MAR. 2018

EQUIPMENT & TOOLS

WATCH TECHNOLOGY

1 CASE BACK TOOLS (SCREW-ON)
2 CASE BACK TOOLS (SNAP-ON)
3 BRACELET SERVICE
4 GLASS / BEZEL SERVICE
5 MOVEMENT REPAIR
6 WATCH CLEANING
7 OILS, GREASES
8 TIMEGRAPHERS DEMAGNETIZERS
9 WATERPROOF TESTERS

PRECISION TOOLS

10 BOXES, BAGS PACKAGING
11 BROACHES PIN VICES
12 BURS, DRILLS SCREWPLATES
13 LOUPES
14 OPTICS
15 PLIERS
16 POLISHING
17 SCEWDRIVERS
18 TWEEZERS

JEWELLERY

19 JEWELLERY GEMMOLOGY
20 FILES & GRAVERS
21 BOOKS

Copyright © 2006-2017. All rights reserved.
All reproductions, modifications, in part or whole, prohibited without written authorization.
WIT® is a registered trademark in Switzerland.
All other trademarks and products names are property of their respective owners.
Characteristics and specifications of products subject to change without prior advice.

INDEX ALPHABÉTIQUE

FRANÇAIS

Appareils à contrôler les piles ... 86
Appareils à remonter les montres (12 montres) ... 83
Appareils à remonter les montres (24 montres) ... 83
Appareils à scier les anses de bracelets ... 36
Baguiers ... 160
Balances pour métaux précieux TANGENT ... 168
Balances pour métaux précieux TANITA ... 167
Balances pour pierres précieuses TANITA ... 167
Benziniers ... 58
Bi-adhésifs (pastilles), pour cadrans ... 146
Bigornes (enclumes) ... 158
Bocfils ... 156
Boîtes à couvercle avec divisions ... 92
Boîtes à couvercle coulissant ... 91
Boîtes à membrane, pour pièces fragiles ... 94
Boîtes avec divisions ... 94
Boîtes carrées ... 95
Boîtes rectangulaires ... 95
Boîtes rondes ... 95
Boîtes transparentes, pour étuis ... 91
Bouterolles ... 158
Brosses à laver, fils nylon, 4 rangs ... 62
Brosses à main, fils laiton, 4 rangs ... 62
Brosses à main, soies blanches, 4 rangs ... 62
Brosses circulaires, Ø 48 mm ... 142
Brosses et meules circulaires ... 141
Brossettes, sur tige Ø 2.35 ... 140
Brucelles, DUMONT avec pointes en bois ... 151
Brucelles, DUMONT Electronics (1-5) ... 149
Brucelles, DUMONT Electronics (S5-AA) ... 150
Brucelles, DUMONT Electronics, Epoxy ... 150
Brucelles, DUMONT haute précision, pour horlogers ... 147
Brucelles, DUMONT haute précision, pour horlogers ... 148
Brucelles, économiques ... 152
Brucelles à souder ... 154
Brucelles en plastique ... 154
Brucelles pour couper les aiguilles de montres ... 151
Brucelles pour perles ... 154
Brucelles pour pierres ... 153
Brucelles pour pierres, à griffes ... 153
Brucelles pour pierres, DUMONT ... 153
Brunissoirs, UMV ... 180
Burins (échoppes), UMV (LO0401 > 0410) ... 169
Burins (échoppes), UMV (LO0413 > 0502) ... 170
Burins (échoppes), UMV, pour horlogers ... 170
Cabrons en cuir ... 142
Calibres à coulisse ... 161
Calibres aux carats pour pierres rondes ... 161
Calibres aux dixièmes ... 161
Calibres pour bracelets ... 162
Chargeur rapide pour acumulateurs de montres MT 1.5 V ... 84
Chevilles en bois, de charme ... 63
Chiffons à polir, microfibre ... 144
Chronocomparateurs, CHRONOSCOPE S1 (G2) ... 77
Chronocomparateurs, CHRONOSCOPE X1 (G3) ... 78
Chronocomparateurs, quartz+méc., ANALYZER TWIN ... 80
Chronocomparateurs, quartz, ANALYZER Q1 ... 79
Chronocomparateurs, quartz, NEW TECH HANDY II ... 81
Chronocomparateurs, WATCH EXPERT IV ... 76
Cires lubrifiantes ... 156
Cisailles ... 123
Clés à tarauder, pour horloger, pas métrique ... 104
Cloches pour montre de poche ... 96
Colles pour verres ... 43
Compas à ressort ... 158
Compresseur JunAir 6-10 ... 89
Cônes pour bagues ... 142
Courroies de transmission ... 53
Coussins d'emboîtage ... 50
Creusets en céramique ... 49
Déchasse-goupilles de bracelets ... 34
Déchasse-goupilles de bracelets, automatiques ... 35
Déchasse-goupilles de bracelets, avec broche ... 35
Déchasse-plateaux ... 56
Démagnétiseurs ... 86
Démagnétiseurs, professionnels ... 86
Dés à emboutir ... 158
Diluant/solvant écologique pour Epilame ... 70
Doigtiers en latex ... 144
Drilles à ressort ... 105
Emails pour cadrans ... 45
Endouilloirs ... 165
Epilame ES/BS, concentré ... 70
Epilame MOEBIUS Fixodrop ... 70
Epilame WIT EPI ... 70
Equarrissoirs à 5 pans, avec/sans manche ... 98
Estrapades ... 48
Etaux à main pour bagues ... 162
Etaux pour établis ... 24
Etaux pour montres étanches ... 23
Etaux pour perles ... 162
Etiquettes, adhésives, pour verres ... 145
Etiquettes, adhésives sur 1 côté, pour boîtes/bracelets 146
Etuis avec couvercle à charnières ... 90
Etuis avec couvercle à charnières ... 91
Filières à tarauder, pas écarté ... 104
Fions ... 163
Forets hélicoïdaux ... 105
Fraises, acier vanadium ... 106
Fraises diamantées ... 105
Gants en microfibre ... 144
Goupilles pour déchasse-goupilles de bracelets ... 33
Graisses, JISMAA 124 ... 74
Graisses, MOEBIUS (1/2) ... 72
Graisses, MOEBIUS (2/2) ... 73
Graisses, MOEBIUS, silicone ... 73
Graisses, MOEBIUS - Conseils d'utilisation ... 75
Graisses silicone d'étanchéité ... 74
Graisses silicone d'étanchéité, MOEBIUS ... 73
Gratte-brosses, en fibre de verre ... 60
Gratte-brosses, en métal ... 61
Grattoirs, UMV ... 180
Huiles, LA JURASSIENNE ... 71
Huiles, MOEBIUS, synthétiques ... 69
Huiles, MOEBIUS - Conseils d'utilisation ... 75
Huiles, MOEBIUS classiques, minérales ... 68
Huiles, NOVOSTAR ... 71
Huileurs, automatiques ... 65
Huileurs automatiques, pour dispositifs antichocs ... 66
Huileurs automatiques, pour levées et parties mécaniques difficilement accessibles ... 67
Huiliers ... 65
Huiliers sur socle ... 65
Imprimantes, pour appareils WITSCHI ELECTR. ... 80
Imprimantes, pour WITSCHI ELECTR. ... 89
Lampe LED pour l'horlogerie, la bijouterie et la gemmologie ... 112
Lampes à alcool ... 157
Limes, à fendre, UMV ... 178
Limes, aiguilles ... 180
Limes, aiguilles, UMV (LA2401 > 2409) ... 171
Limes, aiguilles, UMV (LA2410 > 2423) ... 172
Limes, aiguilles, UMV, jeux ... 173
Limes, échappements, UMV ... 174
Limes, Habilis, UMV ... 179
Limes, pivots, UMV ... 178
Limes, précision, UMV (LP1060 > 1163) ... 175

Limes, précision, UMV (LP1166 > 1366) ... 176
Limes, précision, UMV (LP1367 > 1730) ... 177
Limes aiguilles, UMV Midget ... 181
Livres (horlogerie/pendulerie) ... 183
Loupes, optique de première qualité (1/2) ... 108
Loupes, optique de première qualité (2/2) ... 109
Loupes, optique de première qualité, Swiss Made ... 108
Loupes, optique de première qualité, Swiss Made ... 110
Loupes binoculaires ... 114
Loupes binoculaires, avec serre-tête ... 115
Loupes économiques ... 107
Loupes pour diamants, TRIPLET ... 110
Loupes pour lunettes ... 111
Machines à laver les montres ... 58
Manches pour bijoutiers ... 164
Mandrins avec manche laiton ... 100
Mandrins avec manche nickelé ... 101
Mandrins avec manche nickelé, ronds ... 100
Mandrins avec manche nickelé, ronds, très fins ... 99
Mandrins de réglage pour fourchettes ... 102
Mandrins de réglage pour spiraux ... 102
Mandrins de réglage pour vis de balanciers ... 103
Mandrins pour disques abrasifs ... 139
Mandrins pour tenir les arbres de barillet ... 102
Marteaux pour bijoutiers ... 164
Marteaux pour horlogers ... 39
Meules pour scier les anses de bracelets ... 36
Micromètres ... 161
Micromoteurs ... 139
Microphones à pied, manuel ... 80
Moelle de sureau ... 63
Outils à aiguiser les mèches ... 127
Outils à enlever les aiguilles ... 46
Outils à enlever les chaussées ... 56
Outils à extraire les lunettes ... 42
Outils à fermer les ressorts de barillets ... 48
Outils à lanterner les chaussées ... 56
Outils à percer les cuirs ... 36
Outils à poser les pierres ... 55
Outils à tenir et agrandir les aiguilles ... 46
Outils à trous ... 38
Outils aux barrettes ... 37
Outils de réglage aux vis de balancier ... 51
Outils pour enlever les verres incassables ... 42
Outils pour poser les aiguilles ... 47
Ouvre-boîtes à 2 mors, pour fonds vissés ... 19
Ouvre-boîtes à 3 mors, pour fonds vissés ... 22
Ouvre-boîtes à levier, pour fonds à pression ... 29
Ouvre-boîtes à percuteur, pour fonds à pression ... 29
Ouvre-boîtes à ventouse, pour fonds vissés ... 21
Ouvre-boîtes pour fonds à pression ... 28
Ouvre-boîtes pour fonds cannelés ... 21
Paniers ... 58
Pâtes à isoler la chaleur ... 157
Pâtes à polir, DIALUX ... 143
Pâtes de nettoyage ... 63
Pâtes lumineuses, à mélanger ... 44
Perloirs ... 163
Pierres à aiguiser, Arkansas ... 127
Pierres de touche, naturelles ... 159
Pinces, acier ... 118
Pinces, acier ... 119
Pinces, acier, 115 mm ... 121
Pinces, acier, 130 mm ... 120
Pinces, acier, assortiments ... 125
Pinces, acier, manches polis ... 122
Pinces, acier-vanadium ... 116
Pinces, acier-vanadium, coupantes ... 117
Pinces, pour encocher les bracelets-cuir ... 121
Pinces, pour percer les bracelets-cuir ... 121
Pinces à déchasser les goupilles de bracelets ... 35
Pinces coupe-jet, pour corde à piano ... 124
Pinces pour scier les bagues ... 123
Pique-huiles ... 64
Pique-huiles, antistatique ... 64
Pique-huiles avec pointe interchangeable ... 64
Plateaux pour fournitures ... 96
Poinçons a river et aux pierres ... 52
Pointes à tracer ... 158
Porte-bracelets ... 33
Porte-loupes en fil d'acier ... 107
Porte-mouvements ... 51
Potence professionnelle pour ouvrir/fermer les montres avec fonds vissés ... 17
Potences, économiques, avec tasseaux à pression ... 41
Potences, économiques, avec tasseaux filetés ... 40
Potences à déchasser les goupilles de bracelets ... 32
Potences à poser les aiguilles ... 45
Potences à poser les pierres et à river ... 54
Potences à river ... 54
Potences aux verres, avec tasseaux filetés ... 40
Potences ouvre-boîtes pour fonds vissés ... 18
Réactifs pour métaux précieux ... 159
Réglettes ... 161
Rouleaux de papier, pour imprimante JB01-740RS232 ... 80
Rouleaux de papier, pour Quartzprinter ... 83
Rouleaux de papier, pour Vibrograph B-200 ... 83
Rouleaux de papier Zac-Mono, pour Micromat ... 83
Roulettes millegriffes ... 165
Rubans de polissage pour montres ... 146
Rubans de protection pour montres ... 145
Sachets en papier cristal ... 96
Sachets en plastique ... 97
Scies à repercer, GOLD SUPER WIT ... 155
Séchoirs ... 58
Socles pour mèches ... 138
Socles pour pinces ... 125
Solutions de nettoyage ... 59
Solutions de rinçage ... 59
Soudures en fil ... 157
Soudures universelles en baguettes, avec flux ... 157
Soufflets chasse-poussière, en caoutchouc ... 57
Sous-mains (dessus d'établi), adhésifs ... 50
Sous-mains (dessus d'établi), non-adhésifs ... 50
Sureau naturel ... 63
Tamis pour pierres ... 162
Tasseaux pour boîtes de montres BRE / BEN ... 18
Tasseaux pour boîtes de montres PAN ... 18
Testeur d'impulsions pour montres à quartz analogiques ... 85
Testeur pour montres à quartz analogiques BOOSTER PULSE ... 85
Testeur pour piles de montres digital, avec test de durée de vie ... 84
Testeurs d'étanchéité (avec eau) ... 89
Testeurs d'étanchéité (sans eau) ... 87
Testeurs de diamants ... 166
Tournevis, antimag. + mèches interchangeables ... 132
Tournevis acier + mèches interchangeables ... 129
Tournevis acier + mèches profilées ... 128
Tournevis avec mèche Allen ... 137
Tournevis avec mèches fixes ... 134
Tournevis avec mèches interchangeables ... 130
Tournevis avec mèches interchangeables, jeux ... 131
Tournevis avec mèches Phillips ... 135
Tournevis avec mèches réversibles ... 133
Tournevis hexagonal, clé fixe femelle ... 137
Tournevis pour lunettes ... 138
Tournevis spéciaux ... 138
Tours de précision ... 53
Trépieds ... 49
Triboulets à mesurer les bagues ... 160
Tubes avec couvercle, en plastique ... 95
VISSIN, pour enlever les vis cassées ... 49

ALPHABETICAL INDEX

ENGLISH

Alcohol cups ... 58
Alcohol lamps ... 157
Anvils ... 158
Apparatus for cutting bracelet's ends ... 36
Automatic oilers, for pallets, mechanical parts, oiling spots difficult to reach ... 67
Automatic oilers, for shock protection devices ... 66
Bags, plastic ... 97
Bags made of crystal paper ... 96
Balance screw adjusting tools ... 51
Balance screw holders for setting tasks ... 103
Barrel arbor holders ... 102
Bases for pliers ... 125
Baskets ... 58
Battery testers ... 86
Beading tool plates ... 163
Beading tools ... 163
Bench mats (bench tops), no self-adhesive ... 50
Bench mats (bench tops), self-adhesive ... 50
Bench vices ... 24
Bezel removing tools ... 42
Bi-adhesive (spots), for dials ... 146
Binocular loupes ... 114
Binocular loupes, with headband ... 115
Books (watchmaking/pendulum clocks) ... 183
Boxes, lidded, with divisions ... 92
Boxes, rectangular ... 95
Boxes, round ... 95
Boxes, square ... 95
Boxes, transparent, for cases ... 91
Boxes with divisions ... 94
Boxes with membrane, for fragile parts ... 94
Boxes with sliding cover ... 91
Bracelet gauges ... 162
Broaches, five- sided, with/without handle ... 98
Brushes, on shaft Ø 2.35 ... 140
Burnishers, UMV ... 180
Burs, diamond ... 105
Burs, vanadium steel ... 106
Cannon pinion removers ... 56
Cannon pinion tightening tools ... 56
Carat gauges for round stones ... 161
Case openers, suction-type, for screw-on case backs ... 21
Case openers for grooved case backs ... 21
Case openers for snap-on case backs ... 28
Case openers leverage type, for snap-on case backs ... 29
Case openers presses for screw-on case backs ... 18
Case openers with 2 jaws, for screw-on case backs ... 19
Case openers with 3 jaws, for screw-on case backs ... 22
Case openers with punch, for snap-on case backs ... 29
Cases with hinged cover ... 90
Cases with hinged cover ... 91
Casing cushions ... 50
Ceramic crucibles ... 49
Claw closers (prong closers) ... 165
Cleaning compounds ... 63
Cleaning solutions ... 59
Compressor JunAir 6-10 ... 89
Crystal lifts for unbreakable glasses ... 42
Cutting pliers, steel-vanadium ... 117
Cutting wheels for bracelet's ends ... 36
Dapping cubes ... 158
Dapping dies ... 158
Demagnetizers ... 86
Demagnetizers, professional ... 86
Dial enamels ... 45
Diamond loupes, TRIPLET ... 110
Dies for BRE / BEN watch cases ... 18
Dies for PAN watch cases ... 18
Drill stocks with spring ... 105
Dryers ... 58
Dust blowers, made of rubber ... 57
Ecologic dilutant Ecosolvant for Epilame ... 70
Epilame ES/BS, concentrate ... 70
Epilame MOEBIUS Fixodrop ... 70
Epilame WIT EPI ... 70
Eyeglasses, economic ... 107
Eyeglasses, premium optical quality (1/2) ... 108
Eyeglasses, premium optical quality (2/2) ... 109
Eyeglasses, premium optical quality, Swiss Made ... 108
Eyeglasses, premium optical quality, Swiss Made ... 110
Files, escapement, UMV ... 174
Files, Habilis, UMV ... 179
Files, needle ... 180
Files, needle, UMV (LA2401 > 2409) ... 171
Files, needle, UMV (LA2410 > 2423) ... 172
Files, needle, UMV, sets ... 173
Files, pivot files, UMV ... 178
Files, precision files, UMV (LP1060 > 1163) ... 175
Files, precision files, UMV (LP1166 > 1366) ... 176
Files, precision files, UMV (LP1367 > 1730) ... 177
Files, screwhead files, UMV ... 178
Foot manual microphones ... 80
Glass cements ... 43
Gold test stones, natural ... 159
Gravers, UMV (LO0401 > 0410) ... 169
Gravers, UMV (LO0413 > 0502) ... 170
Gravers, UMV, for watchmakers ... 170
Greases, JISMAA 124 ... 74
Greases, MOEBIUS (1/2) ... 72
Greases, MOEBIUS (2/2) ... 73
Greases, MOEBIUS, silicon ... 73
Greases, MOEBIUS - User tips ... 75
Hairspring holders for setting tasks ... 102
Hammers for jewellers ... 164
Hammers for watchmakers ... 39
Hand brushes, brass bristles, 4 rows ... 62
Hand brushes, white bristles, 4 rows ... 62
Handles for jewellers ... 164
Hand removers ... 46
Hand setting presses ... 45
Hands setting tools ... 47
Holders for waterproof watches ... 23
Insulating pastes, heat ... 157
Jewelling and staking presses ... 54
Jewelling presses ... 55
Labels, adhesive, for glasses ... 145
Labels, adhesive on 1 side, for watch cases/bracelets ... 146
Latex finger cots ... 144
Lathes for watchmakers ... 53
Leather buffs ... 142
LED lamp for watchmaking, jewellery and gemmology ... 112
Loupe holders made of a stainless steel wire ... 107
Luminous compounds, to be mixed ... 44
Mainspring winders ... 48
Mandrels for abrasive discs ... 139
Material trays ... 96
Microfibre gloves ... 144
Micrometers ... 161
Micromotors ... 139
Millgrain wheels ... 165
Movement holders ... 51
Natural pith ... 63
Needle files, UMV Midget ... 181

Oil cups ... 65
Oil cups on stand ... 65
Oilers ... 64
Oilers, antistatic ... 64
Oilers, automatic ... 65
Oilers, with interchangeable tip ... 64
Oils, LA JURASSIENNE ... 71
Oils, MOEBIUS, classic, mineral ... 68
Oils, MOEBIUS, synthetic ... 69
Oils, MOEBIUS - User tips ... 75
Oils, NOVOSTAR ... 71
Pallet fork holders for setting tasks ... 102
Papers rolls, for printer JB01-740RS232 ... 80
Papers rolls, for Vibrograph B-200 ... 83
Papers rolls Zac-Mono, for Micromat ... 83
Papers rolls Zac-Mono, for Quartzprinter ... 83
Pearl clamps ... 162
Pegwood, made of hornbeam wood ... 63
Pin bracelet removers ... 34
Pin bracelet removers, automatic ... 35
Pin bracelet removers, with spindle ... 35
Pins for pin bracelet removers ... 33
Pin vices with brass handle ... 100
Pin vices with nickeled handle ... 101
Pin vices with nickeled handle, round ... 100
Pin vices with nickeled handle, round, very fine ... 99
Pithwood ... 63
Pliers, for notching watch straps ... 121
Pliers, for punching watch straps ... 121
Pliers, ring cutting ... 123
Pliers, steel ... 118
Pliers, steel ... 119
Pliers, steel, 115 mm ... 121
Pliers, steel, 130 mm ... 120
Pliers, steel, assortments ... 125
Pliers, steel, polished handles ... 122
Pliers, steel-vanadium ... 116
Pliers for removing and fitting bracelet pins ... 35
Pocket watch domes ... 96
Polishing cloths in microfibre ... 144
Polishing compounds, DIALUX ... 143
Presses, economic, with screw-on dies ... 40
Presses, economic, with snap-on dies ... 41
Presses for fitting crystals, with screw-on dies ... 40
Presses for removing and fitting bracelet pins ... 32
Printers for WITSCHI ELECTR. ... 89
Printers for WITSCHI ELECTR. instruments ... 80
Professional press for opening/closing
screwback watches ... 17
Reagents for precious metals ... 159
Ring clamps ... 162
Ring cones ... 142
Ring sizers ... 160
Ring sticks with ring sizes ... 160
Rinsing solutions ... 59
Riveting stakes ... 38
Roller removers ... 56
Rules ... 161
Sawblades, GOLD SUPER WIT ... 155
Saw frames ... 156
Scales for precious metals TANGENT ... 168
Scales for precious metals TANITA ... 167
Scales for precious stones TANITA ... 167
Scrapers, UMV ... 180
Scratchbrushes, made of fibre-glass ... 60
Scratchbrushes, made of metal ... 61
Screwdrivers, antimag. + interchangeable blades ... 132
Screwdrivers, hexagonal nutdriver key ... 137
Screwdrivers, special ... 138
Screwdrivers for spectacles ... 138
Screwdrivers of steel + contoured blade tips ... 128
Screwdrivers of steel + interchangeable blades ... 129
Screwdrivers with Allen blade ... 137
Screwdrivers with fixed blades ... 134
Screwdrivers with interchangeable blades ... 130
Screwdrivers with interchangeable blades, sets ... 131
Screwdrivers with Phillips blades ... 135
Screwdrivers with reversible blades ... 133
Screwplates, wide thread ... 104
Scribers ... 158
Sharpeners for blades ... 127
Sharpening stones, Arkansas ... 127
Shears ... 123
Silicone sealing greases ... 74
Silicone sealing greases, MOEBIUS ... 73
Sliding gauges ... 161
Solder wires ... 157
Spectacle loupes ... 111
Spring bar removers ... 37
Spring dividers ... 158
Sprue cutters, for piano wire ... 124
Staking presses ... 54
Stands for blades ... 138
Stone sieves ... 162
Strap hole punching tools ... 36
Tapes, polishing, for watches ... 146
Tapes to protect watches ... 145
Tapping key for watchmaker, metric ... 104
Tenth gauges ... 161
Testers for diamonds ... 166
Timegraphers, CHRONOSCOPE S1 (G2) ... 77
Timegraphers, CHRONOSCOPE X1 (G3) ... 78
Timegraphers, quartz+mech., ANALYZER TWIN ... 80
Timegraphers, quartz, ANALYZER Q1 ... 79
Timegraphers, quartz, NEW TECH HANDY II ... 81
Timegraphers, WATCH EXPERT IV ... 76
Tools for closing mainsprings barrels ... 48
Transmission belts ... 53
Tripod ... 49
Tubes with cover, made of plastic ... 95
Tweezers, DUMONT Electronics (1-5) ... 149
Tweezers, DUMONT Electronics (S5-AA) ... 150
Tweezers, DUMONT Electronics, Epoxy ... 150
Tweezers, DUMONT high precision, for watchmakers.. 147
Tweezers, DUMONT high precision, for watchmakers.. 148
Tweezers, DUMONT with wooden tips ... 151
Tweezers, economic ... 152
Tweezers, for cutting watch hands ... 151
Tweezers for pearls ... 154
Tweezers for soldering ... 154
Tweezers for stones ... 153
Tweezers for stones, DUMONT ... 153
Tweezers for stones, with claws ... 153
Tweezers made of plastic ... 154
Twist drills ... 105
Universal solder in sticks, with flux ... 157
VISSIN, for removing broken screws ... 49
Washout brushes, nylon bristles, 4 rows ... 62
Watch band holders ... 33
Watch cleaning machines ... 58
Watch hand holder and broaching tools ... 46
Watch winding machines (12 watches) ... 83
Watch winding machines (24 watches) ... 83
Waterproof testers (without water) ... 87
Waterproof testers (with water) ... 89
Waxes for lubricating ... 156
Wheel brushes, Ø 48 mm ... 142
Wheel brushes and discs ... 141

INDICE ALPHABÉTICO

Abrecajas a percusión, para fondos de presión 29
Abrecajas con 2 mordazas, para fondos roscados 19
Abrecajas con 3 mordazas, para fondos roscados 22
Abrecajas con palanca, para fondos de presión 29
Abrecajas con ventosa para fondos roscados 21
Abrecajas para fondos de presión 28
Aceitadores, automaticos 65
Aceitadores, para cojinetes de volante 66
Aceitadores, para paletas de ancora, partes mecánicas difícilmente accesibles 67
Aceiteras 65
Aceiteras sobre zócalo 65
Aceites, LA JURASSIENNE 71
Aceites, MOEBIUS, classicos, minerales 68
Aceites, MOEBIUS, sintéticos 69
Aceites, MOEBIUS - Consejos para el usuario 75
Aceites, NOVOSTAR 71
Alicates, acero 118
Alicates, acero 119
Alicates, acero, 115 mm 121
Alicates, acero, 130 mm 120
Alicates, acero, mangos pulidos 122
Alicates, acero, surtidos 125
Alicates, acero-vanadio 116
Alicates, acero-vanadio, de corte 117
Alicates, para cortar anillos 123
Alicates, para hacer ranuras en correas 121
Alicates, para perforar en las correas 121
Alicates desbarbadores 124
Alicates para remover las clavijas de brazaletes 35
Almohadillas apoyarelojes 50
Anilleros 160
Aparatos para cortar terminales de brazaletes 36
Aparatos para dar cuerda a los relojes (12 relojes) 83
Aparatos para dar cuerda a los relojes (24 relojes) 83
Arcos de sierras 156
Balanzas para metales preciosos TANGENT 168
Balanzas para metales preciosos TANITA 167
Balanzas para piedras preciosas TANITA 167
Bandejas / campanas para fornituras 96
Banquillos para remachar 38
Bencineras 58
Biadhesivos, para esferas 146
Bigornias 158
Bolsitas de papel cristal 96
Bolsitas de plástico 97
Brocas helicoïdales 105
Bruñidores, UMV 180
Buriles, UMV (LO0401 > 0410) 169
Buriles, UMV (LO0413 > 0502) 170
Buriles, UMV, para relojeros 170
Cajas, transparentes, para estuches 91
Cajas a tapa, con divisiones 92
Cajas con divisiones 94
Cajas con membrana, para piezas frágiles 94
Cajas con tapa corrediza 91
Cajas cuadradas 95
Cajas rectangulares 95
Cajas redondas 95
Calibradores de corredera 161
Calibradores de décimas 161
Calibradores de pulseras 162
Calibradores para medir quilates de piedras redondas 161
Campanas para reloj de bolsillo 96
Cepillitos, con eje Ø 2.35 140
Cepillos circulares, Ø 48 mm 142
Cepillos de limpiar, hilos de nylon, 4 hileras 62

ESPAÑOL

Cepillos de mano, cerdas blancas, 4 hileras 62
Cepillos de mano, hilos de latón, 4 hileras 62
Cepillos y muelas circulares 141
Ceras lubricantes 156
Cestillos 58
Cintas de protección para relojes 145
Cintas de pulido para relojes 146
Colas para vidrios 43
Compases de muelle 158
Compresor JunAir 6-10 89
Comprobadores de impermeabilidad (con agua) 89
Comprobadores de impermeabilidad (sin agua) 87
Comprobadores de pilas 86
Comprobadores para diamantes 166
Conos para alianzas 142
Correas de transmisión 53
Cronocomparadores, CHRONOSCOPE S1 (G2) 77
Cronocomparadores, CHRONOSCOPE X1 (G3) 78
Cronocomparadores, cuarzo+mec., ANALYZER TWIN .. 80
Cronocomparadores, cuarzo, ANALYZER Q1 79
Cronocomparadores, cuarzo, NEW TECH HANDY II 81
Cronocomparadores, WATCH EXPERT IV 76
Crucibles en céramica 49
Dados para embutir 158
Dediles de latex 144
Desimantadores 86
Desimantadores, profesionales 86
Destornilladores, antimag. + mechas intercambiables .. 132
Destornilladores, especiales 138
Destornilladores, hexagonal hembra 137
Destornilladores con mechas Allen 137
Destornilladores con mechas fijas 134
Destornilladores con mechas intercambiables 130
Destornilladores con mechas intercambiables, surtidos 131
Destornilladores con mechas Phillips 135
Destornilladores con mechas reversibles 133
Destornilladores de acero + mechas intercambiables .. 129
Destornilladores de acero + mechas perfiladas 128
Destornilladores para gafas 138
Disolvente ecológico para Epilama 70
Embutidores 158
Endullidores 165
Epilama ES/BS, concentrado 70
Epilama MOEBIUS Fixodrop 70
Epilama WIT EPI 70
Escariadores de 5 cantos, con/sin mango 98
Esmaltes para esferas 45
Estrapadas 48
Estuches con tapa de bisagras 90
Estuches con tapa de bisagras 91
Etiquetas, adhesivas, para cristales 145
Etiquetas, adhesivas 1 lado, para cajas/armis 146
Extractores de platillos 56
Fresas, acero de vanadio 106
Fresas diamantadas 105
Fuelles, de caucho 57
Graneteras 163
Grasas, JISMAA 124 74
Grasas, MOEBIUS (1/2) 72
Grasas, MOEBIUS (2/2) 73
Grasas, MOEBIUS, silicona 73
Grasas, MOEBIUS - Consejos para el usuario 75
Grasas silicona de impermeabilidad 74
Grasas silicona de impermeabilidad, MOEBIUS 73
Gratas, de metal 61
Gratas, en fibra de vidrio 60
Guantes de microfibra 144

Herramientas para apretar cañones de minutos 56
Herramientas sacacañones de minutos 56
Hileras de roscar, paso ancho 104
Hileras de roscar, paso métrico 104
Hilos de soldar 157
Impresoras, para aparatos WITSCHI ELECTR. 80
Impresoras, para WITSCHI ELECTR. 89
Lámpara LED para relojeria, joyeria y gemologia 112
Lamparas de alcohol 157
Lavadoras para relojes 58
Lentes, óptica de alta calidad (1/2) 108
Lentes, óptica de alta calidad (2/2) 109
Lentes, óptica de alta calidad, Swiss Made 108
Lentes, óptica de alta calidad, Swiss Made 110
Libros (relojería/péndulos) 183
Limas, agujas 180
Limas, agujas, UMV (LA2401 > 2409) 171
Limas, agujas, UMV (LA2410 > 2423) 172
Limas, agujas, UMV, juegos 173
Limas, de ranura, UMV 178
Limas, escape, UMV 174
Limas, Habilis, UMV 179
Limas, pivotes, UMV 178
Limas, precision, UMV (LP1060 > 1163) 175
Limas, precision, UMV (LP1166 > 1366) 176
Limas, precision, UMV (LP1367 > 1730) 177
Limas agujas, UMV Midget 181
Limas de piel 142
Líquidos de enjuague 59
Líquidos de limpieza 59
Llaves abrecajas para fondos ranurados 21
Lupas, economicas 107
Lupas binoculares 114
Lupas binoculares, con sujetacabeza 115
Lupas para diamantes, TRIPLET 110
Lupas para gafas 111
Mandriles con mango de latón 100
Mandriles con mango niquelado 101
Mandriles con mango niquelado, redondo 100
Mandriles con mango niquelado, redondo, muy fino 99
Mandriles de reglaje para ancoras 102
Mandriles de reglaje para espirales 102
Mandriles de reglaje para tornillos de volantes 103
Mandriles para discos abrasivos 139
Mandriles para sujetar arboles de cubo 102
Mangos para joyeros 164
Martillos para joyeros 164
Martillos para relojeros 39
Médula de saúco 63
Micrófonos manual de pie 80
Micrometros 161
Micromotores 139
Milgranos (rueda miledientes) 165
Muelas para cortar terminales de brazaletes 36
Palillos en madera de carpe 63
Palos para medir anillos 160
Paños de pulir, microfibra 144
Pastas, aislantes contra el calor 157
Pastas de limpiar 63
Pastas luminosas, a mezclar 44
Pastas para pulir, DIALUX 143
Perleros (granetes) 163
Picaceites 64
Picaceites, antiestático 64
Picaceites, con punta intercambiable 64
Piedras de toque, naturales 159
Piedras para afilar, Arkansas 127
Pinzas, DUMONT alta precisión, para relojeros 147
Pinzas, DUMONT alta precisión, para relojeros 148
Pinzas, DUMONT con puntas de madera 151
Pinzas, DUMONT Electronics (1-5) 149
Pinzas, DUMONT Electronics (S5-AA) 150
Pinzas, DUMONT Electronics, Epoxy 150
Pinzas, economicas 152
Pinzas, para cortar agujas de reloj 151
Pinzas de plástico 154
Pinzas para perlas 154
Pinzas para piedras 153
Pinzas para piedras, con garras 153
Pinzas para piedras, DUMONT 153
Pinzas para soldar 154
Portabrazaletes 33
Portalupas en hilo de acero inoxidable 107
Portamáquinas 51
Prensa profesional para abrir/cerrar l
os relojes con tapas roscadas 17
Prensas, economicas, con tases de presión 41
Prensas, economicas, con tases fileteados 40
Prensas abrecajas para fondos roscados 18
Prensas para colocar cristales, con tases fileteados 40
Prensas para colocar las agujas 45
Prensas para colocar piedras 55
Prensas para colocar piedras y remachar 54
Prensas para remover las clavijas de brazaletes 32
Puntas para sacaclavijas de armis 33
Puntas para trazar 158
Raspadores, UMV 180
Reactivos para metales preciosos 159
Regletas 161
Remachadoras (punzoneras) 54
Rollos de papel, para impresora JB01-740RS232 80
Rollos de papel, para Vibrograph B-200 83
Rollos de papel Zac-Mono, para Micromat 83
Rollos de papel Zac-Mono, Quartzprinter 83
Sacaclavijas de armis 34
Sacaclavijas de armis, autómaticos 35
Sacaclavijas de armis, con husillo 35
Sacapasadores 37
Saúco natural 63
Secadores 58
Seguetas, GOLD SUPER WIT 155
Soldadura universal en varillas, con fundente 157
Taladros con muelle 105
Tamizes para piedras 162
Tapetes (carpetas), autoadhesivos 50
Tapetes (carpetas), no autoadhesivo 50
Tases para relojes BRE / BEN 18
Tases para relojes PAN 18
Tijeras 123
Tornillos de banco 24
Tornillos de mano para sortijas 162
Tornillos para perlas 162
Tornillos para relojes impermeables 23
Tornos de precision 53
Tripodes 49
Tubos con tapa, de plástico 95
Utiles para afilar las mechas 127
Utiles para cerrar muelles 48
Utiles para colocar agujas 47
Utiles para perforar correas 36
Utiles para regular los tornillos de volante 51
Utiles para sacar agujas 46
Utiles para sacar los biseles 42
Utiles para sacar los vidrios irrompibles 42
Utiles para sujetar y agrandar agujas 46
VISSIN, para extraer los tornillos rotos 49
Zocalos para alicates 125
Zocalos para mechas 138

ALPHABETISCHES VERZEICHNIS

DEUTSCH

Ambosse ... 158
Ankergabelhalter für Korrekturarbeiten ... 102
Ankerplättchen-Abheber ... 56
Apparate zum Schneiden der Armband-Ende ... 36
Arbeitsunterlagen, nicht selbstklebend ... 50
Arbeitsunterlagen, selbstklebend ... 50
Armbandhalter ... 33
Armbandmassen ... 162
Automatischer Oelgeber,
für Stosssicherheits-Dispositive ... 66
Automatischer Oelgeber, für Uhrenhebesteine und Mechanikteile, und deren schwer zugänglichen Oelstellen ... 67
Bandstiften-Entferner ... 34
Bandstiften-Entferner, automastische ... 35
Bandstiften-Entferner, mit Spindel ... 35
Batterie-Tester ... 86
Benzindosen ... 58
Bi-adhesiv (Etiketten), für Zifferblätter ... 146
Binokularlupen ... 114
Binokularlupen, mit Kopfband ... 115
Brillenlupen ... 111
Bücher (Uhrmacherei/Pendeluhren) ... 183
Deckel-Boxen, mit divisionen ... 92
Diamanten-Prüfgeräte ... 166
Drehstühle für Uhrmacher ... 53
Dreifüsse ... 49
Drillbohrer, mit Feder ... 105
Drücker, für Apparate WITSCHI ELECTR. ... 80
Drücker, für WITSCHI ELECTR. ... 89
Einsätze für BRE / BEN Uhren ... 18
Einsätze für PAN Uhren ... 18
Entmagnetisier-Apparate ... 86
Entmagnetisier-Apparate, professionell ... 86
Epilamisierungsbad ES/BS, konzentrat ... 70
Epilamisierungsbad MOEBIUS Fixodrop ... 70
Epilamisierungsbad WIT EPI ... 70
Etiketten, adhesiv, für Gläser ... 145
Etiketten, adhesiv 1-seitig, für Uhrgehäuse/Uhrbänder 146
Etuis mit Scharnierdeckel ... 90
Etuis mit Scharnierdeckel ... 91
Fachmännischer Pressstock zum Oeffnen und
Schliessen von Schraubboden-Uhrgehäusen ... 17
Fasskloben ... 162
Fassungsschliesser (Ringfassungsschliesser) ... 165
Federkernehalter ... 102
Federsteg-Werkzeuge ... 37
Federwinder ... 48
Federzirkel ... 158
Feilen, Einstreichfeilen, UMV ... 178
Feilen, Habilis, UMV ... 179
Feilen, Hemmungsfeilen, UMV ... 174
Feilen, Nadelfeilen ... 180
Feilen, Nadelfeilen, UMV (LA2401 > 2409) ... 171
Feilen, Nadelfeilen, UMV (LA2410 > 2423) ... 172
Feilen, Nadelfeilen, UMV, Sätze ... 173
Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1060 > 1163) ... 175
Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1166 > 1366) ... 176
Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1367 > 1730) ... 177
Feilen, Zapfenpolierfeilen, UMV ... 178
Fette, JISMAA 124 ... 74
Fette, MOEBIUS (1/2) ... 72
Fette, MOEBIUS (2/2) ... 73
Fette, MOEBIUS, Silikon ... 73
Fette, MOEBIUS - Anwender-Ratschläge ... 75
Fette, Silikondichtung ... 74
Fette, Silikondichtung, MOEBIUS ... 73
Fräser, diamantiert ... 105
Fräser, Vanadiumstahl ... 106
Fuß-Handmikrofone ... 80
Gehäusehalter für wasserdichte Uhren ... 23
Gehäuseöffner für Böden mit Rillen ... 21
Gehäuseöffner für Einpressböden ... 28
Gehäuseöffner für Schraubböden, Saugsystem ... 21
Gehäuseöffner in Hebelform, für Einpressböden ... 29
Gehäuseöffner mit 2 Einsätzen, für Schraubböden ... 19
Gehäuseöffner mit 3 Einsätzen, für Schraubböden ... 22
Gehäuseöffner mit Schlagauslösung,
für Einpressböden ... 29
Gewindeschneideisen, für Uhrmacher,
metrische Gewinde ... 104
Gewindeschneideisen, offene Gewinde ... 104
Glaskleber ... 43
Glassabheber für unzerbrechliche Gläser ... 42
Goldprobiersteine, Natur- ... 159
Griffe für Juweliere ... 164
Gussabschneidezangen, für Klaviersaitendraht ... 124
Hainbuchenputzhölzer ... 63
Hämmer für Juweliere ... 164
Hämmer für Uhrmacher ... 39
Handbürsten, Messingdraht, 4 Reihen ... 62
Handbürsten, weisse Borsten, 4 Reihen ... 62
Holundermark ... 63
Isolierpastien gegen die Hitze ... 157
Karatmasse für runde Edelsteine ... 161
Knopfmasse ... 161
Kompressor JunAir 6-10 ... 89
Körbchen ... 58
Korneisen ... 163
Korneisen (Perlpunzen) ... 163
Kornzangen, DUMONT Electronics (1-5) ... 149
Kornzangen, DUMONT Electronics (S5-AA) ... 150
Kornzangen, DUMONT Electronics, Epoxy ... 150
Kornzangen, DUMONT High Precision, für Uhrmacher 147
Kornzangen, DUMONT High Precision, für Uhrmacher 148
Kornzangen, DUMONT mit Holzspitzen ... 151
Kornzangen, ökonomische ... 152
Kornzangen, zum Schneiden von Uhrenzeigern ... 151
Kornzangen aus Kunststoff ... 154
Kornzangen für Perlen ... 154
Kornzangen für Steine ... 153
Kornzangen für Steine, DUMONT ... 153
Kornzangen für Steine, mit Krallen ... 153
Kornzangen zum Löten ... 154
Kratzbürsten, aus Glasfaser ... 60
Kratzbürsten, aus Metall ... 61
Krystall-Tüten ... 96
Kugelpunzen ... 158
Latex Fingerlinge ... 144
Laubsägen, GOLD SUPER WIT ... 155
LED-Lampe für Uhrmacher,
Juweliere und Gemmologen ... 112
Lederfeilen ... 142
Lederlochgeräte ... 36
Leuchtmasse, zu mischen ... 44
Lineale ... 161
Lötdrähte ... 157
Lupen, Optik erster Qualität (1/2) ... 108
Lupen, Optik erster Qualität (2/2) ... 109
Lupen, Optik erster Qualität, Swiss Made ... 108
Lupen, Optik erster Qualität, Swiss Made ... 110
Lupen, preiswerte ... 107
Lupenhalter, aus rostfreiem Stahldraht ... 107
Mikrofaser-Handschuhe ... 144
Mikrometer ... 161
Mikromotore ... 139
Millegriffrädchen ... 165

Montagekissen ... 50
Nadelfeilen, UMV Midget ... 181
Natur-Holundermark ... 63
Nietbänkchen ... 38
Ökologische Verdünner für Epilame ... 70
Ölbehälter ... 65
Öle, LA JURASSIENNE ... 71
Öle, MOEBIUS, klassische, mineral ... 68
Öle, MOEBIUS, synthetische ... 69
Öle, MOEBIUS - Anwender-Tipps ... 75
Öle, NOVOSTAR ... 71
Ölgeber ... 64
Ölgeber, antistatische ... 64
Ölgeber, automatische ... 65
Ölgeber mit auswechselbar Nadeln ... 64
Ölnäpfchen ... 65
Papierrolle, für Drücker JB01-740RS232 ... 80
Papierrolle, für Vibrograph B-200 ... 83
Papierrolle Zac-Mono, für Micromat ... 83
Papierrolle Zac-Mono, für Quartzprinter ... 83
Perlenhalter ... 162
Polier-Feilen, UMV ... 180
Polierbürsten, mit Schaft Ø 2.35 ... 140
Polierpasten, DIALUX ... 143
Poliertücher, aus Mikrofaser ... 144
Porzellan-Schalen ... 49
Pressstock-Stiftenentferner für Metallarmbänder ... 32
Pressstöcke, preiswert, mit Einpress-Druckstücken ... 41
Pressstöcke, preiswert, mit Gewinde-Druckstücken ... 40
Pressstöcke für Gläser, mit Gewinde-Druckstücken ... 40
Pressstöcke und Gehäuseöffner für Schraubböden ... 18
Probiersäuren für Edelmetalle ... 159
Regulierwerkzeuge für Unruhschrauben ... 51
Reibahlen, 5-kantig, mit/ohne Griff ... 98
Reinigungsgeräte für Uhren ... 58
Reinigungslösungen ... 59
Reinigungsmasse ... 63
Reissnadeln ... 158
Ringmasse ... 160
Ringriegel ... 142
Ringsägezange ... 123
Ringstöcke zum Messen der Ringe ... 160
Rundbürsten, Ø 48 mm ... 142
Rundbürsten und -Scheiben ... 141
Sägebogen ... 156
Schaber, UMV ... 180
Schachteln, durchsichtig, für Etuis ... 91
Schachteln, rechteckig ... 95
Schachteln, rund ... 95
Schachteln, viereckig ... 95
Schachteln mit Fächer ... 94
Schachteln mit Membrane, für zerbrechliche Teile ... 94
Schachteln mit Schiebedeckel ... 91
Schalen / Glocken für Ersatzteile ... 96
Scheren ... 123
Schleifscheiben zum Schneiden der Armband-Ende ... 36
Schleifsteine, Arkansas ... 127
Schleifwerkzeuge für Klingen ... 127
Schmierwachsen ... 156
Schneidezangen, Stahl-Vanadium ... 117
Schraubenzieher, antimag. + auswechselbaren Klingen ... 132
Schraubenzieher, Sechskant-Steckschlüssel ... 137
Schraubenzieher, spezielle ... 138
Schraubenzieher aus Stahl + auswechselbaren Klingen ... 129
Schraubenzieher aus Stahl + profilerten Klingen ... 128
Schraubenzieher für Brillen ... 138
Schraubenzieher mit Allen Klinge ... 137
Schraubenzieher mit auswechselbaren Klingen ... 130
Schraubenzieher mit auswechselbaren Klingen, Sätze 131
Schraubenzieher mit fixen Klingen ... 134
Schraubenzieher mit Phillips Klingen ... 135
Schraubenzieher mit umkehrbaren Klingen ... 133
Schraubstöcke ... 24
Sockel für Klingen ... 138
Sockel für Zangen ... 125
Spiralbohrer ... 105
Spiralenhalter für Korrekturarbeiten ... 102
Spirituslampen ... 157
Spülungslösungen ... 59
Staubbläser, aus Gummi ... 57
Steineinpress- und Triebnietapparate ... 54
Steineinpressapparate ... 55
Steinlupen, TRIPLET ... 110
Steinsiebe ... 162
Stichel, UMV (LO0401 > 0410) ... 169
Stichel, UMV (LO0413 > 0502) ... 170
Stichel, UMV, für Uhrmacher ... 170
Stifte für Bandstiften-Entferner ... 33
Stiftenklöbchen mit Messinggriff ... 100
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff ... 101
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff, rund ... 100
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff, rund, sehr fein ... 99
Taschenuhr-Glocken ... 96
Träger für Schleifscheiben ... 139
Treibriemen ... 53
Triebnietapparate ... 54
Trockengeräte ... 58
Tuben mit Deckel, aus Kunststoff ... 95
Tüten, aus Kunststoff ... 97
Uhren-Polierbänder ... 146
Uhrenbeweger (12 Uhren) ... 83
Uhrenbeweger (24 Uhren) ... 83
Uhrenschutz-Bänder ... 145
Universal Lötstäbchen, mit Flussmittel ... 157
Unruhschraubenhalter für Korrekturarbeiten ... 103
VISSIN, zum Entfernen gebrochener Schrauben ... 49
Waagen für Edelmetalle TANGENT ... 168
Waagen für Edelmetalle TANITA ... 167
Waagen für Edelsteine TANITA ... 167
Waschbürsten, Nylon-Draht, 4 Reihen ... 62
Wasserdichtigkeits-Prüfapparate (mit Wasser) ... 89
Wasserdichtigkeits-Prüfapparate (ohne Wasser) ... 87
Werkhalter ... 51
Werkzeuge zum Abheben der Viertelrohre ... 56
Werkzeuge zum Abheben von Lünetten ... 42
Werkzeuge zum Einkerben der Viertelrohre ... 56
Werkzeuge zum Schliessen von Zugfedern ... 48
Würfelanken ... 158
Zangen, Stahl ... 118
Zangen, Stahl ... 119
Zangen, Stahl, 115 mm ... 121
Zangen, Stahl, 130 mm ... 120
Zangen, Stahl, Griffe poliert ... 122
Zangen, Stahl, Sortimente ... 125
Zangen, Stahl-Vanadium ... 116
Zangen, zum Einkerben von Lederbänder ... 121
Zangen, zum Stanzen von Löchern in Lederbänder ... 121
Zangen-Stiftenentferner für Metallarmbänder ... 35
Zehntelmasse ... 161
Zeigerabheber ... 46
Zeigerhalter, zum Loch-Vergrössern der Zeiger ... 46
Zeigersetzer ... 47
Zeigersetzgeräte ... 45
Zeitwaagen, CHRONOSCOPE S1 (G2) ... 77
Zeitwaagen, CHRONOSCOPE X1 (G3) ... 78
Zeitwaagen, Quarz+Mech., ANALYZER TWIN ... 80
Zeitwaagen, Quarz, ANALYZER Q1 ... 79
Zeitwaagen, Quarz, NEW TECH HANDY II ... 81
Zeitwaagen, WATCH EXPERT IV ... 76
Zifferblatt-Emaille ... 45

INDICE ALFABETICO

Allargatoi, a 5 lati, con/senza manico ... 98
Anelliere ... 160
Apparecchio per tagliare i terminali di bracciali ... 36
Apparecchi per controllare le pile ... 86
Apricasse a 2 ganasce, per fondelli a vite ... 19
Apricasse a 3 ganasce, per fondelli a vite ... 22
Apricasse a leva, per fondelli a pressione ... 29
Apricasse a percussione, per fondelli a pressione ... 29
Apricasse a ventosa per fondelli a vite ... 21
Apricasse per fondelli a pression ... 28
Archetti portaseghetti ... 156
Asciugatrici ... 58
Astucci con coperchio a cerniera ... 90
Astucci con coperchio a cerniera ... 91
Attrezzi stringi chaussée ... 56
Attrezzi toglichaussées ... 56
Avvolgimolle ... 48
Benziniere ... 58
Biadesivi, per quadanti ... 146
Bigornias ... 158
Bilance per metalli preziosi TANGENT ... 168
Bilance per metalli preziosi TANITA ... 167
Bilance per pietre preziose TANITA ... 167
Bottoniere a cubo ... 158
Brunitoi, UMV ... 180
Bulini, UMV (LO0401 > 0410) ... 169
Bulini, UMV (LO0413 > 0502) ... 170
Bulini, UMV, per orologiai ... 170
Bustine di carta cristallo ... 96
Bustine in plastica ... 97
Cacciaviti, esagonale femmina ... 137
Cacciaviti, speciali ... 138
Cacciaviti con punta Allen ... 137
Cacciaviti con punte fisse ... 134
Cacciaviti con punte intercambiabili ... 130
Cacciaviti con punte intercambiabili, set ... 131
Cacciaviti con punte Phillips ... 135
Cacciaviti con punte reversibili ... 133
Cacciaviti in acciaio + lame a punta sagomata ... 128
Cacciaviti in acciaio + punte intercambiabili ... 129
Cacciaviti in acciaio, antimag. + punte intercambiabili .. 132
Cacciaviti per occhiali ... 138
Calibri a corsolo ... 161
Calibri decimali ... 161
Calibri misura carati per pietre tonde ... 161
Calibri per bracciali ... 162
Campane per forniture ... 96
Campane per orologio da tasca ... 96
Caricaorologi (12 orologi) ... 83
Caricaorologi (24 orologi) ... 83
Cere lubrificanti ... 156
Cesoie ... 123
Cestini ... 58
Chiave per maschiatura, per orologiaio, passo metric .. 104
Chiavi apricasse per fondelli zigrinati ... 21
Chiudicastoni, fustelle ... 165
Cinghie di trasmissione ... 53
Colle per vetri ... 43
Compassi a molla ... 158
Compressore JunAir 6-10 ... 89
Coni per fedi ... 142
Crogiolo in ceramica ... 49
Cronocomparatori, CHRONOSCOPE S1 (G2) ... 77
Cronocomparatori, CHRONOSCOPE X1 (G3) ... 78
Cronocomparatori, quarzo+mecc., ANALYZER TWIN ... 80
Cronocomparatori, quarzo, ANALYZER Q1 ... 79
Cronocomparatori, quarzo, NEW TECH HANDY II ... 81
Cronocomparatori, WATCH EXPERT IV ... 76
Cuscini poggiamovimenti ... 50
Disolvente ecologico per Epilame ... 70

ITALIANO

Ditali in lattice ... 144
Epilama ES/BS, concentrato ... 70
Epilama MOEBIUS Fixodrop ... 70
Epilama WIT EPI ... 70
Etichette, adesive, per vetri ... 145
Etichette, adesive su un lato, per casse/braccialetti ... 146
Filiere per filettare, passo allargato ... 104
Fions ... 163
Frese, acciaio al vanadio ... 106
Frese diamantate ... 105
Grassi, JISMAA 124 ... 74
Grassi, MOEBIUS (1/2) ... 72
Grassi, MOEBIUS (2/2) ... 73
Grassi, MOEBIUS, silicone ... 73
Grassi, MOEBIUS - Consigli di utilizzo ... 75
Grassi al silicone di impermeabilità ... 74
Grassi al silicone di impermeabilità, MOEBIUS ... 73
Grattapugie, di metalo ... 61
Grattapugie, in fibra di vetro ... 60
Guanti in microfibra ... 144
Imbutitoi ... 158
Lampada LED per orologeria, oreficeria e gemmologia 112
Lampade ad alcool ... 157
Lavatrici per orologi ... 58
Lenti, di prima qualità ottica (1/2) ... 108
Lenti, di prima qualità ottica (2/2) ... 109
Lenti, di prima qualità ottica, Swiss Made ... 108
Lenti, di prima qualità ottica, Swiss Made ... 110
Lenti, economiche ... 107
Lenti binoculari ... 114
Lenti binoculari, con stringitesta ... 115
Lenti per diamanti, TRIPLET ... 110
Lenti per occhiali ... 111
Libri (orologeria/pendoleria) ... 183
Lime, a fendere le viti, UMV ... 178
Lime, ago ... 180
Lime, ago, UMV (LA2401 > 2409) ... 171
Lime, ago, UMV (LA2410 > 2423) ... 172
Lime, ago, UMV, serie ... 173
Lime, Habilis, UMV ... 179
Lime, pivotare, UMV ... 178
Lime, precisione, UMV (LP1060 > 1163) ... 175
Lime, precisione, UMV (LP1166 > 1366) ... 176
Lime, precisione, UMV (LP1367 > 1730) ... 177
Lime, scappamenti, UMV ... 174
Lime ago, UMV Midget ... 181
Lime in pelle ... 142
Liquidi di lavaggio ... 59
Liquidi di risciacquo ... 59
Mandrini con manico in ottone ... 100
Mandrini con manico nichelato ... 101
Mandrini con manico nichelato, tondo ... 100
Mandrini con manico nichelato, tondo, sottili ... 99
Mandrini di regolazione per ancorini ... 102
Mandrini di regolazione per spirali ... 102
Mandrini di regolazione per viti di bilancieri ... 103
Mandrini per dischi abrasivi ... 139
Mandrini per tenere alberi di bariletti ... 102
Manici per orefici ... 164
Martelli per orefici ... 164
Martelli per orologiai ... 39
Microfoni manuale con piedini ... 80
Micrometri ... 161
Micromotori ... 139
Midollo di sambuco ... 63
Milligrane (ruota milledenti - granitori) ... 165
Mole per tagliare i terminali di bracciali ... 36
Morse per anelli ... 162
Morsetti da banco ... 24
Morsetti per orologi impermeabili ... 23

Morsetto per perle ... 162
Nastro di lucidatura per orologi ... 146
Nastro di protezione per orologi ... 145
Oliatori ... 64
Oliatori, antistatico ... 64
Oliatori, automatici ... 65
Oliatori, con punta intercambiabile ... 64
Oliatori automatici, per dispositivi antiurto ... 66
Oliatori automatici, per leve d'ancora, parti meccaniche difficilmente raggiungibili ... 67
Olii, LA JURASSIENNE ... 71
Olii, MOEBIUS, classici, minerali ... 68
Olii, MOEBIUS, sintetici ... 69
Olii, MOEBIUS - Consigli di utilizzo ... 75
Olii, NOVOSTAR ... 71
Palettatori (granitori) ... 163
Panni per lucidare, in microfibra ... 144
Paste luminose, da mescolare ... 44
Paste per isolare, contra il calore ... 157
Paste per lucidare, DIALUX ... 143
Paste per pulire ... 63
Piazzapietre ... 55
Piazzapietre e punzoniera ... 54
Piazzasfere ... 47
Piazzavetri, con tasselli filettati ... 40
Piazzavetri, economiche, con tasselli a pressione ... 41
Piazzavetri, economiche, con tasselli filettati ... 40
Pietre paragone, naturali ... 159
Pietre per affilare, Arkansas ... 127
Pinze, acciaio ... 118
Pinze, acciaio ... 119
Pinze, acciaio, 115 mm ... 121
Pinze, acciaio, 130 mm ... 120
Pinze, acciaio, assortimenti ... 125
Pinze, acciaio, manici lucidati ... 122
Pinze, acciaio-vanadio ... 116
Pinze, acciaio-vanadio, tenaglioli ... 117
Pinze, per fare le tacche ai cinturini ... 121
Pinze, per forare i cinturini ... 121
Pinze, per tagliare le fedi ... 123
Pinze togli-coppiglie di bracciali ... 35
Pinzette, DUMONT alta precisione, per orologiai ... 147
Pinzette, DUMONT alta precisione, per orologiai ... 148
Pinzette, DUMONT con punte di legno ... 151
Pinzette, DUMONT Electronics (1-5) ... 149
Pinzette, DUMONT Electronics (S5-AA) ... 150
Pinzette, DUMONT Electronics, Epoxy ... 150
Pinzette, economiche ... 152
Pinzette, per tagliare lancette di orologi ... 151
Pinzette di plastica ... 154
Pinzette per perle ... 154
Pinzette per pietre ... 153
Pinzette per pietre, con griffe ... 153
Pinzette per pietre, DUMONT ... 153
Pinzette per saldare ... 154
Portabracciali ... 33
Portalente in filo di acciaio inossidabile ... 107
Portamovimenti ... 51
Portaolio ... 65
Portaolio su zoccolo ... 65
Potenza professionale multiuso per togliere/mettere le coppiglie dei bracciali per chiudere gli orologi con fondelli a pressione ... 25
Potenza professionale per aprire/chiudere gli orologi con fondelli a vite ... 17
Potenza professionale per chiudere gli orologi con fondelli a pressione con tasselli, filettati M6, serie di 8 pezzi ... 27
Potenza professionale per togliere/mettere le coppiglie dei bracciali ... 31
Potenza togli-coppiglie di bracciali ... 32
Potenze apricasse per fondelli a vite ... 18
Potenze piazzasfere ... 45
Punte da trapano elicoidali ... 105
Punte per toglicoppiglie di braccialetti ... 33
Punte per tracciare ... 158
Punzoniere ... 54
Ragno per togliere i vetri infrangibili ... 42
Raschietti, UMV ... 180
Reattivi per saggio metalli ... 159
Righelli ... 161
Rotoli di carta, per stampante JB01-740RS232 ... 80
Rotoli di carta, per Vibrograph B-200 ... 83
Rotoli di carta Zac-Mono, per Micromat ... 83
Rotoli di carta Zac-Mono, per Quartzprinter ... 83
Saldature universali in stanghette, con flusso ... 157
Sambuco naturale ... 63
Scalamitatori ... 86
Scalamitatori, professionali ... 86
Scatole, trasparenti, per astucci ... 91
Scatole con coperchio, con divisioni ... 92
Scatole con coperchio scorrevole ... 91
Scatole con divisioni ... 94
Scatole con membrana, per minuterie fragili ... 94
Scatole quadrate ... 95
Scatole rettangolari ... 95
Scatole tonde ... 95
Seghetti, GOLD SUPER WIT ... 155
Setacci per pietre ... 162
Smalto per quadranti ... 45
Soffietti toglipolvere, in caucciù ... 57
Spazzole a mano, fili in ottone, 4 ranghi ... 62
Spazzole a mano, setole bianche, 4 ranghi ... 62
Spazzole circolari, Ø 48 mm ... 142
Spazzole e mole circolari ... 141
Spazzole per lavare, fili di nylon, 4 ranghi ... 62
Spazzolini, con gambo Ø 2.35 ... 140
Spine misura anelli ... 160
Stagno per saldare ... 157
Stampanti, per apoarecchi WITSCHI ELECTR. ... 80
Stampanti, per WITSCHI ELECTR. ... 89
Stecchi in legno di carpino ... 63
Stringisfere, per allargare le lancette ... 46
Tappetino (sottomano), autoadesivo ... 50
Tappetino (sottomano), non autoadesivo ... 50
Tasselli forati ... 38
Tasselli per orologi BRE / BEN ... 18
Tasselli per orologi PAN ... 18
Tasselli professionali, filettati M6, serie di 8 per chiudere gli orologi con fondelli a pressione ... 26
Tester d'impermeabilità (con acqua) ... 89
Tester d'impermeabilità (senza acqua) ... 87
Tester per brillanti ... 166
Toglianse ... 37
Toglicoppiglie di braccialetti ... 34
Toglicoppiglie di braccialetti, automatici ... 35
Toglicoppiglie di braccialetti, con mandrino ... 35
Togli plateau ... 56
Toglisfere (levasfere) ... 46
Torni di precisione ... 53
Trapano molla ... 105
Treppiedi ... 49
Tronchesi sgrappolatori ... 124
Tubi con coperchio, di plastica ... 95
Utensili foracinturini ... 36
Utensili per affilare le punte ... 127
Utensili per chiudere le molle di bariletti ... 48
Utensili per regolare le viti di bilancieri ... 51
Utensili per togliere le ghiere ... 42
VISSIN, per togliere le viti rotte ... 49
Zoccoli per pinze ... 125
Zoccoli per punte ... 138

INDEX RÉFÉRENCES WIT
WIT REFERENCES INDEX
INDICE REFERENCIAS WIT
WIT REFERENZEN VERZEICHNIS
INDICE REFERENZE WIT

00241/2326.....96
00422/110.....81
00422/220.....81
00424/120.....78
00424/230.....78
00494/120.....79
00494/230.....79
00495.....77
00495/SM 77
00496/M.....80
00496/S120 77
00496/S230 77
00590.....160
00621.....168
00622.....168
00624.....168
00829/3.....156
00941/.....69
00985/A50 58
00985/A60 58
00985/A80 58
01128/18.....158
01128/24.....158
01174/0.....62
01174/1.....62
01174/2.....62
01174/3.....62
01174/4.....62
01176/3.....62
01176/4.....62
01200/C80 141
01200/D80 141
01212/1.....141
01212/2.....141
01226/1.....152
01226/3.....152
01226/4.....152
01226/5.....152
01226/AA.....152
01226/MM.....152
01226/SS.....152
01229/1.....152
01229/2.....152
01229/3.....152
01229/4.....152
01229/AA.....152
01238/D 151
01492.....142
01492/A 142
01630.....161
01661/15.....161
01670.....161
01672.....161
01815.....123
01868.....34
01868/07.....34
01868/08.....34
01868/10.....34
01868/M07.....34
01868/M08.....34
01868/M10.....34
01870.....34
01875.....35
01875/P 35
01875/R 35
01876.....35
01876/P 35
01877.....34
01877/08.....34
01877/10.....34
01877/M08.....34
01877/M10.....34
01877/V 34
01878.....34
01881.....35
01881/P 35
01881/PV.....35
01882.....35
01882/A 35
01918.....123
02530/65.....158
02531/60.....158
02560.....96
02731.....45
02747.....165
02784.....98
02830.....48
02831.....48
02935.....33
02944.....162
03070.....104
03146/A 163
03147/A 163
03462/H 63
03463/H 63
03464/H 63
03466/H 63
03531.....61
03534/15.....60
03541.....74
03636/E 64
03637/A 64
03637/B 64
03637/C 64
03637/D 64
03637/E 64
03638/A 67
03638/E 66
03639/A 67
03639/E 66
03741.....157
03741/B 157
04349.....107
04408/50.....39
04408/60.....39
04408/70.....39
04408/80.....39
04409/50.....39
04409/60.....39
04409/70.....39
04409/80.....39
04409/90.....39
04412/10.....164
04412/10EM 164
04412/16EM 164
04412/18EM 164
04414.....164
04416/XF10025 141
04417/P26 164
04417/P30 164
04417/P32 164
04417/P34 164
04417/R24 164
04417/R26 164
04417/R28 164
04417/R32 164
04529/100.....141
04529/80.....141
04540/1.....107
04540/1.5.....107
04540/2.....107
04540/2.5.....107
04540/3.....107
04540/3.5.....107
04540/4.....107
04550/A1 107
04550/A1.5 107
04550/A2 107
04550/A2.5 107
04550/A3 107
04550/A3.5 107
04550/A4 107
04567/B 165
04643.....127
04733.....37
04733/F 37
04733/P 37
05033.....38
05034.....38
05035/A 38
05036/10.....38
05114/L.....144
05114/M.....144
05114/S 144
05118/BLK.....144
05118/GRY.....144
05118/WHI.....144
05121/L.....144
05121/M.....144
05121/XL 144
05135.....139
05143/12.....163
05144/.....163
05201/100.....127
05201/90.....127
05212/10.....127
05218/10.....127
05247.....159
05248.....159
05310/BL 121
05311/BL 121
05312/BL 121
05334.....124
05409.....125
05410/BL 120
05411/BL 120
05411/BS.....120
05412/BL 120
05412/BS.....120
05541.....121
05570.....123
05570/A 123
05601.....102
05603.....102
05610.....99
05614/100.....103
05614/20.....103
05614/35.....103
05614/40.....103
05614/45.....103
05614/50.....103
05614/55.....103
05614/60.....103
05614/70.....103
05614/80.....103
05614/90.....103
05615/B 99
05616.....99
05617/07.....100
05617/08.....100
05617/09.....100
05617/10.....100
05617/11.....100
05629/00.....101
05629/11.....101
05632.....101
05634/10.....100
05634/11.....100
05634/12.....100
05634/14.....100
05634/7.....100
05634/8.....100
05634/9.....100
05700/1000.....70
05745.....158
05781.....164
06112/A 44
06112/B 44

06112/C1 44
06112/C3 44
06112/C7 44
06112/RC 44
06467.....74
06473.....125
06475.....125
06498.....74
07469/.....129
07470/.....129
07471/430.....129
07471/480.....129
07471/530.....129
07472/.....128
07472/A.. 128
08000/10.....68
08000/250.....68
08000/4.....68
08030/1000.....68
08030/20.....68
08030/250.....68
08031/1000.....68
08031/20.....68
08031/250.....68
08040/1000.....68
08040/20.....68
08040/250.....68
08141/1000.....68
08141/20.....68
08141/250.....68
08200/1000.....72
08200/20.....72
08200/250.....72
08200/50.....72
08201/1000.....72
08201/20.....72
08201/250.....72
08201/50.....72
08207/1000.....72
08207/20.....72
08207/250.....72
08207/50.....72
08212/20.....73
08212/50.....73
08213/20.....73
08217/20.....73
08300/1000.....72
08300/20.....72
08300/250.....72
08300/50.....72
08301/1000.....72
08301/20.....72
08302/20.....72
08302/250.....72
08302/50.....72
08513/10.....73
08513/100.....73
08513/1000.....73
08513/200.....73
08513/50.....73
08516/10.....73
08516/200.....73
08516/50.....73
08941/100.....70
08941/1000.....70
08941/250.....70
08980/100.....70
08980/1000.....70
09000.....69
09010/.....69
09014/.....69
09015/.....69
09020/.....69
09024/.....69
09026/.....69
09027/.....69
09030/.....69
09034/.....69
09040/.....69
09101/.....69
09102/.....69
09103/.....69
09104/.....69
09415/10.....72
09415/100.....72
09415/2.....72
09501/10.....73
09501/50.....73
09504/10.....73
09504/50.....73
10000/B 74
10000/V 74
10408.....80
10408.....89
10408/ROLL 80
10414/120.....76
10414/230.....76
10455.....89
10459/120.....87
10459/230.....87
10463/120.....87
10463/230.....87
10463/97120.....89
10463/97230.....89
10464/120.....80
10464/230.....80
10465.....88
10505/137.....83
10505/30.....83
10505/36.....83
10550.....166
10552.....86
10601.....84
10602.....84
10603.....85
10604.....167
10605.....85
10775.....160
10776.....160
10811.....158
10821/100.....156
10821/150.....156
10821/60.....156
10821/70.....156
10821/80.....156
10821/A 156
10821/B 156
10821/C 156
10870.....94
10870/10.....94
10871.....94
10880/18.....91
10880/36.....91
10880/8.....91
10987.....65
10990.....65
10991/A 65
10991/B 65
10991/C 65
10991/D 65
11005.....91
11006.....90
11006/1.....90
11006/2.....90
11006/3.....90
11007.....90
11007/20.....90
11008/BLU.....92
11008/GRN.....92
11008/RED 92
11008/WHI.....92
11008/YEL.....92
11009/BLU.....92
11009/GRN.....92
11009/RED 92
11009/YEL.....92
11025.....91
11033.....95
11033/A 95
11033/B 95
11033/C 95
11033/D 95
11033/E 95
11040.....95
11046.....94
11047.....94
11048.....95
11049.....95
11057.....91
11059.....95
11060.....91
11066.....94
11067.....95
11068.....95
11200/10121.....140
11200/10221.....140
11200/102N21 ..140
11200/10321.....140
11200/104A 140
11200/104B 140
11200/104M.....140
11200/105.....140
11200/105M.....140
11200/105S 140
11200/107.....140
11200/10921.....140
11200/11021.....140
11200/11121.....140
11200/11221.....140
11200/11421.....140
11200/11521.....140
11200/11621.....140
11200/15048.....142
11200/15148.....142
11200/152.....142
11200/158.....142
11206/513.....141
11206/514.....141
11206/516.....141
11206/517.....141
11206/518.....141
11206/55.....140
11206/56.....140
11206/57.....140
11206/58.....140
11206/6021.....140
11206/6117.....140
11210.....62
11242.....154
11249/0.....147
11249/00.....147
11249/15A 148
11249/3.....147
11249/4.....147
11250/1.....147
11250/14.....148
11250/2.....147
11250/2A 147
11250/3.....147
11250/4.....147
11250/5.....148
11250/7.....148
11250/F 148
11251/1.....147
11251/2.....147
11251/3.....147
11251/4.....147
11251/5.....148
11251/7.....148
11251/8.....148
11253/1.....147
11253/3.....147
11253/5.....148
11254/11NI 148
11259/2.....150
11259/3.....150
11259/5.....150
11259/AA.....150
11260.....151
11260/P 151
11263.....154
11263/A 154
11280/180.....153
11282/F 153
11284.....153
11302.....153
11305.....154
11321.....153
11601.....162
11613.....161
11632.....161
11910.....156
11969.....21
11970/A 22
11970/A-1 22
11970/A-2 22
11973.....19
11975.....21
11979.....19
11981.....21
11983.....29
11983/A 29
11985.....22
11995.....18
11996.....18
12100.....137
12100/.....137
12101.....137
12101/.....137
12125.....43
12126.....43
12131.....43
12180/100.....158
12180/75.....158
12296/2.....53
12296/3.....53
12296/4.....53
12296/5.....53
12296/6.....53
12296/8.....53
12310/50.....50
12310/80.....50
12311.....28
12319.....28
12322.....29
12328.....29
12328/3.....29
12328/4.....29
12521.....158
12785.....98
12786/A 98
12789.....98
12790.....98
12803/A 98
12816/1.....59
12816/2.....59
12816/25.....59
12816/5.....59
12822/A 49
12822/B 49
12822/E 49
12824/1.....59
12824/2.....59
12824/5.....59
12825/1.....59

12825/2.....59
12825/5.....59
12827/1.....59
12831/1.....59
12831/10.....59
12831/25.....59
12834/1.....59
12936.....24
12939.....24
12993.....23
12993/A.....23
12994.....23
12994/A.....23
13006.....146
13007.....146
13009.....145
13010.....145
13011.....145
13012/10.....146
13012/12.....146
13012/13.....146
13012/3.....146
13012/4.....146
13012/5.....146
13012/6.....146
13012/7.....146
13012/8.....146
13012/9.....146
13012/A.....146
13012/B.....146
13012/C.....146
13013.....145
13015/50.....145
13015/70.....145
13072.....104
13074.....104
13075.....104
13146.....163
13147.....163
13187.....105
13188.....105
13418.....105
13434/.....106
13434/58.....105
13530.....60
13531.....60
13532.....60
13532/A.....60
13533/A.....61
13533/B.....61
13533/D.....60
13533/E.....60
13533/F.....61
13533/G.....61
13585/B.....71
13585/B4.....71
13585/H.....71
13585/M.....71
13585/R.....71
13590.....71
13591/100.....70
13591/1000.....70
13591/200.....70
13591/50.....70
13595/D5-1000...68
13595/D5-20.....68
13595/D5-250.....68
13595/D5-50.....68
13607/1602.....181
13609/1602.....180
13609/2002.....180
13610.....64
13617.....157
13629/A.....64
13761.....112
14092/B.....54
14201/DE.....183
14201/EN.....183
14201/FR.....183
14202/EN.....183
14202/FR.....183
14203/DE.....183
14203/EN.....183
14203/FR.....183
14204/FR.....183
14204/IT.....183
14205/DE.....183
14205/FR.....183
14260/DA10.....115
14260/DA2.....115
14260/DA3.....115
14260/DA4.....115
14260/DA5.....115
14260/DA7.....115
14261/LP10.....115
14261/LP2.....115
14261/LP3.....115
14261/LP4.....115
14261/LP5.....115
14261/LP7.....115
14305.....51
14306.....51
14310.....51
14311.....51
14312.....51
14346.....83
14347.....83
14361/100.....102
14361/125.....102
14361/145.....102
14361/175.....102
14361/80.....102
14370.....139
14371.....139
14372.....139
14375/A.....139
14388/2.....139
14405.....101
14424.....39
14470.....110
14480.....110
14481/Y.....110
14487/B.....110
14487/Y.....110
14491.....114
14492.....114
14494.....114
14508.....39
14520/3.....141
14520/3P.....141
14521/100.....141
14521/150.....141
14522.....140
14525/1.....111
14525/1.5.....111
14525/2.....111
14525/2.5.....111
14525/3.....111
14525/3.5.....111
14525/4.....111
14527/2.....111
14527/2.5.....111
14527/3.5.....111
14528/251.....111
14530/17.....108
14531/1.....107
14531/1.5.....107
14531/2.....107
14531/2.5.....107
14531/3.....107
14531/3.5.....107
14531/4.....107
14532/12.....109
14534/1.....107
14534/1.5.....107
14534/2.....107
14534/2.5.....107
14534/3.....107
14534/3.5.....107
14534/4.....107
14541/2.....109
14541/2.5.....109
14541/3.....109
14542/1.5.....109
14542/2.....109
14542/2.5.....109
14542/3.....109
14542/3.5.....109
14542/4.....109
14543/12.....109
14555/BD1.....111
14555/BD1.5.....111
14555/BD2.....111
14555/BD2.5.....111
14555/BD3.....111
14555/BD3.5.....111
14555/BD4.....111
14555/BG1.....111
14555/BG1.5.....111
14555/BG2.....111
14555/BG2.5.....111
14555/BG3.....111
14555/BG3.5.....111
14555/BG4.....111
14558.....111
14559/BD.....111
14559/BG.....111
14560/1.....108
14560/1.5.....108
14560/2.....108
14560/2.5.....108
14560/3.....108
14560/3.5.....108
14560/4.....108
14561/10.....108
14561/14.....108
14562/10.....108
14562/12.....108
14562/16.....108
14562/20.....108
14563/10.....108
14563/12.....108
14563/16.....108
14563/20.....108
14563/25.....108
14564/2.....110
14564/2.5.....110
14564/3.....110
14564/3.5.....110
14568.....63
14626/3.....36
14715.....58
14724.....56
14752.....46
14758.....46
14760/A.....56
14763/25.....46
14763/40.....46
14765.....47
14766.....47
14768.....37
14768/P.....37
14770.....37
14770/F.....37
14770/P.....37
14805.....56
14875.....41
14875/A.....41
14877.....41
14877/XL.....41
14878.....40
14882.....42
14895.....37
14895/A.....37
14895/B.....37
14915.....51
14960.....52
14960/4.....52
14970/91A.....54
14970/92A.....54
14970/92C.....54
14970/93C.....54
14990.....42
14990/L.....42
14992.....42
14992/E.....42
15000/530.....104
15000/600.....104
15000/P530.....104
15000/P600.....104
15019.....46
15030.....162
15070.....58
15071.....58
15080.....58
15090.....58
15091.....58
15319.....125
15320.....118
15321.....118
15322.....118
15323.....118
15324.....118
15325.....118
15348/B.....118
15350/BL.....122
15351/BL.....122
15352/BL.....122
15385.....121
15386.....121
15400.....125
15401.....116
15403.....116
15404.....116
15405.....116
15406.....116
15407.....117
15408.....116
15409.....116
15410.....117
15411.....117
15412.....117
15413.....117
15414.....117
15415.....117
15416.....117
15418.....117
15419.....124
15427.....124
15429.....124
15430.....119
15431.....119
15432.....119
15466/BL.....122
15467/BL.....122
15468/BL.....122
15469.....120
15470.....120
15471.....120
15568.....118
15569.....118
15570.....123
15570/A.....123
15578.....120
15608/12.....99

15610.....101
15615.....100
15619.....103
15619/1.....103
15619/2.....103
15619/3.....103
15628.....101
15629.....101
15632.....124
15668.....96
15712.....36
15713.....36
15769/BLU.....57
15769/GRN.....57
15769/ORA.....57
15769/WHI.....57
15769/YEL.....57
15772.....57
15778.....33
15780.....164
15781.....164
15790.....51
15860.....50
15865.....105
15970.....55
15970/04.....55
15970/A.....55
15970/A04.....55
15970/D.....55
15970/D04.....55
15970/E.....55
15970/E04.....55
15970/F.....55
15970/F04.....55
15971.....55
15971/04.....55
15978/3.....45
15978/4.....45
16112/C1.....44
16112/C3.....44
16112/C7.....44
16112/RC.....44
16131/A.....159
16131/B.....159
16131/C.....159
16131/D.....159
16131/E.....159
16131/F.....159
16395/1.....143
16395/2.....143
16395/3.....143
16395/4.....143
16395/5.....143
16395/6.....143
16395/7.....143
16395/8.....143
16446/.....155
16450/.....155
16455/.....155
16472/.....155
16498/A.....157
16647.....38
16793/43.....162
16800/7A.....53
16800/9MC.....53
17444.....131
17445/.....130
17445/A.....130
17445/B.....130
17445/V.....130
17446.....131
17447.....138
17448.....131
17449.....131
17450.....138
17451.....138
17472.....135
17473/.....135
17473/K3.....135
17474.....135
17475.....131
17476/.....133
17476/A.....133
17476/K3.....133
17476/K5.....133
17481/.....132
17481/A.....132
17481/K5.....132
17481/K9S.....132
17485/.....134
17485/K3.....134
17485/K5.....134
17504.....138
17507/AL.....138
17507/AM.....138
17507/HB.....138
17507/RM4.....138
17507/RM5.....138
17546.....160
17548.....160
17549.....160
17558/10.....142
17558/11.....142
17558/12.....142
17558/13.....142
17608.....95
18580/10.....63
18656/110.....86
18656/220.....86
18657.....86
18658.....86
18686/115.....58
18686/230.....58
19010/13.....32
19010/78.....32
19011/060.....32
19011/060.....33
19011/070.....32
19011/070.....33
19011/080.....32
19011/080.....33
19011/090.....32
19011/090.....33
19011/100.....32
19011/100.....33
19011/110.....32
19011/110.....33
19012/060.....32
19012/060.....33
19012/070.....32
19012/070.....33
19012/080.....32
19012/080.....33
19012/090.....32
19012/090.....33
19012/100.....32
19012/100.....33
19012/110.....32
19012/110.....33
19013.....33
19053.....23
19054/1409.....23
19070.....17
19080.....31
19081.....25
19082.....27
19085.....26
20593.....168
20595.....167
20597.....167
21252/1.....149
21252/2.....149
21252/3.....149
21252/4.....149
21252/5.....149
21252/AA.....150
21253/1.....149
21253/2.....149
21253/3.....149
21253/4.....149
21253/5.....149
21253/S5.....150
21255/1.....149
21255/2.....149
21255/3.....149
21255/4.....149
21255/5.....149
25080.....157
25081.....157
BER1586/S.....63
BER2021.....24
BER2321.....86
BER2729-ETA-01 48
BER2729-ETA-02 48
BER2729-ETA-03 48
BER2729-ETA-04 48
BER2729-ETA-05 48
BER2729-ETA-06 48
BER2729-ETA-07 48
BER2729-ETA-08 48
BER2729-ETA-09 48
BER2729-ETA-10 48
BER2729-ETA-11 48
BER2729-ETA-12 48
BER2746.....50
BER2746/D.....50
BER2810.....56
BER2819/08.....22
BER30636/1.....46
BER3153.....37
BER3153-A DE100PCE.....37
BER3153-A DE10PCE.....37
BER3153-A DE1PCE.....37
BER3153-B DE100PCES.....37
BER3153-B DE10PCES.....37
BER3153-B DE1PCE.....37
BER4126.....48
BER4266.....42
BER4266/D.....42
BER4718.....19
BER4718/A.....19
BER5500/A.....40
BER5500/C.....40
BER5537.....21
BER5683/120.....36
BER5683/230.....36
BER5700/Z.....18
BER5733.....57
BER6033-01.....63
BER6033-30.....63
BER6808/5.....50
BER7033-01.....63
BER7718/1A.....65
BER7718/DR.....65
BER7718/P.....65
BER7718/R.....65
BER7719/2A.....65
BER7719/DR.....65
BER7719/P.....65
BER7720/5.....65
BER7720/P.....65
LA2401/100/●...171
LA2401/140/●...171
LA2401/160/●...171
LA2401/180/●...171
LA2401/200/●...171
LA2402/100/●...171
LA2402/140/●...171
LA2402/160/●...171
LA2402/180/●...171
LA2402/200/●...171
LA2403/100/●...171
LA2403/140/●...171
LA2403/160/●...171
LA2403/180/●...171
LA2403/200/●...171
LA2405/100/●...171
LA2405/140/●...171
LA2405/160/●...171
LA2405/180/●...171
LA2405/200/●...171
LA2406/100/●...171
LA2406/140/●...171
LA2406/160/●...171
LA2406/180/●...171
LA2406/200/●...171
LA2407/100/●...171
LA2407/140/●...171
LA2407/160/●...171
LA2407/180/●...171
LA2407/200/●...171
LA2408/100/●...171
LA2408/140/●...171
LA2408/160/●...171
LA2408/180/●...171
LA2408/200/●...171
LA2409/100/●...171
LA2409/140/●...171
LA2409/160/●...171
LA2409/180/●...171
LA2409/200/●...171
LA2410/100/●...172
LA2410/140/●...172
LA2410/160/●...172
LA2410/180/●...172
LA2410/200/●...172
LA2411/100/●...172
LA2411/140/●...172
LA2411/160/●...172
LA2411/180/●...172
LA2411/200/●...172
LA2413/160/●...172
LA2414/100/●...172
LA2414/140/●...172
LA2414/160/●...172
LA2415/100/●...172
LA2415/140/●...172
LA2415/160/●...172
LA2415/180/●...172
LA2415/200/●...172
LA2416/100/●...172
LA2416/140/●...172
LA2416/160/●...172
LA2416/180/●...172
LA2416/200/●...172
LA2417/100/●...172
LA2417/140/●...172
LA2417/160/●...172
LA2418/100/●...172
LA2418/140/●...172
LA2418/160/●...172
LA2420/130/●...172
LA2423/100/●...172
LA2442/●.....173
LA2443/●.....173
LA2444/●.....173
LA2445/●.....173
LA2452/●.....173
LA2453/●.....173

LA2454/●.....173
LA2482/●.....173
LA2483/●.....173
LA2484/●.....173
LA2485/●.....173
LA2492/●.....173
LA2493/●.....173
LE3001/35/●.....174
LE3004/55/●.....174
LE3007/55/●.....174
LE3008/40/●.....174
LE3008/55/●.....174
LE3009/40/●.....174
LE3009/55/●.....174
LE3010/40/●.....174
LE3010/55/●.....174
LE3011/48/●.....174
LE3012/40/●.....174
LE3014/40/●.....174
LE3014/55/●.....174
LE3015/55/●.....174
LE3016/55/●.....174
LE3017/55/●.....174
LE3017/65/●.....174
LE3019/65/●.....174
LE3020/55/●.....174
LE3020/65/●.....174
LE3021/55/●.....174
LE3021/65/●.....174
LE3026/35/●.....174
LE3029/55/●.....174
LH2601/●.....179
LH2602/●.....179
LH2607/●.....179
LH2608/●.....179
LH2610/●.....179
LH2901/●.....179
LO0401/ ● HSS 169
LO0401/ ● WS..169
LO0402/ ● HSS 169
LO0402/ ● WS..169
LO0403/ ● HSS 169
LO0403/ ● WS..169
LO0404/ ● HSS 169
LO0404/ ● WS..169
LO0405/ ● HSS 169
LO0405/ ● WS..169
LO0406/ ● HSS 169
LO0406/ ● WS..169
LO0408/ ● HSS 169
LO0408/ ● WS..169
LO0409/ ● HSS 169
LO0409/ ● WS..169
LO0410/ ● HSS 169
LO0410/ ● WS..169
LO0413-10-10 ..170
LO0413-10-14 ..170
LO0413-10-4 170
LO0413-10-6 170
LO0413-10-8 170
LO0413-12-10 ..170
LO0413-12-14 ..170
LO0413-12-4 170
LO0413-12-6 170
LO0413-12-8 170
LO0413-14-10 ..170
LO0413-14-14 ..170
LO0413-14-4 170
LO0413-14-6 170
LO0413-14-8 170
LO0413-16-10 ..170
LO0413-16-14 ..170
LO0413-16-4 170
LO0413-16-6 170
LO0413-16-8 170
LO0413-18-10 ..170
LO0413-18-14 ..170
LO0413-18-4 170
LO0413-18-6 170
LO0413-18-8 170
LO0413-20-10 ..170
LO0413-20-14 ..170
LO0413-20-4 170
LO0413-20-6 170
LO0413-20-8 170
LO0501/ ● HSS 170
LO0501/ ● WS..170
LO0502/ ● WS..170
LO0655/2.....180
LO0655/3.....180
LO0655/3.25.....180
LO0655/4.....180
LO0788/3.....180
LO0788/4.....180
LO0788/5.....180
LP1060/3/●.....175
LP1060/4/●.....175
LP1060/5/●.....175
LP1060/6/●.....175
LP1060/8/●.....175
LP1132/10/●.....175
LP1132/12/●.....175
LP1132/4/●.....175
LP1132/5/●.....175
LP1132/6/●.....175
LP1132/7/●.....175
LP1132/8/●.....175
LP1133/10/●.....175
LP1133/4/●.....175
LP1133/5/●.....175
LP1133/6/●.....175
LP1133/7/●.....175
LP1133/8/●.....175
LP1136/6/●.....175
LP1138/4/●.....175
LP1138/6/●.....175
LP1142/10/●.....175
LP1142/4/●.....175
LP1142/5/●.....175
LP1142/6/●.....175
LP1142/7/●.....175
LP1142/8/●.....175
LP1152/10/●.....175
LP1152/3/●.....175
LP1152/4/●.....175
LP1152/5/●.....175
LP1152/6/●.....175
LP1152/8/●.....175
LP1163/10/●.....175
LP1163/12/●.....175
LP1163/4/●.....175
LP1163/5/●.....175
LP1163/6/●.....175
LP1163/7/●.....175
LP1163/8/●.....175
LP1166/6/●.....176
LP1166/8/●.....176
LP1168/5/●.....176
LP1168/6/●.....176
LP1180/4/●.....176
LP1180/5/●.....176
LP1180/6/●.....176
LP1180/8/●.....176
LP1185/4/●.....176
LP1185/6/●.....176
LP1230/3.5/●....176
LP1230/4/●.....176
LP1230/6/●.....176
LP1230/8/●.....176
LP1263/4/●.....176
LP1263/6/●.....176
LP1263/8/●.....176
LP1265/3/●.....176
LP1265/4/●.....176
LP1265/6/●.....176
LP1268/3/●.....176
LP1268/4/●.....176
LP1268/5/●.....176
LP1268/6/●.....176
LP1268/8/●.....176
LP1360/10/●.....176
LP1360/12/●.....176
LP1360/4/●.....176
LP1360/5/●.....176
LP1360/6/●.....176
LP1360/7/●.....176
LP1360/8/●.....176
LP1366/4/●.....176
LP1366/5/●.....176
LP1366/6/●.....176
LP1366/8/●.....176
LP1367/4/●.....177
LP1367/6/●.....177
LP1480/2.5/●....177
LP1480/2/●.....177
LP1560/10/●.....177
LP1560/12/●.....177
LP1560/3/●.....177
LP1560/4/●.....177
LP1560/5/●.....177
LP1560/6/●.....177
LP1560/7/●.....177
LP1560/8/●.....177
LP1566/10/●.....177
LP1566/6/●.....177
LP1566/8/●.....177
LP1567/6/●.....177
LP1660/10/●.....177
LP1660/3/●.....177
LP1660/4/●.....177
LP1660/5/●.....177
LP1660/6/●.....177
LP1660/8/●.....177
LP1664/3.5/●....177
LP1664/4/●.....177
LP1664/5/●.....177
LP1664/6/●.....177
LP1664/8/●.....177
LP1666/3/●.....177
LP1666/4/●.....177
LP1666/6/●.....177
LP1669/4/●.....177
LP1669/6/●.....177
LP1680/1.5/●....177
LP1680/2.5/●....177
LP1680/2/●.....177
LP1730/3.5/●....177
LP1730/4/●.....177
LP1730/6/●.....177
LP1730/8/●.....177
LP1760/4/●.....177
LP1760/6/●.....177
LP1760/8/●.....177
LP1840/2.5/●....178
LP1840/3/●.....178
LP1840/4/●.....178
LP1850/3/●.....178
LP1860/6/●.....178
LP1960/10/●.....178
LP1960/3.5/●....178
LP1960/4/●.....178
LP1960/5/●.....178
LP1960/6/●.....178
LP1960/8/●.....178
LP3211 178
LP3212 178
LP3216 178
M105.053.....97
M105.054.....97
M107.040.....97
M107.050.....97
M107.130.....97
M107.280.....97
M109.100.....97
M109.115.....97
M109.400.....97
M117.040.....97
M117.050.....97
M117.075.....97
M117.100.....97
M117.115.....97

Potence professionnelle pour ouvrir/fermer les montres avec fonds vissés
Professional press for opening/closing screwback watches
Prensa profesional para abrir/cerrar los relojes con tapas roscadas
Fachmännischer Pressstock zum Oeffnen und Schliessen von Schraubboden-Uhrgehäusen
Potenza professionale per aprire/chiudere gli orologi con fondelli a vite

Spécifications techniques :

- système de verrouillage en position basse, pour ouvrir les boîtes sans dommages
- levier pour ouvrir les boîtes de montres récalcitrantes
- porte-boîtes anti-rayures, ouverture jusqu'à 60 mm
- 4 tasseaux en V inversé, anti-rayures
- étau supérieur avec ouverture des mâchoires jusqu'à 60 mm
- 4 paires de mâchoires en acier (rondes rectangulaires plates moletées)
- 4 pieds antidérapants

Technical features :

- lock down system for non scratch opening
- lever insert for hard to open watch cases
- non scratch case holder, with opening up to 60 mm
- 4 inverted V non scratch pins
- upper jaws holder opening up to 60 mm
- 4 pairs of steel jaws (round rectangular flat knurled)
- storage of accessories in the back
- 4 non slip feet

Especificaciones técnicas :

- sistema de bloqueo en posición baja, para abrir las cajas sin daños
- palanca de desbloqueo para cajas difíciles
- portacajas antirayas, abre hasta 60 mm
- 4 tases antirayas, en forma de V invertida
- tornillo superior con abertura de las mordazas hasta 60 mm
- 4 pares de mordazas de acero (rondas rectangulares planas estriadas)
- 4 pies antideslizantes

Technische Beschreibung :

- Verriegelungs-System in tiefer Lage, um schadloses Gehäuseöffnen zu verhindern
- Hebel zum Oeffnen widerspenstiger Gehäuseböden
- anti-Kratzer Gehäusehalter, Oeffnung bis zu 60mm
- 4 anti-Kratzer umgekehrte V-Einsätze
- oberer Schraubstock mit Backenöffnung bis zu 60mm
- 4 Stahlbacken (rund – rechteckig – flach – gerillt)
- 4 rutschsichere Füsse

Specificazioni tecniche :

- sistema di bloccaggio in posizione bassa, per aprire le casse senza danni
- leva per aprire le casse di orologi difficili da sbloccare
- portacasse antigraffi, apertura fino a 60 mm
- 4 tasselli a V invertito, antigraffi
- morsetto superiore con apertura ganasce 60 mm
- 4 coppie di ganasce in acciaio (tonde rettangolari piatte zigrinate)
- 4 piedini antisdrucciolevoli

rechange :
refills :
recambios :
Ersatz :
ricambi :

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 🚚
19070	270 x 220 x 145	1'700	2'120

WIT	Part description	Part description	Descripción del elemento	Descrizione dell'elemento	⚖
19073	Porte-boîtes inférieur avec 4 plots	Lower case holder with 4 dies	Portacajas inferior con 4 tases	Portacasse inferiore con 4 piolini	90
19074/1409	Plot, noir, jeu de 4 pces	Black die, set of 4 pces	Tas, negro, juego de 4 pzas	Piolino, nero, serie di 4 pzi	15
19071	Porte-mors, supérieur	Upper jaws holder	Portamordazas, superior	Portaganasce, superiore	120
19072/B	Mors, plat, jeu de 2 pces	Jaw, flat, set of 2 pces	Mordaza, plana, juego de 2 pzas	Ganascia, piatta, serie di 2 pzi	8
19072/C	Mors, rectangulaire, jeu de 2 pces	Jaw, rectangle, set of 2 pces	Mordaza, rectangular, juego de 2 pzas	Ganascia, rettangolare, serie di	8
19072/A	Mors, rond, jeu de 2 pces	Jaw, round, set of 2 pces	Mordaza, redonda, juego de 2 pzas	Ganascia, tonda, serie di 2 pzi	8
19072/D	Mors, moleté, jeu de 2 pces	Jaw, knurled, set of 2 pces	Mordaza, moleteada, juego de 2 pzas	Ganascia, zigrinata, serie di 2 pzi	8
19075	Levier L 100 x Ø 8 mm	Lever L 100 x Ø 8 mm	Palanca L 100 x Ø 8 mm	Leva L 100 x Ø 8 mm	40
19076	Vis pour étau supérieur	Screw for upper holder	Tornillo para portamordazas superior	Vite per morsetto superiore	7

Home

Potences ouvre-boîtes pour fonds vissés
Case openers presses for screw-on case backs
Prensas abrecajas para fondos roscados
Pressstöcke und Gehäuseöffner für Schraubböden
Potenze apricasse per fondelli a vite

- avec porte-boîte, pour ouvrir et fermer les montres avec fond vissé ; livrées avec 4 paires de porte-boîtes pour entre-cornes (9-11, 13-15, 17-19, 20-22 mm) et 6 paires de mors en métal.
- with case holder, for opening and closing screw-on watch case backs ; supplied with 4 pairs of case holding jaws, for lugs (9-11, 13-15, 17-19, 20-22 mm) and 6 pairs of metal jaws.
- con portacajas para abrir y cerrar relojes con tapa de presión; con 4 pares de tases entrecuernos para (9-11, 13-15, 17-19, 20-22 mm) y 6 pares de mordazas de metal.
- mit Gehäusehalter, zum Öffnen und Schliessen von Uhren mit Schraubböden ; wird mit 4 Paaren Haltebacken für Bügelabstände geliefert (9-11, 13-15, 17-19, 20-22 mm) sowie 6 Paaren Stahlspannbacken.
- con portacasse, per aprire e chiudere gli orologi con fondelli a vite ; fornita con 4 coppie di tasselli reggicasse per anse (9-11, 13-15, 17-19, 20-22 mm) e con 6 coppie di ganasce in metallo.

WIT	L x W x H	⚖
BER5700/Z	250 x 95 x 300	2'950

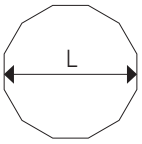
Tasseaux pour boîtes de montres BRE / BEN
Dies for BRE / BEN watch cases
Tases para relojes BRE / BEN
Einsätze für BRE / BEN Uhren
Tasselli per orologi BRE / BEN

- 16 tasseaux en acier inox poli
- 16 dies made of polished stainless steel
- 16 tases en acero inoxidable pulidos
- 16 Einsätze, aus poliertem, rostfreiem Stahl
- 16 tasselli in acciao inossidabile lucidato

WIT	L x W x H	⚖
11995	160 x 140 x 76	1'150

Contents :		Sides	Type
11995/	11100	11	BRE
	13100	13	BRE
	13300	13	BRE
	13500	13	BRE
	14200	14	BRE
	14700	14	BRE
	14800	14	BRE
	15100	15	BRE
	15300	15	BRE
	15400	15	BRE
	15500	15	BRE
	15600	15	BRE
	15800	15	BRE
	15920	15	BRE
	15930	15	BRE
	5100	5 TR.	BEN

Tasseaux pour boîtes de montres PAN
Dies for PAN watch cases
Tases para relojes PAN
Einsätze für PAN Uhren
Tasselli per orologi PAN



- 5 tasseaux en acier inox poli
- 5 dies made of polished stainless steel
- 5 tases en acero inoxidable pulidos
- 5 Einsätze, aus poliertem, rostfreiem Stahl
- 5 tasselli in acciao inossidabile lucidato

WIT	L x W x H	⚖
11996	160 x 140 x 38	470

Contents :		Sides	L	Type
11996 /	1240	12	35.6	PAN
	1245	12	41.4	PAN
	1244	12	39.1	PAN
	1247	12	43.3	PAN
	1250	12	37.4	PAN

Ouvre-boîtes à 2 mors, pour fonds vissés
Case openers with 2 jaws, for screw-on case backs
Abrecajas con 2 mordazas, para fondos roscados
Gehäuseöffner mit 2 Einsätzen, für Schraubböden
Apricasse a 2 ganasce, per fondelli a vite

- mors doubles, réglables
- double ended jaws, adjustable
- mordazas dobles, ajustable
- doppelte Spannbacken, verstellbar
- ganascie doppie, regolabili

EURO MADE

WIT	L x H	▬ ←max→ ▬	▬ ←min→ ▬	⚖
11979	70 x 30	56	10	75

▬ ▬
1.90 x 1.30

- mors doubles, réglables, ergonomique
- double ended jaws, adjustable
- mordazas dobles, ajustable, ergonómico
- doppelte Spannbacken, verstellbar, ergonomisch
- ganascie doppie, regolabili, ergonomico

WIT	L x H	▬ ←max→ ▬	▬ ←min→ ▬	⚖
11973	85 x 40	69	13	80

▬ ▬
2.00 x 1.60

- pour ouvrir les boîtes à pans, à encoches et à cannelures ; mors doubles.
- for opening polygonal, slotted and grooved cases ; double ended jaws.
- para abrir cajas de cantos rectos, de muescas y de ranuras ; mordazas dobles.
- zum Öffnen von Gehäusen mit Kanten, Kerben und Rillen ; doppelte Spannbacken.
- per aprire casse poligonali, con fori quadri e zigrinate ; ganascie doppie.

BERGEON

WIT	L x W x H	■ ←max→ ■	■ ←min→ ■	⚖
BER4718	170 x 60 x 25	42	11	160

- mors
- jaw
- mordaza
- Spannbacke
- ganascia

WIT	ø max x ø min x H	⚖
BER4718/A	ø 10 x ø 5 x H 24	5

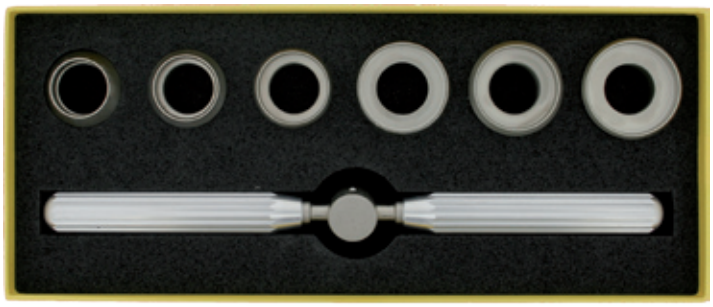
Ø 10 X Ø 5 X H 24

Ouvre-boîtes pour fonds cannelés
Case openers for grooved case backs
Llaves abrecajas para fondos ranurados
Gehäuseöffner für Böden mit Rillen
Chiavi apricasse per fondelli zigrinati

- clé à 2 bras, livrée avec 6 tasseaux cannelés en métal poli ; en boîte carton.
- key with 2 arms, supplied with 6 grooved polished metal dies ; in cardboard box.
- llave con 2 brazos y 6 tases ranurados de metal pulido ; en caja de carton.
- Schlüssel mit 2 Handgriffen und 6 geriffelten, polierten Metalleinsätzen ; in Pappschachtel
- chiave a 2 bracci, con 6 tasselli zigrinati in metallo lucidato ; in scatola di cartone.

WIT	L x W x H	⚖
BER5537	228 x 96 x 32	370

Ø 18.50 Ø 20.20 Ø 22.50 Ø 26.50 Ø 28.30 Ø 29.50



BERGEON

- clé à 2 bras, livrée avec 6 tasseaux cannelés en métal, en finition noircie.
- key with 2 arms, supplied with 6 grooved metal dies, in black finish.
- llave con 2 brazos, con 6 tases ranurados de metal, en acabado negro.
- Schlüssel mit 2 Handgriffen und 6 geriffelten, bruniert gefertigten Einsätzen.
- chiave a 2 bracci, con 6 tasselli zigrinati in metallo, in finizione brunita.

WIT	L x W x H	⚖
11981	220 x 110 x 33	400

Ø 18.50 Ø 20.20 Ø 22.50 Ø 26.50 Ø 28.30 Ø 29.50

Ouvre-boîtes à ventouse, pour fonds vissés
Case openers, suction-type, for screw-on case backs
Abrecajas con ventosa para fondos roscados
Gehäuseöffner für Schraubböden, Saugsystem
Apricasse a ventosa per fondelli a vite

- ouvre-boîte pour fonds vissés, en caoutchouc à haute adhérence.
- screw back opener, made of high adherence rubber.
- abrecaja para fondos roscados, en caucho con elevada adherencia.
- Gehäuseöffner für Schraubböden, aus Gummi, mit fester Haftung.
- apricasse per fondelli a vite, in gomma ad elevata aderenza.

WIT	Ø	minimum	⚖
11975	70	4	50

- color may vary without notice

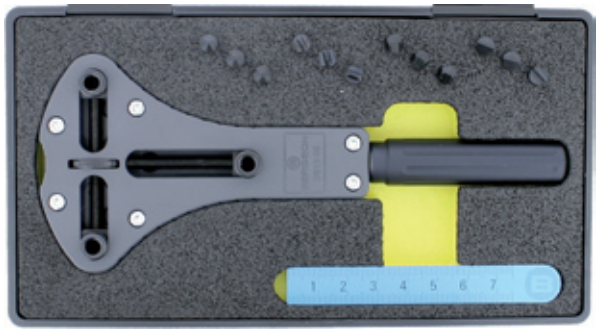
- avec manche en bois et tête en caoutchouc
- with wooden handle and rubber head
- con mango de madera y cabeza de caucho
- mit Holzgriff und Gummikopf
- con manico di legno e testina in caucciù

WIT	Ø handle	Ø suction die	L	⚖
11969	32	23	110	85

Home

Ouvre-boîtes à 3 mors, pour fonds vissés
Case openers with 3 jaws, for screw-on case backs
Abrecajas con 3 mordazas, para fondos roscados
Gehäuseöffner mit 3 Einsätzen, für Schraubböden
Apricasse a 3 ganasce, per fondelli a vite

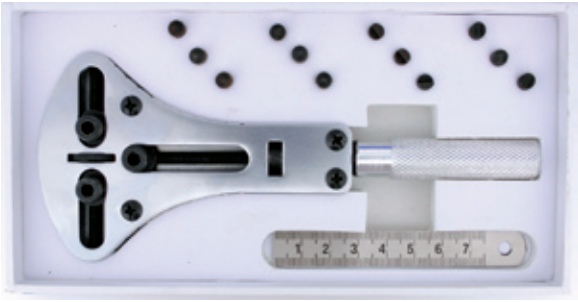
BERGEON



3x Ø 1.30 | 3x 1.50 x 1.00 | 3x Ø 6.00 | 3x

- en boîte plastique avec couvercle transparent ; ouverture jusqu'à 52 mm ; avec 12 mors interchangeables et réglette 70 mm.
- in plastic box with transparent lid ; opening up to 52 mm ; with 12 interchangeable jaws and rule 70 mm.
- en estuche de plástico con tapa transparente ; abertura hasta 52 mm ; con 12 mordazas intercambiables y regleta 70 mm.
- in Plastiketui mit durchsichtigem Deckel ; Öffnung bis 52 mm ; mit 12 auswechselbaren Spannbacken und Massstab 70 mm.
- in scatola di plastica con coperchio trasparente ; apertura fino a 52 mm ; con 12 ganasce intercambiabili e righello 70 mm.

WIT	L x W x H	● ←max→ ●	● ←min→ ●	⚖
BER2819/08	190 x 105 x 45	62	18	340



3x Ø 1.50 | 3x 1.60 x 1.50 | 3x Ø 6.00 | 3x

- en boîte plastique ; ouverture jusqu'à 55 mm ; avec 12 mors interchangeables et réglette 70 mm.
- in plastic box ; opening up to 55 mm ; with 12 interchangeable jaws and rule 70 mm.
- en estuche de plástico ; abertura hasta 55 mm ; con 12 mordazas intercambiables y regleta 70 mm.
- in Plastiketui ; Öffnung bis 55 mm ; mit 12 auswechselbaren Spannbacken und Massstab 70 mm.
- in scatola di plastica ; apertura fino a 55 mm ; con 12 ganasce intercambiabili e righello 70 mm.

WIT	L x W x H	● ←max→ ●	● ←min→ ●	⚖
11970/A-2	215 x 115 x 35	52	16	340

3x H 2.80 | 3x 1.70 x 1.70 | 3x Ø 6.00 | 3x Ø 1.20 | 3x Ø 1.50 | 3x Ø 1.80

- en boîte plastique ; avec 18 mors interchangeables.
- in plastic box ; with 18 interchangeable jaws.
- en estuche de plástico ; con 18 mordazas intercambiables.
- in Plastiketui ; mit 18 auswechselbaren Spannbacken.
- in scatola di plastica ; con 18 ganasce intercambiabili.

WIT	L x W x H	● ←max→ ●	● ←min→ ●	⚖
11985	150 x 54 x 28	42	11	250

3x Ø 1.50 | 3x 1.60 x 1.50 | 3x Ø 6.00 | 3x

- en boîte bois ; avec 12 mors interchangeables.
- in wooden box ; with 12 interchangeable jaws.
- en caja de madera ; con 12 mordazas intercambiables.
- in Holzschachtel ; mit 12 auswechselbaren Spannbacken.
- in scatola di legno ; con 12 ganasce intercambiabili.

WIT	L x W x H	● ←max→ ●	● ←min→ ●	⚖
11970/A	190 x 95 x 30	42	11	340

3x Ø 1.50 | 3x 1.60 x 1.50 | 3x Ø 6.00 | 3x

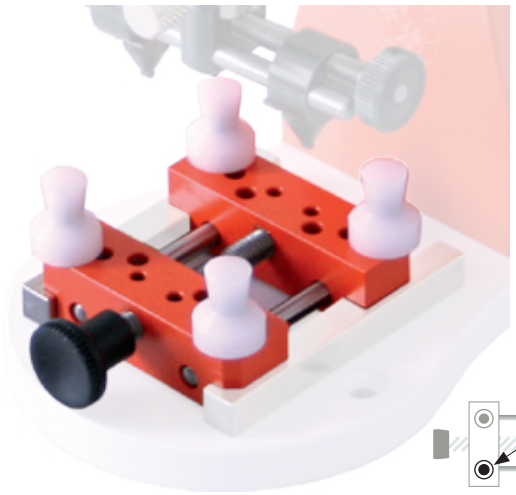
- en boîte carton ; avec 12 mors interchangeables.
- in cardboard box ; with 12 interchangeable jaws.
- en caja de carton ; con 12 mordazas intercambiables.
- in Pappschachtel ; mit 12 auswechselbaren Spannbacken.
- in scatola di cartone ; con 12 ganasce intercambiabili.

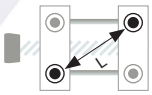
WIT	L x W x H	● ←max→ ●	● ←min→ ●	⚖
11970/A-1	155 x 55 x 20	42	11	185

Etaux pour montres étanches
Holders for waterproof watches
Tornillos para relojes impermeables
Gehäusehalter für wasserdichte Uhren
Morsetti per orologi impermeabili

- étau porte-boîtes ultra-plat et coulissant en aluminium verni ; serrage réglable pour boîtes de montres petites (ø 14) à très grandes (ø 60) ; avec 4 plots en delrin antirayures ; les plots ont un profil en V inversé: lors du serrage, la boîte de montre se positionne automatiquement à plat
- ultra flat sliding watch case holder made of varnished aluminium ; clamping is adjustable for small (ø 14) to very large (ø 60) watch cases ; with 4 non-scratch delrin dies ; dies have an inverted V profile: during clamping, watchcase is automatically positioned flat
- tornillo portacajas ultra delgado y deslizante hecho en aluminio barnizado ; sujeción ajustable para cajas de relojes pequeñas (ø 14) hasta muy grandes (ø 60) ; con 4 tases en delrin antirayas ; los tases tienen una forma de V invertida: durante la sujeción, la caja del reloj se coloca automáticamente plano
- ultraflacher und verschiebbarer Uhrengehäuse-Halter aus lackiertem Aluminium ; Klemmung ist für kleine (ø 14) bis sehr grosse (ø 60) Uhrengehäuse einstellbar ; mit 4 kratzfeste Backen aus Delrin ; Backen haben ein umgekehrtes V-Profil: beim Spannen wird die Uhr automatisch flach positioniert
- morsetto portacasse ultrapiatto e sfilabile in alluminio verniciato ; serraggio regolabile per casse di orologio piccole (ø 14) fino a grandissime (ø 60) ; con 4 piolini in delrin antigraffi; i piolini hanno un profilo a V rovesciata: durante il serraggio, la cassa dell'orologio si posiziona automaticamente piana

EURO MADE

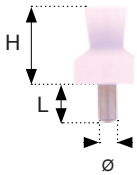




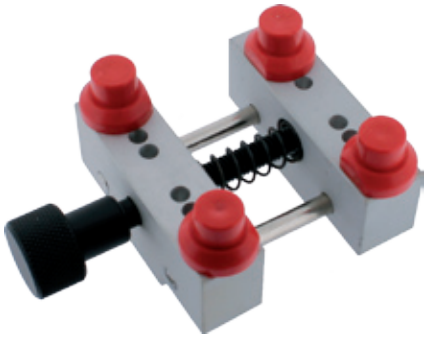
WIT	L x W x H	L max	L min	⚖
19053	76 x 55 x 32	60	14	110

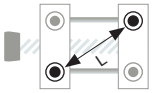
- plot, seul
- die, alone
- tas, suelto
- Backe, allein
- piolino, solo

WIT	Ø	L	H	⚖
19054/1409	4	7	16	4



- étau porte-boîtes en plastique, réglable, avec 4 plots en plastique.
- adjustable plastic case holder, with 4 plastic dies.
- tornillo portacajas de plástico, ajustable, con 4 tases de plástico.
- Gehäusehalter aus Kunststoff, verstellbar, mit 4 Backen aus Kunststoff.
- morsetto portacasse di plastica, regolabile, con 4 piolini di plastica.



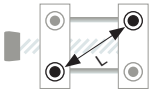


WIT	L x W x H	L max	L min	⚖
12993	105 x 70 x 45	65	15	270

- 4 plots, jeu
- 4 dies, set
- 4 tases, juego
- 4 Backen, Satz
- 4 piolini, serie

WIT	Ø	L	H	⚖
12993/A	5	11	15	15

- étau porte-boîtes en métal, réglable, avec 4 plots en plastique.
- adjustable metal case holder, with 4 plastic dies.
- tornillo portacajas de metal, ajustable, con 4 tases de plástico.
- Gehäusehalter aus Metall, verstellbar, mit 4 Backen aus Kunststoff.
- morsetto portacasse di metallo, regolabile, con 4 piolini di plastica.



WIT	L x W x H	L max	L min	⚖
12994	65 x 48 x 38	45	10	130

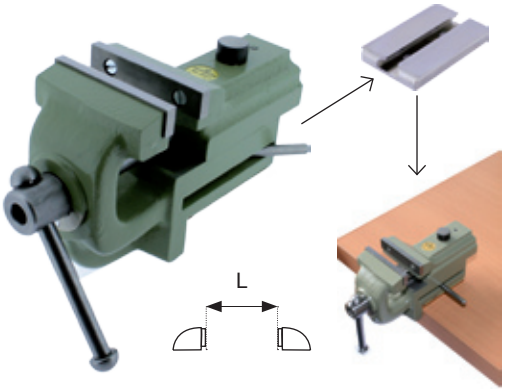
- 4 plots, jeu
- 4 dies, set
- 4 tases, juego
- 4 Backen, Satz
- 4 piolini, serie

WIT	Ø	L	H	⚖
12994/A	4	9	12	12

Home

Etaux pour établis
Bench vices
Tornillos de banco
Schraubstöcke
Morsetti da banco

BERGEON



étau pour établi, amovible avec plaque de fixation coulissante, largeur des mâchoires interchangeables 45 mm, avec enclume ronde ø 12 mm.

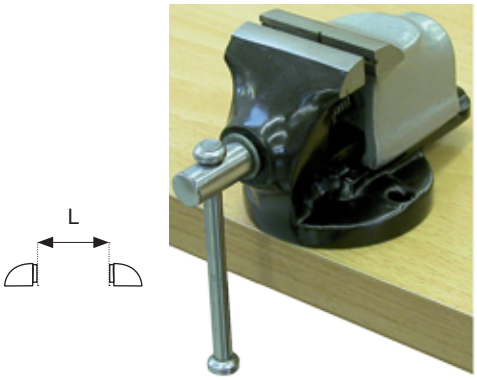
removable bench vice with rapid action lever, interchangeable jaws width 45 mm, with round anvil ø 12 mm.

tornillo de banco con sujeción rápida, mordazas intercambiables de 45 mm de ancho, con yunque ø 12 mm.

Schraubstock mit Schnellbefestigung und auswechselbaren Backen 45 mm breit, mit rundem Amboss ø 12 mm.

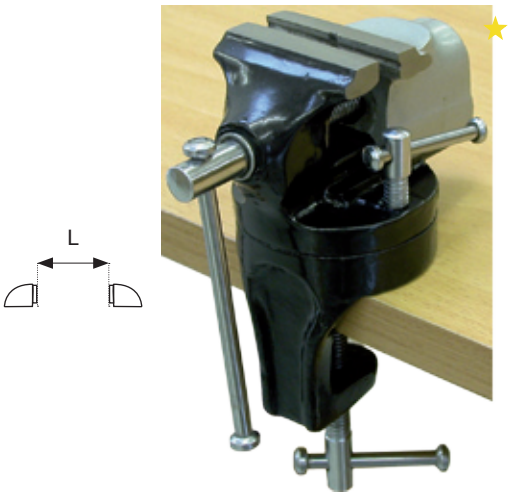
morsetto da banco con fissaggio veloce, larghezza delle ganasce intercambiabili 45 mm, con incudine ø 12 mm.

WIT	L x W x H	L max	⚖
BER2021	120 x 48 x 70	36	1'200



étau avec rainure, largeur des mâchoires 50 mm.
bench vice with groove, jaws width 50 mm.
tornillo de banco con ranura, mordazas de 50 mm de ancho.
Schraubstock mit Einschnitt, Backenbreite 50 mm.
morsetto da banco scanalato, larghezza delle ganasce 50 mm.

WIT	L x W x H	L max	⚖
12939	130 x 5 x 60	35	680



étau tournant doté de mâchoires avec rainure, largeur 50 mm ; avec enclume et serre-joint ; la partie supérieure tournante peut être bloquée grâce à un levier.

swivel bench vice fitted with jaws width 50 mm, with groove ; with anvil on top and clamp ; upper rotating section may be locked thanks to the rapid action lever.

tornillo de banco giratorio, dotado de mordazas con ranura, ancho 50 mm ; con yunque y sargento ; la parte superior giratoria se bloquea con la palanca lateral.

drehbarer Schraubstock, mit Einschnitt, Backenbreite 50 mm mit Amboss und Schraubzwinge ; Oberteil ist drehbar und durch einen Hebel blockierbar.

morsetto da banco girevole, dotato di ganasce larghe 50 mm con scanalatura ; con incudine e serraggio a vite ; la parte superiore girevole si blocca con la levetta laterale.

WIT	L x W x H	L max	⚖
12936	130 x 5 x 60	35	1'100

Potenza professionale multiuso per togliere/mettere le coppiglie dei bracciali per chiudere gli orologi con fondelli a pressione

✔ *Questa versione include tutti i pezzi della potenza Wit 19080 e l'assortimento di tasselli Wit 19085*

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
19081	225 x 120 x 110	635	1'120

contenuto :

WIT	Descrizione dell'elemento	⚖	Quantità in dotazione
19080	Potenza professionale per togliere/mettere le coppiglie dei bracciali	490	1
19080/PC	Pernetto per centrare	1	1
19080/PB	Portabracciali, reversibile	12	1
19080/PM	Portacoppiglie	5	3
19080/08C	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 0.80, corta	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/08L	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 0.80, lunga	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/10L	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 1.00, corta	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/CLE	chiave hesagonale 0.70	1	1
19080/PT	Portatasselli	8	1
	8 tasselli réversibili	137	8 (8x1)

Tasselli professionali, filettati M6, serie di 8 per chiudere gli orologi con fondelli a pressione

WIT	L x W x H	⚖	⚖
19085	213 x 108 x 27	145	270

Specificazioni tecniche :

- assortimento di 8 tasselli in materiale sintètico nero antigraffi
- l'assortimento include un portatasselli magnetico per utilizzo con la potenza professionale Wit 19080
- tasselli reversibili, per montaggio in alto (sul porta-tasselli) oppure in basso (sulla base)
- i tasselli non si piegano, dato che sono fabbricati in materiale sintetico duro e resistenze
- 4 tasselli tondi reversibili d. 56-48-40-32 mm, dei quali :
  - Il lato interamente piatto serve da supporto per gli orologi con vetro piatto
  - Il lato scavato con bordo bisellato serve da supporto per orologi con vetro bombato, per evitare ogni danno
- 4 tasselli scavati tondi reversibili d. 50-46, 42-38, 34-30, 26-22, dei quali i :
  - bordi piatti servono per chiudere le casse dotati di fondelli a pressione
  - la pressione è così applicata unicamente sul bordo del fondello della cassa, agevoando la chiusura
- alloggiamento rapido e protetto dalla polvere, in una scatola di cartone dotata di coperchio
- le dimensioni sono incise sul lato di ogni tassello
- Peso lordo (con cartone) : 0.270 kg
  Peso netto : 0.145 kg
  Dimensioni : 213 x 108 x 27 mm

✔ *Compatibili con le potenze più diffuse, e con la potenza professionale WIT 19080*

contenuto :

WIT	Descrizione dell'elemento	⚖	Quantità in dotazione
19080/PT	Portatasselli	8	1
	8 tasselli réversibili	137	8 (8x1)

Potenza professionale per chiudere gli orologi con fondelli a pressione con tasselli, filettati M6, serie di 8 pezzi

Specificazioni tecniche :

- campo visivo a 360°, si utilizza orizzontalmente o verticalmente ; dunque perfetta per l'assistenza tecnica
- l'albero filettato ha un passo largo e consente una discesa rapida e precisissima
- impugnatura a 5 labbra ergonomica e antisdrucciolevole, per controllare la forza di chiusura con finezza
- la struttura è molto rigida e robusta, dunque non flette
- cambio velocissimo dei tasselli
- assortimento di 8 tasselli in materiale sintètico nero antigraffi
- l'assortimento include un portatasselli magnetico
- tasselli reversibili, per montaggio in alto (sul porta-tasselli) oppure in basso (sulla base)
- i tasselli non si piegano, dato che sono fabbricati in materiale sintetico duro e resistenze
- 4 tasselli tondi reversibili d. 56-48-40-32 mm, dei quali
    - Il lato interamente piatto serve da supporto per gli orologi con vetro piatto
    - Il lato scavato con bordo bisellato serve da supporto per orologi con vetro bombato, per evitare ogni danno
- 4 tasselli scavati tondi reversibili d. 50-46, 42-38, 34-30, 26-22, dei quali i
    - bordi piatti servono per chiudere le casse dotati di fondelli a pressione; la pressione è cosî applicata unicamente sul bordo del fondello della cassa, agevolando la chiusura
- alloggiamento rapido e protetto dalla polvere, in una scatola di cartone dotata di coperchio
- le dimensioni sono incise sul lato di ogni tassello

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 🡻
19082	225 x 120 x 110	550	1'020

Contenuto :

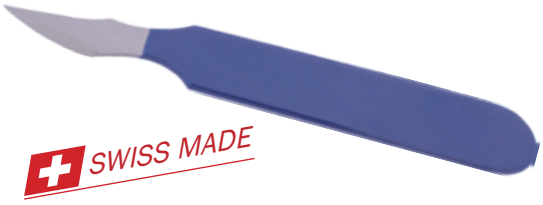
WIT	Descrizione dell'elemento	⚖	Quantità in dotazione
-	Potenza	490	1
19080/PC	Pernetto per centrare	1	1
19085	Porta tases	8	1
	8 tases reversibles	137	8 (8 x 1)

Home

Ouvre-boîtes pour fonds à pression
Case openers for snap-on case backs
Abrecajas para fondos de presión
Gehäuseöffner für Einpressböden
Apricasse per fondelli a pression

- canif et ouvre-boîte, avec 2 lames en acier inoxydable
- penknife and case opener, with 2 stainless steel blades
- navaja y abrecaja, con 2 hojas de acero inoxidable
- Messer mit Gehäuseöffner, 2 Klingen aus rostfreiem Stahl
- temperino e apricasse, con 2 lame in acciaio inossidabile

WIT	L				
12319	84	18 x 11	60 x 12	30 x 15	36

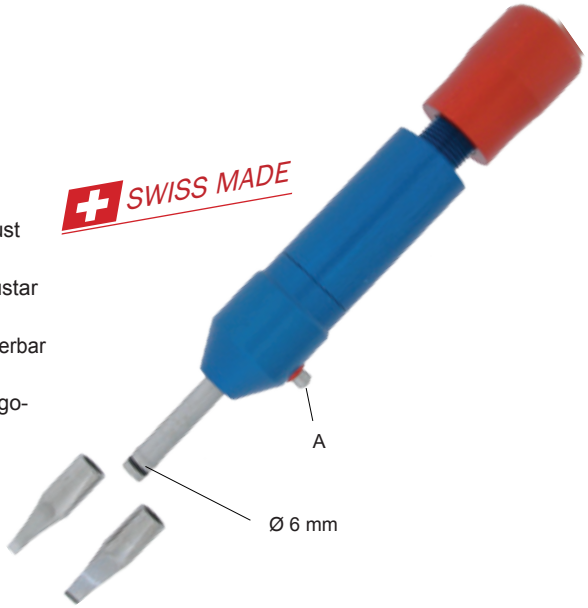


- ouvre-boîte avec lame en acier inox satinée, manche recouvert de résine époxy
- case opener with stainless steel blade, in satin finish, with epoxy coated handle
- abrecaja con hoja de acero inoxidable satinada, mango recubierto de epoxy
- Gehäuseöffner mit Klinge aus rostfreiem Stahl, satiniert, Griff mit Epoxy-Harz überzogen
- apricasse con lama in acciaio inox satinata, manico rivestito di resina epoxy

WIT	L x W x H		
12311	126 x 19 x 2	30 x 10	26

Ouvre-boîtes à percuteur, pour fonds à pression
Case openers with punch, for snap-on case backs
Abrecajas a percusión, para fondos de presión
Gehäuseöffner mit Schlagauslösung, für Einpressböden
Apricasse a percussione, per fondelli a pressione

- ouvre-boîte à marteau intégré, avec 2 lames ; la force des chocs se règle en tournant le manche rouge ; doté de dispositif anti-recul (A)
- case opener with internal hammer, with 2 blades ; turn the red handle to adjust impact strength ; equipped with anti-kickback device (A)
- abrecaja con martillo integrado, con 2 cuchillas ; girar el mango rojo para ajustar la fuerza del impacto ; equipado de dispositivo anti-retroceso (A)
- Gehäuseöffner mit interner Schlagauslösung, mit 2 Klingen ; Schlagstärke regulierbar durch Drehen des Heftes ; mit anti-Rückschlagvorrichtung (A)
- apricasse con martellino integrato, con 2 lame ; girare il manico rosso per regolare la forza dell' impatto ; dotato di dispositivo anti-contraccolpo



WIT	L x Ø	⚖
12328	140 x 20	115

- lame
- blade
- cuchilla
- Klinge
- lama

WIT		L x Ø	W	⚖
12328/3		28 x 8	3	5
12328/4		28 x 8	4.5	5

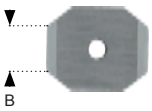
Ouvre-boîtes à levier, pour fonds à pression
Case openers leverage type, for snap-on case backs
Abrecajas con palanca, para fondos de presión
Gehäuseöffner in Hebelform, für Einpressböden
Apricasse a leva, per fondelli a pressione

- ouvre-boîte à levier, en plastique ; avec étau porte-montre réglable
- case opener with lever, made of plastic material ; with adjustable watch holder
- abrecaja con palanca, de plástico ; con tornillo sujeta-caja ajustable
- Gehäuseöffner mit Hebel, aus Kunststoff ; mit regulierbarem Gehäusehalter
- apricasse con leva, di plastica ; con morsetto portacasse regolabile

WIT	L x W x H	⚖
11983	152 x 56 x 30	415

- lame, réversible
- blade, reversible
- cuchilla, reversible
- Klinge, umkehrbar
- lama, reversibile

WIT	L x W	B	⚖
11983/A	24 x 20	12	5



- ouvre-boîte à levier, avec lame en métal et manche en plastique
- case opener leverage type, with metal blade and plastic handle
- abrecaja con palanca, con hoja de metal y mango en plástico
- Gehäuseöffner in Hebelform, mit Metallklinge und Kunststoffheft
- apricasse a leva, con lama in metallo e manico in plastica

WIT	L x W x H	B	⚖
12322	80 x 43 x 22	10	35

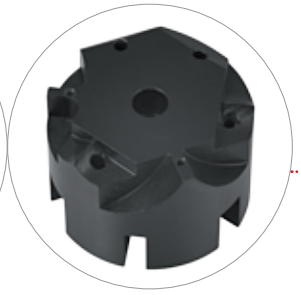
Potenza professionale per togliere/mettere le coppiglie dei bracciali

Specificazioni tecniche :

- campo visivo a 360°, quando utilizzata orizzontalmente ; dunque perfetta per l'assistenza tecnica
- l'albero filettato ha un passo largo e consente una discesa rapida e precisissima
- impugnatura a 5 labbra ergonomica e antisdrucciolevole, per controllare la forza d'estrazione con finezza
- la struttura è molto rigida e robusta, dunque non flette
- cambio velocissimo dei 3 porta-coppiglie magnetici
- le coppiglie in acciaio hanno un profilo particolare e sono resistentissime
- portabracciali reversibile in materiale sintètico antigraffi, da un lato dotato di 6 tacche larghe 3.0 – 4.5 – 6.0 mm;
  per i bracciali difficili, l'altro lato offre 4 soluzioni interessanti per supportare :
  - le maglie tonde e grandi con coppiglia centrata
  - le maglie tonde e piccole con coppiglia decentrata
  - le maglie piccole e curve
- l'estremità dei portaanse delle casse di orologi
- alloggiamento facile dei 3 portacoppiglie sulla placca superiore; base dotata di 4 piedini antislittamento
- Peso lordo (con cartone) : 0.850 kg
  Peso netto : 0.490 kg
  Dimensioni : 225 x 120 x 110 mm

✔ *Si adopera senza martello, elimina qualsiasi rischio di danni all'orologio*

✔ *Consente il controllo della forza d'estrazione con esattezza*



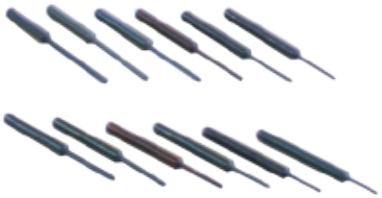
WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
19080	225 x 120 x 110	490	850

Contenuto :

WIT	Descrizione dell'elemento	⚖	Quantità in dotazione
19080/PC	Pernetto per centrare	1	1
19080/PB	Portabracciali, reversibile	12	1
19080/PM	Portacoppiglie	5	3
19080/08C	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 0.80, corta	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/08L	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 0.80, lunga	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/10L	Coppiglia acciaio Ø 2.00, punta Ø 1.00, corta	1	3 (1 montata – 2 di ricambio)
19080/CLE	chiave hesagonale 0.70	1	1

Potences à déchasser les goupilles de bracelets
Presses for removing and fitting bracelet pins
Prensas para remover las clavijas de brazaletes
Pressstock-Stiftenentferner für Metallarmbänder
Potenza togli-coppiglie di bracciali

EURO MADE



WIT	L x W x H	⚖
19010/13	60 x 80 x 110	510

- Potence sans porte-bracelet WIT 19013
- Press without bracelet holder WIT 19013
- Prensa sin porta brazalete WIT 19013
- Pressstock ohne Armbandhalter WIT 19013
- Potenza senza portabracciale WIT 19013

WIT	L x W x H	⚖
19010/78	60 x 80 x 110	430

- goupilles courtes
- short pins
- clavijas cortas
- kurze Stifte
- punte corte

WIT	Ø
19011/060	0.60
19011/070	0.70
19011/080	0.80
19011/090	0.90
19011/100	1.00
19011/110	1.10

- goupilles longues
- long pins
- clavijas largas
- lange Stifte
- punte lunghe

WIT	Ø
19012/060	0.60
19012/070	0.70
19012/080	0.80
19012/090	0.90
19012/100	1.00
19012/110	1.10

- Potence + poinçon WIT 19014 + 12 goupilles (6x 19011 courtes, 6x 19012 longues) + porte-bracelet noir WIT 15778 + porte-bracelet réglable WIT 19013.
  - Grand dégagement pour travailler confortablement.
  - Goupilles à pointe courte très robustes pour déchasser les pièces difficiles.
  - Goupilles en acier trempé dia. 2 mm compatibles avec d'autres potences.
  - Porte-bracelet réglable prévu pour largeurs jusqu'à 15 mm.
  - Porte-bracelet hauteur 18 mm pour un maintien latéral optimal.
  - 2 tubes porte-goupilles pratiques avec logement situé dans la tête de la potence.

- Press + pins holder WIT 19014 + 12 pins (6x 19011 short tip, 6x 19012 long tip) + black bracelet holder WIT 15778 + adjustable bracelet holder WIT 19013.
  - Wide clearance for comfortable working.
  - Very robust pins with short tip designed for removing tricky bracelet pins.
  - Pins made of dia. 2 mm tempered stainless steel, compatible with other similar tools.
  - Adjustable bracelet holder for watches with bracelets up to 15 mm width.
  - Holder height 18 mm for the clamping firmly bracelets.
  - Press head has housing holes for the 2 handy storage tubes .

- Prensa + punzón WIT 19014 + 12 clavijas (6x 19011 cortas, 6x 19012 largas) + porta brazalete negro WIT 15778 + porta brazalete regulable WIT 19013.
  - Gran espacio para trabajar confortablemente.
  - Clavijas con punta corta muy robustas para sacar pines de brazaletes difíciles.
  - Clavijas en acero templado compatibles con otros modelos de prensas.
  - Porta brazalete regulable con ancho hasta 15 mm.
  - Porta brazalete dotado de altura 18 mm = óptima sujeción lateral.
  - 2 tubos porta clavijas prácticos colocados en la cabeza de la prensa.

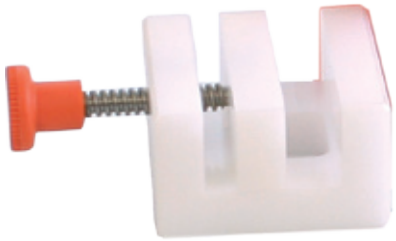
- Pressstock-Stiftenentferner + Stiftenhalter WIT 19014 + 12 Stifte (6x 19011 kurze Stifte, 6x 19012 lange Stifte) + schwarzer Armbandhalter WIT 15778 + verstellbarer Armbandhalter WIT 19013.
  - Freiraum für komfortables Arbeiten.
  - Sehr robuste Stifte mit kurzen Spitzen zum Entfernen schwieriger Armbandstifte.
  - Stifte 2 mm dick aus gehärtetem Edelstahl, auch für andere ähnliche Werkzeuge verwendbar.
  - Einstellbarer Halter für Armbanduhren mit Bändern bis zu 15 mm Breite.
  - Halter-Höhe 18 mm zum festen Einklemmen von Armbändern.
  - 2 praktische Stiftenhalter in den entsprechenden Kopfbehältern des Pressstockes.

- Potenza + punzone WIT 19014 + 12 punte (6x 19011 corte, 6x 19012 lunghe) + portabracciale nero WIT 15778 + portabracciale regolabile WIT 19013.
  - Dotata di grande spazio di lavoro per operare con comodità.
  - Punte con puntale corto robustissimo per coppiglie difficili da togliere.
  - Punte en acciaio temprato dia. 2 mm, compatibili con altre potenze.
  - Portabracciale regolabile, con larghezza fino a 15 mm.
  - Portabracciale alto 18 mm, consente un'ottima tenuta laterale.
  - 2 tubetti portapunte pratici, con alloggio sistemato nella testina della potenza.

Porte-bracelets
Watch band holders
Portabrazaletes
Armbandhalter
Portabracciali

EURO MADE

- avec largeur réglable, pour bracelets épais et larges
- with adjustable width, for thick and wide bracelets
- con ancho regulable, para brazaletes espesos y anchos
- mit regulierbarer Breite, für dicke und breite Armbänder
- con larghezza regolabile, per braccialetti spessi e larghi



WIT	L x W x H	slot widths	slot height	⚖
19013	48 x 48 x 28	0 > 18 mm	18	75

- avec largeur réglable
- with adjustable width
- con ancho regulable
- mit regulierbarer Breite
- con larghezza regolabile

WIT	L x W x H	slot widths	slot height	⚖
02935	40 x 40 x 35	0 > 10	11	45

- avec 8 fentes et 9 trous de centrage Ø 3.80 mm
- with 8 slots and 9 centering holes Ø 3.80 mm
- con 8 ranuras y 9 agujeros para centrar Ø 3.80 mm
- mit 8 Schlitzen und 9 Zentrierlöchern Ø 3.80 mm
- con 8 fessura e 9 fori di centraggio Ø 3.80 mm

WIT	L x W x H	slot widths	slot height	⚖
15778	52 x 52 x 25	3.5 – 3.6 – 3.7 – 4.3 4.5 – 5.7 – 6.0	13	22

Goupilles pour déchasse-goupilles de bracelets
Pins for pin bracelet removers
Puntas para sacaclavijas de armis
Stifte für Bandstiften-Entferner
Punte per toglicoppiglie di braccialetti

EURO MADE

- goupilles courtes
- short pins
- clavijas cortas
- kurze Stifte
- punte corte

WIT		Ø
19011/060		0.60
19011/070		0.70
19011/080		0.80
19011/090		0.90
19011/100		1.00
19011/110		1.10

EURO MADE

- goupilles longues
- long pins
- clavijas largas
- lange Stifte
- punte lunghe

WIT		Ø
19012/060		0.60
19012/070		0.70
19012/080		0.80
19012/090		0.90
19012/100		1.00
19012/110		1.10

Déchasse-goupilles de bracelets
Pin bracelet removers
Sacaclavijas de armis
Bandstiften-Entferner
Toglicoppiglie di braccialetti

- jeu en pochette
- set in pouch
- juego en bolsita
- Satz in Beutel
- set in bustina

WIT		
01870	1x 01870/P 1x 19012/80 1x 19012/90 1x 19012/100	18

- jeu en boîte plastique
- set in plastic box
- juego en caja de plástico
- Satz in Kunststoffschachtel
- set in scatola di plastica

WIT		
01877	1x 15778 1x 01877/M08 1x 01877/M10 4x 01877/08 4x 01877/10	80

- jeu en sachet plastique
- set in plastic bag
- juego en bolsita de plástico
- Satz in Kunststoffbeutel
- set in bustina di plastica

WIT		
01878	1x 01877/M08 1x 01877/M10	50

- chasse-goupilles seul
- pin removers only
- sacaclavijas suelto
- Stiftenschläger allein
- toglicoppiglie solo

WIT	L	Ø	
01877/M10	75	10	25

WIT	L	Ø	
01877/M08	70	8	25

- pointes de rechange
- spare pins
- puntas de repuesto
- Ersatzstifte
- punte di ricambio

WIT		Ø	L	
01877/08		0.8	18	1
01877/10		1	22	1

- vis de rechange
- spare screws
- tornillos de repuesto
- Ersatzschrauben
- viti di ricambio

WIT	
01877/V	1

WIT		L x Ø	
01868	1x 01868/M07 1x 01868/M8 1x 01868/M10	40 x 5	30

- jeu de 3 chasse-goupilles avec manche moleté, avec pointes interchangeables en acier
- set of 3 pin removers with knurled handle, with interchangeable steel pins
- juego de 3 saca clavijas con mango moleteado, con puntas intercambiables de acero
- Satz von 3 Stiftenschlägern mit gerändeltem Griff, mit auswechselbaren Stahlpunzen
- serie di 3 toglicoppiglie con manico zigrinato, con punte intercambiabili in acciaio

- chasse-goupille
- pin remover
- saca clavijas
- Stiftenschlägern
- toglicoppiglie

WIT		Ø	L	
01868/M07		0.7	40	10
01868/M08		0.8	40	10
01868/M10		1.0	40	10

- pointes en acier, rechanges
- steel pins, refills
- puntas de acero, recambios
- Stahlpunzen, Ersatz-
- punte in acciaio, ricambi

WIT	Ø	L	
01868/07	0.70	22	1
01868/08	0.80	22	1
01868/10	1.00	22	1

Déchasse-goupilles de bracelets, avec broche
Pin bracelet removers, with spindle
Sacaclavijas de armis, con husillo
Bandstiften-Entferner, mit Spindel
Toglicoppiglie di braccialetti, con mandrino

- avec 3 pointes
- with 3 pins
- con 3 puntas
- mit 3 Dornen
- con 3 punte

WIT	L	max. bracelet width	⚖
01882	58 x 22 x 24	24	15

- refills

WIT		Ø	L	working L	Ø shaft	⚖
01882/A		0.8	19	7.5	2.50	1

Déchasse-goupilles de bracelets, automatiques
Pin bracelet removers, automatic
Sacaclavijas de armis, autómaticos
Bandstiften-Entferner, automastische
Toglicoppiglie di braccialetti, automatici

- avec 3 ressorts pour varier la force de frappe
- with 3 springs to vary the striking force
- con 3 muelles para variar la fuerza de golpeo
- mit 3 Federn zur Änderung der Schlagintensität
- con 3 molle per variare la forza del colpo

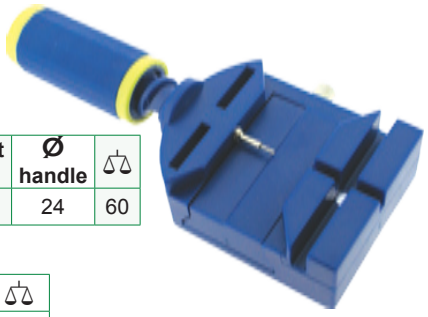
WIT	L	Ø	⚖
01875	125	12	90

- pointes de rechange
- spare pins
- puntas de repuesto
- Ersatzstifte
- punte di ricambio

WIT	Ø	L	⚖
01875/P	0.8	38	4

- ressort de rechange, jeux de 2
- spare spring, set of 2
- muelle de repuesto, juego de 2
- Ersatzfedern, Satz von 2
- molla di ricambio, serie di 2

WIT	⚖
01875/R	1



- hauteur du bracelet ajustable ; avec 1 pointe
- adjustable band height ; with 1 pin
- altura del armi ajustable ; con 1 punta
- Armbandhöhe ist regulierbar ; mit 1 Dorn
- altezza del braccialetto regolabile ; con 1 punta

WIT	L	max. bracelet width	Ø handle	⚖
01881	110 x 30 x 55	30	24	60

- refills

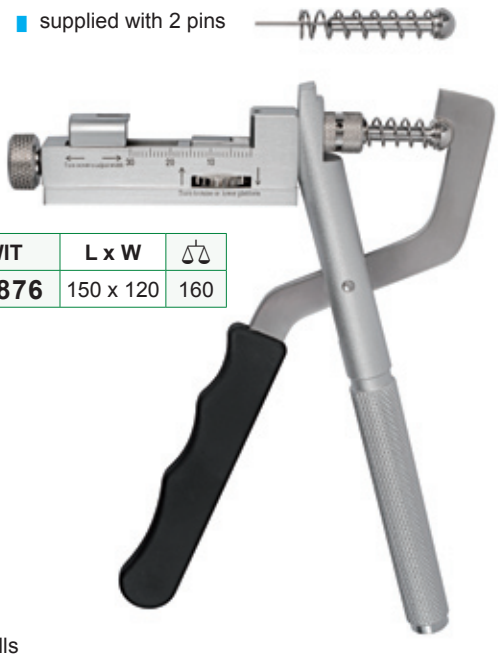
WIT		Ø	L	Ø shaft	⚖
01881/P		0.8	88	4	8

- refills for old models

WIT		Ø	⚖
01881/PV		0.8	5

Pinces à déchasser les goupilles de bracelets
Pliers for removing and fitting bracelet pins
Alicates para remover las clavijas de brazaletes
Zangen-Stiftenentferner für Metallarmbänder
Pinze togli-coppiglie di bracciali

- supplied with 2 pins



WIT	L x W	⚖
01876	150 x 120	160

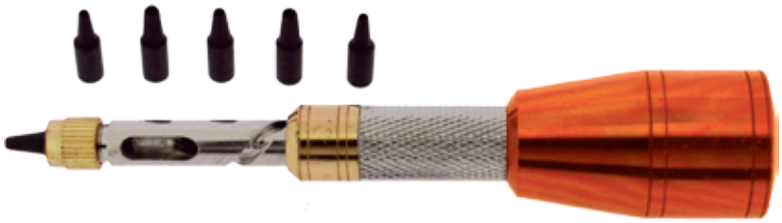
- Pince aux goupilles de bracelets, à réglage millimétrique. Spécialement étudiée pour déchasser sans frapper la goupille du bracelet. Molette latérale pour régler avec précision la hauteur du bracelet, maximum 2 mm. Bouton frontal pour régler la largeur du bracelet, jusqu'à 30 mm.
- Plier for bracelet pins, with millimetric adjustment. Specially designed to remove without hitting the bracelet pin. Side wheel to fine-tune the bracelet height, up to 2 mm. Front knob to adjust the bracelet width, up to 30 mm.
- Alicate para clavijas de brazaletes, con ajuste milimétrico. Especialmente diseñado para sacar sin golpear la clavija del brazalete. Rueda lateral para ajustar la altura de la pulsera, hasta 2 mm. Botón al frente para ajustar la anchura del brazalete, hasta 30 mm.
- Zange für Metallarmbänder-Stiften, mit Feineinstellung. Speziell entwickelt, um entfernen ohne auf den Armbandstift zu schlagen. Lateralrad zur Feinabstimmung des Armbandhöhe, bis zu 2 mm. Vorne Knopf zur Abstimmung des Armbandbreite, bis zu 30 mm.
- Pinza per coppiglie di braccialetti, a regolazione millimetrica. Appositamente progettata per spernare senza colpire il perno del braccialetto. Rotella laterale per aggiustare l'altezza del braccialetto, fino a 2 mm. Pomolo frontale per regolare la larghezza del braccialetto, fino a 30 mm.

- refills

WIT	Ø	⚖
01876/P	0.80	5

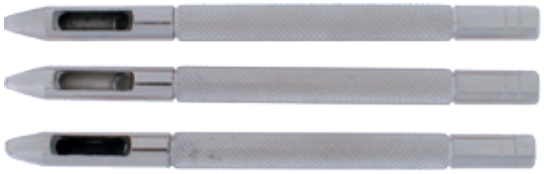
Outils à percer les cuirs
Strap hole punching tools
Utiles para perforar correas
Lederlochgeräte
Utensili foracinturini

- outil tournant à pas de vis hélicoïdal ; la pression sur la poignée fait tourner la partie inférieure, qui perce les cuirs efficacement ; avec ouverture pour l'évacuation des cuirs coupés ; poignée avec repose-main plat et manche moleté pour une bonne tenue en main ; avec 6 poinçons en acier ronds, interchangeables
- rotating tool with helical screw thread ; the pressure on the handle rotates the lower part, which effectively cuts the leather ; with opening to remove the leather cuts; knob with flat handrest and knurled handle for improved hand grip ; with 6 round interchangeable steel punches
- util giratorio con rosca helicoidal ; la presión en el mango gira la parte inferior, que corta eficazmente el cuero; con abertura para evacuación del corte de cuero; empuja-reposamano plano y mango moleteado para un fácil manejo ; con 6 punzones redondos de acero, intercambiables
- rotierendes Werkzeug mit spiralförmigem Gewinde ; ein Druck auf den Griff dreht den unteren Teil und durchstickt wirksam das Leder ; Öffnung um Lederresten zu entfernen ; Knopf mit flacher Handauflage und gerändeltem Griff für verbesserte Handhabung ; mit 6 runden auswechselbaren Stahlstempeln
- utensile rotante con filettatura elicoidale ; la pressione sulla maniglia fa ruotare la parte inferiore, che buca efficacemente la pelle ; con apertura di uscita del cuoio tagliato ; impugnatura con poggiamano piatto e manico zigrinato per una buona presa ; con 6 punzoni tondi in acciaio, intercambiabili



WIT	L	punch shape			Ø	⚖
15713	135	2 x	●	1.50	13	110
		2 x	●	2.00		
		2 x	●	2.50		

- jeu de 3 poinçons en acier trempé, avec ouverture pour l'évacuation des cuirs coupés ; manche moleté
- set of 3 tempered steel punches with opening to remove the leather cuts ; knurled handle
- juego 3 punzones de acero templado, con abertura para evacuación del corte de cuero ; mango moleteado
- Satz 3 Lederlochwerkzeuge aus gehärtetem Stahl, mit Öffnung um die Lederreste zu entfernen; mit gerändeltem Griff
- serie di 3 punzoni in acciaio temprato, con apertura di uscita del cuoio tagliato; manico zigrinato



WIT	L	punch shape			Ø handle	⚖
15712	95	1 x	■	2 x 2	6.5	70
		1 x	▬	3 x 1.5		
		1 x	⬬	3 x 1.7		

Meules pour scier les anses de bracelets
Cutting wheels for bracelet's ends
Muelas para cortar terminales de brazaletes
Schleifscheiben zum Schneiden der Armband-Ende
Mole per tagliare i terminali di bracciali

WIT	Ø	Ø hole	thickness	⚖
14626/3	70	10	0.5	4

Appareils à scier les anses de bracelets
Apparatus for cutting bracelet's ends
Aparatos para cortar terminales de brazaletes
Apparate zum Schneiden der Armband-Ende
Apparecchio per tagliare i terminali di bracciali

WIT	volts	⚖
BER5683/120	120	2'200
BER5683/230	230	2'200

- Outils aux barrettes
- Spring bar removers
- Sacapasadores
- Federsteg-Werkzeuge
- Toglianse

SWISS MADE

metal round handle

WIT	L x Ø	⚖
14895	135 x 7	40

refills

WIT	Ø		Ø	⚖
14895/B	1.2		0.8	2
14895/A	-		4	2

plastic hexagonal handle, with graduation 0 - 50 mm / 0 - 2 ″

WIT	L x Ø	⚖
BER3153	148 x 10	20

BERGEON

refills

WIT		Ø	Bag of	⚖
BER3153-B DE1PCE		0.8	1 pce	2
BER3153-B DE10PCES			10 pces	
BER3153-B DE100PCES			100 pces	
BER3153-A DE1PCE		3	1 pce	2
BER3153-A DE10PCE			10 pces	
BER3153-A DE100PCE			100 pces	

plastic hexagonal handle, with graduation 0 - 60 mm

WIT	L x Ø	⚖
14770	145 x 10	12

refills

WIT		Ø	minimum	⚖
14770/P		0.8	10	1
14770/F		3.2	10	1

metal round handle

WIT	L x Ø	⚖
14768	130 x 6.3	10

refills

WIT	Ø A		Ø B	⚖
14768/P	2.3		0.8	2

metal round handle

WIT	L x Ø	⚖
04733	145 x 7	25

refills

WIT		Ø	⚖
04733/P		0.8	1
04733/F		1.3	1

steel

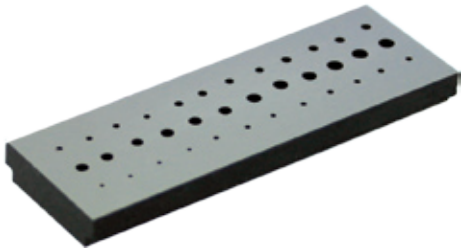
WIT	TROUS HOLES AGUJEROS LÖCHER FORI	L x W x H	Ø min	Ø max	⚖
05033	24	52 x 15 x 6	0.20	2.20	25

steel

WIT	TROUS HOLES AGUJEROS LÖCHER FORI	L x W x H	Ø min	Ø max	⚖
05036/10	10	80 x 15 x 6	1.30	6.00	45

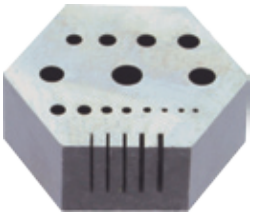
steel

WIT	TROUS HOLES AGUJEROS LÖCHER FORI	L x W x H	Ø min	Ø max	⚖
05034	36	55 x 15 x 6	0.20	2.20	25



steel

WIT	TROUS HOLES AGUJEROS LÖCHER FORI	L x W x H	Ø min	Ø max	⚖
05035/A	36	60 x 20 x 6	0.20	2.20	45



steel ; with 5 slots

WIT	TROUS HOLES AGUJEROS LÖCHER FORI	FENTES SLOTS HENDIDURAS STECKPLÄTZEN TACCHE	L x W x H	Ø min	Ø max	⚖
16647	15	5	45 x 45 x 18	0.50	6.00	240

Marteaux pour horlogers
Hammers for watchmakers
Martillos para relojeros
Hämmer für Uhrmacher
Martelli per orologiai

EURO MADE

- marteau pour usage professionnel, parfaitement équilibré
- hammer for professional use, perfectly balanced
- martillo para uso profesional, perfectamente balanceado
- Hammer für professionelle Anwendungen, perfekt ausbalanciert
- martello per uso professionale, perfettamente bilanciato

- acier
- steel
- acero
- Stahl
- acciaio

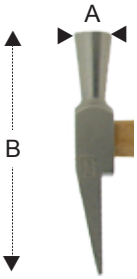
WIT	Ø A	B	L	⚖
04409/50	9	50	200	30
04409/60	10	60	210	45
04409/70	10.5	70	225	60
04409/80	11.5	80	225	80
04409/90	13.7	90	230	100

- brass

WIT	A	B	L	⚖
14424	14	50	220	85

- brass + nylon

WIT	A	B	L	⚖
14508	15	55	230	90

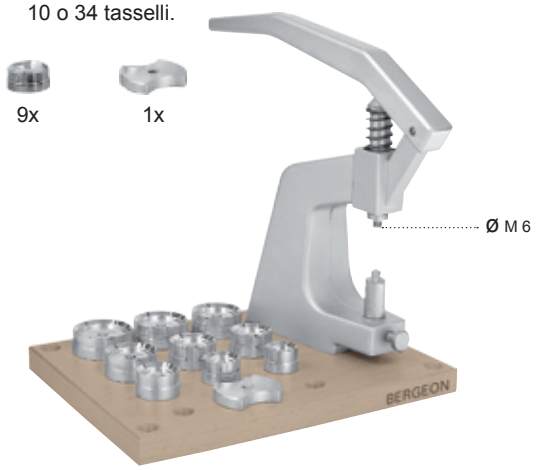


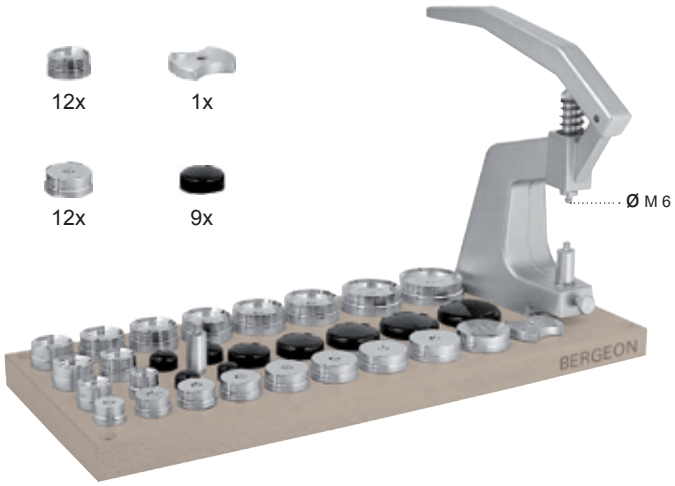
- steel

WIT	Ø A	B	L	⚖
04408/50	5	50	210	45
04408/60	8	60	210	35
04408/70	10	70	230	75
04408/80	11	80	230	80

Potences aux verres, avec tasseaux filetés
Presses for fitting crystals, with screw-on dies
Prensas para colocar cristales, con tases fileteados
Pressstöcke für Gläser, mit Gewinde-Druckstücken
Piazzavetri, con tasselli filettati

- Potence aux verres avec levier, dotée de 12 tasseaux réversibles en aluminium, 1 tasseau de base universel (pour verres de montres incassables avec bague de tension), 12 tasseaux de base plats réversibles en aluminium et 9 tasseaux dessous en bakelite. Utilisée aussi pour fermer les fonds de boîte à pression. Sur socle bois ; livrée avec 10 ou 34 tasseaux.
- Crystal fitting press with lever, with 12 reversible aluminium dies, 1 universal bottom die (for unbreakable crystals with tension ring), 12 reversible flat aluminium dies and 9 lower bakelite dies. Used also for closing watches with snap-on case backs. On wooden base ; supplied with 10 or 34 dies.
- Prensa para colocar cristales con palanca, dotada de 12 tases reversibles en aluminio, 1 tas de base universal (para cristales irrompibles con aro de tensión), 12 tases reversibles de base en aluminio y 9 tases inferiores en bakelita. Utilizada también para cerrar relojes con fondo de presión. Sobre zocalo de madera ; suministrada con 10 o 34 tases.
- Pressstock für Gläser, mit Hebelarm, mit 12 doppelseitigen Aluminium-Druckstücken, 1 Universal-Untersatz (für unzerbrechliche Gläser mit Spannring), 12 flache, umkehrbare Aluminiumeinsätze und 9 untere Bakelit-Einsätzen. Auch verwendbar zum Schliessen von Druckboden-Gehäusen. Auf Holzsockel ; mit 10 oder 34 Einsätze lieferbar.
- Piazzavetri con leva, dotata di 12 tasselli reversibili in alluminio, 1 tassello di base universale (per vetri infrangibili con anello di tensione), 12 taselli piatti reversibile in alluminio e 9 taselli inferiori in bachelite. Anche per chiudure orologi con fondello a pressione. Su zoccolo di legno ; fornita con 10 o 34 tasselli.

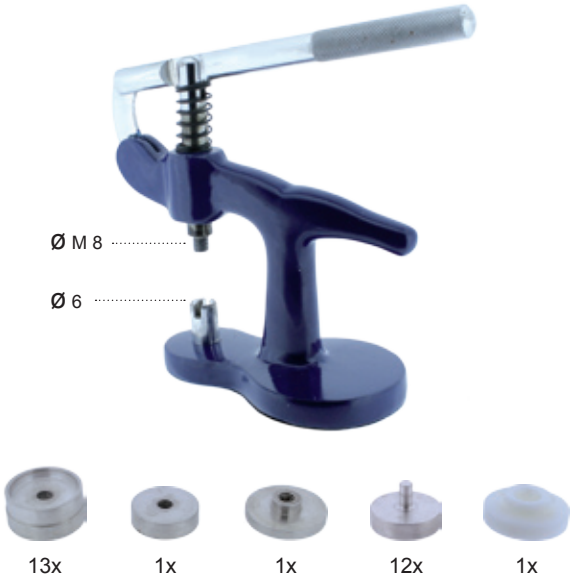




WIT	L x W			⚖
BER5500/C	200 x 150	Ø min 18 Ø max 34	Ø 36	2'200

WIT	L x W					⚖
BER5500/A	370 x 150	Ø min 15 Ø max 44	Ø 36	Ø min 15 Ø max 33	Ø min 12 Ø max 40	3'300

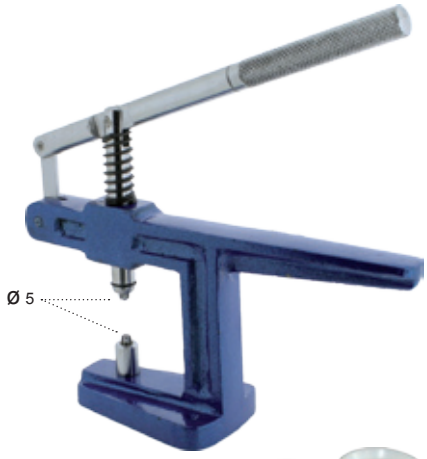
Potences, économiques, avec tasseaux filetés
Presses, economic, with screw-on dies
Prensas, economicas, con tases fileteados
Pressstöcke, preiswert, mit Gewinde-Druckstücken
Piazzavetri, economiche, con tasselli filettati



- potence aux verres avec levier, dotée de 13 tasseaux supérieurs réversibles en aluminium, 2 tasseaux supérieurs plats, 13 tasseaux de base (12 en aluminium et 1 en nylon). Convient pour fermer les fonds de boîte à pression.
- crystal fitting press with lever, with 13 upper reversible aluminium dies, 2 upper flat dies, 13 bottom dies (12 made of aluminium and 1 of nylon), Suitable for closing watches with snap-on case backs.
- prensa para colocar cristales con palanca, dotada de 13 tases superiores reversibles en aluminio, 2 tases superiores planos, 13 tases de base (12 en aluminio y 1 en nylon). Conviene para cerrar relojes con fondo de presión.
- Pressstock für Gläser, mit Hebelarm, mit 13 doppelseitigen Aluminium Druckstücken, 2 obere flache Druckstücke, 13 untere Druckstücke (12 aus Aluminium und 1 aus Nylon). Verwendbar zum Schliessen von Druckboden-Gehäus.
- piazzavetri con leva, dotata di 13 tasselli reversibili in alluminio, 2 tasselli superiori in alluminio, 13 taselli di base (12 in alluminio e 1 in nylon). Conviene per chiudure orologi con fondello a pressione.

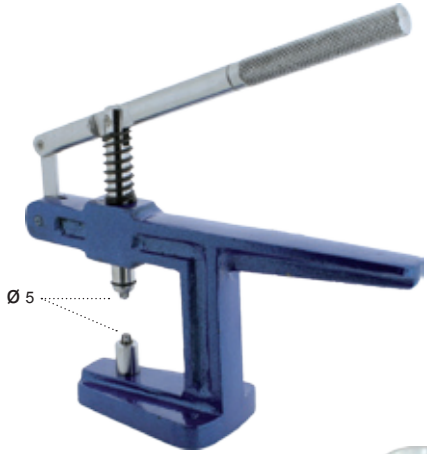
WIT	L x W x H					⚖
14878	195 x 160 x 75	Ø min 16 Ø max 40	Ø min 32 Ø max 38	Ø min 13 Ø max 33	Ø 40	1'850

Potences, économiques, avec tasseaux à pression
Presses, economic, with snap-on dies
Prensas, economicas, con tases de presión
Pressstöcke, preiswert, mit Einpress-Druckstücken
Piazzavetri, economiche, con tasselli a pressione



- potence aux verres avec levier, dotée de 20 tasseaux réversibles en nylon (11 revidés et 9 plats). Convient pour fermer les fonds de boîte à pression.
- crystal fitting press with lever, with 20 reversible nylon dies (11 concave and 9 flat). Suitable for closing watches with snap-on case backs.
- prensa para colocar cristales con palanca, dotada de 20 tases reversibles en nylon (11 cóncavos y 9 planos). Conviene para cerrar relojes con fondo de presión.
- Pressstock für Gläser, mit Hebelarm, mit 20 doppelseitigen Nylon-Druckstücken (11 konkav und 9 flach). Verwendbar zum Schliessen von Druckboden-Gehäusen.
- piazzavetri con leva, dotata di 20 tasselli reversibili in nylon (11 concavi e 9 piatti). Conviene per chiudure orologi con fondello a pressione.

WIT	L x W x H			
14877	215 x 150 x 70	Ø min 24	Ø min 21	1'220
		Ø max 45	Ø max 57	



- potence aux verres avec levier, dotée de 12 tasseaux réversibles en nylon (6 revidés et 6 plats). Convient pour fermer les fonds de boîte à pression.
- crystal fitting press with lever, with 12 reversible nylon dies (6 concave and 6 flat). Suitable for closing watches with snap-on case backs.
- prensa para colocar cristales con palanca, dotada de 12 tases reversibles en nylon (6 cóncavos y 6 planos). Conviene para cerrar relojes con fondo de presión.
- Pressstock für Gläser, mit Hebelarm, mit 12 doppelseitigen Nylon-Druckstücken (6 konkav und 6 flach). Verwendbar zum Schliessen von Druckboden-Gehäusen.
- piazzavetri con leva, dotata di 12 tasselli reversibili in nylon (6 concavi e 6 piatti). Conviene per chiudure orologi con fondello a pressione.

WIT	L x W x H			
14875	215 x 150 x 70	Ø min 24	Ø min 21	1'200
		Ø max 37	Ø max 40	

- jeu de 12 tasseaux réversibles en nylon (6 revidés et 6 plats)
- set of 12 reversible nylon dies (6 concave and 6 flat)
- juego de 12 tases reversibles en nylon (6 cóncavos y 6 planos)
- Satz von 12 doppelseitigen Nylon-Druckstücken (6 konkav und 6 flach)
- serie di 12 tasselli reversibili in nylon (6 concavi e 6 piatti)

WIT	L x W x H	Ø	Ø	
14875/A	90 x 75 x 40	24 / 25	21 / 22	95
		26 / 27	27 / 28	
		28 / 29	31 / 32	
		30 / 31	33 / 34	
		32 / 33	35 / 36	
		36 / 37	39 / 40	

- jeu de 8 tasseaux réversibles en nylon (5 revidés et 3 plats)
- set of 8 reversible nylon dies (5 concave and 3 flat)
- juego de 8 tases reversibles en nylon (5 cóncavos y 3 planos)
- Satz von 8 doppelseitigen Nylon-Druckstücken (5 konkav und 3 flach)
- serie di 8 tasselli reversibili in nylon (5 concavi e 3 piatti)

WIT	L x W x H	Ø	Ø	
14877/XL	80 x 60 x 60	35	40 / 42.5	90
		40	47 / 47.5	
		45	50 / 52.5	
		-	54 / 55	
		-	56 / 57	

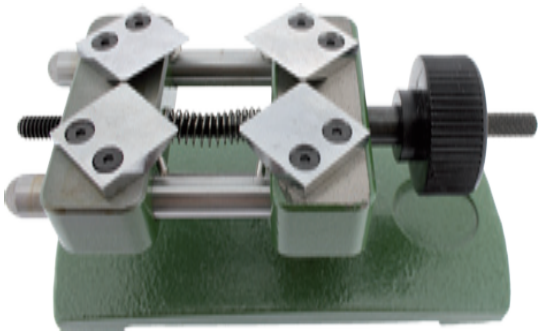
Outils à extraire les lunettes
Bezel removing tools
Utiles para sacar los biseles
Werkzeuge zum Abheben von Lünetten
Utensili per togliere le ghiere

WIT	Ø min	Ø max	⚖
14992	30	55	

SWISS MADE

- élastomère de rechange
- spare elastomer
- elastómero de recambio
- Ersatzelastomer
- elastomero di ricambio

WIT	⚖
14992/E	



- avec étui en bois
- with wooden case
- con estuche de madera
- mit Holzschachtel
- con astuccio di legno

WIT	L x W x H	⚖
14990	130 x 60 x 70	1'300

- lame de rechange
- spare blade
- cuchilla de recambio
- Ersatzklinge
- lama di ricambio

WIT	L x W x H	⚖
14990/L	20 x 20 x 5	12

BERGEON

Outils pour enlever les verres incassables
Crystal lifts for unbreakable glasses
Utiles para sacar los vidrios irrompibles
Glassabheber für unzerbrechliche Gläser
Ragno per togliere i vetri infrangibili

WIT	Ø min	Ø max	⚖
BER4266	10	45	220

- joint de rechange
- spare gasket
- junta de recambio
- Ersatzdichtung
- guarnizione di ricambio

WIT	⚖
BER4266/D	5

WIT	Ø min	Ø max	⚖
14882	10	45	220

Colles pour verres
Glass cements
Colas para vidrios
Glaskleber
Colle per vetri

- pour verres en plastique
- for plastic glasses
- para vidrios de plastico
- für Kunststoff-Gläser
- per vetri di plastica

WIT	Ø x L	⚖
12131	16 x 105	15

- pour verres minéraux, séchage par UV
- for mineral glasses, UV curing
- para vidrios minerales, secado por UV
- für Mineral-Gläser, UV-Härtung
- per vetri minerali, essiccazione con UV

WIT	ml	⚖
12125	2	40

S-310

- pour verres minéraux, à deux composants
- for mineral glasses, with two components
- para vidrios minerales, con dos componentes
- für Mineral-Gläser, mit zwei Komponenten
- per vetri minerali, con due componenti

WIT	g	L x W x H	⚖
12126	2 x 6 g	85 x 45 x 20	25

- Adhésif epoxy très fluide pour coller les verres de montres minéraux ou en saphir. Les deux composants sont à mélanger en quantité égale et petite. Le verre adhère bien à la boîte de montre après 1 heure, et fortement après 3 heures ; en même temps, il se crée un joint d'étanchéité stable et transparent qui ne jaunit pas. Durcissement complet en 24 heures à température ambiante. Pour décoller, immerger dans de l'eau très chaude. Chaque tube contient 6 g ; avec instructions.

- Very fluid epoxy adhesive for bonding mineral or sapphire watch crystals. Mix the two components in equal and small quantity. The glass adheres well to watch case after 1 hour, and strongly after 3 hours ; at the same time, it creates a waterproof and stable transparent seal that does not get yellow. Full cure in 24 hours at room temperature. To take off, immerse in hot water. Each tube contains 6 g. With instructions for use.

- Adhesivo epoxi muy fluido para pegar cristales minerales o de zafiro para relojes. Los dos componentes se mezclan en cantidad igual y pequeña. El vidrio se adhiere bien después de 1 hora y fuertemente después de 3 horas y, al mismo tiempo, crea un sello impermeable, estable y transparente que no amarillea. Secado completo en 24 horas a temperatura ambiente. Para despegar, sumergir en agua caliente. Cada tubo contiene 6 g. Con modo de empleo.

- Sehr flüssige Epoxid-Klebstoff zum Verkleben von Mineral oder Saphir Uhrgläser. Die beiden Komponenten in gleiche und kleine Menge mischen. Das Glas haftet gut auf Uhrgehäuse nach 1 Stunde und stark nach 3 Stunden ; in der gleichen Zeit, erstellt es eine wasserdichte, stabil und transparente Dichtung, die nicht vergilbt. Die vollständige Aushärtung in 24 Stunden bei Raumtemperatur. Um abzulösen, in heißes Wasser tauchen. Jedes Röhrchen enthält 6 g. Mit Gebrauchsanweisungen.

- Adesivo epossidico molto fluido per incollare i vetri minerali o di zaffiro per orologi. Mischiare i due componenti in quantità uguale e piccola. Il vetro aderisce bene alla cassa dell'orologio dopo 1 ora, e fortemente dopo 3 ore ; simultaneamente, crea un sigillo impermeabile, stabile e trasparente, che non ingiallisce. Incollaggio completo in 24 ore a temperatura ambiente. Per decollare, immergere in acqua caldissima. Ogni tubo contiene 6 g. Con istruzioni d'uso

SWISS MADE

Pâtes lumineuses, à mélanger
Luminous compounds, to be mixed
Pastas luminosas, a mezclar
Leuchtmasse, zu mischen
Paste luminose, da mescolare

- pour rénover les index de cadran et les aiguilles de montres ; composé de pigments phosphorescents à haute performance pour une meilleure capacité de stockage de lumière ; la conservation est garantie tant que le produit n'est pas dilué ; le temps de séchage est de 5-6 heures à température ambiante (20°C), 1 heure à 60°C ; le blanc est blanc à la lumière du jour, mais donne une lumière verte la nuit, pour le jaune il en est de même ; seulement pour usage à l'intérieur de la montre ; proportion de mélange 1:1 (poudre/vernis) ; si trop épais mélanger du diluant ; avec mode d'emploi
- for the renovation of dial indexes and watch hands ; made of high-performance phosphorescent pigments for better light storing capacity ; conservation is guaranteed as long as the product is not diluted ; drying time of 5-6 hours at room temperature (20°C), 1 hour at 60° ; white is white in daylight but has a bright green light at night, as well as yellow ; only for inside watch use ; mixing ratio 1:1 (fluorescent powder / paint) ; when too thick mix thinner ; with instructions for use
- para la renovación de indíces de caratula y de manecillas de relojes ; compuesto por pigmentos fosforescentes de alto rendimiento para una mejor capacidad de almacenamiento de luz ; la conservación está garantizada siempre y cuando el producto no se diluye ; tiempo de secado de 5-6 horas a temperatura ambiente (20°C), 1 hora a 60°C ; el blanco es blanco a la luz del dia, pero da una luz verde brillante durante la noche ; asi como el amarillo : solamente para utilización en el interior del reloj ; relación de mezcla 1:1 (polvo/barniz) ; cuando demasiado espeso, mezclar disolvente ; con instrucciones
- für Renovierung von Zifferblatt-Indexen und Uhrzeigern ; aus phosphoreziendem Hochleistungs-Pigment, um grössere Lagerkapazität zu erlangen; Erhaltung ist gewährleistet solange die Flüssigkeit nicht verdünnt wird ; Trocknung bei Raumtemperatur (20° C) 5-6 Stunden, 1 Stunde bei 60°C; weiss bleibt weiss bei Tageslicht, wogegen nachts leuchtend grün ; ebenfalls für gelb ; nur für inneren Uhr-Gebrauch ; Mischungsverhältnis 1:1 (Leuchtpulver / Lack) ; wenn zu dickflüssig, Verdünner mischen ; mit Gebrauchsanweisung
- per il ripristino di indici di quadrante e lancette di orologi ; composta de pigmenti fosforescenti ad alte prestazioni per une migliore capacità di stoccaggio della luce ; la conservazione è garantita fino a quando il prodotto non è diluito ; il tempo di essiccazione è di 5-6 ore a temperatura ambiente (20°C), 1 ora a 60°C ; il bianco è bianco di giorno, ma da una luce verde di notte, così come il giallo ; solo per uso interno nell'orologio ; proporzione di mescola 1:1 (polvere/vernice) ; se troppo spesso mescolare diluente ; con istruzioni

- kit avec poudre, vernis, diluant, bol mélangeur et applicateur
- set with powder, varnish, thinner, mixing cup and applicator
- surtido con polvo, barniz, disolvente, recipiente mezclador y aplicador
- Satz mit Pulver, Lack, Verdünner, Schälchen zum Vermischen und Applikator
- kit con polvere, vernice, diluente, coppella per mescolare e applicatore

WIT	color		L x W x H	⚖
16112/C1	white	1x 06112/C1	85 x 60 x 22	40
		1x 06112/A		
		1x 06112/B		
16112/C3	yellow	1x 06112/C3		40
		1x 06112/A		
		1x 06112/B		
16112/C7	green	1x 06112/C7		40
		1x 06112/A		
		1x 06112/B		
16112/RC	red	1x 06112/RC		40
		1x 06112/A		
		1x 06112/B		

- poudre (lumineuse)
- powder (luminous)
- polvo (luminoso)
- Pulver (leuchtend)
- polvere (luminosa)

WIT	06112/C1	06112/C3	06112/C7	06112/RC
color	white	yellow	green	red
⚖	5			

SWISS MADE

- vernis (adhésif)
- varnish (adhesive)
- barniz (adhesivo)
- Lack (adhäsiv)
- vernice (adesiva)

WIT	⚖
06112/B	5

- diluant
- thinner
- disolvente
- Verdünner
- diluente

WIT	⚖
06112/A	5

Emails pour cadrans
Dial enamels
Esmaltes para esferas
Zifferblatt-Emaille
Smalto per quadranti

- pour restaurer les cadrans en émail finement fissurés ou craquelés : prélever la quantité d'émail nécessaire sur une fine lame métallique, chauffer légèrement et appliquer ; ou bien appliquer la pâte directement sur l'endroit à réparer, chauffer le cadran légèrement puis enlever le surplus
- to restore enameled dials with fine hairlines or cracked : take the necessary amount of enamel on a thin metal blade, heat slightly and apply ; or apply the paste directly on the spot to repair, heat the dial slightly and remove excess
- para restaurar las caratulas en esmalte finamente rayados o agrietados : tomar la cantidad necesaria de esmalte sobre una lámina metálica delgada, calentar un poco y aplicar ; o aplicar la pasta directamente en el punto, calentar ligeramente la caratula y eliminar el exceso
- zur Reparatur fein gerissener oder gebrochener Email-Zifferblätter : notwendige Menge auf eine dünne Metallklinge legen, leicht erhitzen und anwenden ; oder die Paste direkt auf die fragliche Stelle legen, leicht erhitzen und überschüssiges Material entfernen
- per ripristinare i quadranti smaltati, finemente fessurati o incrinati ; prelevare la quantità necessaria di smalto su una lama di metallo sottile, riscaldare leggermente e applicare ; o applicare la pasta direttamente sul punto, riscaldare leggermente il quadrante e rimuovere l'eccedenza

WIT	Ø x H	⚖
02731	33 x 13	15

SWISS MADE

Potences à poser les aiguilles
Hand setting presses
Prensas para colocar las agujas
Zeigersetzgeräte
Potenze piazzasfere

- avec 3 tasseaux en acier poli heures Ø 1.35, minutes Ø 0.95, secondes Ø 0.30
- with 3 polished dies hours Ø 1.35, minutes Ø 0.95, seconds Ø 0.30
- con 3 tases pulidos horas Ø 1.35, minutos Ø 0.95, segundos Ø 0.30
- con 3 tasselli lucidati ore Ø 1.35, minuti Ø 0.95, secondi Ø 0.30

- avec 4 tasseaux en acier poli Ø 2.10, heures Ø 1.35, minutes Ø 0.95, secondes Ø 0.30 ; la 4e broche à droite est cannelée et munie d'un doigt-guide
- with 4 polished dies Ø 2.10, hours Ø 1.35, minutes Ø 0.95, seconds Ø 0.30 ; The 4th spindle on the right is fluted and fitted with a guide
- con 4 tases pulidos Ø 2.10, horas Ø 1.35, minutos Ø 0.95, segundos Ø 0.30 ; 4° husillo a la derecha acanalado con guía
- con 4 tasselli lucidati Ø 2.10, ore Ø 1.35, minuti Ø 0.95, secondi Ø 0.30 ; la 4ª spina a destra è scanalata e dotata di guida.

SWISS MADE

WIT	L x W x H	⚖
15978/3	95 x 60 x 160	1'400

WIT	L x W x H	⚖
15978/4	95 x 60 x 160	1'700

Outils à enlever les aiguilles
Hand removers
Utiles para sacar agujas
Zeigerabheber
Toglisfere (levasfere)

- paire de leviers aux aiguilles, avec manche en aluminium anodisé et pointe en acier inoxydable ; pour ne pas endommager le cadran et les aiguilles, chaque pointe est polie miroir et a une épaisseur de seulement 0.20 mm: ainsi le placement de chaque levier sous chaque côté de l'aiguille est facilité; la pointe a une largeur de 2.5 mm pour les montres-bracelet ou de 4.00 mm pour les montres de poche
- pair of hand levers, with anodized aluminium handle and stainless steel tip ; to protect dial and hands from damages, each tip comes with a mirror polished finish and has a thickness of only 0.20 mm: thus placement of each lever under each side of the hand is easy ; tip has a width 2.5 mm for wrist watches or 4.00 mm for pocket watches
- par de palancas para sacar agujas, con mango de aluminio anodizado y punta en acero inoxidable ; para no dañar caratula y agujas, cada punta es pulida a espejo y tiene un espesor de sólo 0.20 mm: así la colocación de cada palanca debajo de cada lado de la aguja se facilita ; la punta tiene una anchura de 2.5 mm para los relojes de pulsera o de 4 mm para los relojes de bolsillo
- Paar Zeigerabheber in Hebelform, mit Aluminiumgriff und Edelstahlspitze ; um Zifferblatt und Zeiger vor Beschädigung zu schützen, ist jede Spitze hochglanzpoliert und hat eine Dicke von nur 0.20 mm: daher ist die Platzierung jedes Hebels unter jeder Zeigerseite einfach ; Spitzenbreite von 2.5 mm für Armbanduhren oder 4.00 mm für Taschenuhren
- coppie di leve per togliere le sfere, con manico in alluminio anodizzato e punta in acciaio inossidabile ; per non danneggiare il quadrante e le lancette, ogni punta è lucidata a specchio e ha uno spessore di solo 0.20 mm: cosí il piazzamento di ogni leva sotto ogni lato della lancetta è facilitato ; la punta ha una larghezza di 2.5 mm per gli orologi da polso o di 4.00 mm per gli orologi da tasca

SWISS MADE

WIT		L	minimum	⚖
14763/25	2.5	105	1 pair	23

SWISS MADE

WIT		L	minimum	⚖
14763/40	4	110	1 pair	23

WIT	L x W	⚖
BER30636/1	92 x 32	30

WIT	L x W x Ø	⚖
14752	95 x 35 x 18	15

WIT	L x W	⚖
14758	105 x 25	25

EURO MADE

Outils à tenir et agrandir les aiguilles
Watch hand holder and broaching tools
Utiles para sujetar y agrandar agujas
Zeigerhalter, zum Loch-Vergrössern der Zeiger
Stringisfere, per allargare le lancette

WIT	Ø x L	⚖
15019	24 x 44	35

Outils pour poser les aiguilles
Hands setting tools
Utiles para colocar agujas
Zeigersetzer
Piazzasfere

- à double embout, pour montres mécaniques et à quartz ; les embouts sont en delrin pour poser les aiguilles avec facilité et protéger le cadran des rayures ; manche en aluminium moleté antidérapant: deux modèles disponibles: le premier avec trous de ø 0.50 / 1.00 mm - le second, d'un côté sans trou (concave) et avec trou de ø 0.80 mm de l'autre côté

- with double insert, for mechanical and quartz watches ; delrin inserts to easily fit hands and protect dial from scratches ; non-slip knurled aluminium handle ; two models available: the first ø 0.50 / 1.00 mm holes - the second, with no hole (concave) on one end and ø 0.80 mm hole on the other end

- de doble inserto, para relojes mecánicos y de cuarzo ; insertos en delrin para poner las agujas con facilidad y proteger la caratula de rayas ; mango de aluminio estriado antideslizante ; dos modelos disponibles: el primero con agujeros ø 0.50 / 1.00 mm - el segundo, por un lado sin agujero (cóncavo) y con agujero ø 0.80 mm en el otro lado

- mit doppelten Einsätzen, für mechanische- und fürQuarzuhren ; Einsätze sind aus Delrin um die Zeiger mit Leichtigkeit einzusetzen und das Zifferblatt vor Kratzern zu schützen ; rutschfester, gerändelter Aluminiumgriff ; zwei Modelle sind verfügbar: das erste mit Löchern ø 0.50 / 1.00 mm - das zweite, wobei eine Seite ohne Loch (konkav) und Loch ø 0.80 mm auf der anderen Seite

- con doppio inserto, per orologi meccanici e quarzo ; inserti in delrin per piazzare le lancette con facilità e proteggere il quadrante dai graffi ; manico in alluminio zigrinato antisdrucciolevole ; due modelli disponibili: il primo con fori ø 0.50 / 1.00 mm - il secondo, da un lato senza foro (concavo) e con foro ø 0.80 mm dall'altro lato

WIT	Ø ●	Ø ○	L x Ø	⚖
14765	1.00	0.50	110 x 6.3	13

WIT	Ø ●	Ø ●	L x Ø	⚖
14766	0.80	concave	110 x 6.3	13

Outils à fermer les ressorts de barillets
Tools for closing mainsprings barrels
Utiles para cerrar muelles
Werkzeuge zum Schliessen von Zugfedern
Utensili per chiudere le molle di bariletti

WIT	Ø x H	⚖
02831	26 x 19	15

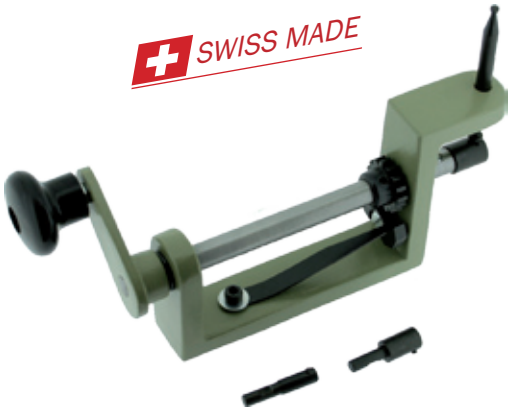
Estrapades
Mainspring winders
Estrapadas
Federwinder
Avvolgimolle

BERGEON

for watches

WIT	Calibres
BER2729-ETA-01	1727-1
BER2729-ETA-02	2000-1 / 2004-1 / 2094
BER2729-ETA-03	2660 / 2671 / 2678 / 2688
BER2729-ETA-04	2801-2 / 2804-2
BER2729-ETA-05	2824-2 / 2834-2 / 2836-2
BER2729-ETA-06	2846-2
BER2729-ETA-07	2892A2 / 2893-1 -2 -3 / 2894-2 / 2895-2 2896 / 2897
BER2729-ETA-08	7001
BER2729-ETA-09	7750 / 7751 / 7753 / 7754
BER2729-ETA-10	7760 / 7765
BER2729-ETA-11	6497-1 / 6498-1
BER2729-ETA-12	6497-2 / 6498-2

SWISS MADE



for wall clocks

WIT	old ref.	⚖
BER4126	02830	360

VISSIN, pour enlever les vis cassées
VISSIN, for removing broken screws
VISSIN, para extraer los tornillos rotos
VISSIN, zum Entfernen gebrochener Schrauben
VISSIN, per togliere le viti rotte

SWISS MADE

WIT	ml	⚖
12822/B	50	65

Mode d'emploi :
1. Placer la platine ou le pont dans un récipient , puis immerger dans le liquide VISSIN ; ne pas utiliser de récipient en métal, l'usage d'un creuset en céramique est conseillé
2. Faire cuire lentement sur une petite flamme (8 à 10 minutes – utiliser une lampe à alcool par exemple) jusqu'à ce qu'une ombre apparaisse sur l'emplacement du trou de la vis : une substance noire sort par le trou de la vis
3. Rincer sous l'eau courante et nettoyer à la benzine rectifiée (= essence pure)

Instructions for use :
1. First place main plate or bridge in a bowl, then immerse with VISSIN ; do not use metal containers, make use of a ceramic crucible
2. Boil slowly over a low heat flame (8 to 10 minutes – for instance use an alcohol lamp) until a shadow appears on the location of the screw hole ; a black substance is seen to leave the screw hole
3. Rinse in running water and clean with pure benzine (GB) = white gas (USA) = coleman fuel = white gasoline (JP)

Modo de empleo :
1. Colocar la platina o el puente en un recipiente, y tapar con VISSIN ; no utilice recipientes metálicos, se recomienda el uso de un crisol de cerámica
2. Cocine lentamente a fuego lento (8 hasta 10 mínutos – p. ej. utilizar una lámpara de alcool) hasta que aparezca una sombra sobre la ubicación del agujero del tornillo : una sustancia negra sale del orificio de tornillo
3. Enjuague con agua corriente y limpie con bencina purificada (= bencina blanca, bencina sin plomo)

Gebrauchsanweisung :
1. Platine oder Brücke in einer Schale mit VISSIN bedecken ; keine Metallbehälter benutzen, wir empfehlen die Verwendung einer keramischen Schale
2. Sehr langsam zum Kochen bringen (8 bis 10 Minuten – z. B. eine Alkohollampe benutzen) bis ein schwarzer Schatten auf dem Schraubenloch sichtbar wird : eine schwarze Flüssigbeit tritt aus dem Schraubenloch.
3. Unter fliessendem Wasser abspülen und mit Reinbenzin (=Wachsbenzin, Reinigungsbenzin, Kocherbenzin) reinigen

Istruzioni per l'uso :
1. Piazzare la platina o il ponte in un recipiente, poi immergere nel VISSIN ; non utilizzare recipienti in metallo, l'uso di un crogiolo in ceramica è indispensabile
2. Fare cuocere lentamente su una piccola fiamma (8 a 10 minuti – per esempio utilizzare una lampada ad alcool) fino a quando un' ombra appare sul punto del foro della vite : una sostanza nera fuoriesce dal foro della vite
3. Risciacquare con acqua corrente e pulire con benzina pura (benzina bianca)

Creusets en céramique
Ceramic crucibles
Crucibles en céramica
Porzellan-Schalen
Crogiolo in ceramica

SWISS MADE

WIT	Ø x H	⚖
12822/A	100 x 40	80

Trépieds
Tripod
Tripodes
Dreifüsse
Treppiedi

SWISS MADE

with rubber feet

WIT	H	Ø ext	Ø int	⚖
12822/E	140	110	95	73

Sous-mains (dessus d'établi), non-adhésifs
Bench mats (bench tops), no self-adhesive
Tapetes (carpetas), no autoadhesivo
Arbeitsunterlagen, nicht selbstklebend
Tappetino (sottomano), non autoadesivo

- en caoutchouc vert clair, non-autocollant mais antidérapant ; surface de travail vert clair non-réfléchissante pour ne pas fatiguer les yeux ; les petites fournitures ne rebondissent pas, ne se rayent pas et ne roulent que peu ; le dos antidérapant est fabriqué en caoutchouc souple, ainsi le sous-main reste stable, très adhérent et toujours bien à plat ; facile à nettoyer
- light green rubber, no self-adhesive but anti-skid ; non-reflective light green working surface does not tire eyes ; small parts do not bounce nor scratch, and roll slightly; non-skid back made of soft rubber, thus bench mat is stable, very adherent and always perfectly flat ; easy to clean
- de goma verde claro, no autoadesivo pero antideslizante ; superficie de trabajo no re-flectante para no cansar la vista ; los repuestos no rebotan, no se rayan y rueden muy poco ; la parte trasera es antideslizante y hecho e caucho suave, así el tapete està estable, muy adherente y siempre plano ; fácil de limpiar
- hellgrün ; aus Gummi ; nicht selbstklebend, rutschfest ; die Arbeitsfläche is nicht reflektierend und daher nicht ermüdend für die Augen ; Kleinteile verspringen nicht, verkratzen nicht und rollen wenig ; Rückseite ist rutschfest und aus weichem Gummi hergestellt, daher ist die Unterlage stabil, festhaftend und immerflach ; leicht zu reinigen
- di caucciù verde chiaro, per banco da lavoro, non autoadesivo o antisdrucciolevole ; superficie di lavoro non riflettente per non affaticare gli occhi ; le piccole forniture non rimbalzano, non si graffiano e rotolano poco ; la parte posteriore è antisdrucciolevole ed è fabbricata in caucciù morbido, così il tappeto è stabile, fortemente aderente e sempre piatto ; facile da pulire

WIT		color	L x W x H		⚖
15860	plastique plastic plastico Plast plastica	pastel green	350 x 240 x 1.5	1	100

Sous-mains (dessus d'établi), adhésifs
Bench mats (bench tops), self-adhesive
Tapetes (carpetas), autoadhesivos
Arbeitsunterlagen, selbstklebend
Tappetino (sottomano), autoadesivo

WIT		color	L x W x H		⚖
BER6808/5	plastique plastic plastico Plast plastica	pastel green	320 x 240 x 0.6	5	370
BER2746	caoutchouc rubber caucho Gummi gomma	pastel green	320 x 350 x 2	1	155
BER2746/D		white	320 x 350 x 2	1	155

Coussins d'emboîtage
Casing cushions
Almohadillas apoyarelojes
Montagekissen
Cuscini poggiamovimenti

- metal ring

WIT	Ø x H	⚖
12310/80	75 x 14	40

- metal ring

WIT	Ø x H	⚖
12310/50	50 x 15	30

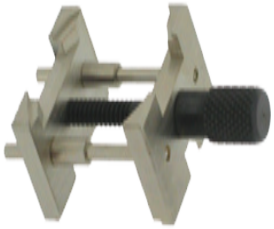
Porte-mouvements
Movement holders
Portamáquinas
Werkhalter
Portamovimenti

- 12 pieces ; made of plastic

WIT	Ø min	Ø max	⚖
15790	10	50	45

SWISS MADE

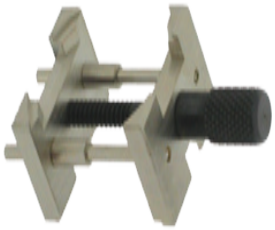
WIT	L x W x H	Lignes	⚖
14305	40 x 25 x 20	3 ¾ " - 11 "	30



WIT	L x W x H	Lignes	⚖
14306	45 x 38 x 20	8 ¾ " - 19 "	40

- 4 en 1, chromé
- 4 in 1, chromed
- 4 en 1, cromado
- 4 in 1, verchromt
- 4 in 1, cromato

WIT	L x W x H	Lignes	⚖
14310	40 x 25 x 20	3 ¾ " - 11 "	30



- 4 en 1, laiton
- 4 in 1, brass
- 4 en 1, latón
- 4 in 1, Messing
- 4 in 1, ottone

WIT	L x W x H	Lignes	⚖
14311	45 x 38 x 20	8 ¾ " - 19 "	35

- 8 en 1, exploitable 4 côtés, laiton chromé
- 8 in 1, 4 sides usable, chromed brass
- 8 en 1, 4 lados utilizables, latón cromado
- 8 in 1, 4 nutzbare Seiten, verchromtem Messing
- 8 in 1, 4 lati utilizzabili, ottone cromato

WIT	L x W x H	Lignes	⚖
14312	45 x 38 x 20	8 ¾ " - 19 "	35

Outils de réglage aux vis de balancier
Balance screw adjusting tools
Utiles para regular los tornillos de volante
Regulierwerkzeuge für Unruhschrauben
Utensili per regolare le viti di bilancieri

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :
Tourner les vis dans le sens horaire pour faire avancer la montre. Tourner les vis dans le sens anti-horaire pour faire retarder la montre.
Pour éviter tout déséquilibre, ajuster chaque paire de vis opposées de la même façon.
Les balanciers montés peuvent être réglés, agir avec précaution pour éviter toute rupture de l'axe de balancier. Finalement contrôler la marche de la montre avec un chronocomparateur.

INSTRUCTIONS FOR USE :
Turn the screws clockwise to set the watch faster. Turn the screws anti clockwise to set the watch slower. In order to avoid unbalance, turn and adjust in the same way each pair of opposite screws. Mounted balance wheels can be adjusted, take care to avoid breakage of balance staff.
Finally check watch rate accuracy with a timegrapher.

INSTRUCCIONES DE USO :
Girar los tornillos en sentido horario para adelantar la marcha del reloj. Girar los tornillos en sentido anti horario para retrasar la marcha del reloj.
Para evitar el desbalance, girar y ajustar cada par de tornillos opuestos de igual manera.
Los volantes montados pueden ser ajustados, operar con cuidado para no dañar el eje del volante. Finalmente verificar la marcha del reloj con un cronocomparador.

GEBRAUCHSANWEISUNG :
Schraubendrehung im Zeigersinn = Uhr geht vor. Schraubendrehung gegen den Zeigersinn = Uhr geht nach. Um Unwucht zu verhindern = drehen und regulieren der entgegengesetzten Schraubenpaare auf gleiche Weise. Montierte Unruhen können reguliert werden; sorgfältig behandeln um Unruhwellen nicht zu beschädigen. Abschliessend den Uhrengang auf der Zeitwaage prüfen.

ISTRUZIONI PER L'USO :
Girare le viti in senso orario per fare avanzare la marcia dell'orologio. Girare le viti in senso antiorario per fare ritardare la marcia dell'orologio.
Per evitare lo sbilanciamento, girare ed aggiustare ogni coppia di viti opposte nello stesso modo. I bilancieri montati possono essere aggiustati, agire con precauzione per non danneggiare l'asse del bilanciere. Finalmente verificare la marcia dell'orologio con un cronocomparatore.

- livré avec mode d'emploi détaillé
- supplied with detailed instructions
- suministrado con instrucciones detalladas
- detaillierte Anweisungen inbegriffen
- fornito con istruzioni dettagliate

WIT	L	⚖
14915	80	5

Poinçons a river et aux pierres

jeu de 5 pces en pochette

WIT	L x W x H	⚖
14960	90 x 185 x 15	65

contenu / pièces de rechange :

WIT	Description de la pièce
14961/3135	poinçon, Ø 4.70, cal. 3135/3035
14961/2135	poinçon, Ø 4.70, cal. 2135/2035
14961/2235	poinçon, Ø 4.70, cal. 2235
14961/1570	poinçon, Ø 4.70, cal. 1570/1530
14961/3035	poinçon, Ø 4.70, cal. 3035

jeu de 4 pces en pochette

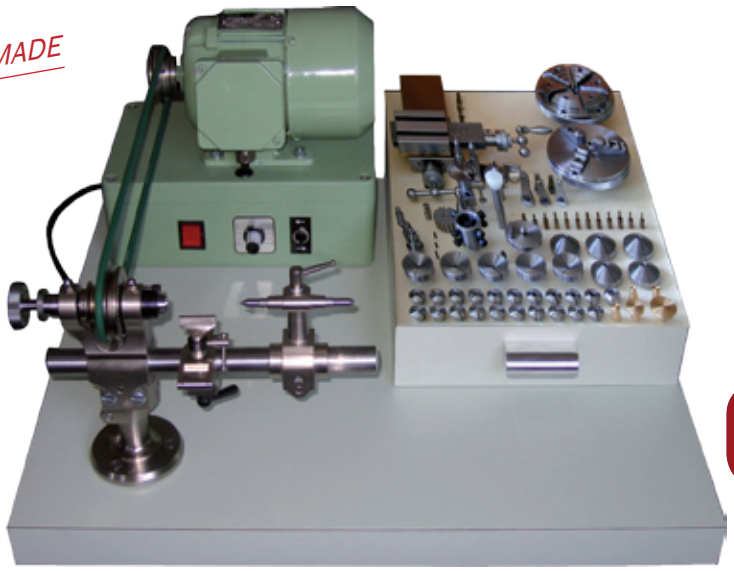
WIT	L x W x H	⚖
14960/4	90 x 185 x 15	55

contenu / pièces de rechange :

WIT	Description de la pièce
14961/3135	poinçon, Ø 4.70, cal. 3135/3035
14961/2135	poinçon, Ø 4.70, cal. 2135/2035
14961/2235	poinçon, Ø 4.70, cal. 2235
14961/1570	poinçon, Ø 4.70, cal. 1570/1530

Tours de précision
Lathes for watchmakers
Tornos de precision
Drehstühle für Uhrmacher
Torni di precisione

SWISS MADE



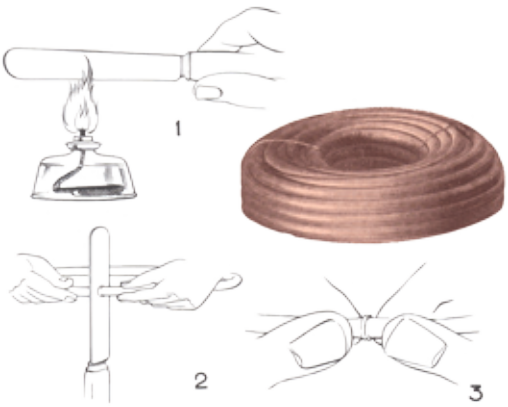
WIT	volts	⚖
16800/9MC	220	37'000

- tour de précision, ajustement 8 mm, sur base en bois comprenant : double lunette (1b), contre-poupée mobile (2a), support à main avec deux appuis (3), pied mobile (4), perche 250 mm (5a), porte-tasseaux en acier avec cinq tasseaux en laiton (17g), 5 pinces entonnoir (18a), broche avec 2 conserve-pivots (28), broche avec pointe à centrer (29), 20 pinces ø 0.40 - 4.20 mm (15/2), contre-poupée à percer (10a), support à chariot (13), 6 burins (13a), porte-burins (13b), tasseau entraîneur (14a), 5 pinces à échelle (18c), broche universelle (32), plaque à pivoter (32d), broche avec grande poulie et 4 pointes assorties (33), mandrin réversible à 3 mors à auto-centrage (35a), mandrin universel à serrage intérieur et extérieur ø 70 mm (36a), rouleau à limer (39), broche avec 12 pointes (42), 8 coeurs entraînoirs (44), broche à renvoi (45), appui pour support à main ci-dessus, porte-foret pour broche universelle ci-dessus, pointe creuse pour tasseau entraîneur ci-dessus, courroie 0.90 m (55a), moteur-convertisseur, 3000 tours/minute (55).
- precision lathe with 8 mm adjustment 8 mm, with wooden base, including : headstock (1b), tailstock (2a), hand rest with two posts (3), movable foot (4), lathe bar 250 mm (5a), steel chuck holder with 5 brass chucks (17g), 5 wheel chucks(18a), spindle with 2 pivot guard runners (28), centering spindle (29) ; 10 chucks ø 0.40 - 3.00 mm (15/1), drilling tailstock (10a), cross slide(13), 6 cutters (13a), cutter holder (13b), carrier chuck (14a), 5 ring chucks (18c), universal spindle or runner (32), pivoting Jacob brum with grooves (32d), spindle with large pulley (33), reversible self-centering 3-jaw chuck (35a), universal self-centering inside and outside holding chuck ø 70 mm (36a), T roller rest (39), spindle with 12 tips (42), 8 carrier chucks (44), spindle with pulleys (45), rest for above hand rest, drill holder for above universal spindle, hollow point for above carrier chuck, 0.90 m belt (55a), motor with converter, 3000 rpm (55).
- tornio di precisione, con attacco 8 mm, su base di legno contenente : testata doppia con pulegge (1b), contropunta mobile (2a), supporto a mano con appoggio sdoppiato (3), piede mobile (4), bancale 250 mm (5a), portatasselli in acciaio con 5 tasselli in ottone (17g), 5 pinze a imbuto scalinate (18a), mandrino con proteggiperni doppio (28), mandrino con punta per centrare (29), 20 pinze ø 0.40 - 4.20 mm (15/2), contropunta per forare (10a), carrello portautensili (13), 6 bulini (13a), portabulini (13b), tassello trascinatore (14a), 5 pinze scalinate (18c), mandrino universale (32), piastra per pivottare scanalata(32d), piastra con puleggia grande e 4 punte assortite (33), mandrino autocentrante con 3 ganasce reversibili (35a), mandrino universale con serraggio interno ed esterno ø 70 mm (36a), rullo per limare (39), mandrino con 12 punte (42), 8 morsetti con cuore trascinatore (44), mandrino con pulegge (45), appoggio per supporto a mano, portapunte per mandrino universale, punta scavata per tassello trascinatore, cinghia 0.90 m (55a), motore con convertitore, 3000 giri/minuto (55)

- tour de précision, ajustement 8 mm, avec étui en bois comprenant : double lunette (1b), contre-poupée mobile (2a), support à main avec deux appuis (3), pied mobile (4), perche 250 mm (5a), porte-tasseaux en acier avec cinq tasseaux en laiton (17g), 5 pinces entonnoir (18a), broche avec 2 conserve-pivots (28), broche avec pointe à centrer (29), 10 pinces ø 0.40 - 3.00 mm (15/1).
- precision lathe with 8 mm adjustment 8 mm, with wooden case, including : headstock (1b), tailstock (2a), hand rest with two posts (3), movable foot (4), lathe bar 250 mm (5a), steel chuck holder with 5 brass chucks (17g), 5 wheel chucks(18a), spindle with 2 pivot guard runners (28), centering spindle (29) ; 10 chucks ø 0.40 - 3.00 mm (15/1).
- tornio di precisione, ad attacco 8 mm, con cofanetto di legno contenente : testata doppia con pulegge (1b), contropunta mobile (2a), supporto a mano con appoggio sdoppiato (3), piede mobile (4), bancale 250 mm (5a), portatasselli in acciaio con 5 tasselli in ottone (17g), 5 pinze a imbuto scalinate (18a), mandrino con proteggiperni doppio (28), mandrino con punta per centrare (29), 10 pinze ø 0.40 - 3.00 mm (15/1).

WIT	⚖
16800/7A	4'400

Courroies de transmission
Transmission belts
Correas de transmisión
Treibriemen
Cinghie di trasmissione



WIT	Ø	color	L	⚖
12296/2	2	red	1 m	5
12296/3	3			10
12296/4	4			20
12296/5	5			25
12296/6	6			35
12296/8	8			70

SWISS MADE

Potences à poser les pierres et à river
Jewelling and staking presses
Prensas para colocar piedras y remachar
Steineinpress- und Triebnietapparate
Piazzapietre e punzoniera

- 87 poinçons Ø 4.70 mm, 25 tasseaux, 12 poussoirs, 15 alésoirs, 2 fraises, 12 fraises à pivot, 6 fraises à roulettes, 6 poussoirs à pompe
- 87 punches Ø 4.70 mm, 25 stakes, 12 pushers, 15 round broaches - 2 sinkers, 12 pivots sinkers, 6 wheel-sinkers, 6 pushers with spring
- 87 punzones Ø 4.70 mm, 25 tases, 12 embutidores, 15 alisadores, 2 fresas, 12 fresas con pivote, 6 fresas de rodillo, 6 embutidores a muelle.
- 87 Punzen Ø 4.70 mm, 25 Ambösschen, 12 Pressstempel, 15 Glättahlen, 2 Fräser, 12 Zapfen-Fräser, 6 Rollensenker, 6 Pressstempel mit Federn
- 87 punzoni Ø 4.70 mm, 25 tasselli, 12 pulsanti, 15 alesatoi, 2 frese, 12 frese a perno, 6 frese a rotelle, 6 pulsanti a pompa

WIT	⚖
14092/B	5'300

Potences à river
Staking presses
Remachadoras (punzoneras)
Triebnietapparate
Punzoniere

- 120 poinçons Ø 4.70 mm, 24 tasseaux avec socle REVERTO STAR
- 120 punches Ø 4.70 mm, 24 stakes with basis REVERTO STAR
- 120 punzones Ø 4.70 mm, 24 tases con zocalo REVERTO STAR
- 120 Punzen Ø 4.70 mm, 24 Ambösschen mit Sockel REVERTO STAR
- 120 punzoni Ø 4.70 mm, 24 tasselli con zoccolo REVERTO STAR

WIT	⚖
14970/93C	5'220

- 120 poinçons Ø 4.70 mm, 24 tasseaux
- 120 punches Ø 4.70 mm, 24 stakes
- 120 punzones Ø 4.70 mm, 24 tases
- 120 Punzen Ø 4.70 mm, 24 Ambösschen
- 120 punzoni Ø 4.70 mm, 24 tasselli

WIT	⚖
14970/92C	2'740

- 105 poinçons Ø 4.70 mm, 20 tasseaux
- 105 punches Ø 4.70 mm, 20 stakes
- 105 punzones Ø 4.70 mm, 20 tases
- 105 Punzen Ø 4.70 mm, 20 Ambösschen
- 105 punzoni Ø 4.70 mm, 20 tasselli

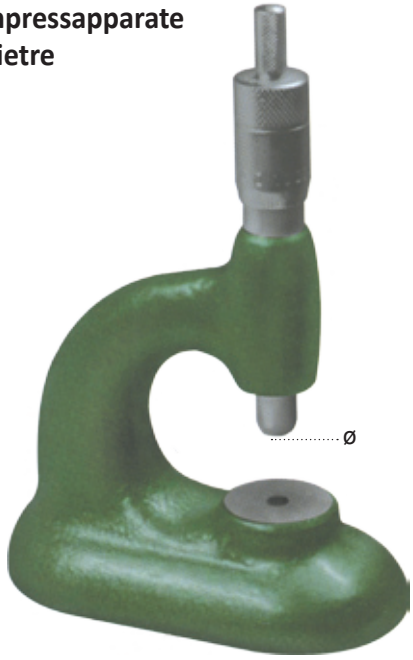
WIT	⚖
14970/92A	2'555

- 50 poinçons Ø 4.70 mm, 14 tasseaux
- 50 punches Ø 4.70 mm, 14 stakes
- 50 punzones Ø 4.70 mm, 14 tases
- 50 Punzen Ø 4.70 mm, 14 Ambösschen
- 50 punzoni Ø 4.70 mm, 14 tasselli

WIT	⚖
14970/91A	1'950

- Outils à poser les pierres
- Jewelling presses
- Prensas para colocar piedras
- Steineinpressapparate
- Piazzapietre

SWISS MADE



WIT	Ø	⚖
15970	3	480
15970/04	4	

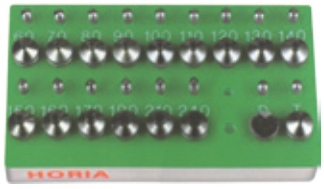
WIT	Ø	⚖
15971	3	1'000
15971/04	4	

- jeu de 8 poussoirs à pompe et 3 tasseaux
- set of 8 pump pushers and 3 anvils
- juego de 8 punzones a muelle y 3 tases
- Satz von 8 federnden Pressstempel und 3 Ambösschen
- serie di 8 pulsanti a pompa e 3 tasselli

WIT	Ø	⚖
15970/A	3	40
15970/A04	4	

- assortiment comprenant 15 poussoirs à pompe, 15 tasseaux, 1 jeu de tasseaux pour pousser les tiges d'ancres et 1 jeu pour pousser les dards
- assortment of 15 pump pushers, 15 anvils, 1 set of pushers for pallet stafts and 1 set of guard pin pushers
- surtido de 15 punzones a muelle, 15 tases, 1 juego de punzones para embutir tijas de áncoras y otro para embutir dardos
- Sortiment von 15 federnden Pressstempel, 15 Ambösschen, 1 Satz zum Eindrücken der Ankerwell und 1 Satz zum Eindrücken der Sicherheitsstifte
- assortimento che comprende 15 pulsanti a pompa, 15 tasselli, 1 serie di tasselli per spingere gli alberi d'ancora e 1 serie per spingere i dardi.

WIT	Ø	⚖
15970/D	3	180
15970/D04	4	

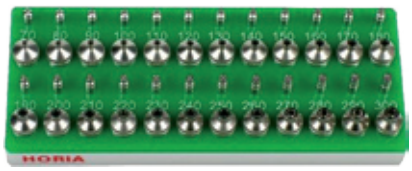


- Jeu de 12 poussoirs à pompe et 6 tasseaux
- Set of 12 pump pushers and 6 anvils
- Juego de 12 punzones a muelle y 6 tases
- Satz von 12 federnden Pressstempel und 6 Ambösschen
- serie di 12 pulsanti a pompa e 6 tasselli

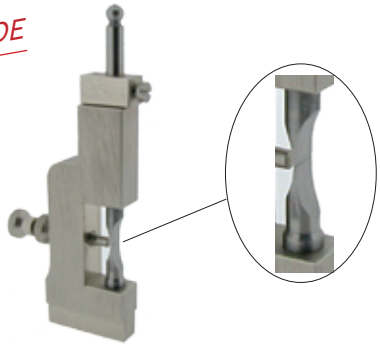
WIT	Ø	⚖
15970/E	3	120
15970/E04	4	

- Jeu de 24 poussoirs à pompe et 24 tasseaux
- Set of 24 pump pushers and 24 anvils
- Juego de 24 punzones a muelle y 24 tases
- Satz von 24 federnden Pressstempel und 24 Ambösschen
- serie di 24 pulsanti a pompa e 24 tasselli

WIT	Ø	⚖
15970/F	3	200
15970/F04	4	



SWISS MADE



- Outils à lanterner les chaussées
- Cannon pinion tightening tools
- Herramientas para apretar cañones de minutos
- Werkzeuge zum Einkerben der Viertelrohre
- Attrezzi stringi chaussée

WIT	L x W x H	⚖
14805	95 x 45 x 10	135

SWISS MADE

- Outils à enlever les chaussées
- Cannon pinion removers
- Herramientas sacacañones de minutos
- Werkzeuge zum Abheben der Viertelrohre
- Attrezzi toglichaussées

WIT	L x W	Handle	⚖
14760/A	120 x 40	Ø 8	56

SWISS MADE

- Déchasse-plateaux
- Roller removers
- Extractores de platillos
- Ankerplättchen-Abheber
- Togli plateau

WIT	L x W x H	⚖
14724	75 x 34 x 34	155

BERGEON

WIT	L	⚖
BER2810	70	10

Soufflets chasse-poussière, en caoutchouc
Dust blowers, made of rubber
Fuelles, de caucho
Staubbläser, aus Gummi
Soffietti toglipolvere, in caucciù

- avec 2 buses en plastique et 1 valve de rechange ; en caoutchouc souple facile à presser, donne un souffle puissant ; à fond plat, ne roule pas sur l'établi ; aucune aspiration de petites pièces par l'embout en plastique grâce à la valve d'aspiration
- with 2 plastic nozzles and 1 spare valve ; made of soft rubber easy to squeeze, gives strong blast ; has flat bottom, does not roll off the bench; no suction of small parts through the plastic nozzle, thanks to valve
- con 2 boquillas de plástico y 1 válvula de recambio ; hecho de caucho blando fácil de presionar y le da un poderoso soplo ; fondo plano ; no succióna pequeñas piezas a través de la punta de plástico, gracias a la válvula de aspiración
- mit 2 Kunsstoffspitzen und 1 Ersatzventil; aus weichem Gummi, ist leicht zu drücken und bläst kräftig ; Unterseite flach, rollt nicht auf Werk-tisch¸ kein Ansaugen von Kleinteilen durch die Kunst-stoffspitze dank Ansaug-Ventil
- soffietto toglipolvere con 2 bocchette in plastica e 1 valvola di ricambio ; in caucciû morbido facile da premere, dà un soffio potente ; dotato di fondo piatto, in tal modo non rotola sul banchetto ; nessuna aspirazione di forniture tramite la bocchetta, grazie alla valvola di aspirazione

WIT		L	base Ø	Ø	⚖
15769/YEL		110	25	55	65
15769/WHI					
15769/ORA					
15769/GRN					
15769/BLU					

- plastic valve

WIT	L	base Ø	Ø	⚖
BER5733	95 mm	32	60	60

BERGEON

- metal valve

WIT	L	Ø	⚖
15772	110	50	70

- Machines à laver les montres
- Watch cleaning machines
- Lavadoras para relojes
- Reinigungsgeräte für Uhren
- Lavatrici per orologi

GREINER ACS 900

SWISS MADE

- ultrasonic

WIT	volts	L x W x H	⚖
18686/115	115	425 x 565 x 428	31'000
18686/230	230	425 x 565 x 428	31'000

- Séchoirs
- Dryers
- Secadores
- Trockengeräte
- Asciugatrici

SWISS MADE

- with fan

WIT	volts	watts	⚖
14715	220	600	3'000

- Benziniers
- Alcohol cups
- Bencineras
- Benzindosen
- Benziniere

WIT	Ø	H	⚖
00985/A50	50	35	135
00985/A60	60	50	180
00985/A80	80	60	305

- Paniers
- Baskets
- Cestillos
- Körbchen
- Cestini

SWISS MADE

- fermeture à vis
- screw type
- con cierre de rosca
- Schraubenverschluss
- chiusura a vite

WIT	Ø	H	⚖
15090	17	13	7
15091	23	13	10

- fermeture à vis
- screw type
- con cierre de rosca
- Schraubenverschluss
- chiusura a vite

WIT	Ø	H	⚖
15070	16	18	7
15071	23	13	10

WIT	Ø	⚖
15080	35	22

- Solutions de nettoyage
- Cleaning solutions
- Líquidos de limpieza
- Reinigungslösungen
- Liquidi di lavaggio

RUBISOL SWISS MADE

WIT	Liter	⚖
12825/1	1	1'200
12825/2	2	2'200
12825/5	5	5'200

PF80 SWISS MADE

WIT	Liter	⚖
12824/1	1	1'200
12824/2	2	2'200
12824/5	5	5'200

ELMA 1.9 EURO MADE

WIT	Liter	⚖
12827/1	1	1'000

6

- Solutions de rinçage
- Rinsing solutions
- Líquidos de enjuague
- Spülungslösungen
- Liquidi di risciacquo

SWISS MADE

F45

WIT	Liter	⚖
12816/1	1	1'000
12816/2	2	2'000
12816/5	5	5'000
12816/25	25	25'000

IMBAYOL 1:9

WIT	Liter	⚖
12834/1	1	1'000

ORTIMEX VP 3/A

- 100% biodegradable

WIT	Liter	⚖
12831/1	1	1'000
12831/10	10	10'000
12831/25	25	25'000

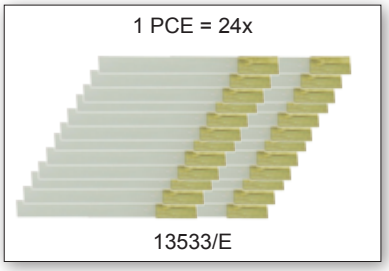
EURO MADE

Gratte-brosses, en fibre de verre
Scratchbrushes, made of fibre-glass
Gratas, en fibra de vidrio
Kratzbürsten, aus Glasfaser
Grattapugie, in fibra di vetro

- en forme de stylo porte-mine ; manche en plastique avec bouton-poussoir ou à vis ; avec brossette-insert interchangeable en fibre de verre, en laiton ou en acier ; nettoie les contacts et les points de colle; pulvérise les points de rouille sur le métal; polit les plaquettes et les pièces de monnaie ; élimine tous les types de taches difficiles
- propelling pencil shape, plastic handle with push or screw button ; with replaceable brushes inserts of fibre-glass, brass or steel; cleans contacts, glued points ; grinds pinpoint rust of metal ; polishes plates and coins ; removes all kinds of difficult stains
- en forma de boligrafo ; mango de plástico con pulsador de presión o de rosca ; cepillo-inserto intercambiable en fibra de vidrio, latón o de acero ; limpia los contactos y los puntos de adhesivo ; pulveriza los puntos de corrosión sobre el metal ; pule plaquetas y monedas ; elimina todo tipo de manchas difíciles
- Drehbleistiftform ; Kunststoffgriff mit Druck- oder Schraubknopf ; mit auswechselbaren Bürsten aus Glas-, Messing- oder Stahleinsatz ; reinigt Kontakte, Klebestellen ; schleift punktgenau Rost von Metall; poliert Plaketten und Münzen; entfernt hartnäckige Rückstände aller Art
- a forma di matita ; manico in plastica con pulsante a vite o a pressione ; con inserti-spazzolini sostituibili in fibra di vetro, ottone o acciaio; pulisce contatti e punti incollati ; polverizza i punti di ruggine sui metalli ; lucida piastrine e monetine ; elimina tutti i tipi di macchie difficili

- metal

WIT	L	Ø	⚖
13533/D	120	12	15



- refills
  box of 24 pces

WIT	L	Ø		⚖
13533/E	40	4	24	32

WIT	L	Ø	⚖
13530	135	8	20

- refills
  bag of 12 pces

WIT	L	Ø	minimum		⚖
13531	110	2	2	12	10

- avec pince de serrage, manche octogonal
- with collet chuck, octagonal handle
- con pinza de sujeción, mango octagonal
- mit Spannzange, achteckiger Griff
- con pinza di serraggio, manico ottagonale

WIT	L	Ø	⚖
13532	100	8	30

- refills

WIT	L	Ø	⚖
13532/A	105	8	15

- recouvert de fil de coton
- wrapped with cotton cord
- revestido de hilo de algodón
- mit Baumwollkordel umwickelt
- ricoperto di filo di cotone

WIT	L	Ø	⚖
03534/15	200	15	65

Gratte-brosses, en métal
Scratchbrushes, made of metal
Gratas, de metal
Kratzbürsten, aus Metall
Grattapugie, di metalo

acier
steel
acero
Stahl
accaio

EURO MADE

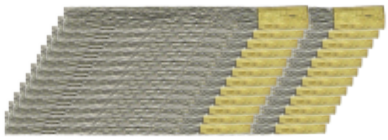
WIT	L	Ø	⚖
13533/B	120	12	16

metal

refills
box of 24 pces

WIT	L	Ø		⚖
13533/G	40	4	24	36

1 PCE = 24x



laiton
brass
laton
Messing
ottone

EURO MADE

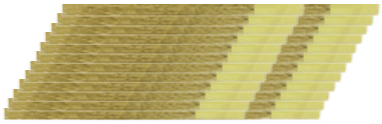
WIT	L	Ø	⚖
13533/A	120	12	16

metal

refills
box of 24 pces

WIT	L	Ø		⚖
13533/F	40	4	24	33

1 PCE = 24x



13533/F

laiton
brass
laton
Messing
ottone

WIT	L x W	⚖
03531	27 x 62	10

SWISS MADE

Brosses à main, soies blanches, 4 rangs
Hand brushes, white bristles, 4 rows
Cepillos de mano, cerdas blancas, 4 hileras
Handbürsten, weisse Borsten, 4 Reihen
Spazzole a mano, setole bianche, 4 ranghi

EURO MADE

- brosse à main pour horlogers avec manche en bois, extrémités arrondies et trou pour suspendre
- watchmaker hand brushe with wooden handle, rounded ends and hanging hole
- cepillo de mano para relojeros con mango de madera a bordes redondeados y orificio para colgar
- Uhrmacher-Handbürste mit Holzgriff, abgerundete Enden und Aufhängeloch
- spazzole a mano per orologiai con manico in legno ad estremità arrotondate e foro per appendere

WIT	N°	L x W x H	L1 x W1	⚖
01174/0	0 (very hard)	260 x 16 x 8	120 x 18	35
01174/1	1 (hard)			
01174/2	2 (medium)			
01174/3	3 (soft)			
01174/4	4 (very soft)			

6

Brosses à main, fils laiton, 4 rangs
Hand brushes, brass bristles, 4 rows
Cepillos de mano, hilos de latón, 4 hileras
Handbürsten, Messingdraht, 4 Reihen
Spazzole a mano, fili in ottone, 4 ranghi

EURO MADE

- brosse à main pour horlogers avec manche en bois, extrémités arrondies et trou pour suspendre
- watchmaker hand brushe with wooden handle, rounded ends and hanging hole
- cepillo de mano para relojeros con mango de madera a bordes redondeados y orificio para colgar
- Uhrmacher-Handbürste mit Holzgriff, abgerundete Enden und Aufhängeloch
- spazzole a mano per orologiai con manico in legno ad estremità arrotondate e foro per appendere

WIT	Ø	L x W x H	L1 x W1	⚖
01176/3	0.10 (soft)	220 x 18 x 9	100 x 18	60
01176/4	0.15 (medium)			60

Brosses à laver, fils nylon, 4 rangs
Washout brushes, nylon bristles, 4 rows
Cepillos de limpiar, hilos de nylon, 4 hileras
Waschbürsten, Nylon-Draht, 4 Reihen
Spazzole per lavare, fili di nylon, 4 ranghi

- fils rudes, manche transparent avec trou pour suspendre
- hard bristles, transparent handle with hanging hole
- hilos duros, mango transparente con orificio para colgar
- harter Draht, durchsichtiger Griff mit Aufhängelloch
- fili duri, manico trasparente con foro per appendere

WIT	L x W x H	L1 x W1	⚖
11210	190 x 18 x 28	75 x 18	45

Pâtes de nettoyage
Cleaning compounds
Pastas de limpiar
Reinigungsmasse
Paste per pulire

- boîte de 1 pce
- box of 1 pce
- caja de 1 pza
- Schachtel zu 1 Stk
- scatola da 1 pzo

BERGEON

RODICO

WIT	color		
BER6033-01	pastel green	1	45

BERGEON

- boîte de 30 pces
- box of 30 pces
- caja de 30 pzas
- Schachtel zu 30 Stk
- scatola da 30 pzi

RODICO

WIT	color		
BER6033-30	pastel green	30	1'100

- boîte de 1 pce
- box of 1 pce
- caja de 1 pza
- Schachtel zu 1 Stk
- scatola da 1 pzo

BERGEON

RODICO PREMIUM

WIT	color		
BER7033-01	grey	1	45

- boîte de 10 pces
- box of 10 pces
- caja de 100 pzas
- Schachtel zu 100 Stk
- scatola da 100 pzi

RUB-OFF

WIT	color		
18580/10	blue	10	34

Chevilles en bois, de charme
Pegwood, made of hornbeam wood
Palillos en madera de carpe
Hainbuchenputzhölzer
Stecchi in legno di carpino

WIT	Ø	L		
03462/H	2.50	150	24	13
03463/H	3.00		24	19
03464/H	4.00		24	32
03466/H	6.00		18	54

EURO MADE

Sureau naturel
Natural pith
Saúco natural
Natur-Holundermark
Sambuco naturale

WIT		
BER1586/S	10 sticks	10

BERGEON

Moelle de sureau
Pithwood
Médula de saúco
Holundermark
Midollo di sambuco

WIT		
14568	10 discs	10

SWISS MADE

Pique-huiles
Oilers
Picaceites
Ölgeber
Oliatori

- munis de pointe profilée, pour que la goutte d'huile s'écoule facilement et se dépose avec précision ; manche en plastique
- provided with shaped tip, so that the drop of oil flows readily and is accurately deposited ; plastic handle
- provisto con punta de forma, de manera que la gota de aceite fluye fácilmente y esté depositada con precisión ; mango de plástico
- versehen mit geformter Spitze, sodass die Öltropfen leicht fliessen und sich präzis ablagern ; mit Kunststoffgriff
- fornito con punta di forma, in modo che la goccia di olio fluisce facilmente e viene depositata con precisione ; con manico di plastica

WIT			L	Ø	⚖
03637/A	red	very fine tip	60	5.5	1

WIT			L	Ø	⚖
03637/E	black	very fine tip	60	5.5	1

WIT			L	Ø	⚖
03637/B	blue	fine tip	60	5.5	1

WIT			L	Ø	⚖
03637/C	green	medium tip	60	5.5	1

WIT			L	Ø	⚖
03637/D	yellow	large tip	60	5.5	1

- 5 pièces en pochette
- 5 items in pouch
- 5 piezas en bolsita
- 5 Stück in Beutel
- 5 pezzi in bustina

WIT	L		⚖
13610	60	1x 03637/A	11
		1x 03637/B	
		1x 03637/C	
		1x 03637/D	
		1x 03637/E	

Pique-huiles, antistatique
Oilers, antistatic
Picaceites, antiestático
Ölgeber, antistatische
Oliatori, antistatico

WIT			L	Ø	⚖
03636/E	black	very fine tip	68		1.2

Pique-huiles avec pointe interchangeable
Oilers, with interchangeable tip
Picaceites, con punta intercambiable
Ölgeber mit auswechselbar Nadeln
Oliatori, con punta intercambiabile

- with 3 pieces of interchangeable very fine tip in handle

WIT			L	Ø	⚖
13629/A	black	very fine tip	60	7	2

Huileurs, automatiques
Oilers, automatic
Aceitadores, automaticos
Ölgeber, automatische
Oliatori, automatici

BERGEON

- pour palier de balancier (Incabloc, Kif, ...) sans démonter le contre-pivot
- for balance bearings (Incabloc, Kif, ...) without removing cap jewel
- para cojinetes de volante (Incabloc, Kif, ...) sin remover el contrapivote
- für Unruhlager (Incabloc, Kif) ohne dass der Deckstein entfernt werden muss
- per cuscinetti di bilanciere (Incabloc, Kif, ...) senza smontare il controperno

WIT	ml	⚖
BER7718/1A	100	57

- pour levées, parties mécaniques difficilement accessibles
- for pallets, mechanical parts, oiling spots difficult to reach
- para paletas de ancora, partes mecanicas dificilmente accesibles
- für Uhrenhebesteine und Mechanikteile, und deren schwer zugänglichen Oelstellen
- per leve d'ancora, parti meccaniche difficilmente accessibili

WIT	ml	Ø mm 💧	⚖
BER7719/2A	100	0.3 - 1	56

- pour pivots de rouage, ... à positioner sur l'emplacement avant la dépose d'huile
- for train wheel pivots, ... has to be positioned on location before depositing oil
- para pivotes de ruedas, ... a posicionar en el sitio antes de depositar aceite
- für Radwerkzapfen, ... zweck Positionierung des Ölers bevor geölf wird.
- per perni di ruote, ... a posizionare sul posto prima di depositare l'olio

WIT	ml	Ø mm 💧	⚖
BER7720/5	100	0.3 - 1	60

7

refills for :	BER7718/1A	BER7720/5	BER7719/2A	
aiguille / needle	BER7718/P	BER7720/P	BER7719/P	
réservoir d'huile / oil reservoir	BER7718/R			
réservoir d'huile et douille / oil reservoir and tube	BER7718/DR		BER7719/DR	

Huiliers sur socle
Oil cups on stand
Aceiteras sobre zócalo
Ölbehälter
Portaolio su zoccolo

- 4 godets en verre, couvercle rabattable, rainure pour pique-huiles
- 4 containers in glass, hinged lid, groove for oilers
- 4 depósitos en vidrio, tapa abatible y ranura para picaceites
- 4 Näpfchen aus Glas, Klappdeckel und Rille für Oelgeber
- 4 serbatoi in vetro, coperchio ribaltabile e ranura per oliaturi

WIT	L x W x H	⚖
10987	85 x 40 x 28	100

EURO MADE

Huiliers
Oil cups
Aceiteras
Ölnäpfchen
Portaolio

WIT	Ø		⚖
10991/A	9	red	28
10991/B	16	blue	24
10991/C	20	green	28
10991/D	26	yellow	24

SWISS MADE

- avec 3 creusures
- with 3 sinks
- con 3 cavidades
- mit 3 Senkungen
- con 3 cavità

WIT	Ø	⚖
10990	40	30

Huileurs automatiques, pour dispositifs antichocs
Automatic oilers, for shock protection devices
Aceitadores, para cojinetes de volante
Automatischer Oelgeber, für Stosssicherheits-Dispositive
Oliatori automatici, per dispositivi antiurto

Huileur en métal, avec socle et tube-couvercle anti-poussière
- La tenue en main est excellente grâce au corps moleté antidérapant
- Le corps en métal offre une parfaite sensation tactile ; l'huile est à l'intérieur et protégée de la poussière
- Tous les accessoires standard existants sont compatibles (aiguille – douille – réservoir d'huile)
- L'écrou de réglage dose précisément la quantité d'huile, pour différentes applications
- Trop d'huile peut être tout aussi mauvais que trop peu :
  - Écrou positionné en bas, près de la gâchette = huile en quantité limitée
  - Écrou positionné en haut = huile en quantité importante
- La gâchette permet de faire descendre la goutte d'huile

oiler made of metal, with stand and anti-dust cap
- Non-slip knurled handle gives excellent hand grip
- Metal casing offers perfect tactile feeling ; oil is inside and protected from dust
- All existing standard accessories are compatible (tip – socket – oil tank)
- The adjusting nut precisely sets the amount of oil for various applications
- Too much oil can be just as bad as too little
  - Nut positioned down near the trigger = oil in limited quantities
  - Nut positioned at the top = oil in large quantities
- The trigger is used to bring down the oil drop

aceitador de metal con zócalo y tapa antipolvo
- El mango antideslizante estriado da buena empuñadura
- La caja de metal ofrece sensación táctil perfecta; el aceite está en el interior y protegido contra el polvo
- Todos los accesorios estándar existentes son compatibles (punta - enchufe - tanque de aceite)
- Girar la tuerca de regulación para ajustar con precisión la cantidad de lubricante
- demasiado aceite puede ser tan malo como demasiado poco
  - tuerca colocada abajo cerca del gatillo = aceite en cantidades limitadas
  - tuerca colocada en la parte superior = aceite en grandes cantidades
- El gatillo se utiliza para hacer caer la gota de aceite

Oelgeber wird mit Sockel und staubfrei-Rohr-Deckel geliefert
- ausgezeichnete Handhabung dank seines geriffelten, somit rutschfreien Stieles
- der Metallkörper übermittelt Sicherheit ; das Oel ist drin und Staub-geschützt
- alle Standard-Zubehöre (Nadel – Fassung – Oel-Behälter) sind auch für andere Modelle brauchbar
- die Reguliermutter ermöglicht ein Oel-Dosieren je nach Arbeitsgang
- zuviel Oel kann genau so schädlich sein wie zu wenig.
  - Mutter nach unten drehen (nahe des Abzuges) = beschränkte Oelmenge
  - Mutter nach oben drehen = grössere Oelmenge
- der Abzug ermöglicht das Lösen des Oel-Tropfens

Oliatore con zoccolo e coperchio antipolvere
- Il manico antisdrucciolevole zigrinato dä una buona impugnatura
- Il fusto di metallo offre une sensazione tattile perfetta ; l'olio all'interno rimane protetto dalla polvere
- Tutti gli accessori standard esistenti sono compatibili (ago – manicotto – serbatoio d'olio)
- Girare il dado di regolazione per dosare con precisione il lubrificante
- troppo e troppo poco olio sono entrambi da scartare
  - dado posizionato in basso, vicino al grilletto = olio in quantità limitata
  - dado posizionato in alto = olio in grande quantità
- Il grilletto va utilizzato per fare cadere la goccia d'olio

sans piston
without piston
sin pistón
ohne Kolben
senza pistoncino

WIT		ml	L x W	H		
03638/E	black	100	98 x 8	105	25	50

avec piston double action
with double action piston
con pistón de doble accion
mit doppel-Aktion-Kolben
con pistoncino a doppia azione

WIT		ml	L x W	H		
03639/E	black	100	105 x 8	110	30	50

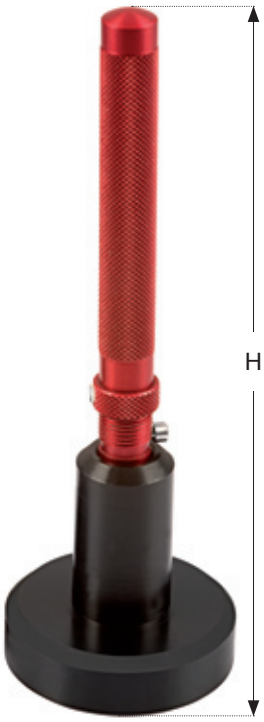
Huileurs automatiques, pour levées et parties mécaniques difficilement accessibles
Automatic oilers, for pallets, mechanical parts, oiling spots difficult to reach
Aceitadores, para paletas de ancora, partes mecánicas difícilmente accesibles
Automatischer Oelgeber, für Uhrenhebesteine und Mechanikteile, und deren schwer zugänglichen Oelstellen
Oliatori automatici, per leve d'ancora, parti meccaniche difficilmente raggiungibili

Huileur en métal, avec socle et tube-couvercle anti-poussière
- La tenue en main est excellente grâce au corps moleté antidérapant
- Le corps en métal offre une parfaite sensation tactile ; l'huile est à l'intérieur et protégée de la poussière
- Tous les accessoires standard existants sont compatibles (aiguille – douille – réservoir d'huile)
- L'écrou de réglage dose précisément la quantité d'huile, pour différentes applications
- Trop d'huile peut être tout aussi mauvais que trop peu :
  - Écrou positionné en bas, près de la gâchette = huile en quantité limitée
  - Écrou positionné en haut = huile en quantité importante
- La gâchette permet de faire descendre la goutte d'huile

oiler made of metal, with stand and anti-dust cap
- Non-slip knurled handle gives excellent hand grip
- Metal casing offers perfect tactile feeling ; oil is inside and protected from dust
- All existing standard accessories are compatible (tip – socket – oil tank)
- The adjusting nut precisely sets the amount of oil for various applications
- Too much oil can be just as bad as too little
  - Nut positioned down near the trigger = oil in limited quantities
  - Nut positioned at the top = oil in large quantities
- The trigger is used to bring down the oil drop

aceitador de metal con zócalo y tapa antipolvo
- El mango antideslizante estriado da buena empuñadura
- La caja de metal ofrece sensación táctil perfecta; el aceite está en el interior y protegido contra el polvo
- Todos los accesorios estándar existentes son compatibles (punta - enchufe - tanque de aceite)
- Girar la tuerca de regulación para ajustar con precisión la cantidad de lubricante
- demasiado aceite puede ser tan malo como demasiado poco
  - tuerca colocada abajo cerca del gatillo = aceite en cantidades limitadas
  - tuerca colocada en la parte superior = aceite en grandes cantidades
- El gatillo se utiliza para hacer caer la gota de aceite

Oelgeber wird mit Sockel und staubfrei-Rohr-Deckel geliefert
- ausgezeichnete Handhabung dank seines geriffelten, somit rutschfreien Stieles
- der Metallkörper übermittelt Sicherheit ; das Oel ist drin und Staub-geschützt
- alle Standard-Zubehöre (Nadel – Fassung – Oel-Behälter) sind auch für andere Modelle brauchbar
- die Reguliermutter ermöglicht ein Oel-Dosieren je nach Arbeitsgang
- zuviel Oel kann genau so schädlich sein wie zu wenig.
  - Mutter nach unten drehen (nahe des Abzuges) = beschränkte Oelmenge
  - Mutter nach oben drehen = grössere Oelmenge
- der Abzug ermöglicht das Lösen des Oel-Tropfens



Oliatore con zoccolo e coperchio antipolvere
- Il manico antisdrucciolevole zigrinato dä una buona impugnatura
- Il fusto di metallo offre une sensazione tattile perfetta ; l'olio all'interno rimane protetto dalla polvere
- Tutti gli accessori standard esistenti sono compatibili (ago – manicotto – serbatoio d'olio)
- Girare il dado di regolazione per dosare con precisione il lubrificante
- troppo e troppo poco olio sono entrambi da scartare
  - dado posizionato in basso, vicino al grilletto = olio in quantità limitata
  - dado posizionato in alto = olio in grande quantità
- Il grilletto va utilizzato per fare cadere la goccia d'olio

sans piston
without piston
sin pistón
ohne Kolben
senza pistoncino

WIT		ml	Ø mm	L x W	H		
03638/A	red	100	0.3 - 1	98 x 8	105	25	50

avec piston double action
with double action piston
con pistón de doble accion
mit doppel-Aktion-Kolben
con pistoncino a doppia azione

WIT		ml	Ø mm	L x W	H		
03639/A	red	100	0.3 - 1	105 x 8	110	30	50

SWISS MADE

Huiles, MOEBIUS classiques, minérales
Oils, MOEBIUS, classic, mineral
Aceites, MOEBIUS, classicos, minerales
Öle, MOEBIUS, klassische, mineral
Olii, MOEBIUS, classici, minerali

1 PCE = 4 x 1 ml

08000/4

CLASSIC 8000

huile universelle pour montres-bracelets, chronomètres, ...
universal oil for wrist watches, chronometers, ...

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
08000/4	4 x 1	-15°> +80°C	280	95	29.5	20	metal / metal
08000/10	10						
08000/250	250					600	

CLASSIC 8030

pour réveils, pendules, mouvements à musique, ...
for alarm clocks, clocks, music movements, ...

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
08030/20	20	-18° > +80°C	440	115	31	55	metal / metal
08030/250	250					600	
08030/1000	1'000					1'600	

CLASSIC 8031

pour réveils, pendules, mouvements à musique, ... pour basses températures
for alarm clocks, clocks, music movements, ... for low temperatures

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
08031/20	20	-25° > +80°C	390	110	30	55	metal / metal
08031/250	250					620	
08031/1000	1'000					1'780	

CLASSIC 8040

pour horloges de tours, coucous, ...
for tower clocks, cuckoo clocks, ...

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
08040/20	20	-27° > +80°C	570	145	34.7	55	metal / metal
08040/250	250					620	
08040/1000	1'000					1'780	

CLASSIC 8141

pour pressions très élevées, crapaudines, grande moyenne, arbres de barillet, ...
for very high pressures, cup screws, centre wheel, barrel arbor, ...

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
08141/20	20	-4° > +100°C	7000	1250	177	57	metal / metal
08141/250	250					620	
08141/1000	1'000					1'700	

MICROGLISS D-5

pour paliers soumis à pressions hautes et extrêmes
for bearings under high and extreme pressures

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt			⚖	Use
			0°C	20°C	50°C		
13595/D5-20	20	-3° > +80°C	7300	1200	175	11	metal / metal
13595/D5-50	50						
13595/D5-250	250						
13595/D5-1000	1'000						

Huiles, MOEBIUS, synthétiques
Oils, MOEBIUS, synthetic
Aceites, MOEBIUS, sintéticos
Öle, MOEBIUS, synthetische
Olii, MOEBIUS, sintetici

SWISS MADE

pour les mouvements à quartz
for quartz watch movements

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09000	2	-	-	-	-	-36° > +80°C	-	100	-	quartz watches

QUARTZ OIL . . . . . .

pour les parties réglantes et les paliers empierrés de petits et moyens calibres
for regulating parts and jewelled bearings of small and medium sized movements

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09010/..	2	5	10	50	1000	-29° > +70°C	625	150	31	metal / metal
09014/..	2	5	10	50	1000	-35° > +70°C	390	98	24	metal / metal
09015/..	2	5	10	50	1000	-28.5° > +70 C	625	150	31	plastic / metal

SYNT-A-LUBE . . . . . .

7

pour les parties réglantes et les paliers empierrés de grands calibres (pressions supérieures)
for regulating parts and jewelled bearings of higher sized movements (higher pressures)

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09020/..	2	5	10	50	1000	-18° > +80°C	1450	270	45	metal / metal

SYNT-VISCO-LUBE . . . . . .

pour les combinaisons métal-plastique dans les paliers
for metal-plastic combinations in bearings

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09024/..	2	5	10	50	1000	-18° > +90°C	1450	266	45	plastic / metal
09026/..	2	5	10	50	1000	-18° > +90°C	1450	266	45	plastic / metal
09027/..	2	5	10	50	1000	-7° > +80°C	7600	1040	130	plastic / metal

OIL 9026 : WITH MOS2 = MOLYBDENUM BISULPHIDE

SYNT-VISCO-LUBE . . . . .

pour les palettes d'ancre et hautes pressions
for pallet jewels and high pressures

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
00941/..	2	5	-	-	-	-15° > +70°C	340	104	26	metal / metal

SYNTESCAP-HO . . . . . .

pour montres et dispositifs mécaniques soumis à de hautes pressions
for watches and mechanical devices under high pressure

WIT	ml				Temperature	Viscosity cSt				Type	Use
						0°C	20°C	40°C	80°C		
09101/..	2	5	20	50	-35°C > +100°C	2300	511	157	33	HP 500	metal / metal
09102/..	2	5	20	50		3300	731	221	44	HP 750	
09103/..	2	5	20	50		4700	1013	295	56	HP 1000	
09104/..	2	5	20	50		5900	1267	307	68	HP 1300	

SYNT-HP . . . . . .

pour basses températures
for low temperatures

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09030/..	2	5	10	50	1000	-41° > +60°C	180	60	16	metal / metal
09034/..	2	5	10	50	1000	-41° > +60°C	180	58	16	plastic / metal

SYNT-FRIGO-LUBE . . . . . .

pour très basses températures
for very low temperatures

WIT	ml					Temperature	Viscosity cSt			Use
							0°C	20°C	50°C	
09040/..	2	5	10	50	1000	-52° > +120°C	65	24	9	metal / metal

SYNT-ARCTIC. . . . . .

SWISS MADE

Epilame MOEBIUS Fixodrop
Epilame MOEBIUS Fixodrop
Epilama MOEBIUS Fixodrop
Epilamisierungsbad MOEBIUS Fixodrop
Epilama MOEBIUS Fixodrop

FIXODROP FK/BS 10

- solution prête à l'emploi, utilisée comme pré-traitement de surface, pour éviter l'étalement d'huiles liquides à d'autres endroits de la montre. Convient pour les rubis, l'acier, le laiton et d'autres métaux ; non inflammable et non toxique, jusqu'à 200 °C.
- ready-to-use solution used as a surface pre-treatment to avoid liquid oil spreading to unwanted parts of the watch. Suitable for rubies, steel, brass and other metals ; non flammable and non toxic, up to 200 °C.
- Solución lista para usar, que se utiliza como pretratamiento de superficie para prevenir la propagación de los aceites líquidos a otros lugares del reloj. Conveniente para los rubíes, acero, latón y otros metales ; no inflamable y no tóxico hasta 200 °C.
- Gebrauchsfertige Lösung, zur Verhinderung des Breitlaufens von Öl. Für die Behandlung von Steinlagern, Stahl, Messing und anderer Metalle entwickelt ; nicht entflammbar und nicht toxisch bis zu 200 °C.
- Soluzione pronta all'uso, utilizzata come pretrattamento di superficie, per prevenire la diffusione di olio liquido su altre parti dell'orologio. Adatto per rubini, acciaio, ottone ed altri metalli ; non infiammabile e non tossico fino a 200 °C.

WIT	ml	Viscosity cSt / Ebullition	⚖
08941/100	100	56°C	320
08941/250	250		800
08941/1000	1'000		2'360

Epilame ES/BS, concentré
Epilame ES/BS, concentrate
Epilama ES/BS, concentrado
Epilamisierungsbad ES/BS, konzentrat
Epilama ES/BS, concentrato

WIT	ml	Viscosity cSt / Ebullition	⚖
08980/100	100		
08980/1000	1'000		

WIT EPI

Epilame WIT EPI
Epilame WIT EPI
Epilama WIT EPI
Epilamisierungsbad WIT EPI
Epilama WIT EPI

WIT	ml	Viscosity cSt / Ebullition	⚖
13591/50	50		150
13591/100	100		
13591/200	200		
13591/1000	1'000		

Diluant/solvant écologique pour Epilame
Ecologic dilutant Ecosolvant for Epilame
Disolvente ecológico para Epilama
Ökologische Verdünner für Epilame
Disolvente ecologico per Epilame

WIT	ml	Viscosity cSt / Ebullition	⚖
05700/1000	1'000		

Huiles, NOVOSTAR
Oils, NOVOSTAR
Aceites, NOVOSTAR
Öle, NOVOSTAR
Olii, NOVOSTAR

SWISS MADE

WIT	ml	⚖
13585/B	6	30

1 PCE = 4 x 2.5 ml

13585/B4

SWISS MADE

- pour montres bracelets
- for wrist watches
- para relojes de pulsera
- für Armbanduhren
- per orologi di polso

WIT	ml	⚖
13585/B4	4 x 2.5	4

- pour montres de poche, pivots d'échappement, rouage
- for pocket watches, escapement pivots and wheels
- para relojes de bolsillo, pivotes de escape, ruedas
- für Taschenuhren, Hemmungs-Zapfenlager, Räder
- per orologi da tasca, perni dello scappamento, ruotismo

WIT	ml	⚖
13585/M	10	40

- pour réveils et pendules
- for alarm clocks and pendulum clocks
- para despertadores y pendulos
- für Wecker und Wanduhren
- per sveglie e pendoli

WIT	ml	⚖
13585/R	20	50

- pour horloges de tours, coucous, ...
- for tower clocks, cuckoo clocks, ...
- para relojes de torre, cucú, ...
- für Turmuhren, Kuckucksuhren, ...
- per orologi delle torri, orologi cucu

WIT	ml	⚖
13585/H	30	80

Huiles, LA JURASSIENNE
Oils, LA JURASSIENNE
Aceites, LA JURASSIENNE
Öle, LA JURASSIENNE
Olii, LA JURASSIENNE

EURO MADE

- pour réveils et pendules, mécanique de précision
- for alarm clocks and pendulum clocks, fine mechanics
- para despertadores y pendulos, mecanica fina
- für Wecker und Wanduhren, Feinmechanik
- per sveglie e pendoli, meccanica fine

WIT	ml	⚖
13590	100	170

Graisses, MOEBIUS (1/2)
Greases, MOEBIUS (1/2)
Grasas, MOEBIUS (1/2)
Fette, MOEBIUS (1/2)
Grassi, MOEBIUS (1/2)

SWISS MADE

GREASE 9415

- lubrifiant pour l'échappement de montres mécaniques et mécanique de précision
- lubricant for mechanical escapements and precision mechanics

WIT	ml	Temperature	Viscosity cSt				⚖
			0°C	20°C	40°C	80°C	
09415/2	2	-20° > +80°C	410	107	40	10.5	15
09415/10	10						40
09415/100	100						370

GREASE 8200

- pour ressorts et mobiles lents à grande surface de frottement
- for springs and low running parts, with large surface of friction

WIT	ml	Temperature limits		Viscosity cSt			⚖
		Min.	Max.	20°C	50°C	80°C	
08200/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	30	11	60
08200/50	50						130
08200/250	250						530
08200/1000	1'000						1'410

GREASE 8201
(WITH MOS2 = MOLYBDENUM BISULPHIDE)

GREASE 8207
(WITH GRAPHITE = NO DEPOSITION)

- pour ressorts et mobiles lents à grande surface de frottement avec MoS2
- for springs and low running parts, with large surface of friction with MoS2

WIT	ml	Temperature limits		Viscosity cSt			⚖
		Min.	Max.	20°C	50°C	80°C	
08201/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	-	16.7	70
08201/50	50						150
08201/250	250						600
08201/1000	1'000						
08207/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	32	12	60
08207/50	50						140
08207/250	250						550
08207/1000	1'000						1'450

GREASE 8300

GREASE 8301
(WITH GRAPHITE = NO DEPOSITION)

GREASE 8302
(WITH MOS2 = MOLYBDENUM BISULPHIDE)

- pour les remontoirs ; remplace la 8200 si celle-ci est trop fluide
- for winding mechanisms ; used instead of 8200 if this is too fluid

WIT	ml	Temperature limits		Viscosity cSt			⚖
		Min.	Max.	20°C	80°C	100°C	
08300/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	9.3	6	45
08300/50	50						130
08300/250	250						530
08300/1000	1'000						1'410
08301/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	9	6.4	45
08301/1000	1'000						
08302/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	14.5	9.4	50
08302/50	50						140
08302/250	250						580

Graisses, MOEBIUS (2/2)
Greases, MOEBIUS (2/2)
Grasas, MOEBIUS (2/2)
Fette, MOEBIUS (2/2)
Grassi, MOEBIUS (2/2)

SWISS MADE

WIT	ml	Temperature limits		Consistency at 20°C	⚖
		Min.	Max.		
08212/20	20	-10° > -40°C	+80°C	soft	80
08212/50	50				160
08217/20	20	-10° > -40°C	+80°C	very soft	80

- pour tambours de barillets en aluminium, freinage faible
- for aluminium barrels, weak braking

GREASE 8212
GLISSALUBE B

GLISSALUBE 20

WIT	ml	Temperature limits		Consistency at 20°C	⚖
		Min.	Max.		
08213/20	20	-10° > -40°C	+80°C	solid	70

- pour tambours de barillets en laiton, bon freinage
- for brass barrels, good braking

GREASE 8213
GLISSALUBE A

7

Graisses, MOEBIUS, silicone
Greases, MOEBIUS, silicon
Grasas, MOEBIUS, silicona
Fette, MOEBIUS, Silikon
Grassi, MOEBIUS, silicone

WIT	ml	Solidification	Viscosity cSt				⚖
			0°C	20°C		100°C	
09501/10	10	-38°C	176	68		12	20
09501/50	50						65

- graisse très molle, pour problèmes de friction spécifiques (lunettes tournantes)
- very soft grease, for specific friction problems (rotating bezels)

GRAISSE 9501

WIT	ml	Solidification	Viscosity cSt				⚖
			0°C	20°C	40°C	100°C	
09504/10	10	-25°C	1300	305	103	13	65
09504/50	50						135

- graisse très molle, pour problèmes de friction spécifiques (lunettes tournantes)
- very soft grease, for specific friction problems (rotating bezels)

GREASE 9504

Graisses silicone d'étanchéité, MOEBIUS
Silicone sealing greases, MOEBIUS
Grasas silicona de impermeabilidad, MOEBIUS
Fette, Silikondichtung, MOEBIUS
Grassi al silicone di impermeabilità, MOEBIUS

WIT	ml	Temperature	Consistency at 20°C	⚖
08513/10	10	-60° > +150°C	solid	15
08513/50	50			70
08513/100	100			145
08513/200	200			320
08513/1000	1'000			1'450

- graisse silicone d'étanchéité, pour boîtes de montres, joints, couronnes, poussoirs
- silicone sealing grease, for watch cases, gaskets, crowns, pushers

GREASE 8513

WIT	ml	Temperature	Consistency at 20°C	⚖
08516/10	10	-60° > +120°C	soft	15
08516/50	50			70
08516/200	200			550

GREASE 8516

Graisses silicone d'étanchéité
Silicone sealing greases
Grasas silicona de impermeabilidad
Fette, Silikondichtung
Grassi al silicone di impermeabilità

- fluide, avec pinceau applicateur
- fluid, with applicator brush
- fluida, con pincel aplicador
- flüssig, mit Auftragpinsel
- fluida, con pennello applicatore

WIT	Consistency at 20°C	ml	⚖
06498	fluid	10	45

- avec 2 coussinets saturés de graisse silicone
- with 2 pads saturated with silicone grease
- con 2 almohadillas saturadas de grasa silicona
- mit 2 Polster saturiert Silikonfett
- con 2 cuscinetti saturati di grasso al silicone

WIT	Consistency at 20°C	Ø	HT	⚖
03541	fluid	50	15	35

- solide
- solid
- sólida
- fest
- solida

WIT	Consistency at 20°C	ml	⚖
06467	solid	15	24

SWISS MADE

Graisses, JISMAA 124
Greases, JISMAA 124
Grasas, JISMAA 124
Fette, JISMAA 124
Grassi, JISMAA 124

- lubrifiant synthétique et entièrement minéral, pour instruments de précision, ...
- synthetic and entirely mineral lubricant, for precision instruments, ...
- lubrificante sintético mineral, para instrumentos de precisión, ...
- Synthetisch-mineralisches Schmiermittel, für Präzisionsinstrumente, ...
- lubrificante sintetico minerale, per strumenti di precisioni, ...

WIT	content	Temperature limits	Centrifugal force	Use for friction of	⚖
10000/B	7 g	-50° > 100°C	30'000 r/min	steel on steel	20

WIT	content	Temperature limits	Centrifugal force	Use for friction of	⚖
10000/V	7 g	-50° > 100°C	30'000 r/min	steel on brass	20

Huiles, MOEBIUS - Conseils d'utilisation
Oils, MOEBIUS - User tips
Aceites, MOEBIUS - Consejos para el usuario
Öle, MOEBIUS - Anwender-Tipps
Olii, MOEBIUS - Consigli di utilizzo

bleu, noir = recommandation pour huilage optimal, rouge = huilage possible
blue, black = recommended for best lubrication, red = possible lubrication
azul, negro = recomendado para óptima lubricacion, rojo = lubricacion posible
blau, schwarz = optimale Schmierempfehlung, rot = mögliche Schmieremphehlung
blu, nero = raccomandazione per oliatura ottima, rosso = oliatura possìbile

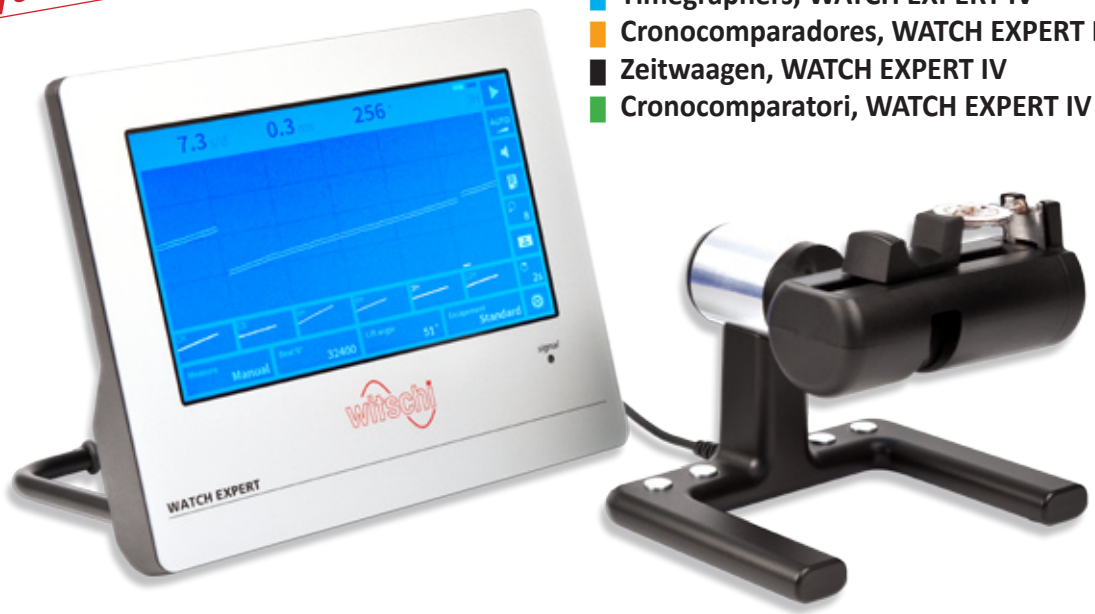
	Levée Pallet jewels Paletas de áncora Ankerhebungs-teine Leve d'ancora	Roue d'ancre Escape wheel Rueda de áncora Ankerrad Ruota d'ancora	Axe de balancier Balance staff Eje de volante Unruhwelle Albero bilanciere	Grande moyenne Centre wheel Rueda grande arrastre Grossbodenrad Ruota grande media	Rouage Gear train Rodaje Räderwerk Ruotismo	Arbre de barillet Barrel arbor Arbol de barilete Federhauswelle Albero del bariletto	Ressort et bride Mainspring and bridle Muelle y brida Feder/Schleppfeder Molla o brida	Mécanisme automa-tique Automatic winding mech. Mecanismo auto-matico Automatik-Mecha-nismus Meccanismo I auto-matico	Mécanisme calendrier Calendar mechanism Mecanismo calendario Kalender-Mechanismus Meccanismo calendario
5 " - 8 ¾ "	09415 00941 08000	09010 08000	09010 08000	09020 08000	09010 08000	09020 09103-SYNT-HP 08000	08030	09010 09020 09103-SYNT-HP 13595-D-5	08030
9 ¾ " - 12 "	09415 00941 08000	09010 08000	09010 08000	09103-SYNT-HP 13595-D5 08141	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	-	09010 09020 09103-SYNT-HP 13595-D-5	09103-SYNT-HP 13595-D-5
13 " - 18 "	09415 00941 08000	09010 08000	09010 08000	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	-	09010 09020 09103-SYN-HP 13595-D-5	09103-SYNT-HP 13595-D-5
Chronomètre Chronometer Cronometro	09415 00941 08000	09010 08000	09010 08000	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	09103-SYNT-HP 13595-D-5 08141	09103SYNT-HP 13595-D-5 08141	-	-	-
Montre poche Pocket watch Reloj de bolsillo Taschenuhr Orologio tasca	09010 00941 08000	09010 08000	09010 08000	09103-SYN-HP 13595-D-3 13595- D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-3 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	-	-	-
Réveil Alarm clock Despertador Wecker Sveglia	09020 08030	09020 08030	09020 08030	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	-	-	-
Pendule Clock Pendulo Wanduhr Pendolo	09020 08030 08040	09020 08030 08040	09020 08030 08040	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	-	-	-
Horloge de tour Tower clock Reloj de torre Turmuhr Orologi delle torri	09020 08030 08040	09020 08030 08040	09020 08030 08040	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	09103-SYN-HP 13595-D-5 08141	-	-	-
Quartz	09000 09024	09000 09024	09000 09024	-	-	-	-	-	-

Graisses, MOEBIUS - Conseils d'utilisation
Greases, MOEBIUS - User tips
Grasas, MOEBIUS - Consejos para el usuario
Fette, MOEBIUS - Anwender-Ratschläge
Grassi, MOEBIUS - Consigli di utilizzo

	O'RING	Mécanisme calendrier Calendar mechanism Mecanismo calendario Kalender- Mechanismus Meccanismo calendario	Ressort et bride Mainspring and bridle Muelle y brida Feder und Schleppfeder Molla o brida	Paroi du barillet Barrel wall Pared del barilete Federhauswand Parete del bariletto	Friction, mise à l'heure Time setting friction Friccion, puesta en hora Friktion der Zeiteinstellung Frizione messa in orario
5 " - 8 ¾ "	08513	08200 - 08300	-	08212 - 08213	09501
9 ¾ " - 12 "	08513	08300	08200	08212 - 08213	09501
13 " - 18 "	08513	08300	08200	08212 - 08213	09501
Chronomètre Chronometer	08513	08200 - 08300	08200	-	09501
Montre poche Pocket watch Reloj de bolsillo Taschenuhr Orologio tasca	-	08200 - 08300	08200	08212 - 08213	09501
Réveil Alarm clock Despertador Wecker Sveglia	-	08200 - 08300	08200	-	-
Pendule, horloge de tour Clock, tower clock Pendulo, reloj de torre Wanduhren, Turmuhr Pendolo, orologi delle torri	-	08200 - 08300	08200 - 08201	-	-
Quartz	-	08200 - 08300	-	-	-

SWISS MADE

- Chronocomparateurs, WATCH EXPERT IV
- Timegraphers, WATCH EXPERT IV
- Cronocomparadores, WATCH EXPERT IV
- Zeitwaagen, WATCH EXPERT IV
- Cronocomparatori, WATCH EXPERT IV



WITSCHI ® WATCH EXPERT IV

with foot manual microphone 13.1310

WIT	volts		W x H x D	⚖
10414/230	230	11.27PK1		
10414/120	120	11.27PK1		

Mesure de la marche, de l'amplitude et du repère des montres mécaniques.
Le Watch Expert III, l'appareil de mesure économique, est idéal pour la vérification des montres mécaniques. Le diagramme se déroule sans aucun bruit sur le nouvel affichage LCD rétro-éclairé. Les valeurs de déviation de la marche, d'amplitude, et de repère sont calculées automatiquement et affichées numériquement.
Le nombre d'alternances de tous les calibres standards est déterminé automatiquement. Pour les montres à échappements spéciaux les modes de mesure correspondants sont à dispositions.
Deux nouveautés: le mode d'affichage supplémentaire "VARIO" et l'enregistrement du contenu des 5 derniers écrans, qui peut être rappelé ultérieurement.

Measurement of the rate accuracy, the amplitude and the beat error of mechanical watches .
The Watch Expert III is an economic measuring instrument ideally suited for testing mechanical watches. The diagram is displayed noiselessly on the new, illuminated LCD graphic display. Measured values for rate deviation, amplitude and beat error are automatically calculated and displayed numerically.
The beat number of all common watches will be automatically recognised. Appropriate measuring modes are available for watches with special escapements.
Two novelties: the additional display mode "VARIO" and the storage of the last 5 screen contents, which are later callable.

Medición de marcha, amplitud y error al batido de relojes mecánicos.
El Watch Expert III es el instrumento de medición económico ideal para comprobar los relojes mecánicos. Sin hacer ruido, el diagrama aparece en la nueva pantalla LCD retroiluminada. Los valores de la desviación de marcha, de amplitud y de error al batido se calculan automáticamente y se muestran numéricamente. La frecuencia de todos los calibres estándard se determina automáticamente. Para los relojes con escapes especiales, los modos de medición correspondientes están disponibles.
Dos innovaciones: el modo de visualización suplementaro "VARIO" y la memorización de las últimas 5 pantallas pueden ser llamadas nuovamente mas tarde.

Messung der Ganggenauigkeit, der Amplitude und des Abfallfehlers von mechanischen Uhren.
Der Watch Expert III ist das wirtschaftliche und ideale Messgerät für die Prüfung von mechanischen Uhren. Das Diagramm wird völlig geräuschlos auf dem neuen, beleuchteten LCD-Grafikdisplay dargestellt. Die Messwerte für Gangabweichung, Amplitude und Abfallfehler werden automatisch berechnet und numerische angezeigt. Die Schlagzahl aller gängigen Uhren wird automatisch erkannt. Für Uhren mit speziellen Hemmungen stehen entsprechende Messmodi zur Verfügung. Zwei Neuheiten: der zusätzliche Anzeigemodus "VARIO" und die Erfassung der letzten 5 Bildschirminhalte, sind später wieder abrufbar.

Misura la marcia, l'ampiezza e l'errore al battito di orologi meccanici.
Il Watch Expert III è lo strumento di misurazione economico ed ideale per provare gli orologi meccanici. Senza far rumore, il diagramma si visualizza sul nuovo schermo LCD retroilluminato. I valori di deviazione di marcia, di ampiezza e di errore al battito vengono calcolati automaticamente e visualizzati numericamente.
La frequenza di tutti i calibri standard viene determinata automaticamente. Per orologi con scappamenti speciali, le corrispondenti modalità di misurazione sono a disposizione.
Due novità: la modalità di visualizzazione aggiuntiva "VARIO" e la memorizzazione delle ultime 5 schermate, richiamabili in seguito.

Chronocomparateurs, CHRONOSCOPE S1 (G2)
Timegraphers, CHRONOSCOPE S1 (G2)
Cronocomparadores, CHRONOSCOPE S1 (G2)
Zeitwaagen, CHRONOSCOPE S1 (G2)
Cronocomparatori, CHRONOSCOPE S1 (G2)

SWISS MADE

WITSCHI ® CHRONOSCOPE S1 (G2)

with foot manual microphone 13.1720

WIT	volts		⚖
00495	120 - 230	11.24PK11	3'400

Pour le contrôle des montres mécaniques.
Le Chronoscope S1 est l'instrument idéal pour la vérification efficace des montres mécaniques par le service de réparation, les commerces spécialisés et les entreprises. Le noble design avec le placement fonctionnel des éléments de commande ainsi que le display LCD de grande taille, permettent une utilisation confortable de l'appareil. Plusieurs modes d'affichages sont disponibles, ainsi que la présentation graphique des bruits de battement. Au moyen du microphone automatique optionnel, le Micromat S, la montre peut être testée dans 3 jusqu'à 6 positions différentes. Le mode d'affichage VARIO permet un aperçu rapide concernant la qualité et la stabilité de la marche et de l'amplitude. VARIO est le mode idéal au point de vente du magasin d'horloger et pour le contrôle d'entrée des montres.

For testing Mechanical Watches.
The Chronoscope S1 is the instrument for effective and professional testing of watches by the repair service, by specialised shops and in the industrial field. Noble design, functional layout of the operating elements and the large LCD display, provide a comfortable handling of the instrument. Different display modes as well as the graphic presentation of the beat noises are available. With the automatic microphone, available as accessory, the watch can be tested in 3 to 6 different positions. The VARIO display mode provides fast overview of the quality and stability of the rate and amplitude. VARIO is the ideal mode for the inspection at the point of sales in the specialised shop and for the incoming watch inspection.

Para el control de los relojes mecánicos.
El Chronoscope S1 es el instrumento ideal para la verificación profesional y eficaz de los relojes mecánicos, diseñado para centros de servicio, puntos de venta especializados y la industria. El diseño elegante, combinado con la disposición funcional de los controles y la pantalla LCD de gran tamaño permiten un uso confortable del instrumento. Hay diversos modos de visualización, y varias representaciones gráficas de los sonidos de los batidos. Al utilizar el micrófono automático opcional Micromat S, el reloj puede ser comprobado de 3 a 6 posiciones diferentes. El modo de visualización VARIO proporciona una visión rápida de la calidad, de la estabilidad de marcha y de la amplitud. En tiendas especializadas, VARIO es la funcionalidad ideal para la inspección de los relojes a la recepción o en el punto de venta.

Zum Prüfen mechanischer Uhren.
Der Chronoscope S1 ist das Instrument für die effiziente und professionelle Prüfung von Uhren im Reparaturservice, im Fachgeschäft und industriellen Bereich. Edles Design, funktionelle Platzierung der Bedienungselemente und die grosse LCD-Anzeige bieten eine komfortable Handhabung des Gerätes. Zur Verfügung stehen verschiedene Anzeige- Arten sowie die grafische Darstellung der Schlaggeräusche. Mit dem als Zubehör erhältlichen automatischen Mikrofon kann die Uhr in 3 bis 6 verschiedenen Lagen geprüft werden. Der VARIO Anzeigemodus ermöglicht einen raschen Überblick betreffend Qualität und Stabilität der Gang-Genauigkeit und der Amplitude. VARIO ist der ideale Modus an der Verkaufsfront, im Fachgeschäft und für die Eingangskontrolle der Uhren.

Per il controllo di orologi meccanici.
Il Chronoscope S1 è lo strumento ideale per la verificazione efficace e professionale di orologi meccanici, progettato per centri assistenza, punti di vendita specializzati e industria. Il design raffinato, unito alla funzionale disposizione dei comandi ed all'ampio display LCD permettono un comodo utilizzo dello strumento. Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione, e varie rappresentazioni grafiche dei rumori del battito. Utilizzando il microfono automatico opzionale Micromat S, l'orologio può essere provato da 3 fino a 6 posizioni diverse. La modalità di visualizzazione VARIO permette una rapida panoramica sulla qualità, la stabilità di marcia e l'ampiezza. Nei negozi specializzati, VARIO è la funzionalità ideale per l'ispezione di orologi in arrivo o al punto di vendita.

WITSCHI ® CHRONOSCOPE S1 (G2)

without microphone

WIT	volts	
00495/SM	100 - 240	11.24PK1

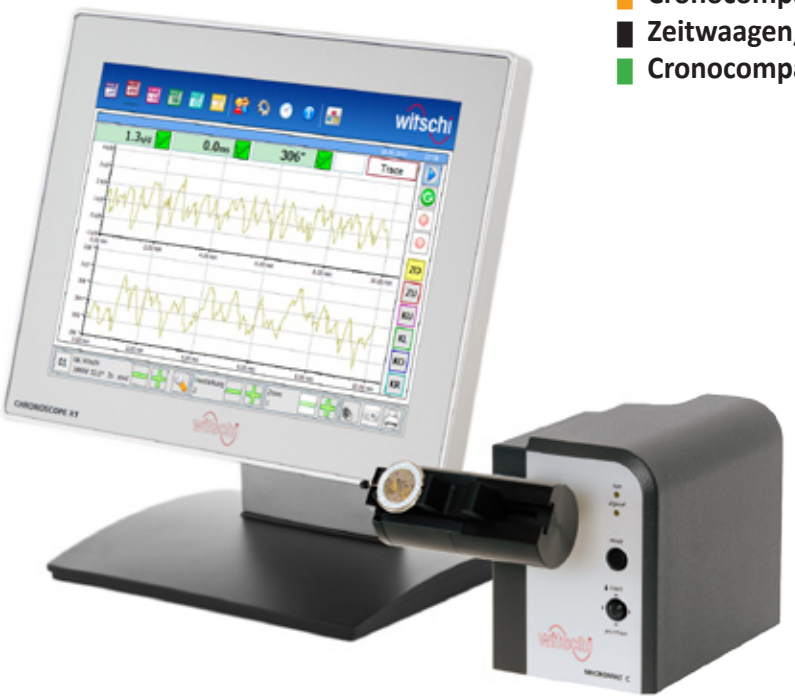
WITSCHI ® MICROMAT S

automatic microphone
for Chronoscope S1 (G2)

WIT	volts	
00496/S230	230	13.26PK1
00496/S120	120	13.26PK2

SWISS MADE

- Chronocomparateurs, CHRONOSCOPE X1 (G3)
- Timegraphers, CHRONOSCOPE X1 (G3)
- Cronocomparadores, CHRONOSCOPE X1 (G3)
- Zeitwaagen, CHRONOSCOPE X1 (G3)
- Cronocomparatori, CHRONOSCOPE X1 (G3)



WITSCHI ® CHRONOSCOPE X1 (G3)

WIT	volts		W x H x D	⚖
00424/230	230	11.28PK1 + 13.27PK11	264 x 275 x 158	2'500
00424/120	120	11.28PK1 + 13.27PK21		

Technologie haut-de-gamme pour tester les montres mécaniques.
Le Chronoscope X1 (G3) est l'appareil de pointe destiné à la production, au SAV et aux essais en laboratoire. L'écran tactile couleur 10.4" offre un maniement intuitif et agréable. Avec le microphone Micromat C des séquences de test jusqu'à 6 positions de mesure sont réalisables.
4 modes d'affichage différents sont disponibles, ainsi que la représentation graphique des bruits de battement. Pour chaque programme de test un fichier PDF contenant un plan d'assemblage, table de lubrification etc. peut être attribué et sera affiché selon besoin.
Approprié pour la connexion à la base de données WiCoTrace dans un réseau.

Latest Technology for Testing Mechanical Watches.
The Chronoscope X1 (G3) is the top-of-the-line instrument to be used during manufacturing, by the repair service or in the watch-testing lab. The 10.4" colour touch screen provides an intuitive and easy operation. Automatic test cycles with up to 6 measuring positions are possible with the microphone Micromat C. It provides 4 different display modes as well as a graphical representation of beat noises. PDF files can be individually stored with each measurement program. They can contain e.g. mounting drawings, limit data, lubricating schedules, etc. and can be called back whenever necessary. Network compatible to connect to WiCoTrace database.

La última tecnología para comprobar los relojes mecánicos.
El Chronoscope X1 (G3) es el instrumento más avanzado para la fabricación, el servicio de reparación o el laboratorio de pruebas. La pantalla táctil a color de 10.4" proporciona un manejo intuitivo y fácil. Con el micrófono Micromat C, secuencias de prueba hasta 6 posiciones de medición son alcanzables. Ofrece 4 modos de visualización diferentes, así como una representación gráfica de los sonidos del batido. Para cada programa de prueba, un archivo PDF con dibujos de montaje, tabla de lubricación, etc puede ser asignado y visualizado cuando sea necesario. Compatible para la conexión en la red a la base de datos WiCoTrace.

Neuste Technologie zum Prüfen mechanischer Uhren.
Der Chronoscope X1 (G3) ist das Top-Gerät für den Einsatz in der Produktion, im Reparaturservice und im Uhrenlabor. Der 10.4" Farb-Touchscreen bietet intuitive und komfortable Bedienung. Mit dem Mikrofon Micromat C sind automatische Testzyklen mit bis zu 6 Prüflagen möglich. Zur Verfügung stehen 4 verschiedene Anzeigemoden sowie die graphische Darstellung der Schlag-Geräusche. Individuell lassen sich zu jedem Messprogramm PDF-Dateien, z.B. Montagepläne, Grenzdaten, Ölpläne etc. zuordnen, welche jederzeit abrufbar sind. Netzwerktauglich zum Anschluss an WiCoTrace Datenbank.

L'ultimissima tecnologia per provare gli orologi meccanici.
Il Chronoscope X1 (G3) è l'apparecchiatura avanzata per la produzione, i servizi assistenza o prove di laboratorio. Lo schermo tattile a colori da 10.4" è intuitivo e facile da usare. Col microfono Micromat C si realizzano sequenze di prova fino a 6 posizioni di misura. Sono a disposizione 4 modalità differenti di visualizzazione, nonché la rappresentazione grafica del rumore dei battiti. Per ciascun programma di prova, un file PDF con schemi di montaggio, tavola di lubrificazione, ecc può essere assegnato e visualizzato a richiesta. Compatibile per il collegamento in rete al database WiCoTrace.

Chronocomparateurs, quartz, ANALYZER Q1
Timegraphers, quartz, ANALYZER Q1
Cronocomparadores, cuarzo, ANALYZER Q1
Zeitwaagen, Quarz, ANALYZER Q1
Cronocomparatori, quarzo, ANALYZER Q1

SWISS MADE

WITSCHI ® ANALYSER Q1

WIT	volts		W x H x D	⚖
00494/230	230	26.64PK1	290 x 180 x 170	2'900
00494/120	120	26.64PK2		

8

Pour le contrôle des montres à quartz, l'Analyzer Q1 est l'instrument idéal pour l'intervention rapide et efficace dans le service de réparation, le laboratoire horloger et le contrôle de qualité. Des mesures et des contrôles étendus garantissent une analyse compétente des montres à quartz. Le déroulement des mesures est largement automatisé. Le bouton combiné rotatif/pression permet l'ajustement simple et rapide des paramètres. La disposition idéale et fonctionnelle des éléments de commande ainsi que le grand affichage LCD offre une manipulation très aisée. Détermination et visualisation du taux d'hachage des impulsions motrices pour montres avec asservissement.

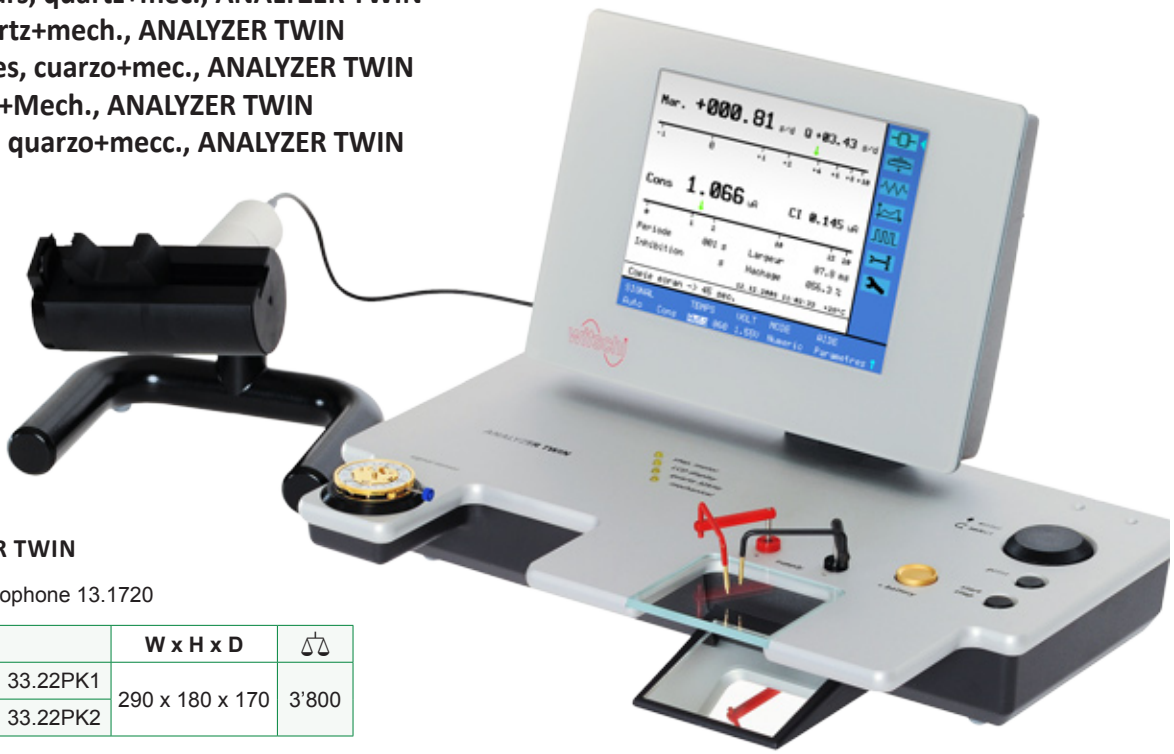
For testing Quartz Watches, the Analyzer Q1 is the ideal instrument for the efficient and fast operating in the repair service, in watch laboratories as well as for income and final control. Extensive test and measuring futures guarantee skilled trouble shooting on quartz watches. The measurement process is largely automated. The multifunctional rotating/push knob allows easy and quick parameter settings. High operating comfort is performed by the perfect and functional placement of the control panel as well as by the large LCD display. The chopping rate of the motor pulses on watches with asservissement is detected and displayed.

Para el control de los relojes de cuarzo, el Analyzer Q1 es el instrumento ideal para intervenciones rápidas y eficaces en los centros de servicio, los laboratorios relojeros y el control de calidad. Medición y controles amplios proporcionan un análisis completo de los relojes de cuarzo. El proceso de medición es en gran medida automatizado. El botón multifunción, giratorio y de presión, permite la selección rápida y fácil de los parámetros. La disposición ideal yfuncional de los elementos de mando asi como la gran pantalla LCD offrecen una manipulación muy comoda. Para los relojes equipados con servomotores, puede localizar y visualizar el porcentaje de fragmentación de los impulsos.

Zum Prüfen von Quarzuhren ist der Analyzer Q1 das ideale Prüfgerät für den schnellen und effizienten Einsatz im Reparaturservice, aber auch für Analysen im Verkauf und Uhrenlabor. Umfangreiche Mess- und Prüfmöglichkeiten garantieren eine fachmännische Fehlersuche an Quarzuhren. Die Messabläufe sind weitgehend automatisiert. Der kombinierte Dreh-/Druckknopf ermöglicht einfache und schnelle Parametereinstellungen. Die funktionelle Anordnung der Bedienungselemente und die grosse LCD-Anzeige bieten hohen Bedienkomfort. Bei Uhren mit Asservissement wird das Hackverhältnis der Motorimpulse ermittelt und angezeigt.

Per il controllo di orologi al quarzo, l'Analyzer Q1 è lo strumento ideale per interventi veloci ed efficaci nei centri assistenza, i laboratori d'orologeria e per il controllo di qualità. Misurazioni e controlli ampi garantiscono un'analisi completa degli orologi al quarzo. Le misurazioni si svolgono in maniera largamente automatizzata. Il pulsante multifunzione, rotante e a pressione, permette l'impostazione semplice e veloce dei parametri. Il comfort di funzionamento elevato è ottenuto dal posizionamento perfetto e funzionale dei comandi, nonché dal grande display LCD. Per gli orologi dotati di servomotori, può individuare e visualizzare la percentuale di spezzettamento degli impulsi.

Chronocomparateurs, quartz+méc., ANALYZER TWIN
Timegraphers, quartz+mech., ANALYZER TWIN
Cronocomparadores, cuarzo+mec., ANALYZER TWIN
Zeitwaagen, Quarz+Mech., ANALYZER TWIN
Cronocomparatori, quarzo+mecc., ANALYZER TWIN



WITSCHI ® ANALYZER TWIN

with foot manual microphone 13.1720

WIT	volts		W x H x D	⚖
10464/230	230	33.22PK1	290 x 180 x 170	3'800
10464/120	120	33.22PK2		

Appareil de mesure et de test combinant les fonctions d'appareils de mesure pour montres à quartz et d'appareils de mesure pour montres mécaniques. C'est l'appareil de test idéal pour le SAV, le laboratoire et les points de vente horlogers. Les fonctions de base et le déroulement des mesures sont en grande partie automatiques et offrent une utilisation rapide et efficace. Des modes de mesure supplémentaires permettent de mesurer des montres à échappements spéciaux. Grâce à sa conception « tout-en-un », l'appareil n'occupe qu'une surface de travail très réduite. Son affichage couleur à haute résolution attire tous les regards, même dans l'espace de vente.

This combined measurement and test instrument associates all functions of test equipments for quartz watches and test equipments for mechanical watches. It is the ideal test instrument for the repair service, the lab and watch sales outlets. Basic functions and measurement sequences, largely automated, provide a fast and efficient operation. Additional measurement modes provide a way to measure watches with special escapements. The instrument, based on the "all-in-one" concept, only requires a very small work area. With its hi-res colour display, this top class instrument certainly draws attention, also in the sales room.

Das kombinierte Mess- und Prüfgerät vereinigt die Funktionen von Messgeräten für Quarzuhren und Messgeräten für mechanische Uhren. Es ist das perfekte Testinstrument für den Reparaturservice, das Labor und den Uhrenverkauf. Die Grundfunktionen und Messabläufe sind weitgehend automatisiert und garantieren einen schnellen und effizienten Einsatz. Zusätzliche Messmodi ermöglichen die Messung von Uhren mit speziellen Hemmungen. Dank dem "All in One"-Konzept braucht das Gerät sehr wenig Arbeitsfläche. Der hochauflösende Farbbildschirm macht es zum repräsentativen Top-Gerät, auch im Verkaufsraum.

Imprimantes, pour appareils WITSCHI ELECTR.
Printers for WITSCHI ELECTR. instruments
Impresoras, para aparatos WITSCHI ELECTR.
Drücker, für Apparate WITSCHI ELECTR.
Stampanti, per apoarecchi WITSCHI ELECTR.

optional : thermic printer

WIT	volts		W x H x D	⚖
10408	100-240 V	JB01-740RS232	170 x 110 x 100	1'700

Rouleaux de papier, pour imprimante JB01-740RS232
Papers rolls, for printer JB01-740RS232
Rollos de papel, para impresora JB01-740RS232
Papierrolle, für Drücker JB01-740RS232
Rotoli di carta, per stampante JB01-740RS232

JB01-MM60-740RS ; minimum 10 pces

WIT	W	Ø ext	Ø int	⚖
10408/ROLL	60	52	8	110

Microphones à pied, manuel
Foot manual microphones
Micrófonos manual de pie
Fuß-Handmikrofone
Microfoni manuale con piedini

WIT	
00496/M	13.1720

- Chronocomparateurs, quartz, NEW TECH HANDY II
- Timegraphers, quartz, NEW TECH HANDY II
- Cronocomparadores, cuarzo, NEW TECH HANDY II
- Zeitwaagen, Quarz, NEW TECH HANDY II
- Cronocomparatori, quarzo, NEW TECH HANDY II

SWISS MADE

WITSCHI ® NEW TECH HANDY II

WIT	volts		W x H x D	⚖
00422/220	230	33.11PK1	260 x 130 x 150	1'500
00422/110	120	33.11PK2		

Mesure la marche, la consommation et contrôle les composants des montres à quartz: pour être efficace dans le service après-vente, l'horloger exige un équipement qui lui permet d'effectuer simplement toutes les mesures électriques et les tests sur montres à quartz. Les mesures automatisées, la disposition fonctionnelle des diverses commandes ainsi que l'affichage clair et lumineux des résultats et des différents paramètres rendent l'utilisation de cet appareil très confortable.

Measurement of the rate accuracy, the current consumption and test of components of quartz watches: for repair service, the watchmaker needs a test instrument with a simple way to perform all electrical measurements and tests on quartz watches. Operation is very easy, due to largely automated measurement functions, the functional layout of operating elements and the highly readable results and parameters on an illuminated display.

Mide la precisión de la marcha, el consumo de corriente y prueba los componentes de los relojes de cuarzo: para ser eficaz en el servicio de reparación, los relojeros requieren instrumentos que le permiten realizar fácilmente todas las mediciones eléctricas y las pruebas de los relojes de cuarzo. El funcionamiento es muy sencillo gracias a las funciones de medición en gran parte automatizadas, el diseño funcional de los elementos de manejo, y los resultados y parámetros altamente legibles en la gran pantalla iluminada.

Messung der Gang-Genauigkeit, des Stromverbrauchs und Prüfen der Komponenten von Quarzuhren: für den Einsatz im Reparaturservice benötigt der Uhrmacher ein Prüfgerät, mit dem er auf einfache Weise alle elektrische Messungen und Tests an Quarzuhren durchführen kann. Die Bedienung ist sehr komfortabel dank weitgehend automatisierten Messabläufen, funktioneller Anordnung der Bedienungselemente und der übersichtlichen und beleuchteten Anzeige für die Resultate und Parameter.

Misura la precisione di marcia, il consumo di corrente e prova i componenti degli orologi al quarzo: per essere efficaci nel servizio assistenza, gli orologiai richiedono strumenti che consentono di eseguire con facilità tutte le misure elettriche e i test di orologi al quarzo. Il funzionamento ê semplicissimo : le misurazioni sono in gran parte automatizzate, gli elementi di comando sono disposti in modo funzionale, i risultati e parametri sono altamente leggibili su un ampio display luminoso.

- Rouleaux de papier, pour Vibrograph B-200
- Papers rolls, for Vibrograph B-200
- Rollos de papel, para Vibrograph B-200
- Papierrolle, für Vibrograph B-200
- Rotoli di carta, per Vibrograph B-200

WIT	W	Ø ext	Ø int	minimum	⚖
10505/36	36	80	12	10	135

- Rouleaux de papier, pour Quartzprinter
- Papers rolls Zac-Mono, for Quartzprinter
- Rollos de papel Zac-Mono, Quartzprinter
- Papierrolle Zac-Mono, für Quartzprinter
- Rotoli di carta Zac-Mono, per Quartzprinter

WIT	W	Ø ext	Ø int	minimum	⚖
10505/30	30			10	

- Rouleaux de papier Zac-Mono, pour Micromat
- Papers rolls Zac-Mono, for Micromat
- Rollos de papel Zac-Mono, para Micromat
- Papierrolle Zac-Mono, für Micromat
- Rotoli di carta Zac-Mono, per Micromat

Micromat B500, B100, B200, B300, MR600

WIT	W	Ø ext	Ø int	minimum	⚖
10505/137	36			10	

- Appareils à remonter les montres (12 montres)
- Watch winding machines (12 watches)
- Aparatos para dar cuerda a los relojes (12 relojes)
- Uhrenbeweger (12 Uhren)
- Caricaorologi (12 orologi)

- pour 12 montres avec bracelets
- for 12 watches with bracelets
- para 12 relojes con pulseras
- für 12 Uhren mit Bänder
- per 12 orologi con cinturini

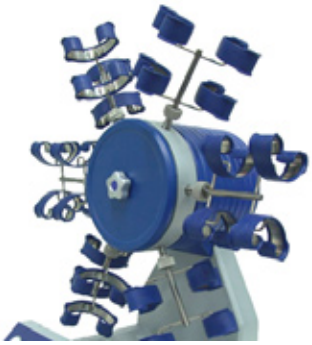
WIT	volts	speed	⚖
14346	110 - 220	1 - 4 r / min	11'500

EURO MADE

- Appareils à remonter les montres (24 montres)
- Watch winding machines (24 watches)
- Aparatos para dar cuerda a los relojes (24 relojes)
- Uhrenbeweger (24 Uhren)
- Caricaorologi (24 orologi)

- pour 24 montres avec bracelets
- for 24 watches with bracelets
- para 24 relojes con pulseras
- für 24 Uhren mit Bänder
- per 24 orologi con cinturini

WIT	volts	speed	⚖
14347	110 - 220	1 - 4 r / min	12'000



Chargeur rapide pour acumulateurs de montres MT 1.5 V

Spécifications techniques :

- Appareil de recharge rapide pour accumulateurs de type MT; facile à l'emploi
- Convient pour les montres alimentées avec des accumulateurs MT, principalement des marques Citizen*, Miyota*, Seiko*, Swatch* Group (*marques commerciales enregistrées)
- Convient uniquement pour les accumulateurs MT ayant une tension nominale de 1.5V
- Ne convient pas pour les batteries à l'oxyde d'argent ou au lithium (séries CR-BR)
- Livré avec adaptateur 110/220V – 12V ; avec boîte carton et mode d'emploi
- Pour usage professionnel seul, aux points de vente et pour horlogers réparateurs de montres à quartz

Mode d'emploi :

1. Retirer l'accumulateur déchargé de la montre ; ou prendre un accumulateur neuf inutilisé, avant de le monter dans la montre ou de le vendre
2. Insérer l'adaptateur 110/220V dans la prise réseau, et la petite fiche de l'adaptateur dans l'appareil
3. Presser la pince alligator, la diode s'illumine avec forte intensité, nous indiquant comment elle doit s'illuminer quand l'accumulateur est complètement chargé
4. Placer l'accumulateur sous la pince alligator (+ dessous, - dessus)
   a. la diode s'illumine avec intensité haute = l'accumulateur est chargé = retirer l'accumulateur
   b. la diode s'illumine avec intensité moyenne = l'accumulateur n'est pas complètement chargé = laisser l'accumulateur sur l'appareil, la recharge commence ; attendre jusqu'à ce que la diode s'illumine de nouveau à intensité haute (durée 30 – 60 min) ; retirer l'accumulateur lorsque la recharge est terminée
   c. la diode s'illumine avec intensité faible = l'accumulateur est presque complètement déchargé = laisser l'accumulateur sur l'appareil, la recharge commence ; attendre jusqu'à ce que la diode s'illumine de nouveau à intensité haute (durée 60 – 120 min) ; retirer l'accumulateur lorsque la recharge est terminée
5. Après usage, débrancher et retirer l'adaptateur de la prise réseau

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
10601	115 x 85 x 65	125	160

8

Testeur pour piles de montres digital, avec test de durée de vie

Spécifications techniques :

- Testeur de piles de précision avec affichage à diodes rouges LED bien lisibles
- Muni d'un intéressant dispositif pour tester la durée de vie de la pile par simple pression du bouton LOAD ; permet ainsi le contrôle de la capacité réelle de piles non-rechargeables à l'oxyde d'argent ou au lithium
- La consommation d'une montre à quartz est déterminée par la résistance totale (en Ohm) de tous les composants électroniques en fonctionnement dans le mouvement de montre ; cette résistance, appelée ici LOAD, a une valeur moyenne, dans les montres, d'environ 1 kOhm (=1000 Ohm)
- Pour visualiser de précises informations sur la durée de vie réelle de la pile, la simulation par l'activation de cette résistance (LOAD) est indispensable.
- Conçu pour tester uniquement les piles à l'oxyde d'argent (séries 301 – 399), et les piles au lithium 3.0V (séries BR-CR) non-rechargeables pour montres et calculatrices
- Pour usage professionnel seul, aux points de vente et pour horlogers réparateurs de montres à quartz
- Livré en boîte carton avec pile 9V (n'est pas connectée)

Mode d'emploi :

- Veuillez connecter la pile 9V placée derrière, à l'intérieur du compartiment pour pile

1. placer la pile à tester sur la zone de test ronde en métal, pôle + (dessous)
2. avec la sonde négative noire, toucher le pôle– de la pile (dessus) ; lire la tension
3. presser en même temps le bouton « LOAD » ; attendre 2 ou 3 secondes, lire la tension de nouveau ; durant ce test, nous obtenons des informations essentielles concernant la durée de vie estimée de la pile :
   a. quand la tension reste stable, cela signifie que la batterie est bonne, nous pouvons estimer que la durée de vie de la pile sera normale
   b. quand la tension ne reste pas stable et a tendance à diminuer fortement, nous pouvons estimer que la durée de vie de la pile sera courte ; le changement de la pile est recommandé

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
10602	115 x 85 x 65	100	130

Testeur d'impulsions pour montres à quartz analogiques

Spécifications techniques :

- Test basique de montres et de mouvements à quartz avant et après la vente, et durant la réparation
- Détecte si la panne réside dans la partie mécanique ou électronique de la montre
- Résultats rapides sans ouvrir la montre ou démonter le mouvement
- Pratique, portable et au format de poche, il est alimenté avec une pile 9V
- Extinction automatique après environ 3 minutes d'utilisation
- Pour usage professionnel seul, aux points de vente et pour horlogers réparateurs de montres à quartz
- Livré en boîte carton, avec une pile 9V (non connectée)

Mode d'emploi :

- Veuillez connecter la pile 9V placée derrière, à l'intérieur du compartiment pour pile

1. presser la touche « ON » ; la diode VERTE s'allume ; placer la montre, verre dirigé vers le bas, sur la zone « PLACE WATCH HERE » ; trouver la meilleure position pour une bonne réception des impulsions émises par le mouvement de montre ; pour chaque impulsion captée, la diode JAUNE s'allume avec un signal acoustique audible (BIP)
2. le testeur capte les signaux émis par le moteur pas-à-pas ; certains mouvements à quartz analogiques génèrent des impulsions chaque seconde (si dotés de seconde au centre), ou toutes les 5, 10, 30 s. ou plus.
   a. l'appareil capte les impulsions :
   la partie électronique fonctionne bien (pile, circuit électronique, moteur pas-à-pas, bobine, …)

   donc la panne se trouve dans la partie mécanique (poussière sur le rouage, aiguilles touchant le verre,…)
   >> réparer la partie mécanique et refaire le test (point 1)
   b. l'appareil ne reçoit pas d'impulsions :
   la partie électronique ne fonctionne pas bien. La panne pourrait provenir d'une pile déchargée :
      1. ouvrir la montre, et tester de pile
      2. la pile est déchargée - changer la pile, et tester à nouveau (point 1)
      3. la batterie est chargée - la panne peut être dans la partie électronique :
      réparer/changer les pièces électroniques ou le mouvement ; tester de nouveau (point 1)

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
10603	115 x 85 x 65	100	130

8

Testeur pour montres à quartz analogiques BOOSTER PULSE

Spécifications techniques :

- appareil de poche portable permettant de réaliser plusieurs tests sur les montres ou les mouvements à quartz analogiques soit avant, au moment de la vente ou après, en cas de réparation, et en général sans devoir ouvrir la boîte de montre.
- Facile à utiliser, car équipé d'un seul bouton-pression à double fonction pour :
  - déterminer si la partie électronique (bobine, circuit, moteur pas-à-pas) fonctionne : chaque impulsion émise par le mouvement à quartz analogique est révélée au moyen d'un signal acoustique (bip) et lumineux (diode LED).
  - déterminer si la partie mécanique (rouage et aiguilles) fonctionne : l'appareil produit des impulsions qui vont libérer/débloquer le rouage et faire tourner les aiguilles.
- Pour augmenter la durée de vie de la batterie, l'appareil s'éteint automatiquement après environ environ 3 minutes.
- Ne pas utiliser pour tester les montres mécaniques. Seulement pour usage professionnel.
- Livré en boîte carton, avec une pile alcaline 9V (non connectée), et mode d'emploi.
- Poids net : 0.135 kg
  Dimensions : 108 x 58 x 25 mm

WIT	L x W x H	⚖	⚖ 📥
10605	108 x 61 x 26	125	153

- Démagnétiseurs, professionnels
- Demagnetizers, professional
- Desimantadores, profesionales
- Entmagnetisier-Apparate, professionell
- Scalamitatori, professionali

ELMA ANTIMAG

EURO MADE

WIT	volts	⚖
18656/110	110	1'200
18656/220	220	1'200

BERGEON

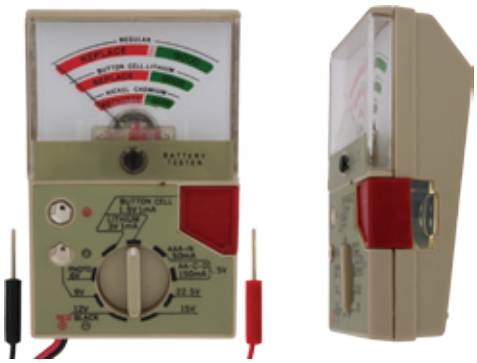
WIT	volts	⚖
BER2321	110 - 220	220

- Démagnétiseurs
- Demagnetizers
- Desimantadores
- Entmagnetisier-Apparate
- Scalamitatori

- Démagnétiseur extra-plat et puissant, muni de bouton-poussoir et de lampe témoin rouge ; pour débloquer le rouage des montres à quartz
- Slim and powerful demagnetiser, equipped with push-button and red pilot-light ; to unlock the wheel train of quartz watches
- Desimantador delgado y poderoso, con pulsador de presión y luz piloto rojo ; para desbloquear el rodaje de los relojes de cuarzo
- Entmagnetisier-Apparat, schlank und leistungsstark, mit eingebautem Druckknopf und rotem Pilotlicht ; Entblockieren des Räderwerks.
- Scalamitatore sottile e potente, con pulsante a pressione e spia rossa ; per sbloccare il ruotismo di orologi al quarzo

WIT	volts	L x W x H	⚖
18658	110 - 220	110 x 58 x 35	210

WIT	volts	⚖
18657	220	160



- Appareils à contrôler les piles
- Battery testers
- Comprobadores de pilas
- Batterie-Tester
- Apparecchi per controllare le pile

WIT	⚖
10552	95

- Testeurs d'étanchéité (sans eau)
- Waterproof testers (without water)
- Comprobadores de impermeabilidad (sin agua)
- Wasserdichtigkeits-Prüfapparate (ohne Wasser)
- Tester d'impermeabilità (senza acqua)

SWISS MADE

WITSCHI ® PROOFMASTER S

WIT	volts		tests	⚖
10463/230	230	31.21PK1	10 bar / 100 m	5'500
10463/120	120	31.21PK2		

Le Proofmaster S a été conçu spécialement pour le service de réparation, le commerce spécialisé et pour le contrôle de petites séries. Des programmes universels prédéfinis, des cycles de test programmables et une structure de menu claire garantissent une manipulation simple et un contrôle fiable pour toutes les montres. Des montres avec ou sans le bracelet peuvent être contrôlées. Localisation d'une fuite de la montre dans l'eau avec le programme spécial Leak Finder. 3 programmes Altimeter avec une montée de pression subtile, destinés aux montres à capteurs d'altitude et de pression. L'appareil, qui dispose d'une interface USB, peut être mis en réseau par le logiciel en option Proofmaster M/S.

The Proofmaster S is specially suited for the repair service, for the specialized trade and for the examination of small series. Pre-defined universal programs, freely programmable test cycles and clear menu guidance guarantee simplest handling and a reliable examination for all watches. Watches with or without bracelet can be tested. Localisation of watch leakages in water with the special Leak Finder Program. 3 Altimeter programs with gentle pressure increase for watches with integrated altimeter and pressure sensors. Equipped with a USB interface, the device can be networked by using the optional Proofmaster M/S software.

El ProofMaster S está diseñado para probar pequeña cantidad de relojes en los centros de servicio y tiendas especializadas. Viene con varios programas universales preestablecidos, la programación de los ciclos de prueba y menús con sencilla estructura; por lo que el uso se facilita y cualquier tipo de reloj, con o sin brazalete, se controla con fiabilidad. El programa especial Leak Finder permite encontrar el punto de fuga de aire en el agua. Con 3 programas Altímetro con incrementos de presión finos, para los relojes equipados con sensores de altitud o de presión. El dispositivo cuenta con una interfaz USB y puede operar en una red con el programa en opción ProofMaster M / S.

Der Proofmaster S wurde speziell für den Reparaturservice, den Fachhandel und für die Prüfung kleiner Serien konzipiert. Vordefinierte Universalprogramme, frei programmierbare Prüfzyklen und eine übersichtliche Menuführung garantieren einfachste Handhabung und eine zuverlässige Prüfung für alle Uhren. Es können Uhren mit oder ohne Armband geprüft werden. Lokalisierung von Uhrenlecks im Wasser mittels speziellem Leak Finder Programm. 3 Altimeter Programme mit schonendem Druckaufbau für Uhren mit intergriertem Höhenmesser und Drucksensoren. Über die USB-Schnittstelle kann das Gerät mittels optionaler Proofmaster M/S Software in ein Netzwerk eingebunden werden.

Il Proofmaster S è stato progettato per provare piccole serie di orologi nei centri assistenza e i punti vendita specializzati. E dotato di diversi programmi universali preimpostati, di programmazione dei cicli di prova e di menù a struttura semplice ; così l'uso è agevolato e qualsiasi tipo di orologio, con o senza bracciale, è controllato con affidabilità. Il programma speciale Leak Finder consente di trovare il punto di perdita d'aria nell'acqua. Con 3 programmi Altimeter con incrementi di pressione sottili, per gli orologi dotati di sensori di altitudine e di pressione. L'apparecchio ha un interfaccia USB e può operare in rete con il software Proofmaster M/S in opzione.

WITSCHI ® PROOFMASTER M

WIT	volts		tests	⚖
10459/230	230	31.20PK1	10 bar / 100 m	5'500
10459/120	120	31.20PK2		

WITSCHI ® CHRONOPROOF PRO

WIT	volts		tests	⚖
10465	100-240	31.2232PK1/2	3 bar / 30 m	

- Compresseur JunAir 6-10
- Compressor JunAir 6-10
- Compresor JunAir 6-10
- Kompressor JunAir 6-10
- Compressore JunAir 6-10

with automatic draining

WIT	volts		W x H x D	⚖
10463/97230	230 V	97.91.103	500 x 500 x 600 (export box)	32'000
10463/97120	120 V	97.91.104		32'000

- Imprimantes, pour WITSCHI ELECTR.
- Printers for WITSCHI ELECTR.
- Impresoras, para WITSCHI ELECTR.
- Drücker, für WITSCHI ELECTR.
- Stampanti, per WITSCHI ELECTR.

optional : thermic printer

WIT	volts		W x H x D	⚖
10408	100-240 V	JB01-740RS232	170 x 110 x 100	1'700

- Testeurs d'étanchéité (avec eau)
- Waterproof testers (with water)
- Comprobadores de impermeabilidad (con agua)
- Wasserdichtigkeits-Prüfapparate (mit Wasser)
- Tester d'impermeabilità (con acqua)

EURO MADE

CALYPSO ®

WIT	L x W x H	tests	Ø INT
10455	170 x 190 x 270	10 bars / 100 m	65 mm

SWISS MADE

Etuis avec couvercle à charnières
Cases with hinged cover
Estuches con tapa de bisagras
Etuis mit Scharnierdeckel
Astucci con coperchio a cerniera

- Etuis en plastique empilables, avec couvercle transparent à charnières robustes ; fond noir avec 10 compartiments, chacun pouvant contenir soit 1 grande boîte carrée, 2 boîtes rectangulaires moyennes ou 4 petites boîtes carrées.
- Stackable plastic cases, with transparent cover equipped with sturdy hinges ; black base with 10 compartments, each of which can contain either one large square box, 2 rectangular medium boxes or 4 small square boxes.
- Estuches de plástico apilables, con tapa transparente dotada de bisagras robustas ; base negra con 10 divisiones, cada un de las cuales puede contener una gran caja cuadrada, 2 cajas rectangulares medianas o 4 cajas cuadradas pequeñas.
- Stapelbare Plastiketuis, mit transparentem Deckel und robusten Scharnieren versehen ; schwarzer Boden mit 10 Fächern, von denen jedes entweder eine grosse viereckige Schachtel, 2 mittlere rechteckige Schachteln oder 4 kleine viereckige Schachteln enthalten können.
- Astucci di plastica impilabili, con coperchio trasparente dotato di robuste cerniere ; base nera con 10 scomparti, ognuno dei quali può contenere una scatolina quadrata grande, o 2 scatoline rettangolari medie o 4 scatoline quadrate piccole.

WIT	L x W x H	divisions	⚖
11006	260 x 105 x 25	10x [49 x 48 x 18]	170

WIT	L x W x H	boxes	⚖
11006/3	260 x 105 x 25	40x WIT 11025	310

WIT	L x W x H	boxes	⚖
11006/2	260 x 105 x 25	20x WIT 11060	295

WIT	L x W x H	boxes	⚖
11006/1	260 x 105 x 25	10x WIT 11057	305

WIT	L x W x H	divisions	⚖
11007	130 x 105 x 25	10x [24 x 48 x 10]	81

WIT	L x W x H	boxes	⚖
11007/20	130 x 105 x 25	20x WIT 11025	150

Etuis avec couvercle à charnières
Cases with hinged cover
Estuches con tapa de bisagras
Etuis mit Scharnierdeckel
Astucci con coperchio a cerniera

- Etui avec 23 boîtes rondes transparentes
- Case with 23 round transparent boxes
- Estuche con 23 cajas redondas
- Etui mit 23 runden Schachteln
- Astuccio con 23 scatole tonde

SWISS MADE

WIT	L x W x H	boxes	⚖
11005	260 x 105 x 25	21x ø 24 - 2x ø 40	260

Boîtes transparentes, pour étuis
Boxes, transparent, for cases
Cajas, transparentes, para estuches
Schachteln, durchsichtig, für Etuis
Scatole, trasparenti, per astucci

SWISS MADE

WIT	out L x W x H	in L x W x H	minimum	⚖
11025	24x24x19	20x20x17	100	4

- En plastique transparent, avec couvercle
- Made of transparent plastic, with cover
- De plástico trasparente, con tapa
- Aus transparentem Plastik, mit Deckel
- Di plastica trasparente, con coperchio

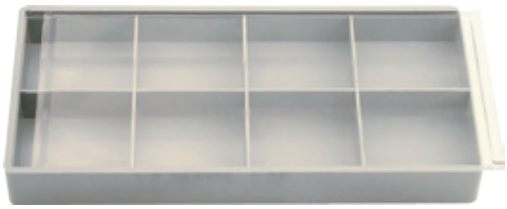
WIT	out LxWxH	in LxWxH	minimum	⚖
11060	44x24x19	40x20x17	100	6

WIT	out L x W x H	in L x W x H	minimum	⚖
11057	48x48x20	43x43x15	100	13

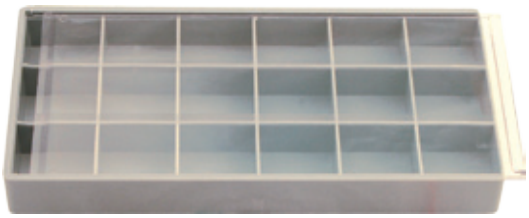
10

Boîtes à couvercle coulissant
Boxes with sliding cover
Cajas con tapa corrediza
Schachteln mit Schiebedeckel
Scatole con coperchio scorrevole

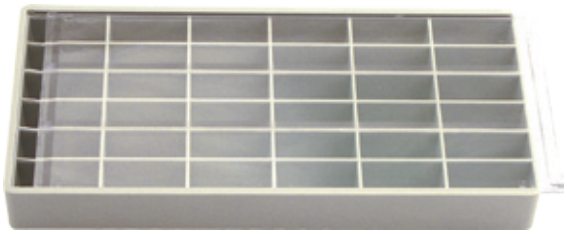
- Boîtes en plastique avec couvercle transparent coulissant à cran d'arrêt ; fond gris avec 8, 18 ou 36 compartiments ; empilables
- Plastic boxes has transparent sliding cover with stop ; grey base with 8, 18 or 36 divisions ; stackable
- Cajas de plástico con tapa transparente corrediza dotada de seguro ; base grís con 8, 18 o 36 divisiones ; apilables
- Plastikschachteln mit durchsichtigem Schiebedeckel mit Anschlag ; Boden: grau, mit 8, 18 oder 36 Fächern ; stapelbar
- Scatole di plastica a coperchio trasparente scorrevole con arresto ; base grigia con 8, 18 o 36 scomparti ; impilabili



WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10880/8	195 x 96 x 25	8 x [44 x 44 x 16]	140



WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10880/18	195 x 96 x 25	18 x [30 x 30 x 16]	130



WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10880/36	195 x 96 x 25	36 x [30 x 13 x 16]	165

Boîtes à couvercle avec divisions
Boxes, lidded, with divisions
Cajas a tapa, con divisiones
Deckel-Boxen, mit divisionen
Scatole con coperchio, con divisioni

- grandes boîtes en plastique avec divisions ; couvercle transparent avec porte-étiquette; empilable
- big plastic boxes with divisions ; transparent cover with label hoder ; stackable
- caja grande de plástico con divisiones, tapa transparente con portaetiqueta ; apilable
- grosse Kunststoff-Boxe mit Divisionen; transparente Deckel mit Etikettenhalter ; stapelbar
- grande scatole di plastica con divisioni, operchio trasparente con portaetichetta ; impilabili

- 5 divisions
- 5 divisions
- 5 divisiones
- 5 divisionen
- 5 divisioni

WIT		L x W x H	divisions	⚖
11009/BLU	blue	270 x 127 x 28	1 x [254 x 56 x 24] 1 x [100 x 56 x 24] 1 x [48 x 56 x 24]	275
11009/GRN	green			
11009/RED	red			
11009/YEL	yellow			

- 6 divisions ; avec 2 clips de verrouillage en plastique
- 6 divisions ; with 2 plastic locking clips
- 6 divisiones ; con 2 clips de bloqueo de plástico
- 6 divisionen ; mit 2 Kunststoff-Verschlussklammern
- 6 divisioni ; con 2 clip di bloccaggio in plastica

WIT		L x W x H	divisions	⚖
11008/BLU	blue	246 x 112 x 20	1 x [233 x 49 x 12] 5 x [44 x 49 x 12]	190
11008/GRN	green			
11008/RED	red			
11008/WHI	white			
11008/YEL	yellow			

Boîtes avec divisions
Boxes with divisions
Cajas con divisiones
Schachteln mit Fächer
Scatole con divisioni

- Petite boîte en plastique transparent avec divisions et couvercle ; empilable
- Small transparent plastic boxes with divisions and slip cover ; stackable
- Pequeña cajita de plástico transparente con divisiones y tapa ; apilable
- Kleine transparente Kunststoff-Boxe mit Fächern und Stülpdeckel ; stapelbar
- Piccole scatole di plastica trasparenti con divisioni e coperchio ; impilabili

SWISS MADE

WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10870	84 x 54 x 16	12 x [22 x 11 x 12]	25

SWISS MADE

WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10870/10	84 x 54 x 16	10 x [46 x 6 x 12]	25

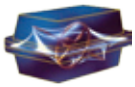
SWISS MADE

WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
10871	84 x 54 x 16	5 x [46 x 13 x 12]	25

WIT	L x W x H	divisions [L x W x H]	⚖
11066	109 x 65 x 15	18 x [29 x 10 x 10]	35

SWISS MADE

Boîtes à membrane, pour pièces fragiles
Boxes with membrane, for fragile parts
Cajas con membrana, para piezas frágiles
Schachteln mit Membrane, für zerbrechliche Teile
Scatole con membrana, per minuterie fragili



WIT	L x W x H	minimum	⚖
11047	39 x 39 x 18	100 pces	7

- avec fond, plateau à membrane et couvercle à membrane
- with base, tray with membrane and cover with membrane
- con base, plato con membrana y tapa con membrana
- mit Boden, Membranplatte und Membrandeckel
- con base, vassoio con membrana e coperchio con membrana

WIT	L x W x H	minimum	⚖
11046	41 x 41 x 20	100 pces	9

Boîtes rondes
Boxes, round
Cajas redondas
Schachteln, rund
Scatole tonde

EURO MADE

- en plastique transparent, avec couvercle
- made of transparent plastic, with cover
- de plástico transparente, con tapa
- aus transparentem Plastik, mit Deckel
- di plastica trasparente, con coperchio

WIT	out Ø x H	in Ø x H	⚖
11049	Ø 17.5 x 9	Ø 14.5 x 7	1

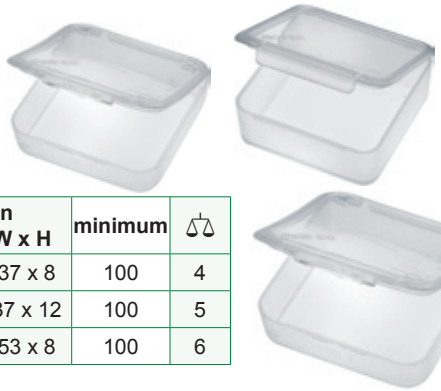
WIT	out Ø x H	in Ø x H	⚖
11048	Ø 25 x 15	Ø 21 x 13	2

Boîtes carrées
Boxes, square
Cajas cuadradas
Schachteln, viereckig
Scatole quadrate

EURO MADE

- en plastique transparent, avec couvercle
- made of transparent plastic, with cover
- de plástico semi-transparente, con tapa
- aus transparentem Plastik, mit Deckel
- di plastica trasparente, con coperchio

WIT	out L x W x H	in L x W x H	⚖
11033/A	18 x 18 x 8	14 x 14 x 7	1
11033/B	30 x 30 x 11	26 x 26 x 8	4
11033/C	40 x 40 x 14	35 x 35 x 9	7
11033/D	50 x 50 x 16	47 x 47 x 12	12
11033/E	65 x 65 x 17	57 x 57 x 12	18



- en plastique semi-transparent, avec couvercle rabattable
- made of semi-transparent plastic, with hinged cover
- de plástico transparente, con tapa basculante
- aus halbtransparentem Plastik, mit Klappdeckel
- di plastica semitrasparente, con coperchio ribaltabile

WIT	out L x W x H	in L x W x H	minimum	⚖
11067	43 x 40 x 11	37 x 37 x 8	100	4
11068	43 x 40 x 15	37 x 37 x 12	100	5
11059	60 x 57 x 10	53 x 53 x 8	100	6

Boîtes rectangulaires
Boxes, rectangular
Cajas rectangulares
Schachteln, rechteckig
Scatole rettangolari

SWISS MADE

- en plastique transparent, avec couvercle
- made of transparent plastic, with cover
- de plástico transparente, con tapa
- aus transparentem Plastik, mit Deckel
- di plastica trasparente, con coperchio

WIT	out L x W x H	in L x W x H	minimum	⚖
11033	60 x 45 x 15	55 x 40 x 12	100	10

EURO MADE

- en plastique transparent, avec couvercle et trou libre-service Ø 6
- made of transparent plastic, with cover and self-service hole Ø 6
- de plástico transparente, con tapa y agujero autoservicio Ø 6
- aus transparentem Plastik, mit Deckel und Loch für Selbstbedienung Ø 6
- di plastica trasparente, con coperchio e foro self-service Ø 6

WIT	out L x W x H	in L x W x H	⚖
11040	51 x 25 x 7	31 x 21 x 4	3

Tubes avec couvercle, en plastique
Tubes with cover, made of plastic
Tubos con tapa, de plástico
Tuben mit Deckel, aus Kunststoff
Tubi con coperchio, di plastica

WIT	out Ø x H	in Ø x H	⚖
17608	Ø 9 x 27	Ø 5 x 23	1

Plateaux pour fournitures
Material trays
Bandejas / campanas para fornituras
Schalen / Glocken für Ersatzteile
Campane per forniture

- Plateaux pour fournitures avec divers compartiments ; en plastique ; avec cloche transparente antipoussière
- Material trays with various divisions ; made of plastic ; with transparent dust cover
- Bandejas para fornituras con diversas divisiones ; e plástico ; con campana antipolvo transparente
- Schale für Ersatzteile mit verschiedenen Abteilen ; aus Kunststoff ; mit transparenter Staubschutzglocke
- Vassoi per forniture con varie divisioni ; di plastica ; con campana proteggipolvere trasparente

WIT	Ø x H	divisions	⚖
15668	105 x 75	6	75

Cloches pour montre de poche
Pocket watch domes
Campanas para reloj de bolsillo
Taschenuhr-Glocken
Campane per orologio da tasca

- Cloche de présentation gousset (montre de poche) ; base en bois brun foncé ; dôme en plastique sans bouton ; fond recouvert de feutrine ; support intérieur avec hauteur du crochet 84 mm ; pour 1 montre largeur maximum 70 mm.
- Pocket watch dome and display ; with dark brown wooden base ; plastic dome without button ; bottom covered with felt ; indoor stand with hook height 84 mm ; suitable for 1 watch maximal width 70 mm.
- Campana exposición para reloj de bolsillo ; con base de madera marrón oscuro ; campana de plástico sin botón ; fondo cubierto de fieltro ; soporte con altura del gancho a 84 mm ; para 1 reloj ancho máximo 70 mm.
- Taschenuhren-Dom (-Glocke) für Dekoration ; dunkelbrauner Holzsockel ; Kunststoff-Glocke ohne Knopf ; Unterseite mit Filzstoff ; Innenständer mit Hakenhöhe 84 mm ; für 1 Uhr mit maximaler Breite von 70 mm geeignet.
- Campana espositore per orologio da tasca ; con base marrone scura in legno ; campana di plastica senza bottone ; fondo ricoperto di feltro ; supporto interno altezza del gancio 84 mm ; per 1 orologio largo 70 mm massimo.

WIT	Ø	HT	BASE	DOME	⚖
02560	75	125	H 24 x Ø 100	H 105 x Ø 75	190

Sachets en papier cristal
Bags made of crystal paper
Bolsitas de papel cristal
Krystall-Tüten
Bustine di carta cristallo

SWISS MADE

WIT	W x H	⚖ / 1000 pcs
00241/2326	23 x 26	140

Sachets en plastique
Bags, plastic
Bolsitas de plástico
Tüten, aus Kunststoff
Bustine in plastica

avec fermeture à pression
with self closing system
con cierre de presión
mit Druckverschluss
con chiusura a pressione

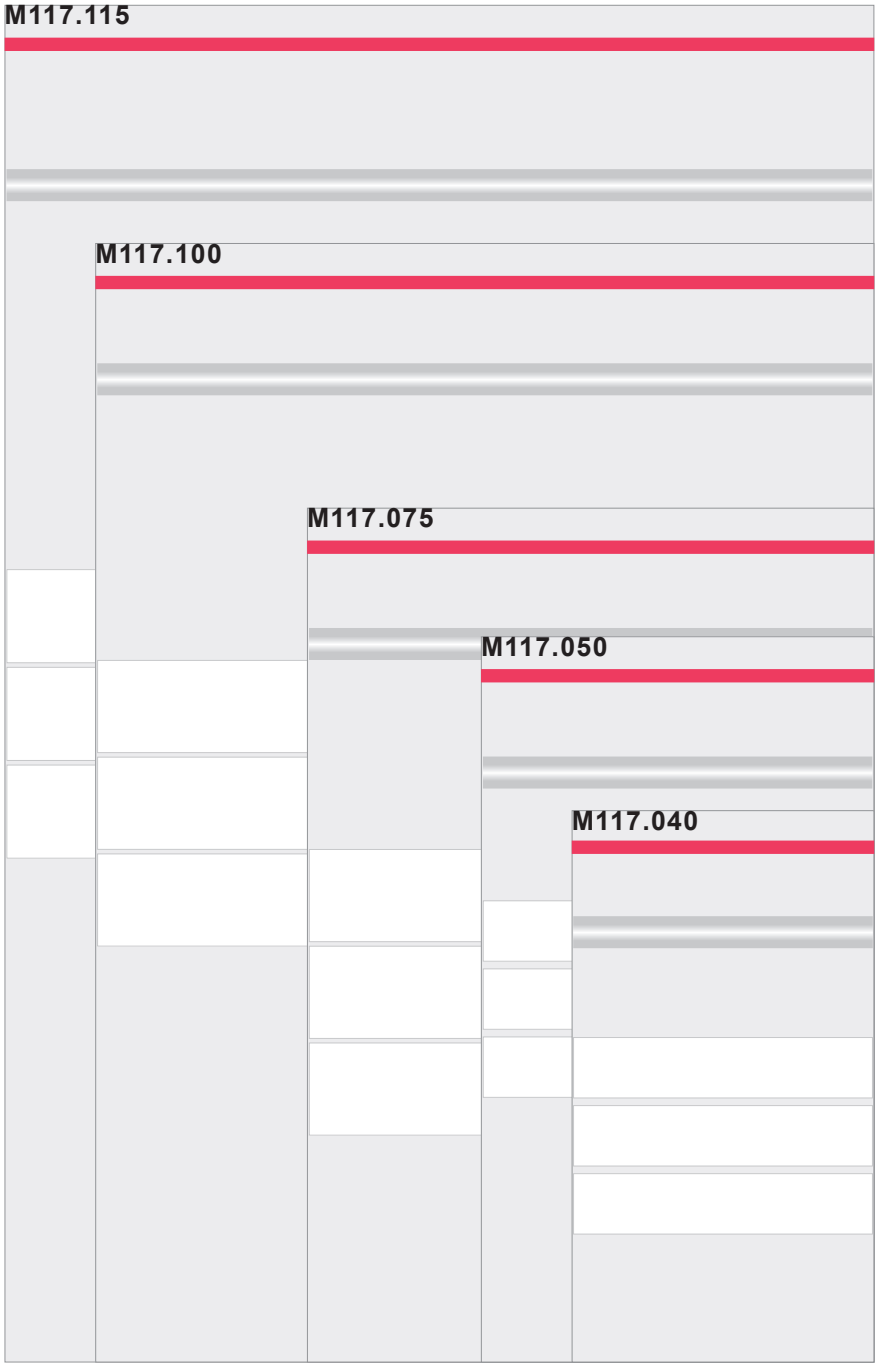
sans bandes
without stripes
sin zonas
ohne Streifen
senza strisce

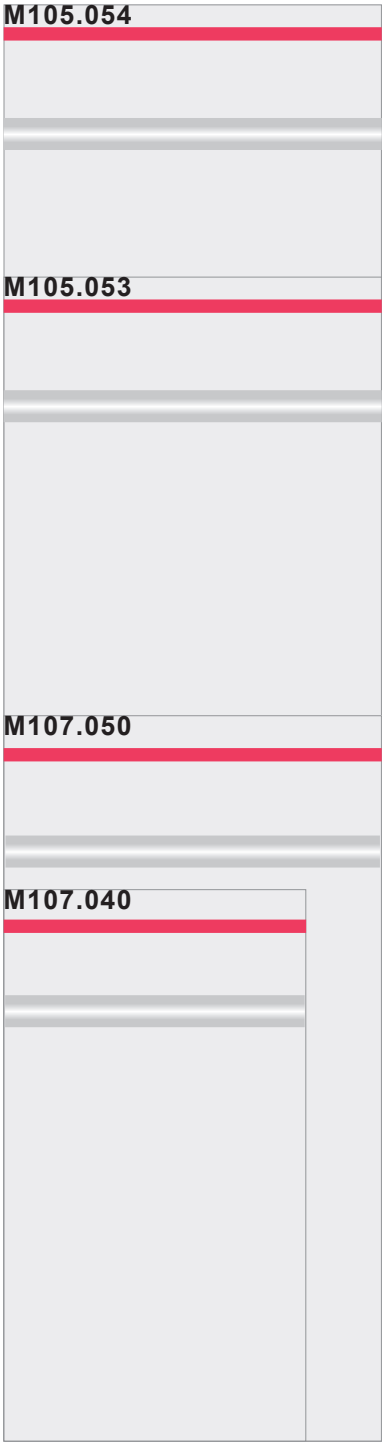
minimum 1'000 pces

avec 3 bandes d'écriture
with 3 stripes for marking
con 3 zonas para escribir
mit 3 Schriftstreifen
con 3 strisce per scrivere

WIT	L x W	⚖ / 1000 pcs
M117.040	40 x 60	700
M117.050	50 x 75	1'100
M117.075	50 x 90	1'600
M117.100	100 x 125	2'300
M117.115	115 x 155	3'600

WIT	L x W	⚖ / 1000 pcs
M107.040	40 x 60	700
M107.050	50 x 75	1'100
M107.130	130 x 180	
M107.280	280 x 350	
M105.053	50 x 130	1'900
M105.054	50 x 170	2'500
M109.100	100 x 125	
M109.115	115 x 155	
M109.400	400 x 500	





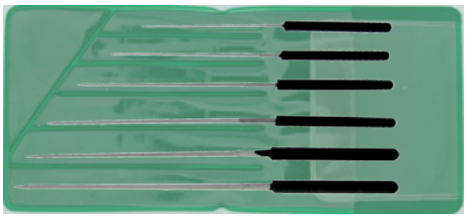
- en acier trempé ; conique à 5 pans, avec arêtes de coupe finement aiguisées et polies ; manche en plastique
- in tempered steel ; tapered with cutting edges finely sharpened and polished ; with plastic handle
- en acero templado ; conicos de cinco cantos, con bordes de corte finamente afilados y pulidos ; mango de plástico
- aus Werkzeugstahl ; konisch, mit fünf Schneidkanten fein angespitzt und poliert ; mit Kunststoffgriff
- in acciaio temprato ; conici a 5 lati tagiente finemente affilati e lucidati ; manico in plastica

Equarrissoirs à 5 pans, avec/sans manche
Broaches, five- sided, with/without handle
Escariadores de 5 cantos, con/sin mango
Reibahlen, 5-kantig, mit/ohne Griff
Allargatoi, a 5 lati, con/senza manico

EURO MADE

- 12 équarrissoirs à pivots, en boîte
- 12 pivot cutting broaches, in box
- 12 escariadores de pivotes, en caja
- 12 Zapfenreibahlen, in Schachtel
- 12 allargatoi a pivot, en scatola

WIT		⚖
02784	Ø 0.05 - 0.55	7



- 6 équarrissoirs, en étui
- 6 cutting broaches, in pouch
- 6 escariadores, en cartera
- 6 Reibahlen, in Etui
- 6 allargatoi, in astuccio

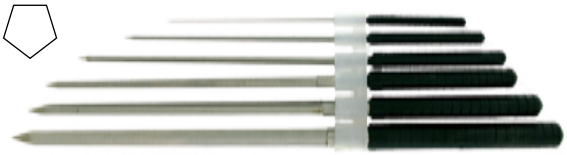
WIT	N° 54 - 78	⚖
12785	Ø 0.40 - 1.40	10

- 6 équarrissoirs, en étui
- 6 cutting broaches, in pouch
- 6 escariadores, en cartera
- 6 Reibahlen, in Etui
- 6 allargatoi, in astuccio

WIT	N° 46 - 72	⚖
12790	Ø 0.60 - 2.00	10

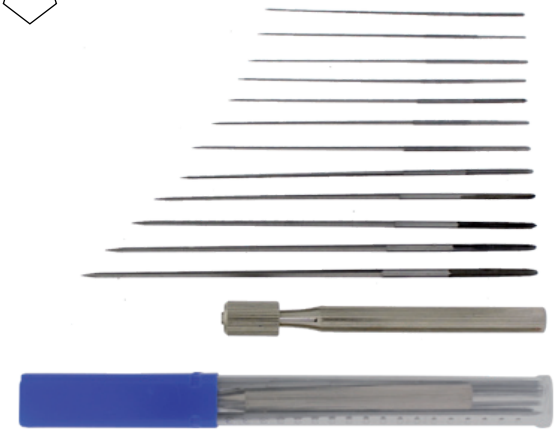
- 6 équarrissoirs, en étui
- 6 cutting broaches, in pouch
- 6 escariadores, en cartera
- 6 Reibahlen, in Etui
- 6 allargatoi, in astuccio

WIT	N° 31 - 41	⚖
12789	Ø 0.70 - 3.00	25



- 6 équarrissoirs, en étui
- 6 cutting broaches, in pouch
- 6 escariadores, en cartera
- 6 Reibahlen, in Etui
- 6 allargatoi, in astuccio

WIT		⚖
12786/A	Ø 1.50 - 7.00	100



- 12 équarrissoirs, en étui, avec manche
- 12 cutting broaches, in pouch, with holder
- 12 escariadores, en cartera, con mango
- 12 Reibahlen, in Etui, mit Halter
- 12 allargatoi, in astuccio, con manico

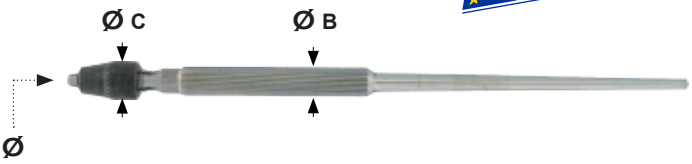
WIT		⚖
12803/A	Ø 0.60 - 1.90	25

Mandrins avec manche nickelé, ronds, très fins
Pin vices with nickeled handle, round, very fine
Mandriles con mango niquelado, redondo, muy fino
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff, rund, sehr fein
Mandrini con manico nichelato, tondo, sottili

- manche creux cannelé en laiton nickelé, en partie conique et lisse ; tête ronde, 1 pince en acier fixe
- hollow fluted nickeled brass handle, partly tapered and smooth ; round head, 1 stationary steel chuck
- mango hueco estriado en latón niquelado, en parte cónico y liso ; cabeza redonda, 1 pinza de acero fija
- ausgehöhlter vernickelter geriffelter Messinggriff, teilweise konisch und glatt ; Rundkopf, 1 Stahlspannzange haltend
- manico scavato scanalato in ottone nichelato, in parte conico e liscio ; testa tonda, 1 pinza in acciaio fissa

EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05616	110	0 - 0.8	5	7	15



- manche creux cannelé en laiton, en partie conique et lisse ; tête ronde, 1 pince en acier fixe
- hollow fluted brass handle, partly tapered and smooth ; round head, 1 stationary steel chuck
- mango hueco estriado en latón, en parte cónico y liso ; cabeza redonda, 1 pinza de acero fija
- ausgehöhlter geriffelter Messinggriff, teilweise konisch und glatt ; Rundkopf, 1 Stahlspannzange haltend
- manico scavato scanalato in ottone, in parte conico e liscio ; testa tonda, 1 pinza in acciaio fissa

EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05615/B	110	0 - 0.8	5	7	15

- manche creux cannelé en laiton ; tête ronde, 1 pince en acier fixe
- hollow fluted brass handle ; round head, 1 stationary steel chuck
- mango hueco estriado en latón ; cabeza redonda, 1 pinza de acero fija
- ausgehöhlter geriffelter Messinggriff ; Rundkopf, 1 Stahlspannzange haltend
- manico scavato scanalato in ottone ; testa tonda, 1 pinza in acciaio fissa

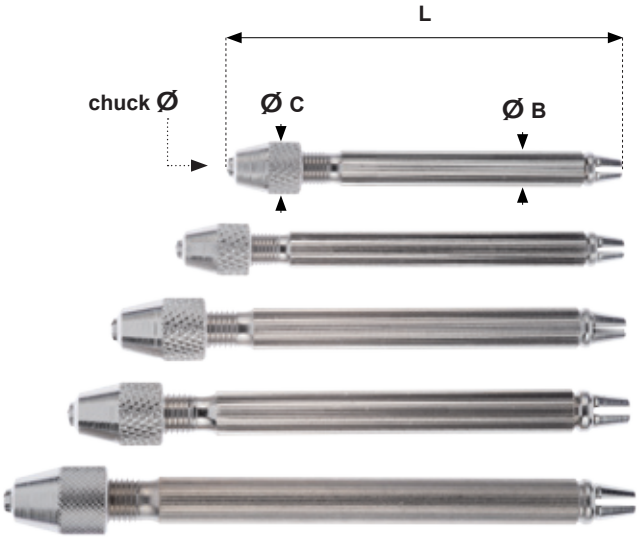
EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
15608/12	120	0 - 0.8	5	7	17

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05610	100	0 - 0.9	4.7	6.5	17

EURO MADE

Mandrins avec manche nickelé, ronds
Pin vices with nickeled handle, round
Mandriles con mango niquelado, redondo
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff, rund
Mandrini con manico nichelato, tondo



- manche creux cannelé en laiton nickelé ; tête ronde, 2 pinces en acier
- hollow fluted nickeled brass handle ; round head, 2 steel chucks
- mango hueco estriado en latón niquelado ; cabeza redonda, 2 pinzas de acero
- ausgehöhlter vernickelter geriffelter Messinggriff ; Rundkopf, 2 Stahlspannzangen
- manico scavato scanalato in ottone nichelato ; testa tonda, 2 pinze in acciaio

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05617/07	70	0 - 1.5	7	9	25
05617/08	80	0 - 1.8	7	9	26
05617/09	90	0 - 2.3	8	10	35
05617/10	100	0 - 2.8	8.5	11	43
05617/11	110	0 - 3.0	9	12	53

Mandrins avec manche laiton
Pin vices with brass handle
Mandriles con mango de latón
Stiftenklöbchen mit Messinggriff
Mandrini con manico in ottone

- manche creux cannelé en laiton ; tête carrée, 2 pinces en acier
- hollow fluted brass handle ; square head, 2 steel chucks
- mango hueco estriado en latón ; cabeza cuadrada, 2 pinzas de acero
- ausgehöhlter geriffelter Messinggriff ; Vierkantkopf, 2 Stahlspannzangen
- manico scavato scanalato in ottone ; testa quadra, 2 pinze in acciaio

EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05634/7	70	0 - 1.5	7	9	25
05634/8	80	0 - 1.8	7	9	26
05634/9	90	0 - 2.3	8	10	35
05634/10	100	0 - 2.8	8.5	11	43
05634/11	110	0 - 3.0	9	12	53
05634/12	120	0 - 3.5	10	13	64
05634/14	140	0 - 4.0	10	13	83

EURO MADE

- 6 pièces en pochette
- 6 items in pouch
- 6 piezas en bolsita
- 6 Stück in Beutel
- 6 pezzi in bustina

WIT		⚖
15615	1x 05634/7 1x 05634/8 1x 05634/9 1x 05634/10 1x 05634/11 1x 05634/12	220

Mandrins avec manche nickelé
Pin vices with nickeled handle
Mandriles con mango niquelado
Stiftenklöbchen mit vernickeltem Griff
Mandrini con manico nichelato

- manche creux, cannelé, nickelé ; tête hexagonale, 2 pinces en acier réversibles
- hollow fluted nickeled handle ; hexagonal head, 2 steel reversible chucks
- mango hueco, estriado, niquelado ; cabeza hexagonal, 2 pinzas de acero reversibles
- ausgehöhlter, geriffelter, vernickelter Griff ; Sechskantkopf, 2 umkehrbare Stahlspannzangen
- manico scavato scanalato nichelato ; testa esagonale, 2 pinze in acciaio reversibili

EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
15628	105	0 - 2.8	8	9.5	42

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
15629	100	0 - 1.5	8	9.5	40

- manche creux, cannelé, nickelé ; tête ronde, 2 pinces en acier
- hollow fluted nickeled handle ; round head, 2 steel chucks
- mango hueco e estriado, niquelado ; cabeza redonda, 2 pinzas de acero
- ausgehöhlter, geriffelter vernickelter Griff ; Rundkopf, 2 Stahlspannzangen
- manico scavato scanalato nichelato ; testa tonda, 2 pinze in acciaio

EURO MADE

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05629/11	110	0 - 2.8	8	9.5	38
05629/00	110	0 - 0	8	9.5	38

- manche rond moleté nickelé ; serrage rapide par coulant ; pince à 4 mors, en acier trempé
- round knurled nickeled handle ; with quick sliding lock ; chuck with 4 jaws, in tempered steel
- mango redondo moleteado, niquelado ; cierre rápido de corredera ; pinza con 4 mordazas, en acero templado
- runder, gerändelter vernickelter Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; 4-Spannbacken, aus gehärtetem Stahl
- manico tondo zigrinato nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; pinza con 4 ganasce, in acciaio temprato

SWISS MADE

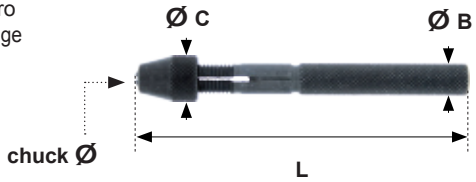
WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
14405	115	0 - 1.5	8	11	30

- manche creux, moleté, nickelé ; tête ronde, 1 pince réversible en acier ; poignée tournante
- hollow knurled nickeled handle ; round head, 1 steel reversible chuck ; revolving knob
- mango hueco e moleteado, niquelado ; cabeza redonda, 1 pinza reversibile de acero ; botón giratorio
- ausgehöhlter, gerändelterer vernickelter Griff ; Rundkopf, 1 umkehrbare Stahlspannzange ; drehbarer Knopf
- manico scavato zigrinato nichelato ; testa tonda, 1 pinza reversibile in acciaio ; pomello girevole

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
05632	95	0 - 2.8	9	9	45

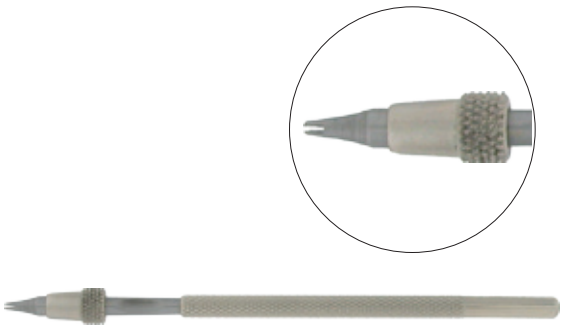
- manche creux, moleté, noir ; tête ronde, 1 pince en acier
- hollow knurled black handle ; round head, 1 steel chuck
- mango hueco, moleteado, negro ; cabeza redonda, 1 pinza de acero
- ausgehöhlter, gerändeltere schwarzer Griff ; runder Kopf, 1 Stahlspannzange
- manico scavato zigrinato nero ; testa tonda, 1 pinza in acciaio

WIT	L	chuck Ø	Ø B	Ø C	⚖
15610	60	0 - 1	5.50	8	10



Mandrins de réglage pour fourchettes
Pallet fork holders for setting tasks
Mandriles de reglaje para ancoras
Ankergabelhalter für Korrekturarbeiten
Mandrini di regolazione per ancorini

SWISS MADE

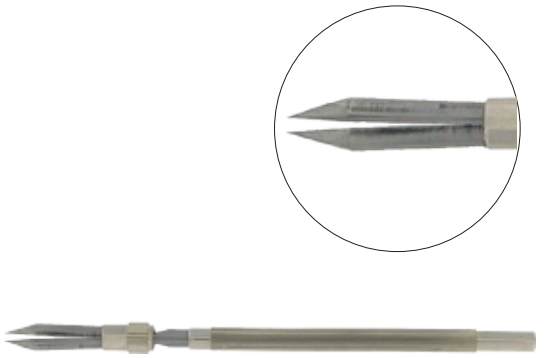


- manche moleté nickelé ; serrage rapide par coulant ; dispositif de serrage double en acier trempé
- knurled nickeled handle ; with quick sliding lock ; with double clamp device in tempered steel
- mango moleteado niquelado ; cierre rápido de corredera ; dispositivo de cierre doble en acero templado
- gerändeltene vernickelten Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; doppelte Klemmvorrichtung aus gehärtetem Stahl
- manico zigrinato nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; dispositivo di serraggio doppio in acciaio temprato

WIT	L	⚖
05601	110	15

Mandrins de réglage pour spiraux
Hairspring holders for setting tasks
Mandriles de reglaje para espirales
Spiralenhalter für Korrekturarbeiten
Mandrini di regolazione per spirali

SWISS MADE

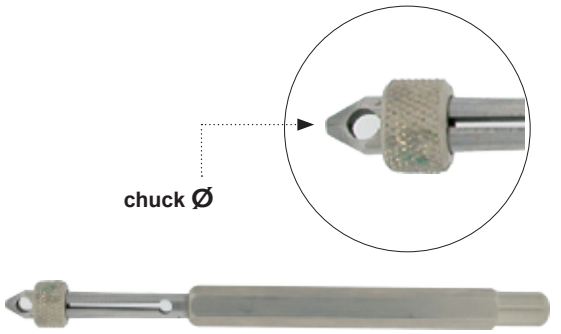


- manche cannelé nickelé ; serrage rapide par coulant ; dispositif de serrage double, en acier trempé
- fluted nickeled handle ; with quick sliding lock ; with double clamp device, in tempered steel
- mango estriado niquelado ; cierre rápido de corredera ; dispositivo de cierre doble en acero templado
- geriffelter vernickelter Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; doppelte Klemmvorrichtung aus gehärtetem Stahl
- manico scanalato nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; dispositivo di serraggio doppio in acciaio temprato

WIT	L	⚖
05603	100	15

Mandrins pour tenir les arbres de barillet
Barrel arbor holders
Mandriles para sujetar arboles de cubo
Federkernehalter
Mandrini per tenere alberi di bariletti

SWISS MADE



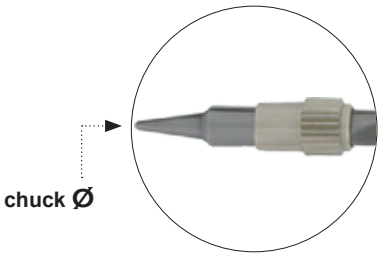
- manche hexagonal nickelé ; serrage rapide par coulant ; dispositif de serrage double, en acier trempé
- hexagonal nickeled handle ; with quick sliding lock ; with double clamp device, in tempered steel
- mango hexagonal niquelado ; cierre rápido de corredera ; dispositivo de cierre doble en acero templado
- sechskantiger vernickelter Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; doppelte Klemmvorrichtung aus gehärtetem Stahl
- manico esagonale nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; dispositivo di serraggio doppio in acciaio temprato

WIT	L	chuck Ø	⚖
14361/80	120	0.80	35
14361/100		1.00	
14361/125		1.25	
14361/145		1.45	
14361/175		1.75	

Mandrins de réglage pour vis de balanciers
Balance screw holders for setting tasks
Mandriles de reglaje para tornillos de volantes
Unruhschraubenhalter für Korrekturarbeiten
Mandrini di regolazione per viti di bilancieri

SWISS MADE

- manche cannelé nickelé ; serrage rapide par coulant ; dispositif de serrage double en acier trempé, avec encoche
- fluted nickeled handle ; with quick sliding lock ; with double clamp device in tempered steel, with notch
- mango estriado niquelado ; cierre rápido de corredera ; dispositivo de cierre doble en acero templado, con muesca
- geriffelter vernickelter Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; doppelte Klemmvorrichtung aus gehärtetem Stahl, mit Einschnitt
- manico scanalato nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; dispositivo di serraggio doppio in acciaio temprato, con tacca



WIT	chuck Ø	L	⚖
05614/20	0.20	115	36
05614/35	0.35		
05614/40	0.40		
05614/45	0.45		
05614/50	0.50		
05614/55	0.55		
05614/60	0.60		
05614/70	0.70		
05614/80	0.80		
05614/90	0.90		
05614/100	1.00		

11

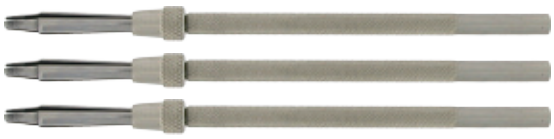
- manche moleté nickelé ; serrage rapide par coulant ; dispositif de serrage triple en acier trempé, avec encoche
- knurled nickeled handle ; with quick sliding lock ; with triple clamp device in tempered steel, with notch
- mango moleteado niquelado ; cierre rápido de corredera ; dispositivo de cierre triple en acero templado, con muesca
- gerändelter vernickelter Griff ; mit Schieber zur schnellen Arretierung ; dreifache Klemmvorrichtung aus gehärtetem Stahl mit Einschnitt
- manico zigrinato nichelato ; serraggio veloce a corsoio ; dispositivo di serraggio triplo in acciaio temprato, con tacca

SWISS MADE

WIT	chuck Ø	L	⚖
15619/1	0.55	115	16
15619/2	0.75		
15619/3	1.10		

WIT	🖫	⚖
15619	1x 15619/1 1x 15619/2 1x 15619/3	36

- jeu de 3 outils
- set of 3 tools
- juego de 3 piezas
- Satz zu 3 Stück
- serie di 3 pezzi



Clés à tarauder, pour horloger, pas métrique
Tapping key for watchmaker, metric
Hileras de roscar, paso métrico
Gewindeschneideisen, für Uhrmacher, metrische Gewinde
Chiave per maschiatura, per orologiaio, passo metric

- clé complète Ø 5.25 mm (manche + taraud)
- full key Ø 5.25 mm (handle + tap)
- llave completa Ø 5.25 mm (manejar + macho)
- Schlüssel mit Gewindeböhrer, Ø 5.25 mm
- chiave completa Ø 5.25 mm (manico + maschio)

WIT	thread Ø		⚖
15000/530	M 2.5 x 0.25	5.25 mm	52

- taraud seul, Ø 5.25 mm
- tap (single), Ø 5.25 mm
- macho (solo), Ø 5.25 mm
- Gewindeböhrer (einzig), Ø 5.25 mm
- maschio singolo, Ø 5.25 mm

WIT	Ø taraud		⚖
15000/P530	M 2.5 x 0.25	5.25 mm	3

- clé complète Ø 6.00 mm (manche + taraud)
- full key Ø 6.00 mm (handle + tap)
- llave completa Ø 6.00 mm (manejar + macho)
- Schlüssel mit Gewindeböhrer, Ø 6.00 mm
- chiave completa Ø 6.00 mm (manico + maschio)

WIT	thread Ø		⚖
15000/600	M 3.0 x 0.35	6.00 mm	56

- taraud seul, Ø 6.00 mm
- tap (single), Ø 6.00 mm
- macho (solo), Ø 6.00 mm
- Gewindeböhrer (einzig), Ø 6.00 mm
- maschio singolo, Ø 6.00 mm

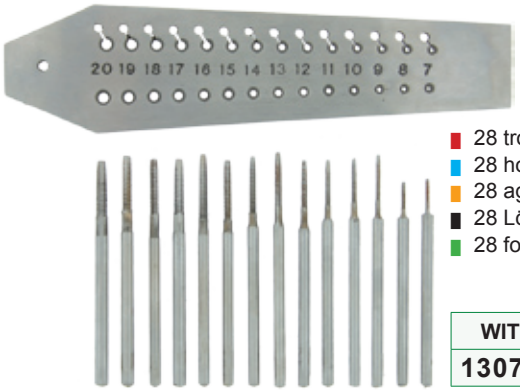
WIT	Ø taraud		⚖
15000/P600	M 3.0 x 0.35	6.00 mm	4

Filières à tarauder, pas écarté
Screwplates, wide thread
Hileras de roscar, paso ancho
Gewindeschneideisen, offene Gewinde
Filiere per filettare, passo allargato

- 16 trous, 8 tarauds
- 16 holes, 8 taps
- 16 agujeros, 8 machos
- 16 Löcher, 8 Gewindebohrer
- 16 fori, 8 maschi

SWISS MADE

WIT	Ø	⚖
13075	0.6 - 2.00	45



- 28 trous, 14 tarauds
- 28 holes, 14 taps
- 28 agujeros, 14 machos
- 28 Löcher, 14 Gewindebohrer
- 28 fori, 14 maschi

WIT	Ø	⚖
13074	0.7 - 2.00	20

- 5 trous, 5 tarauds
- 5 holes, 5 taps
- 5 agujeros, 5 machos
- 5 Löcher, 5 Gewindebohrer
- 5 fori, 5 maschi

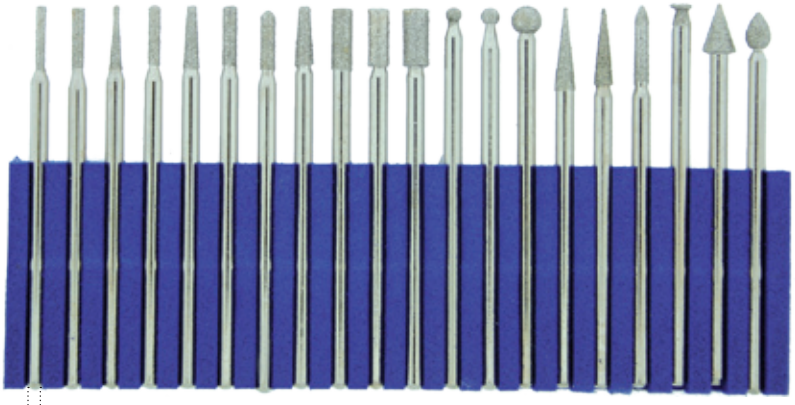
WIT	Ø	⚖
03070	0.6 - 1.0	10

- 8 trous, 4 tarauds
- 8 holes, 4 taps
- 8 agujeros, 4 machos
- 8 Löcher, 4 Gewindebohrer
- 8 fori, 4 maschi

WIT	Ø	⚖
13072	0.9 - 1.2	15

Fraises diamantées
Burs, diamond
Fresas diamantadas
Fräser, diamantiert
Frese diamantate

- 20 fraises en boîte plastique
- 20 burs in plastic box
- 20 fresas en caja de plástico
- 20 Fräser, in Kunststoffschachtel
- 20 frese in scatola di plastica



Ø 2.35

WIT	L x W x H	⚖
13418	100 x 60 x 16	55

Forets hélicoïdaux
Twist drills
Brocas helicoïdales
Spiralbohrer
Punte da trapano elicoidali

SWISS MADE

N° 58

Ø 2.35 - L 44.5 mm

WIT
13434/58..

ISO ▼	Ø mm ▼
005	0.50
006	0.60
007	0.70
008	0.80
009	0.90
010	1.00
011	1.10
012	1.20
013	1.30
014	1.40
015	1.50

ISO ▼	Ø mm ▼
016	1.60
017	1.70
018	1.80
019	1.90
020	2.00
021	2.10
022	2.20
023	2.30

- HSS

WIT	Ø		⚖
13187	0.30 - 1.00	15	8

- HSS

WIT	Ø		⚖
13188	1.05 - 2.00	15	16

Drilles à ressort
Drill stocks with spring
Taladros con muelle
Drillbohrer, mit Feder
Trapano molla

- with spring

WIT	L	⚖
15865	100	20

EURO MADE

SWISS MADE

- Fraises, acier vanadium
- Burs, vanadium steel
- Fresas, acero de vanadio
- Fräser, Vanadiumstahl
- Frese, acciaio al vanadio

Ø 2.35 - L 44.5 mm

WIT	minimum
13434/..	6 pces

N° ▶		5	23	24	25	26	28	29	30	31	33	34	36	38	45
		cone	round	inverted cone	wheel	cylinder straight	cylinder round	cylinder twist	cone straight	cone twist	bud	cylinder square cross cut	cylinder twist cross cut	cone cross cut	crown saw
ISO ▼	Ø mm ▼														
003	0.30		•												
004	0.40		•												
005	0.50		•												
006	0.60		•	•	•						•	•		•	
007	0.70		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	
008	0.80	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	
009	0.90	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	
010	1.00	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
011	1.10	•	•		•									•	
012	1.20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
013	1.30	•	•		•									•	
014	1.40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
015	1.50	•	•		•						•			•	
016	1.60	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
017	1.70	•	•												
018	1.80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
019	1.90	•	•												
020	2.00	•	•												
021	2.10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
022	2.20	•	•												
023	2.30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
024	2.40		•												
025	2.50	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	
026	2.60		•												
027	2.70	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•		
028	2.80		•												
029	2.90	•	•	•	•						•		•		•
030	3.00	•	•												
031	3.10	•	•								•				
033	3.30	•	•								•				
035	3.50	•	•								•				•
037	3.70	•	•								•				
040	4.00	•	•								•				
042	4.20	•	•								•				
045	4.50	•	•								•				
047	4.70	•	•								•				
050	5.00	•	•								•				
055	5.50		•												
060	6.00		•												
065	6.50		•												
070	7.00		•												
075	7.50		•												
080	8.00		•												
085	8.50		•												
090	9.00		•												
095	9.50		•												
100	10.00		•												

Loupes économiques
Eyeglasses, economic
Lupas, economicas
Lupen, preiswerte
Lenti, economiche

made of plastic

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14534/1	1	10 x	21	37	28	13
14534/1.5	1 ½	6.5 x				
14534/2	2	5 x				
14534/2.5	2 ½	4 x				
14534/3	3	3.5 x				
14534/3.5	3 ½	2.8 x				
14534/4	4	2.5 x				

made of plastic, with plastic chromed ring

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	Minimum	⚖
14531/1	1	10 x	23	38	30	12	12
14531/1.5	1 ½	6.5 x					
14531/2	2	5 x					
14531/2.5	2 ½	4 x					
14531/3	3	3.5 x					
14531/3.5	3 ½	2.8 x					
14531/4	4	2.5 x					

made of aluminium

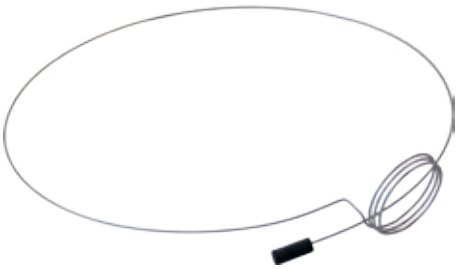
WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	Minimum	⚖
04550/A1	1	10 x	23	37	30	12	12
04550/A1.5	1 ½	6.5 x					
04550/A2	2	5 x					
04550/A2.5	2 ½	4 x					
04550/A3	3	3.5 x					
04550/A3.5	3 ½	2.8 x					
04550/A4	4	2.5 x					

made of plastic, with headband

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
04540/1	1	10 x	23	38	31	30
04540/1.5	1 ½	6.5 x				
04540/2	2	5 x				
04540/2.5	2 ½	4 x				
04540/3	3	3.5 x				
04540/3.5	3 ½	2.8 x				
04540/4	4	2.5 x				

Porte-loupes en fil d'acier
Loupe holders made of a stainless steel wire
Portalupas en hilo de acero inoxidable
Lupenhalter, aus rostfreiem Stahldraht
Portalente in filo di acciaio inossidabile

WIT	⚖
04349	7



Loupes, optique de première qualité, Swiss Made
Eyeglasses, premium optical quality, Swiss Made
Lentes, óptica de alta calidad, Swiss Made
Lupen, Optik erster Qualität, Swiss Made
Lenti, di prima qualità ottica, Swiss Made

- 10 g ; châssis en plastique noir ; bague à vis en métal
- 10 g ; black plastic frame ; screwable metal ring
- 10 g ; montura de plástico negro ; anillo roscado de metal
- 10 g ; schwarze Kunststoff-Fassung ; verschraubter Metallring
- 10 g ; telaio di plastica nera ; anello a vite di metallo

SWISS MADE

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14560/1	1	10 x	23	38	32	20
14560/1.5	1 ½	6.5 x				
14560/2	2	5 x				
14560/2.5	2 ½	4 x				
14560/3	3	3.5 x				
14560/3.5	3 ½	3 x				
14560/4	4	2.5 x				

SWISS MADE

- comme ci-dessus mais APLANÉTIQUE
- as above but APLANATIC
- como arriba, pero APLANÉTICO
- wie oben, jedoch APLANATISCH
- come sopra ma APLANATICA

WIT	Magnification	lenses	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14561/10	10 x	2	23	38	32	25
14561/14	14 x					

SWISS MADE

WIT	Magnification	lenses	lens Ø	⚖
14562/10	10 x	2	14	30
14562/12	12 x			
14562/16	16 x			
14562/20	20 x			

SWISS MADE

- comme ci-dessus mais ACHROMATIQUE
- as above but ACROMATIC
- como arriba, pero ACROMÁTICO
- wie oben, jedoch ACHROMATISCH
- come sopra ma ACROMATICO

WIT	Magnification	lenses	⚖
14563/10	10 x	3	30
14563/12	12 x		
14563/16	16 x		
14563/20	20 x		
14563/25	25 x		

Loupes, optique de première qualité (1/2)
Eyeglasses, premium optical quality (1/2)
Lentes, óptica de alta calidad (1/2)
Lupen, Optik erster Qualität (1/2)
Lenti, di prima qualità ottica (1/2)

EURO MADE

- 12 g ; châssis en plastique noir ; bague à vis
- 12 g ; black plastic frame ; screwable ring
- 12 g ; montura de plástico negro ; anillo roscado
- 12 g ; schwarze Kunststoff-Fassung ; verschraubter Ring
- 12 g ; telaio di plastica nera ; anello a vite

WIT	Magnification	lenses	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14530/17	17 x	2	11	40	52	25

Loupes, optique de première qualité (2/2)
Eyeglasses, premium optical quality (2/2)
Lentes, óptica de alta calidad (2/2)
Lupen, Optik erster Qualität (2/2)
Lenti, di prima qualità ottica (2/2)

JAPAN OPTICS

- très légère (8 g) avec châssis en plastique noir, la base du châssis Ø 40 mm s'adapte et tient parfaitement dans la cavité de l'oeil.
- very light (8 g) with black plastic frame, frame base Ø 40 mm fits and holds perfectly into the cavity of the eye.
- muy ligera (8 g) con montura de plástico negro, base de la montura de Ø 40 mm se adapta y mantiene perfectamente en la cavidad del ojo.
- sehr leicht (8 g) mit schwarzer Kunststoff-Fassung, Gestellbasis-Ø 40 mm passt und hält perfekt im Hohlraum des Auges.
- molto leggera (8 g) con telaio di plastica nera, telaio con base Ø 40 mm si adatta e tiene perfettamente nella cavità dell'occhio.

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14542/1.5	1 ½	7.7 x	22	40	30	15
14542/2	2	6 x				
14542/2.5	2 ½	5 x				
14542/3	3	4.4 x				
14542/3.5	3 ½	3.8 x				
14542/4	4	3.5 x				

- très légère (8 g) avec châssis en plastique noir ; avec bague de maintien à pression pour nettoyage facile de la loupe
- very light (8 g) with black plastic frame ; with pressure retaining ring for easy cleaning of the lens.
- muy ligera (8 g) con montura de plástico negro ; con anillo de retención de presión para facilitar la limpieza del lente.
- sehr leicht (8 g) mit schwarzer Kunststoff-Fassung ; mit Druck-Haltering für einfache Reinigung der Linse
- molto leggera (8 g) con telaio di plastica nera ; con anello di tenuta a pressione per una facile pulizia della lente

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14541/2	2	6 x	22	36	32	12
14541/2.5	2 ½	5 x				
14541/3	3	4 x				

13

- loupe de contrôle légère (9 g), démontable par pression ; avec 2 lentilles utilisables séparément ; avec châssis en plastique noir.
- light checking eyeglass (9 g), removable by pressure, with 2 lenses used separately ; black plastic frame.
- lupa de control ligera (9 g), extraíble por presión, con 2 lentes utilizables por separado ; montura de plástico negro
- Leichte Kontroll-Lupe (9 g), abnehmbar durch Druck ; schwarze Kunststoff-Fassung.
- lente di controllo leggera (9 g), removibile a pressione, con 2 lenti utilizzabili separatamente ; montatura in plastica nero.

WIT	Magnification	lens A	lens B	base Ø	HT	⚖
14543/12	12 x	Ø 21 - 5 x	Ø 14 - 2.4 x	36	44	15

- loupe de contrôle (12 g), avec bague dévissable ; avec 2 lentilles utilisables séparément ; avec châssis en plastique noir.
- checking eyeglass (12 g), with screwable ring, with 2 lenses used separately ; black plastic frame.
- lupa de control (12 g), con anillo roscado, con 2 lentes utilizables por separado ; montura de plástico negro
- Überprüfungslupe (12 g), mit verschraubtem Ring ; schwarze Kunststoff-Fassung.
- lente di controllo (12 g), con anello a vite, con 2 lenti utilizzabili separatamente; montatura in plastica nero.

WIT	Magnification	lens A	lens B	base Ø	HT	⚖
14532/12	12 x	Ø 22 - 5 x	Ø 15 - 2.4 x	38	38	20

Loupes, optique de première qualité, Swiss Made
Eyeglasses, premium optical quality, Swiss Made
Lentes, óptica de alta calidad, Swiss Made
Lupen, Optik erster Qualität, Swiss Made
Lenti, di prima qualità ottica, Swiss Made

10 g châssis en aluminium ; bague à vis en métal
10 g aluminium frame ; screwable metal ring
10 g montura de aluminio ; anillo roscado de metal
10 g Aluminium-Fassung ; verschraubter Metallring
10 g telaio di alluminio ; anello a vite di metallo

SWISS MADE

WIT	N°	Magnification	lens Ø	base Ø	HT	⚖
14564/2	2	5 x	25	38	32	20
14564/2.5	2 ½	4 x				
14564/3	3	3.5 x				
14564/3.5	3 ½	3 x				

Loupes pour diamants, TRIPLET
Diamond loupes, TRIPLET
Lupas para diamantes, TRIPLET
Steinlupen, TRIPLET
Lenti per diamanti, TRIPLET

avec étui en cuir, en boîte carton
with leather pouch, in cardboard-box
con estuche de cuero, en caja de carton
mit Lederetui, in Pappschachtel
con astuccio in pelle, in scatola di cartone

WIT	Ø	Magnification	⚖
14480	18	10 x	10

WIT	Ø	Magnification	⚖
14487/B	18	10 x	25

WIT	Ø	Magnification	⚖
14481/Y	18	10 x	35
14487/Y	16		

light

avec éclairage (3 piles 394), étui en cuir, en boîte carton
with lighting (3 batteries 394), leather pouch, in cardboard-box
con iluminación (3 pilas 394), estuche de cuero, en caja de carton
mit Beleuchtung (3 Batterien 394), Lederetui, in Pappschachtel
con illuminazione (3 pile 394), astuccio in pelle, in scatola di cartone

WIT	Ø	Magnification	⚖
14470	18	10 x	30

Loupes pour lunettes
Spectacle loupes
Lupas para gafas
Brillenlupen
Lenti per occhiali

- à clipser sur la branche de lunette (1.6 - 6.3 mm), à droite ou à gauche ; relevable si ne sert pas ; corps léger en plastique ; en boîte plastique avec 4 différentes brides et 1 tournevis
- clip to the right or left of spectacle frame (1.6 - 6.3 mm), lift when not in use ; light plastic body ; in plastic box with 4 differents clamps and 1 screwdriver
- sujetable a derecha o izquierda de la montura de gafas (1.6 - 6.3 mm), levantar si no está en uso ; cuerpo ligero de plástico ; en caja de plástico con 4 diferentes pinzas y 1 destornillador
- zum Befestigen nach rechts oder links von Brillengestell (1.6 - 6.3 mm), heben, wenn nicht in Gebrauch, leichte Kunststoff-Körper, in Kunststoff-Box mit 4 verschiedenen Klemmen und 1 Schraubenzieher
- fissare a destra o sinistra degli occhiali (1.6 - 6.3 mm), ribaltabile se non in uso ; corpo leggero in plastica ; in scatola di plastica con 4 differenti pinze e 1 giravite

DOUBLE

WIT	N°	Magnification	lens Ø	⚖
14528/251	2 ½	4 x	25	55
	1	10 x	15	
	Combined :	**14 x**	-	

SINGLE

WIT	N°	Magnification	lens Ø	⚖
14527/2	2	5 x	25	55
14527/2.5	2 ½	4 x		
14527/3.5	3 ½	3 x		

- pour oeil DROIT
- for RIGHT eye
- para ojo DERECHO
- für RECHTE Auge
- per l'occhio DESTRO

ARY STANDARD

SWISS MADE

WIT	N°	Magnification	lens Ø	⚖
14555/BD1	1	10 x	23	25
14555/BD1.5	1 ½	6.5 x		
14555/BD2	2	5 x		
14555/BD2.5	2 ½	4 x		
14555/BD3	3	3.5 x		
14555/BD3.5	3 ½	3 x		
14555/BD4	4	2.5 x		

- pour oeil GAUCHE
- for LEFT eye
- para ojo IZQUIERDO
- für LINKE Auge
- per l'occhio SINISTRO

ARY STANDARD

WIT	N°	Magnification	lens Ø	⚖
14555/BG1	1	10 x	23	25
14555/BG1.5	1 ½	6.5 x		
14555/BG2	2	5 x		
14555/BG2.5	2 ½	4 x		
14555/BG3	3	3.5 x		
14555/BG3.5	3 ½	3 x		
14555/BG4	4	2.5 x		

- griffe à droite
- right claw
- garra a derecha
- rechtes Klammer
- griffe a destra

WIT	
14559/BD	STANDARD

- loupe additionnelle pour 14555
- additional eyeglass for 14555
- lente adicional para 14555
- zusätzliche Lupe zu 14555
- lente addizionale per 14555

SWISS MADE

WIT	Magnification	⚖
14558	7 x	5

- griffe à gauche
- left claw
- garra a izquierda
- linkes Klammer
- griffe a sinistra

WIT	
14559/BG	STANDARD

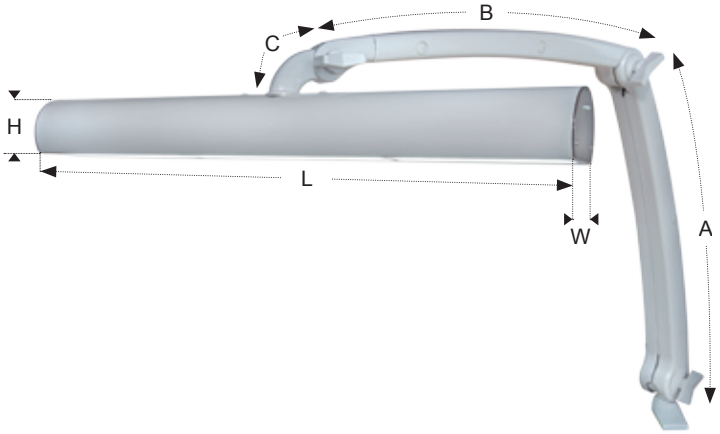
- pour oeil droit ou gauche ; économique
- for right or left eye ; economic
- para ojo derecho o izquierdo ; economico
- für rechtes oder linkes Auge ; preiswert
- per l'occhio destro o sinistro ; economico

WIT	N°	Magnification	lens Ø	Minimum	⚖
14525/1	1	10 x	23	12	20
14525/1.5	1 ½	6.7 x			
14525/2	2	5 x			
14525/2.5	2 ½	4 x			
14525/3	3	3.3 x			
14525/3.5	3 ½	2.8 x			
14525/4	4	2.5 x			

EURO MADE

- Lampe LED pour l'horlogerie, la bijouterie et la gemmologie
- LED lamp for watchmaking, jewellery and gemmology
- Lámpara LED para relojeria, joyeria y gemologia
- LED-Lampe für Uhrmacher, Juweliere und Gemmologen
- Lampada LED per orologeria, oreficeria e gemmologia

WIT	base	volts input	volts output	watts		L	W	H	A	B	C		
13761	screw-on + clamp	100-240 VAC	12 VDC	25	5'500 K	510	50	65	500	400	50	4'400	5'300



- étau avec serrage à vis
- clamp
- zócalo con sargento
- Halter für Schraubenfixierung
- morsa con serraggio a vite

- livré avec :
- supplied with :
- suministrado con :
- geliefert mit :
- fornito con :

- étau à visser sur l'établi
- holder to screw on the bench
- zócalo a atornillar sobre la mesa
- Halter zum Aufschraub auf Arbeitsbank
- morsa da avvitare sul banco

Utilisation	le rendu de couleur est fidèle, elle est indispensable pour contrôler les pierres précieuses et les pièces de précision
Lumière	du jour 5500K, très puissante même si mesurée à 50 cm
Largeur	51 cm (corps 510 x 65 x 50 mm)
LED	120 LED (répartis en 4 rampes de 30)
Durée de vie	50'000 heures (= 6 années non stop)
Puissance	seulement 25 W, consommation d'électricité très basse
Stabilisateur	intégré, pour éviter tout scintillement
Verre diffuseur	parabolique
Dissipateur de chaleur	incorporé
Bras	3 - longueur totale 95 cm (vertical 50 cm, horizontal 40 cm, corps 5 cm)
Allumage	bouton sur le côté gauche
Réglage	intensité molette sur le côté droit (de zéro au maximum)
Bases livrées	2 pièces, un étau avec serrage à vis et l'autre à visser sur l'établi
Peinture	très résistante, laquée blanche
Poids lampe	net 4.400 kg
Poids avec carton	brut 5.300 kg
Dim. carton	85 x 26 x 18 cm
Alimentation	Entrée : 100-240 VAC – 50-60 Hz / Sortie : 12 VDC

Use	thanks to his faithful color rendering, it is essential to control gems and other precision parts
Light temperature	daylight 5500K, powerful even if measured at 50 cm
Width	51 cm (frame 510 x 65 x 50 mm)
LED	120 LED (divided in 4 ramps of 30)
Working life	50'000 hours (= 6 years, continuous)
Power	only 25 W, low consumption of electricity
Stabilizer	included, no flickering
Glass diffuser	parabolic
Heat sink	included
Arms	3 - total length 95 cm (vertical 50 cm, horizontal 40 cm, frame 5 cm)
Switch on	push-button on the left
Intensity regulator	wheel on right side (from zero to maximum)
Supplied holders	2 pieces, one clamp and one holder to screw on the bench
Paint	very resistant, white lacquered
Lamp weight	net 4.400 kg
Weight with box	gross 5.300 kg
Box size	85 x 26 x 18 cm
Power supply	Input : 100-240 VAC – 50-60 Hz / Output : 12 VDC

Utilización	indispensable por su fidelidad de colores para controlar piedras preciosas o piezas de precisión
Luz	del día 5500K, muy poderosa también cuando medida a 50 cm
Largo	51 cm (cuerpo 510 x 65 x 50 mm)
LED	120 LED (repartición en 4 rayas de 30)
Duración de vida	50'000 horas (= 6 años sin parada)
Potencia	solamente 25 W, consumo de energía muy bajo
Estabilizador	integrado, para evitar parpadeo
Cristal difusor	parabólico
Disipador de calor	incorporado
Brazos	3 - largo total 95 cm (vertical 50 cm, horizontal 40 cm, cuerpo 5 cm)
Encendido	botón a izquierda
Regulación intensidad	rodillo a la derecha (desde cero hasta el máximo)
Zócalos entregados	2 piezas, uno con sargento y el otro a atornillar sobre la mesa
Pintura	muy resistente, brillante blanca
Peso lámpara	neto 4.400 kg
Peso con cartón	bruto 5.300 kg
Dimensiones cartón	85 x 26 x 18 cm
Alimentación	Ingreso : 100-240 VAC – 50-60 Hz / Salida : 12 VDC

Gebrauch	unerlässlich für treue Farbwidergab und Kontrolle von Edelsteinen und Präzisionsteilen
Licht	Tageslicht 5500K, kräftig, sogar bei 50cm Entfernung
Breite	51cm (Ausmass 510 x 65 x 50 mm)
LED	120 LED (4 Abteilfelder zu 30)
Lebensdauer	50'000 Stunden (= 6 Jahre bei Dauerverbrauch)
Kraft	lediglich 25W, somit sehr niedriger Stromverbrauch
Stabilisatoz	eingebaut, Licht ist flimmerfrei
Verteilerglas	Parabelglas
Wärmeverteiler	eingebaut
Arme	3 - Totallänge 95 cm, (Höhe 50 cm, Waagrecht 40 cm, Körperdicke 5 cm
Schalter	linksseitiger Knopf
Stärke-Regulator	Rändelscheibe rechts (von Null bis Maximum)
Auflagen	2 Stück, (1 Halter für Schraubenfixierung und 1 Halter zum Aufschraub auf Arbeitsbank)
Anstrich	sehr resistent, weisslackiert
Lampengewicht	netto 4.400 Kg
mit Karton	brutto 5.300 Kg
Karton-Aussenmass	85 x 26 x 18 cm
Speisung	Input : 100–240 VAC – 50-60 Hz / Output : 12 VDC

Utilizzo	rende con fedeltà i colori, è indispensabile per il controllo delle pietre preziose o le parti di precisione
Luce	del sole 5500K, molto potente anche se misurata a 50 cm
Larghezza	51 cm (corpo 510 x 65 x 50 mm)
LED	120 LED (suddivisi in 4 ranghi da 30)
Durata di vita	50'000 ore (= 6 anni di uso non stop)
Potenza	solo 25 W, consumo di elettricità bassissimo
Stabilizzatore	integrato, elimina gli sfarfalli
Vetro diffusore	parabolico
Dissipatore di calore	integrato
Bracci	3 - lunghezza 95 cm (verticale 50 cm, orizzontale 40 cm, corpo 5 cm)
Accensione	pulsante sulla sinistra
Regolazione intensità	rotellina sul lato destro (da zero alla massima intensità)
Supporti forniti	2 pezzi, una morsa con serraggio a vite, e l'altra da avvitare sul banco
Pittura	molto resistente, lacca di color bianco
Peso lampada	netto 4.400 kg
Peso con cartone	lordo 5.300 kg
Dimensione cartone	85 x 26 x 18 cm
Alimentazione	Entrata : 100-240 VAC – 50-60 Hz / Uscita : 12 VDC

Loupes binoculaires
Binocular loupes
Lupas binoculares
Binokularlupen
Lenti binoculari

- binoculaire ultra-léger (35 g), optique rabattable de première qualité, champ de vision très large (150 x 100), avec étui souple et chiffon microfibre ; convient aussi aux porteurs de lunettes ; monture de lunette ergonomique.
- ultralight binocular (35 g), premium quality hinged lens, wide field of view (150 x 100) with soft case and microfiber cloth ; also suitable for eyeglass wearers ; ergonomic eyeglass frame.
- binocular muy ligero (35 g), óptica abatible de primera calidad, campo de visión muy amplio (150 x 100), con estuche suave y paño en microfibra ; también es adecuado para personas que llevan gafas con cuadro ergonomico.
- Ultra leichte Binokularlupe (35 g), mit Klapplinse erster Qualität, breites Sichtfeld (150 x 100) mit weicher Tasche und Mikrofasertuch ; auch für Brillenträger geeignet ; ergonomische Brillenfassung.
- binoculare leggerissimo (35 g), ottica ribaltabile di prima qualità, campo visivo molto largo (150 x 100), con astucchio morbido e panno in microfibra ; adatto anche per portatori di occhiali ; aste di occhiali ergonomiche.

WIT	N°	Magnification	⚖
14494	5.0	2 x	115

- binoculaire léger (40 g), optique rabattable de première qualité, champ de vision (60 x 40), avec étui rigide et chiffon microfibre ; convient aussi aux porteurs de lunettes
- light binocular (40 g), premium quality hinged lens, field of view (60 x 40) with hard case and microfiber cloth ; also suitable for eyeglass wearers.
- binocular ligero (40 g), óptica abatible de primera calidad, campo de visión (60 x 40), con estuche rígido y paño en microfibra ; también es adecuado para personas que llevan gafas.
- Binokular-Leichtlinse (40 g), mit Klapplinse erster Qualität, Sichtfeld (60 x 40) mit Etui und Mikrofasertuch ; auch für Brillenträger geeignet.
- binoculare leggero (40 g), ottica ribaltabile di prima qualità, campo visivo (60 x 40), con astucchio rigido e panno in microfibra ; adatto anche per portatori di occhiali

WIT	N°	Magnification	⚖
14491	4.0	2.5 x	120

- binoculaire léger avec pince à ressort (20 g), pour porteurs de lunettes, optique rabattable de première qualité, champ de vision (60 x 40), avec étui rigide et chiffon microfibre.
- light binocular with spring clip (20 g), for eyeglass wearers, premium quality hinged lens, field of view (60 x 40) with hard case and microfiber cloth.
- binocular ligero con pinza de muelle (20 g), para personas que llevan gafas, óptica abatible de primera calidad, campo de visión (60 x 40), con estuche rígido y paño en microfibra.
- Binokular Leichtlinse mit Federklammer (20 g), für Brillenträger geeignet, mit Klapplinse erster Qualität, Sichtfeld (60 x 40) mit Etui und Mikrofasertuch.
- binoculare leggero con pinza a molla (20 g), per portatori di occhiali, ottica ribaltabile di prima qualità, campo visivo (60 x 40), con astucchio rigido e panno in microfibra.

WIT	N°	Magnification	⚖
14492	4.0	2.5 x	125

Loupes binoculaires, avec serre-tête
Binocular loupes, with headband
Lupas binoculares, con sujetacabeza
Binokularlupen, mit Kopfband
Lenti binoculari, con stringitesta

- serre-tête confortable avec partie frontale garnie de feutre, ajustable et rabattable, convient aussi aux porteurs de lunettes ; loupes binoculaires interchangeables de haute qualité optique, maintenues par 2 vis.
- comfort padded felt front band is adjustable and hinged, also suitable for eyeglass wearers ; premium quality interchangeable optical binoculars glass lenses held with 2 screws.
- sujeta-cabeza confortable con parte frontal revestida de fieltro, ajustable y abatible, también es adecuado para personas que llevan gafas ; lentes binoculares intercambiables de primera calidad óptica, mantenidas con 2 tornillos.
- bequemes stoffgefüttertes Lederstirnband, regulier- und klappbar, auch für Brillenträger geeignet ; auswechselbare Binokularoptikgläser aus erster Qualität mittels 2 Schrauben befestigt.
- stringitesta confortevole con parte frontale rivestita di feltro, regolabile e ribaltabile, adatto anche per portatori di occhiali ; lenti binoculari intercambiabili di prima qualità ottica, mantenute con 2 viti.

*Opti*VISOR

WIT	N°	Magnification	Focal	⚖
14260/DA2	2	1.5 x	510	370
14260/DA3	3	1.75 x	360	
14260/DA4	4	2.0 x	255	
14260/DA5	5	2.5 x	230	
14260/DA7	7	2.75 x	150	
14260/DA10	10	3.5 x	120	

*Opti*VISOR

- rechanges
- refills
- recambios
- Ersatz
- ricambi

WIT	N°	Magnification	Focal	⚖
14261/LP2	2	1.5 x	510	35
14261/LP3	3	1.75 x	360	
14261/LP4	4	2.0 x	255	
14261/LP5	5	2.5 x	230	
14261/LP7	7	2.75 x	150	
14261/LP10	10	3.5 x	120	

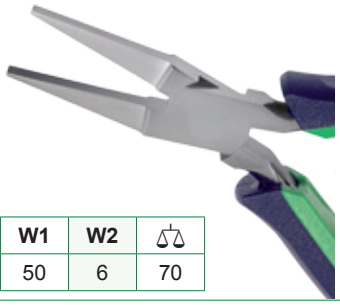
120 mm

- Pinces, acier-vanadium
- Pliers, steel-vanadium
- Alicates, acero-vanadio
- Zangen, Stahl-Vanadium
- Pinze, acciaio-vanadio

- pinces de qualité superbe, très robustes et faites pour durer ; fabriquées en alliage d'acier-vanadium, trempé, forgé et finement poli; l'assemblage est très précis et leur confère une fluidité de mouvement exceptionnelle ; les manches confortables et épais sont recouverts d'élastomère antidérapant ; leur intérieur est muni de ressorts à lame qui ouvrent automatiquement la pince ; charnières superposées
- pliers of superb quality, very sturdy for long lasting service ; made from steel-vanadium alloy, hardened, forged and finely polished; high precision assembly gives exceptional smooth action ; comfortable thick handles coated with non-slip elastomer ; their interior is fitted with leaf springs which automatically open the pliers ; lap-joint.
- alicates de espléndida calidad, muy resistentes y de larga duración; fabricados en aleación de acero-vanadio, templado, forjado y pulido fino ; el montaje es muy preciso y da fluidez de movimiento excepcional ; mangos cómodos y espesos revestidos de elastómero antideslizante ; su interior está equipado con muelles de láminas que abren automáticamente los alicates ; bisagras superpuestas.
- Zangen von hervorragender Qualität, sehr robust und dauerhaft; aus Stahl-Vanadium-Legierung, gehärtet, geschmiedet und fein poliert; hochpräzise Montage gibt außergewöhnliche Leichtgängigkeit ; bequeme dicke Griffe mit rutschfester Elastomer beschichtet ; deren Innenseite mit Blattfedern ausgestattet, die automatisch die Zange öffnen ; aufgelegtes Gewerbe.
- pinze di qualità superba, robustissime e fatte per durare ; fabbricate in lega di acciaio-vanadio, temprate, forgiate e lucidate finemente ; l'assemblaggio è precisissimo e conferisce un'eccezionale fluidità di movimento ; comodi manici spessi, rivestiti di elastomero antiscivolo ; il loro interno è dotato di molle a lamina, che automaticamente aprono la pinza ; cerniera semplice.

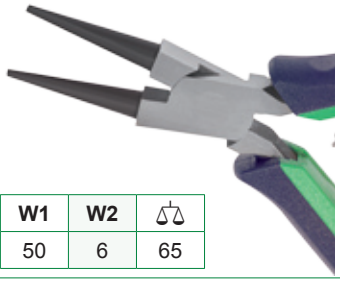
- superposées
- lap-joint
- superpuestos
- aufgelegt
- cerniera semplice

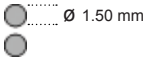
flat nose, smooth



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15401	126	28.5	50	6	70

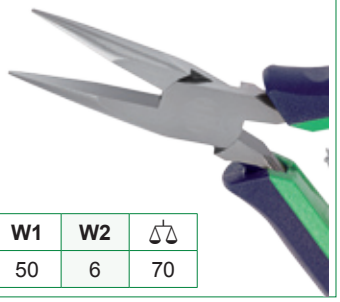
round nose, smooth





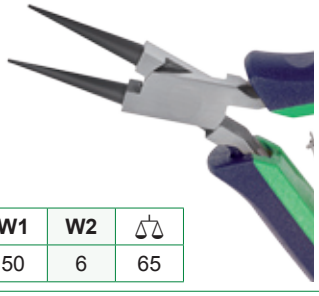
WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15404	126	28.5	50	6	65

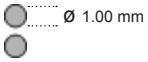
chain nose, smooth



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15408	126	28.5	50	6	70

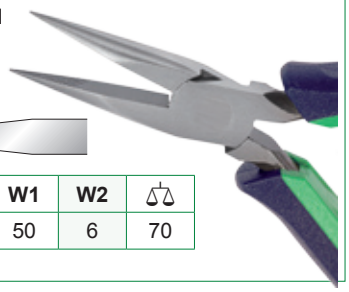
round nose, thin, smooth

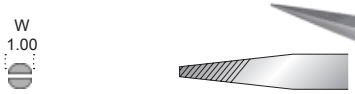




WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15405	121	23.4	50	6	65

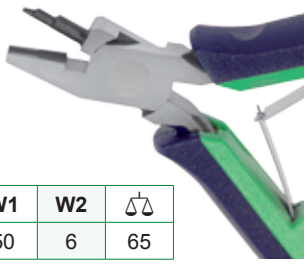
chain nose, thin, serrated

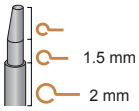




WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15409	126	28.5	50	6	70

bending plier (wire loop)



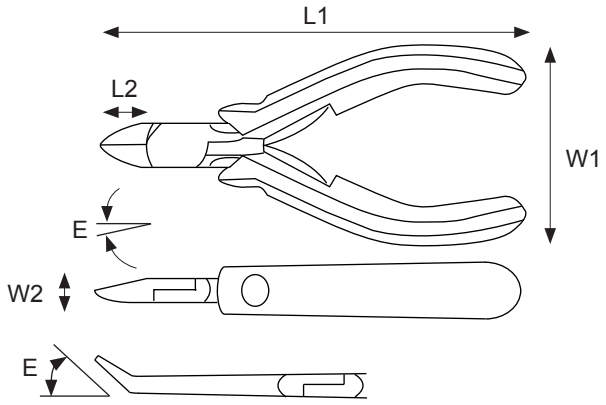


WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15403	112	15.4	50	6	65

chain nose, bent, smooth

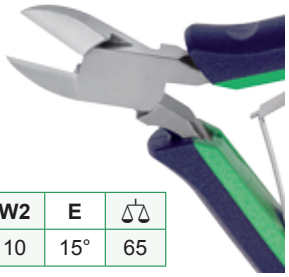
WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15406	120	22.5	50	6	70

- Pinces, acier-vanadium, coupantes
- Cutting pliers, steel-vanadium
- Alicates, acero-vanadio, de corte
- Schneidezangen, Stahl-Vanadium
- Pinze, acciaio-vanadio, tenaglioli



lateral nipper

cutting ability
soft steel wire : ø 1.0 mm
soft copper wire : ø 1.2 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15413	110	13.5	50	10	15°	65

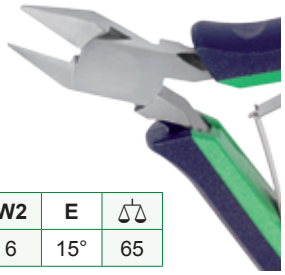
wire cutter (mini-shears)

cutting ability
soft steel wire : ø 1.4 mm

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15415	100	10	50	7.6	70

thin lateral nipper

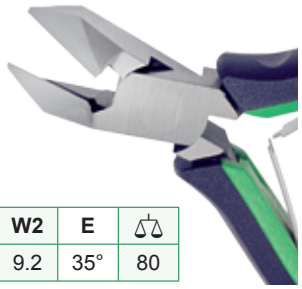
cutting ability
soft steel wire : ø 1.0 mm
soft copper wire : ø 1.2 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15412	109	12.5	50	6	15°	65

slant nipper (diagonal)

cutting ability
soft steel wire : ø 0.2 / 0.9 mm
soft copper wire : ø 0.2 / 1.6 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15411	113	19.6	50	9.2	35°	80

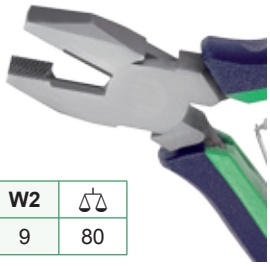
front end cutting nipper

cutting ability
soft steel wire : ø 1.2 mm
soft copper wire : ø 1.4 mm

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15414	105	7.5	50	6	60

wide flat nose, cutting, serrated

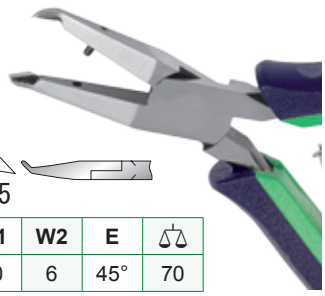
cutting ability
soft steel wire : ø 1.4 mm
soft copper wire : ø 1.6 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15416	110	25	50	9	80

angle nipper

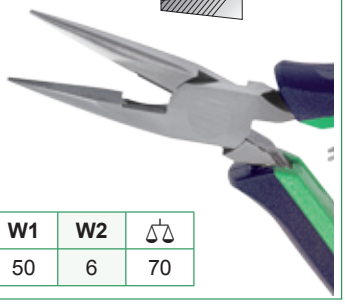
cutting ability
soft steel wire : ø 0.5 mm
soft copper wire : ø 1.0 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15410	122	24.5	50	6	45°	70

chain nose, serrated, cutting lenght 7 mm

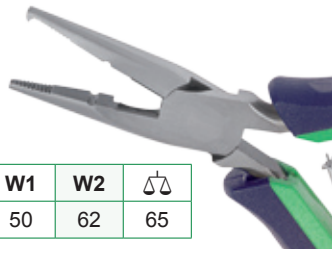
cutting ability
soft steel wire : ø 1.2 mm
soft copper wire : ø 1.4 mm



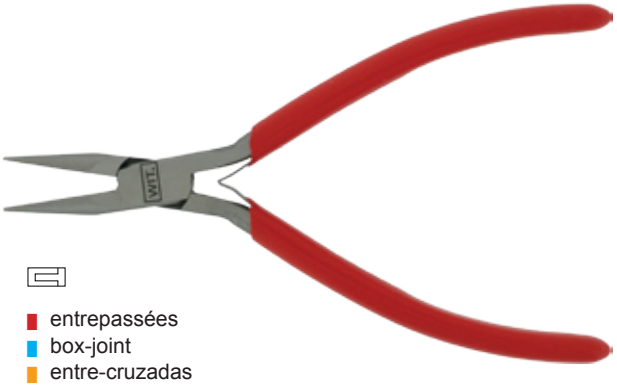
WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15407	126	28.5	50	6	70

chain nose, serrated, cutting lenght 7 mm, with round notch ø 1.50 and nozzle

cutting ability
soft steel wire : ø 1.2 mm
soft copper wire : ø 1.4 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15418	126	36	50	62	65



- entrepassées
- box-joint
- entre-cruzadas
- durchgesteckt
- cerniera chiusa

Pinces, acier
Pliers, steel
Alicates, acero
Zangen, Stahl
Pinze, acciaio

EURO MADE

115 - 130 mm

- très robustes et faites pour durer ; fabriquées en alliage d'acier, trempé, forgé et finement poli; l'assemblage est très précis et leur confère une fluidité de mouvement exceptionnelle ; les manches minces sont recouverts de PVC antidérapant ; avec ressorts à lame qui ouvrent automatiquement la pince ; charnières entrepassées.
- very sturdy for long lasting service ; made from steel alloy, hardened, forged and finely polished; high precision assembly gives exceptional smooth action ; thin handles coated with non-slip PVC ; with leaf springs which automatically open the pliers ; box-joint.
- muy resistentes y de larga duración; fabricados en aleación de acero, templado, forjado y pulido fino ; el montaje es muy preciso y da fluidez de movimiento excepcional ; mangos delgados revestidos de PVC antideslizante ; con muelles de láminas que abren automáticamente los alicates ; bisagras entre-cruzadas.
- sehr robust und dauerhaft; aus Stahl-Legierung, gehärtet, geschmiedet und fein poliert; hochpräzise Montage gibt außergewöhnliche Leichtgängigkeit ; dünne Griffe mit rutschfester PVC beschichtet ; mit Blattfedern ausgestattet, die automatisch die Zange öffnen ; durchgestecktes Gewerbe.
- fabbricate in lega di acciaio, temprate, forgiate e lucidate finemente ; l'assemblaggio è precisissimo e conferisce un'eccezionale fluidità di movimento ; manici sottili, rivestiti di PVC antiscivolo ; con molle a lamina, che automaticamente aprono la pinza ; cerniera chiusa.

flat nose, smooth

4

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15320	115	22	45	6.2	65

round nose, smooth

1

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15321	115	22	45	6.2	60

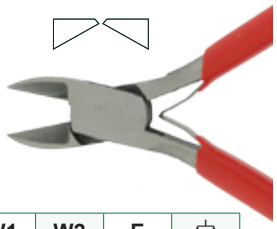
chain nose, smooth

1.30

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15322	115	22	45	6.5	60

lateral nipper

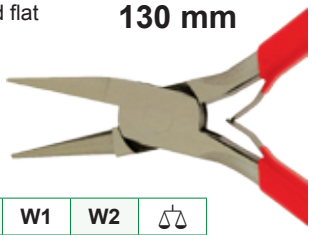
cutting ability
soft steel wire : ø 1.0 mm
soft copper wire : ø 1.5 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15325	115	13	50	6.8	15°	75

bending plier, round and flat — 130 mm

1.30 > 5.20
5.50



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15569	130	25	50	7.6	90

15

slant nipper (diagonal)

cutting ability
soft steel wire : ø 1.2 mm
soft copper wire : ø 1.6 mm

17

WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15324	115	13	50	7	15°	85

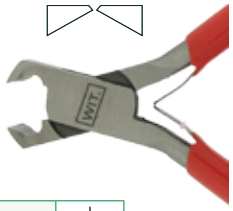
bending plier, half-round and concave — 130 mm

1.50 > 5.50
5.20 > 7.50

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15568	130	25	50	7.7	85

front end cutting nipper

cutting ability
soft steel wire : ø 1.2 mm
soft copper wire : ø 1.6 mm



16

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15323	115	15	50	6.9	80

flat pliers, with interchangeable nylon jaws — 130 mm

11

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15348/B	135	25	50	8.7	100

- Pinces, acier
- Pliers, steel
- Alicates, acero
- Zangen, Stahl
- Pinze, acciaio

EURO MADE

115 mm

- entrepassées
- box-joint
- entre-cruzadas
- durchgesteckt
- cerniera chiusa

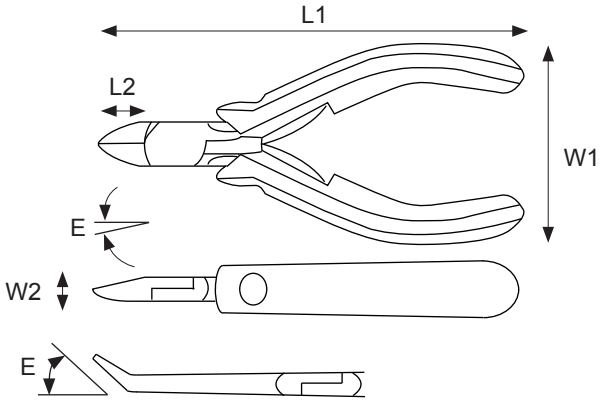
- très robustes et faites pour durer ; fabriquées en alliage d'acier, trempé, forgé et finement poli; l'assemblage est très précis et leur confère une fluidité de mouvement exceptionnelle ; les manches épais sont recouverts d'élastomère antidérapant ; avec ressorts à lame qui ouvrent automatiquement la pince ; charnières entrepassées.

- very sturdy for long lasting service ; made from steel alloy, hardened, forged and finely polished; high precision assembly gives exceptional smooth action ; thick handles coated with non-slip elastomer ; with leaf springs which automatically open the pliers ; box-joint.

- muy resistentes y de larga duración; fabricados en aleación de acero, templado, forjado y pulido fino ; el montaje es muy preciso y da fluidez de movimiento excepcional ; mangos espesos revestidos de elastómero antideslizante ; con muelles de láminas que abren automáticamente los alicates ; bisagras entre-cruzadas.

- sehr robust und dauerhaft; aus Stahl-Legierung, gehärtet, geschmiedet und fein poliert; hochpräzise Montage gibt außergewöhnliche Leichtgängigkeit ; dicke Griffe mit rutschfester Elastomer beschichtet ; mit Blattfedern ausgestattet, die automatisch die Zange öffnen ; durchgestecktes Gewerbe.

- fabbricate in lega di acciaio, temprate, forgiate e lucidate finemente ; l'assemblaggio è precisissimo e conferisce un'eccezionale fluidità di movimento ; manici spessi, rivestiti di elastomero antiscivolo ; con molle a lamina, che automaticamente aprono la pinza ; cerniera chiusa.



- flat nose, smooth

4

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15430	115	22	45	6.2	65

- round nose, smooth

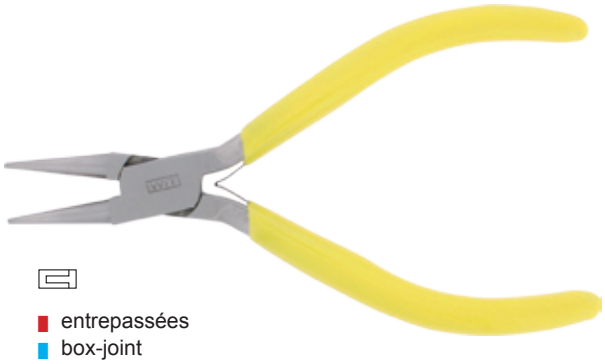
1

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15431	115	22	45	6.2	60

- chain nose, smooth

1.30

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15432	11.5	22	45	6.5	60



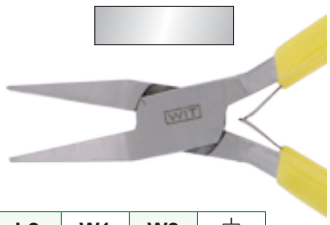
- entrepassées
- box-joint
- entre-cruzadas
- durchgesteckt
- cerniera chiusa

130 mm

Pinces, acier, 130 mm
Pliers, steel, 130 mm
Alicates, acero, 130 mm
Zangen, Stahl, 130 mm
Pinze, acciaio, 130 mm

- pinces avec manches recouverts de PVC antidérapant ; avec ressorts à lame qui ouvrent automatiquement la pince ; charnières entrepassées.
- pliers with handles coated with non-slip PVC ; with leaf springs which automatically open the pliers ; box-joint.
- alicates con mangos revestidos de PVC antideslizante ; con muelles de láminas que abren automáticamente los alicates ; bisagras entre-cruzadas.
- Zangen mit rutschfesten PVC beschichten Griffen ; mit Blattfedern ausgestattet, die automatisch die Zange öffnen ; durchgestecktes Gewerbe.
- pinze con manici rivestiti di PVC antiscivolo ; con molle a lamina, che automaticamente aprono la pinza ; cerniera chiusa.

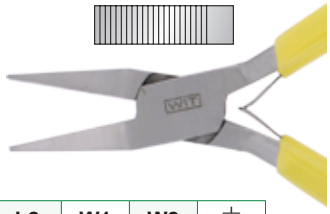
flat nose, smooth



6.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05412/BL	130	25	55	8.3	85

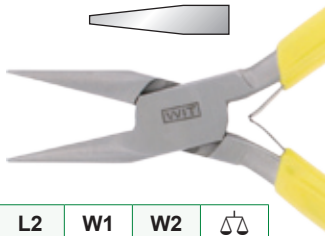
flat nose, serrated



6.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05412/BS	130	25	55	8.3	85

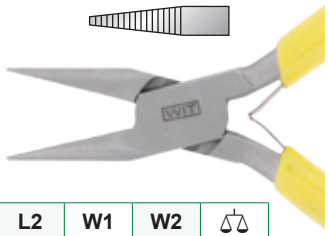
chain nose, smooth



1.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05411/BL	130	25	55	8.7	95

chain nose, serrated



1.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05411/BS	130	25	55	8.2	90

round nose, smooth

1.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05410/BL	130	23	55	8	85

bending plier, half-round and concave

1.5 > 6.5

4 > 7.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15469	130	25	55	8	85

bending plier, round and flat

1.30 > 5.90

5.80

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15471	130	25	50	6.2	90

bending plier, half-round and flat

1.30

5.80

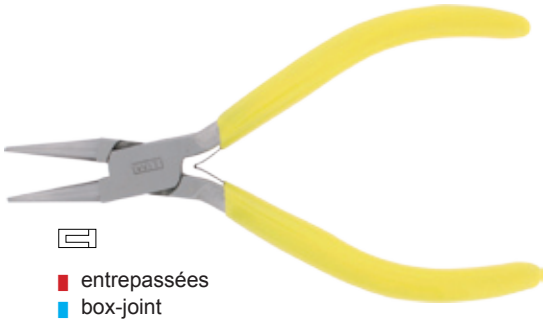
WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15470	130	25	50	6.2	90

ring holding plier

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15578	145	40	58	9	110

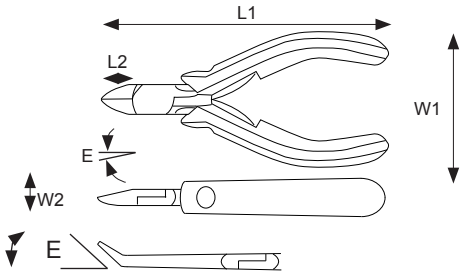
Pinces, acier, 115 mm
Pliers, steel, 115 mm
Alicates, acero, 115 mm
Zangen, Stahl, 115 mm
Pinze, acciaio, 115 mm

- pinces avec manches recouverts de PVC antidérapant ; avec ressorts à lame qui ouvrent automatiquement la pince ; charnières entrepassées.
- pliers with handles coated with non-slip PVC ; with leaf springs which automatically open the pliers ; box-joint.
- alicates con mangos revestidos de PVC antideslizante ; con muelles de láminas que abren automáticamente los alicates ; bisagras entre-cruzadas.
- Zangen mit Griffe mit rutschfester PVC beschichtet ; mit Blattfedern ausgestattet, die automatisch die Zange öffnen ; durchgestecktes Gewerbe.
- pinze con manici rivestiti di PVC antiscivolo ; con molle a lamina, che automaticamente aprono la pinza ; cerniera chiusa.

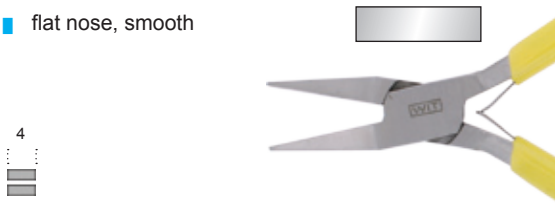


- entrepassées
- box-joint
- entre-cruzadas
- durchgesteckt
- cerniera chiusa

115 mm

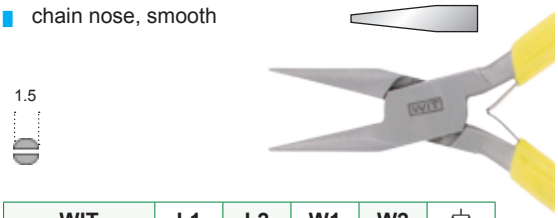


flat nose, smooth



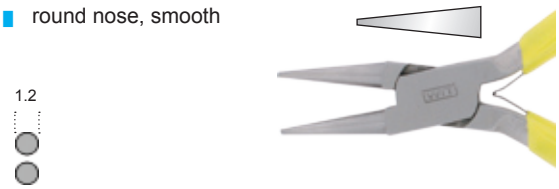
WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05312/BL	115	25	50	7	65

chain nose, smooth



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05311/BL	115	25	50	7.2	65

round nose, smooth



WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05310/BL	115	22	50	7	65

Pinces, pour encocher les bracelets-cuir
Pliers, for notching watch straps
Alicates, para hacer ranuras en correas
Zangen, zum Einkerben von Lederbänder
Pinze, per fare le tacche ai cinturini

notching plier, for leather straps
1.6 mm

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15386	130	30	50	9	95

notching plier, for leather straps
3.0 mm

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15385	130	30	50	9	95

Pinces, pour percer les bracelets-cuir
Pliers, for punching watch straps
Alicates, para perforar en las correas
Zangen, zum Stanzen von Löchern in Lederbänder
Pinze, per forare i cinturini

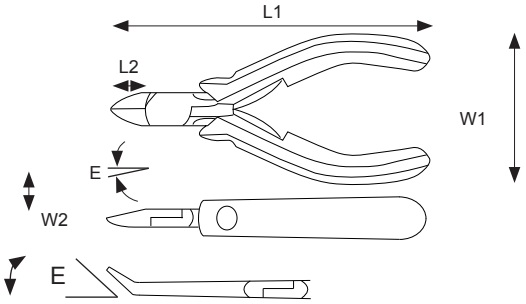
punching plier, for leather straps

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
05541	140	30	50	8.5	110

- Pinces, acier, manches polis
- Pliers, steel, polished handles
- Alicates, acero, mangos pulidos
- Zangen, Stahl, Griffe poliert
- Pinze, acciaio, manici lucidati

- entrepassées
- box-joint
- entre-cruzadas
- durchgesteckt
- cerniera chiusa

- pinces en acier poli ; avec charnières entrepassées
- pliers made of polished steel ; with box-joint
- alicates de acero pulido ; bisagras entre-cruzadas
- Zangen aus poliertem Stahl ; durchgestecktes Gewerbe
- pinze in acciao lucidato ; cerniera chiusa



130 mm

- flat nose, smooth

6.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15466/BL	130	25	50	8.3	85

- chain nose, smooth

1.2

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15468/BL	130	25	50	8.7	85

- round nose, smooth

1.9

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15467/BL	130	25	50	8	80

115 mm

- flat nose, smooth

4.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15350/BL	115	20	45	7	65

- chain nose, smooth

1.5

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15352/BL	115	20	45	7.2	65

- round nose, smooth

1.3

WIT	L1	L2	W1	W2	⚖
15351/BL	115	20	45	7	65

Pinces pour scier les bagues
Pliers, ring cutting
Alicates, para cortar anillos
Ringsägezange
Pinze, per tagliare le fedi

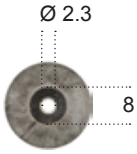
EURO MADE

- scie en acier trempé, très résistante
- saw made of tempered steel, very resistant
- sierra de acero templado muy resistante
- Säge aus gehärtetem Stahl, sehr widerstandsfähig
- lama in acciaio temperato, molto resistente

WIT	L	Ø	⚖
15570	120	20	95

- rechanges
- refills
- recambios
- Ersatz
- ricambi

WIT	Ø	⚖
15570/A	20	2.5

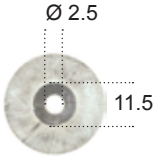


- scie en acier trempé, résistante
- saw made of tempered steel, resistant
- sierra de acero templado resistante
- Säge aus gehärtetem Stahl, widerstandsfähig
- lama in acciaio temperato, resistente

WIT	L	Ø	⚖
05570	125	21	70

- rechanges
- refills
- recambios
- Ersatz
- ricambi

WIT	Ø	⚖
05570/A	21	2.5



Cisailles
Shears
Tijeras
Scheren
Cesoie

- manche verni
- varnished handle
- mango barnizado
- Lackierter Griff
- manico verniciato

EURO MADE

WIT	L	⚖
01918	175	135

- droites ; manche verni
- straight ; varnished handle
- rectas ; mango barnizado
- Gerade Schere ; lackierter Griff
- dritte ; manico verniciato

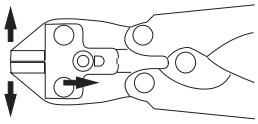
WIT	L	⚖
01815	175	135

- Pinces coupe-jet, pour corde à piano
- Sprue cutters, for piano wire
- Alicates desbarbadores
- Gussabschneidezangen, für Klaviersaitendraht
- Tronchesi sgrappolatori

lateral hard piano wire cutter

cutting ability
hard piano wire : ø 1.8 mm
hard steel wire : ø 2.0 mm

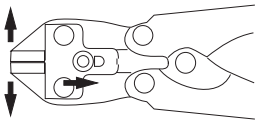
WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15427	165	16	55	11	15°	195



parallel hard piano wire cutter

cutting ability
hard piano wire : ø 2.9 mm
hard steel wire : ø 3.2 mm

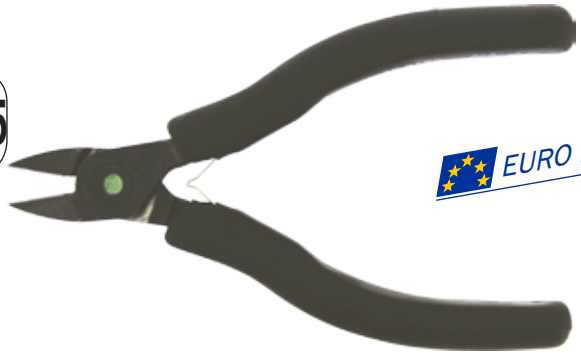
WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15419	210	15	48	16	-	280



diagonal hard piano wire cutter

cutting ability
hard piano wire : ø 2.9 mm
hard steel wire : ø 3.2 mm

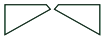
WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15429	210	15	48	16	-	280



EURO MADE

beveled lateral nipper

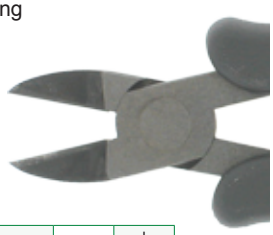
cutting ability
copper wire : ø 0.4 - 2.00 mm
hard piano wire : ø 0.4 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
15632	125	16	55	8.4	11°	100

lateral nipper, with plastic spring

cutting ability
soft steel wire : ø 1.5 mm
soft copper wire : ø 2.6 mm



WIT	L1	L2	W1	W2	E	⚖
05334	130	19	50	8.3	15°	85

Pinces, acier, assortiments
Pliers, steel, assortments
Alicates, acero, surtidos
Zangen, Stahl, Sortimente
Pinze, acciaio, assortimenti

- jeu de 3 pinces sur socle bois
- set of 3 pliers on wooden base
- juego de 3 alicates sobre zócalo de madera
- 3er Zangenset auf Holzsockel
- serie di 3 pinze su zoccolo di legno

WIT	Jaws	L		⚖
15400	smooth	120	1x 15401	340
			1x 15405	
			1x 15408	

- jeu de 3 pinces sur socle bois
- set of 3 pliers on wooden base
- juego de 3 alicates sobre zócalo de madera
- 3er Zangenset auf Holzsockel
- serie di 3 pinze su zoccolo di legno

EURO MADE

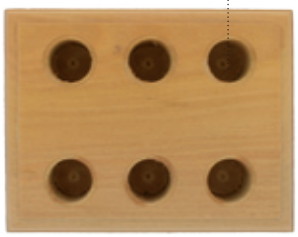
WIT	Jaws	L		⚖
15319	smooth	115	1x 15320	290
			1x 15321	
			1x 15322	

- jeu de 3 pinces sur socle bois
- set of 3 pliers on wooden base
- juego de 3 alicates sobre zócalo de madera
- 3er Zangenset auf Holzsockel
- serie di 3 pinze su zoccolo di legno

WIT	Jaws	L		⚖
05409	smooth	130	1x 05412/BL	370
			1x 05410/BL	
			1x 05411/BL	

Socles pour pinces
Bases for pliers
Zocalos para alicates
Sockel für Zangen
Zoccoli per pinze

Ø 13



- en bois, pour 3 pinces
- made of wood, for 3 pliers
- de madera, para 3 alicates
- aus Holz, für 3 Zangen
- di legno, per 3 pinze

WIT	L x W x H	⚖
06473	82 x 70 x 22	65

Ø 13

- en bois, pour 6 pinces
- made of wood, for 6 pliers
- de madera, para 6 alicates
- aus Holz, für 6 Zangen
- di legno, per 6 pinze

WIT	L x W x H	⚖
06475	160 x 72 x 22	135

Pierres à aiguiser, Arkansas
Sharpening stones, Arkansas
Piedras para afilar, Arkansas
Schleifsteine, Arkansas
Pietre per affilare, Arkansas

ARKANSAS

EURO MADE

- pierres à huile naturelles à longue durée de vie; très dures, à grain fin uniforme et dense, pour l'affûtage et le polissage de couteaux de poche ou chirurgicaux, burins, forêts, fraises, tournevis et tous les outils de précision à tranchant fin en acier trempé ; à haute densité, n'a donc pas besoin d'être préimprégnée; avant de l'utiliser appliquez une petite quantité d'huile pour machines très fine ou de l'eau et après usage doivent être maintenues parfaitement propres; nettoyer avec de l'essence ; sont légèrement translucides et leur couleur peut varier.
- natural oil stones for long usage ; very hard, uniform extra fine grained and dense, for sharpening and polishing pocket or surgical knives, drills, burs, gravers, screwdrivers, and all precision tools with sharp tempered steel cutting edges; has high density so does not need pre-soaking ; before use apply a small amount of very light machine oil or water and after use should be kept perfectly clean ; clean with gasoline ; are slightly translucent and color may vary.
- piedras de aceite naturales para uso prolongado ; muy duras, de grano uniforme muy fino y denso, para afilar y pulir navajas utiles quirúrgicos, brocas, fresas, buriles, destornilladores y todas las herramientas de precisión con borde de cortes afilados en acero templado ; tiene alta densidad, lo que no necesita pre-remojo ; antes de su uso aplicar una pequeña cantidad de aceite de máquina muy fino o agua y después de su uso deben mantenerse perfectamente limpias; limpiar con gasolina; son ligeramente translúcidas y su color puede variar.
- natürliche Ölsteine langer Nutzungsdauer ; sehr hart, gleichmässig, feinkörnig und kompakt, zum Schärfen und Polieren von Taschen- und Chirurgie-Messer, Bohrern, Fräsern, Sticheln, Schraubenziehern sowie aller Präzisionwerkzeuge mit scharfen Schneidekanten aus gehärtetem Stahl; hat hohe Dichte, vor Gebrauch eine kleine Menge sehr leichten Maschinenoels oder Wasser benutzen und nach Gebrauch stets tadellos mit Benzin reinigen; sind leicht durchscheinend und Farbe ist veränderlich.
- pietre ad olio naturali, a lunga durata ; durissime, a grana finissima, uniforme e densa, per l'affilatura e lucidatura di coltelli da tasca o chirurgici, punte da trapano, frese, bulini, giraviti e tutti gli utensili di precisione con taglienti affilati in acciaio temprato ; è ad alta densità, quindi non deve essere preimpregnata; prima dell'uso applicare una piccola quantità di olio da macchina finissimo o acqua e dopo l'uso deve essere tenuta perfettamente pulita ; pulire con benzina; sono leggermente traslucide e il loro colore può variare.

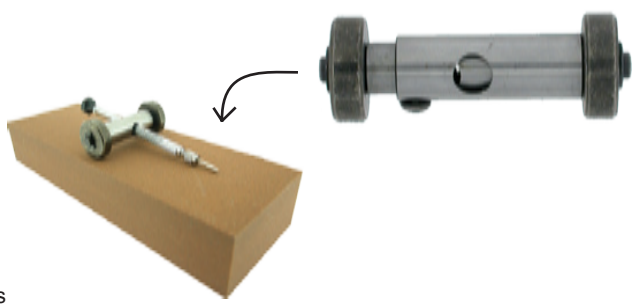
WIT	stone	wood box	⚖
	L x W x H	L x W x H	
05201/90	90 x 25 x 14	108 x 42 x 24	130
05201/100	100 x 50 x 14	118 x 66 x 24	250

WIT	L x W x H	⚖
05212/10	100 x 10 x 10	25

WIT	L x W x H	⚖
05218/10	100 x 10 x 10	20

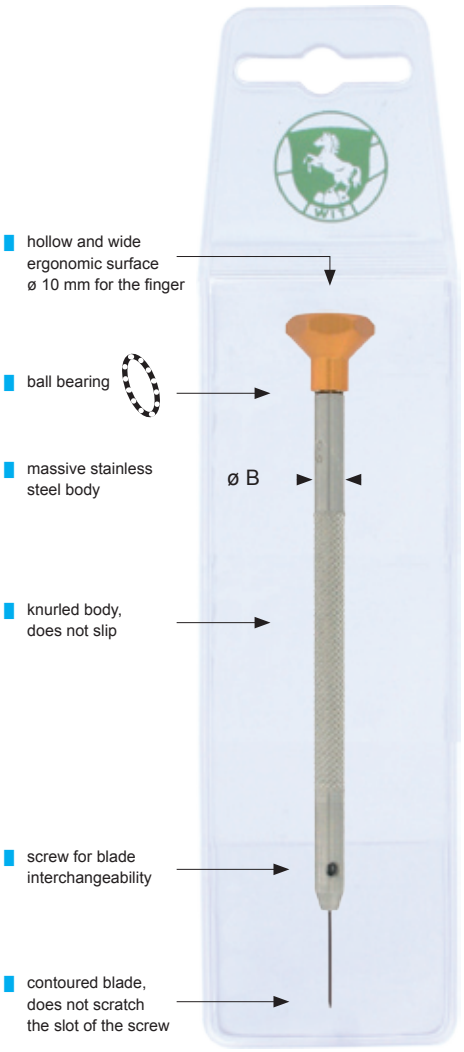
Outils à aiguiser les mèches
Sharpeners for blades
Utiles para afilar las mechas
Schleifwerkzeuge für Klingen
Utensili per affilare le punte

- en acier poli; compresser l'outil, puis insérer le tournevis au centre (ø 5 mm); la largeur de l'outil devient 42 mm et donc convient pour les pierres à aiguiser rectangulaires larges 50 mm
- made of polished steel; compress tool, then insert the screwdriver in the center (ø 5 mm); the tool width is 42 mm, so it is suitable for rectangular whetstones 50 mm wide
- en acero pulido, comprimir la herramienta, luego inserte el destornillador en el centro ø 5 mm); el útil tiene un ancho 42 mm, asi està adecuado para piedras de afilar rectangulares de 50 mm de ancho
- aus poliertem Stahl ; Werkzeug zusammen-pressen, Schraubenzieher ins Mittelloch stecken (ø 5 mm), Werkzeug wird somit 42 mm breit und geeignet für rechteckige 50 mm Schleifsteine
- in acciaio lucido; comprimere l'attrezzo, quindi inserire il cacciavite al centro (ø 5 mm), la larghezza dell'attrezzo è di 42 mm, ed è adatto per affilare su pietre rettangolari larghe 50 mm

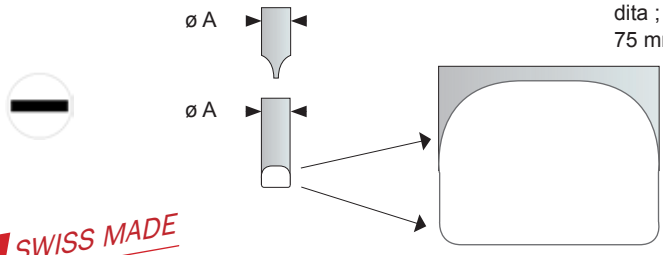


WIT	L MIN	L MAX	⚖
04643	40	48	40

Tournevis acier + mèches profilées
Screwdrivers of steel + contoured blade tips
Destornilladores de acero + mechas perfiladas
Schraubenzieher aus Stahl + profilerten Klingen
Cacciaviti in acciaio + lame a punta sagomata



- tournevis muni de mèche à pointe profilée, ne raye pas la fente de la vis ; idéal pour tous travaux soignés sur les montres avec mouvement apparent ; le tournevis tourne facilement grâce à son roulement à billes ; la tête, creuse et ergonomique, offre une large surface d'appui (ø 10 mm) pour le doigt ; le corps est en acier, finement moleté sur une longueur de 35 mm, ainsi, il ne glisse pas entre les doigts ; les mèches sont interchangeables et en acier trempé ; longueur sans mèche 75 mm.
- screwdriver equipped with contoured blade tips ; does not scratch the slot of the screw ; ideal for careful work on watches with apparent movement ; screwdriver fitted with ball bearing rotates easily ; hollow and ergonomic head offers a large surface support (ø 10 mm) for the finger ; stainless steel body is finely knurled on a length of 35 mm, so it does not slip between fingers ; blades are interchangeable and made of hardened stainless steel ; lenght without blade 75 mm.
- destornillador con punta de mecha perfilada ; no raya la ranura del tornillo ; ideal para trabajos esmerados en relojes con movimiento aparente ; destornillador provisto de rodamiento de bolas, así gira con facilidad ; cabezal hueco y ergonómico ofrece una amplia superficie de apoyo (Ø 10 mm) para el dedo ; el cuerpo de acero inoxidable está finamente moleteado sobre una longitud de 35 mm, así no se deslice entre los dedos ; las mechas son intercambiables y de acero inoxidable templado ; largo sin mecha 75 mm.
- Schraubenzieher mit profilierten Klingenspitzen verhindern Kratzer auf Schrauben-Schlitzen ; ideal für sorgfältiges Arbeiten auf Uhren sichtbarer Werke; ein Kugellager versehener Schraubenzieher-Kopf erleichtert das Drehen des Schraubenziehers; sein ausgehöhlter, ergonomischer Kopf (ø 10 mm) erlaubt einen festen Fingerdruck; der auf 35 mm fein-gefräste Schraubenzieher-Körper verhindert ein Gleiten zwischen den Fingern; auswechselbare Klingen aus gehärtetem, rostfreiem Stahl; Körperlänge (ohne Klinge) 75 mm.
- giravite dotato di lama con punta sagomata, non graffia la tacca della vite ; ideale per lavori finissimi su orologi con movimento apparente ; il giravite ruota facilmente grazie al cuscinetto a sfere ; la testina scavata e ergonomica, offre una grande superficie di appoggio (ø 10 mm) per il dito ; il corpo è in acciao inossidabile e finemente zigrinato su una lunghezza di 35 mm, così il giravite non scivola tra le dita ; le punte sono intercambiabili e in acciao temperato ; lunghezza senza punta 75 mm.



- pointe de mèche profilée, avec bords arrondis
- contourned blade tip, with rounded edges
- punta de mecha perfilada, con bordes redondeados
- profilierte Klingenspitze, mit abgerundeten Kanten
- lama con punta sagomata, con bordi arrotondati

SWISS MADE

WIT	07472/..											
	60	70	80	90	100	120	140	160	180	200	250	300
Ø A	0.60	0.70	0.80	0.90	1.00	1.20	1.40	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00
	aluminium	light yellow	gold yellow	rose	black	red	dark grey	violet	light grey	dark green	blue	brown
Ø B	4.00							4.50			5.00	
	7							9			12	
	14							16			20	

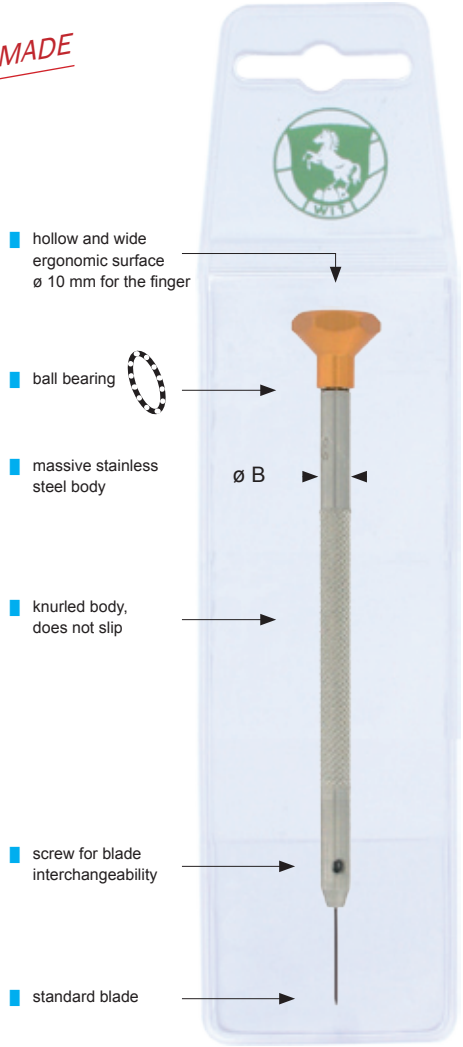
- mèches de rechange
- spare blades
- mechas de recambio
- Ersatzklingen
- punte de ricambio

WIT	07472/A..											
	60	70	80	90	100	120	140	160	180	200	250	300
Ø A	0.60	0.70	0.80	0.90	1.00	1.20	1.40	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00

Tournevis acier + mèches interchangeables
Screwdrivers of steel + interchangeable blades
Destornilladores de acero + mechas intercambiables
Schraubenzieher aus Stahl + auswechselbaren Klingen
Cacciaviti in acciaio + punte intercambiabili

SWISS MADE

- tournevis muni de mèche standard ; le tournevis tourne facilement grâce à son roulement à billes ; la tête, creuse et ergonomique, offre une large surface d'appui (ø 10 mm) pour le doigt ; le corps est en acier, finement moleté sur une longueur de 35 mm, ainsi, il ne glisse pas entre les doigts ; les mèches sont interchangeables et en acier trempé ; longueur sans mèche 75 mm.
- screwdriver equipped with standard blade ; screwdriver fitted with ball bearing rotates easily ; hollow and ergonomic head offers a large surface support (ø 10 mm) for the finger; stainless steel body is finely knurled on a length of 35 mm, so it does not slip between fingers ; blades are interchangeable and made of hardened stainless steel ; lenght without blade 75 mm.
- destornillador con mecha estandard ; destornillador provisto de rodamiento de bolas, así gira con facilidad ; su cabezal hueco y ergonómico ofrece una amplia superficie de apoyo (Ø 10 mm) para el dedo ; el cuerpo de acero inoxidable está finamente moleteado sobre una longitud de 35 mm, así no se deslice entre los dedos ; las mechas son intercambiables y de acero inoxidable templado ; largo sin mecha 75 mm.
- Schraubenzieher mit Standard-Schraubenzieherklingen; Schraubenzieher-Kopf mit Kugellager versehen erleichtet das Drehen des Schraubenziehers; sein ausgehöhlter, ergonomischer Kopf (ø 10 mm) erlaubt einen festen Fingerdruck; der auf 35 mm fein-gefräste Schraubenzieher-Körper verhindert ein Gleiten zwischen den Fingern; auswechselbare Klingen aus gehärtetem, rostfreiem Stahl; Körperlänge (ohne Klinge) 75 mm.
- giravite dotato di punta standard, il giravite ruota facilmente grazie al cuscinetto a sfere ; la testina scavata e ergonomica, offre una grande superficie di appoggio (ø 10 mm) per il dito ; il corpo in acciao inossidabile e finemente zigrinato su una lunghezza di 35 mm, così il giravite non scivola tra le dita ; le punte sono intercambiabili e in acciao temperato ; lunghezza senza punta 75 mm.



WIT	07469/..																
	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	180	200	250	300	350
Ø A	0.50	0.60	0.70	0.80	0.90	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00	3.50
	orange	aluminium	light yellow	gold yellow	rose	black	light blue	red	light green	dark grey	beige	violet	light grey	dark green	blue	brown	pastel green
Ø B	4.00											4.50			5.00		
⚖	7											9			12		
⚖	14											16			20		

- mèches de rechange
- spare blades
- mechas de recambio
- Ersatzklingen
- punte de ricambio

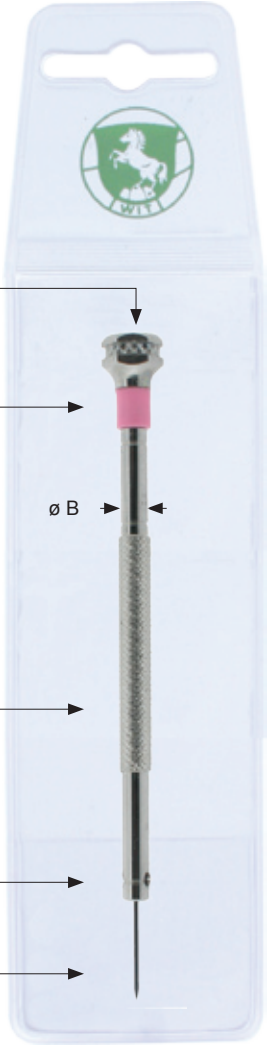
WIT	07470/..																
	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	180	200	250	300	350
Ø A	0.50	0.60	0.70	0.80	0.90	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00	3.50

- bagues d'agrandissement pour tournevis 07469 / 07472
- enlarging rings for screwdrivers 07469 / 07472
- anillos de expansión para destornilladores 07469 / 07472
- Erweiterungsringe für Schraubenzieher 07469 / 07472
- anelli di espansione per cacciaviti 07469 / 07472

WIT	for screwdrivers	Ø	L	⚖
07471/430	ø 0.50 - 1.50	8	19	2
07471/480	ø 1.60 - 2.00			
07471/530	ø 2.50 - 3.50			

EURO MADE

Tournevis avec mèches interchangeables
Screwdrivers with interchangeable blades
Destornilladores con mechas intercambiables
Schraubenzieher mit auswechselbaren Klingen
Cacciaviti con punte intercambiabili



- tournevis muni de mèche standard ; le tournevis tourne facilement ; la tête, creuse et ergonomique, offre une bonne surface d'appui (ø 7-10 mm) pour le doigt ; le corps est en metal chromé, finement moleté sur une longueur de 35-40 mm, ainsi, il ne glisse pas entre les doigts ; les mèches sont interchangeables et en acier trempé bleui ; longueur sans mèche 72-78-82-86 mm.
- screwdriver equipped with standarded blade ; screwdriver rotates easily ; hollow and ergonomic head offers a good surface support (ø 7-10 mm) for the finger; metal chromed body is finely knurled on a length of 35 mm, so it does not slip between fingers ; blades are interchangeable and made of hardened blue stainless steel ; length without blade 72-78-82-86 mm.
- destornillador con mecha estandard ; destornillador gira con facilidad ; su cabezal hueco y ergonómico ofrece una buena superficie de apoyo (Ø 7-10 mm) para el dedo ; el cuerpo de metal cromado está finamente moleteado sobre una longitud de 35-40 mm, así no se desliza entre los dedos ; las mechas son intercambiables y de acero inoxidable templado azul ; largo sin mecha 72-78-82-86 mm.
- Schraubenzieher mit Standard Schraubenzieherklingen; sein ausgehöhlter, ergonomischer Kopf (ø 7-10 mm) erlaubt einen festen Fingerdruck; der auf 35 bis 40 mm fein-gerändelte Schraubenzieher-Körper verhindert ein Gleiten zwischen den Fingern; auswechselbare Klingen aus blauem, gehärtetem, rostfreiem Stahl; Körperlänge (ohne Klinge) 72-78-82-86 mm.
- giravite dotato di punta standard, il giravite ruota facilmente ; la testina scavata e ergonomica, offre una bona superficie di appoggio (ø 7-10 mm) per il dito ; il corpo è in metalo cromato ; finemente zigrinato su una lunghezza di 35-40 mm, così il giravite non scivola tra le dita ; le punte sono intercambiabili e in acciao temperato blu ; lunghezza senza punta 72-78-82-86 mm.

- 1 pièce en pochette :
- 1 item in pouch :
- 1 pieza en bolsita :
- 1 Stück in Beutel :
- 1 pezzo in bustina :

WIT	17445/..										
	50	60	80	100	120	140	160	180	200	250	300
Ø A	0.50	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00
	light green	rose	yellow	black	red	light grey	violet	orange	dark green	blue	brown
Ø B	3.50			4.00			5.00			6.00	
	7			11			16			24	
	14			18			24			31	

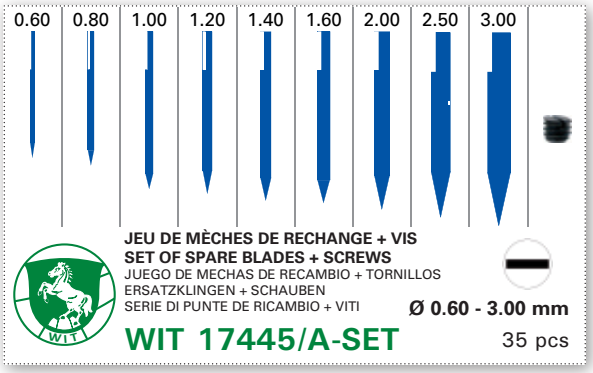
- vis de rechange
- spare screws
- tornillos de recambio
- Ersatzschrauben
- viti di ricambio

WIT	
17445/B	100

- en vrac :
- bulk packaging :
- embalaje a granel :
- lose verpackt :
- forniti sciolti :

WIT	17445/V..										
	50	60	80	100	120	140	160	180	200	250	300
Ø A	0.50	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00
minimum	100 pces							100 pces			
box of	100 pces							50 pces			
	7			11			16			24	
	760	790	800	1'110			1'700	880		1'280	

- mèches de rechange
- spare blades
- mechas de recambio
- Ersatzklingen
- punte de ricambio



WIT	17445/A..										
	50	60	80	100	120	140	160	180	200	250	300
Ø A	0.50	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	1.80	2.00	2.50	3.00
minimum	10										

Tournevis avec mèches interchangeables, jeux
Screwdrivers with interchangeable blades, sets
Destornilladores con mechas intercambiables, surtidos
Schraubenzieher mit auswechselbaren Klingen, Sätze
Cacciaviti con punte intercambiabili, set

EURO MADE

- 9 pièces sur socle tournant avec 19 mèches de rechange et 2 vis
- 9 items on revolving stand with 19 spare blades and 2 screws
- 9 piezas sobre zocalo giratorio con 19 mechas de recambio y 2 tornillos
- 9 Stück auf drehbarem Sockel mit 19 Ersatzklingen und 2 Schrauben
- 9 pezzi su zoccolo girevole con 19 punte di ricambio e 2 viti

WIT	17446								
Ø	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50	3.00
	345								

- 9 pièces en coffret bois avec 12 mèches de rechange et 2 vis
- 9 items in wooden box with 12 spare blades and 2 screws
- 9 piezas en caja de madera con 12 mechas de recambio y tornillos
- 9 Stück in Holzkasten mit 12 Ersatzklingen und 2 Schrauben
- 9 pezzi in astuccio di legno con 12 punte de ricambio e 2 viti

WIT	17448								
Ø	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50	3.00
	230								

- 5 pièces en pochette **avec mèches de rechange**
- 5 items in pouch **with spare blades**
- 5 piezas en bolsita **con mechas de recambio**
- 5 Stück in Beutel **mit Ersatzklingen**
- 5 pezzi in bustina **con punte de ricambio**

WIT	17449				
Ø	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60
	69				

- 5 pièces en pochette sans mèches de rechange
- 5 items in pouch without spare blades
- 5 piezas en bolsita sin mechas de recambio
- 5 Stück in Beutel ohne Ersatzklingen
- 5 pezzi in bustina senza punte de ricambio

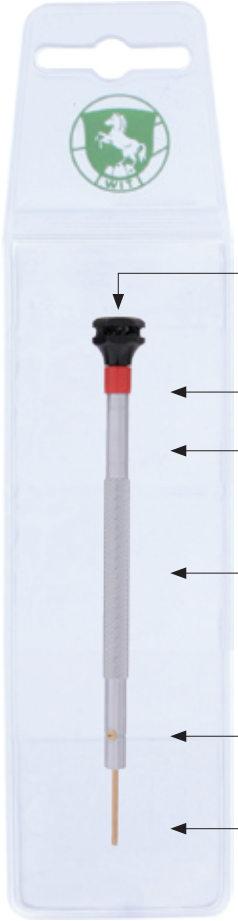
WIT	17444				
Ø	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60
	68				

- 3 pièces en pochette sans mèches de rechange
- 3 items in pouch without spare blades
- 3 piezas en bolsita sin mechas de recambio
- 3 Stück in Beutel ohne Ersatzklingen
- 3 pezzi in bustina senza punte de ricambio

WIT	17475		
Ø	1.00	1.20	1.40
	40		

Tournevis, antimag. + mèches interchangeables
Screwdrivers, antimag. + interchangeable blades
Destornilladores, antimag. + mechas intercambiables
Schraubenzieher, antimag. + auswechselbaren Klingen
Cacciaviti in acciaio, antimag. + punte intercambiabili

EURO MADE

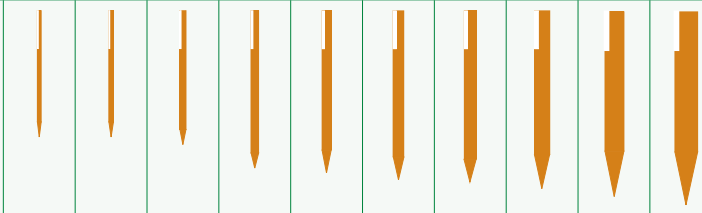


- hollow and ergonomic surface ø 7-10 mm for the finger
- color identification
- massive metal chromed body
- knurled body, does not slip
- ANTIMAGNETIC screw for blade interchangeability
- ANTIMAGNETIC blade

- tournevis muni de mèche antimagnétique en alliage cuivre-béryllium (CuBe) ; tête noire ; autres caractéristiques techniques : comme WIT 17445.
- screwdriver equipped with antimagnetic blade in copper-beryllium alloy (CuBe) ; black head ; other technical features : same as WIT 17445.
- destornillador con mecha antimagnética en aleación de cobre-berilio (CuBe) ; cabeza negra ; otras caracteristicas technicas : como WIT 17445.
- Schraubenzieher mit antimagnetischen Schraubenzieher-Klingen aus Beryllium-Kupfer-Legierung (CuBe); mit schwarzem Kopf; andere Spezifikationen: wie WIT 17445.
- giravite dotato di punta antimagnetica in rame-berillio (CuBe) ; testina nera ; altre caratteristiche tecniche : come WIT 17445.

WIT	17481/..									
	050	060	080	100	120	140	160	200	250	300
Ø	0.50	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50	3.00
	green	rose	yellow	black	red	grey	violet	green	blue	brown
	6			9			14		22	
	13			16			21		29	

- mèches de rechange
- spare blades
- mechas de recambio
- Ersatzklingen
- punte de ricambio

WIT	17481/A..									
	050	060	080	100	120	140	160	200	250	300
										
Ø A	0.50	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50	3.00

EURO MADE

- 5 pièces en pochette sans mèches de rechange
- 5 items in pouch without spare blades
- 5 piezas en bolsita sin mechas de recambio
- 5 Stück in Beutel ohne Ersatzklingen
- 5 pezzi in bustina senza punte de ricambio

WIT	17481/K5				
Ø	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40
	60				

EURO MADE

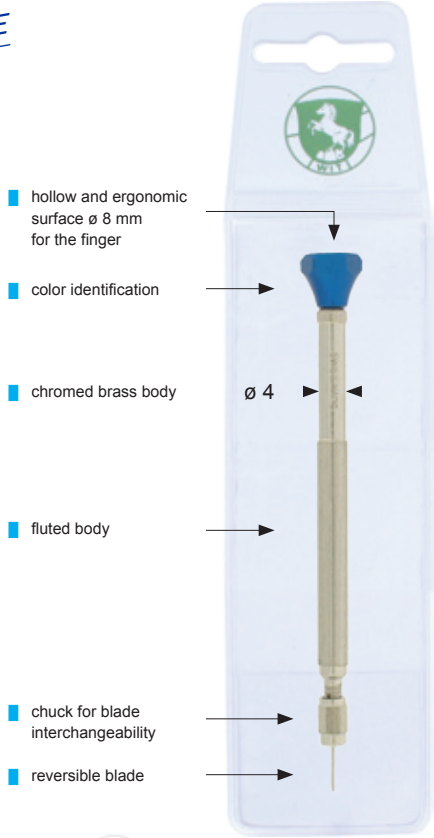
- 9 pièces sur socle tournant avec 19 mèches de rechange et 2 vis
- 9 items on revolving stand with 19 spare blades and 2 screws
- 9 piezas sobre zocalo giratorio con 19 mechas de recambio y 2 tornillos
- 9 Stück auf drehbarem Sockel mit 19 Ersatzklingen und 2 Schrauben
- 9 pezzi su zoccolo girevole con 19 punte di ricambio e 2 viti

WIT	17481/K9S								
Ø	0.60	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50	3.00
	335								

Tournevis avec mèches réversibles
Screwdrivers with reversible blades
Destornilladores con mechas reversibles
Schraubenzieher mit umkehrbaren Klingen
Cacciaviti con punte reversibili

EURO MADE

- tournevis muni de mèche réversible en acier, tenue par un mandrin ; manche cannelé en laiton chromé.
- screwdriver equipped with a reversible steel blade, held with a chuck ; fluted handle made of chromed brass.
- destornillador con mecha reversible an acero, mantenida por un mandril ; mango acanalado en latón cromado.
- Schraubenzieher mit umkehrbarer Stahlklinge, durch Klingenfutter fixiert ; gerillter Griff aus verchromtem Messing.
- giravite con punta reversibile in acciaio, tenuta con un mandrino ; manico scanalato in ottone cromato.



WIT	17476/..							
	050	060	070	080	100	120	130	150
ø	0.50	0.60	0.70	0.80	1.00	1.20	1.30	1.50
	violet	blue	white	red	brown	green	black	orange
	8							
	15							

- mèches de rechange
- spare blades
- mechas de recambio
- Ersatzklingen
- punte de ricambio

WIT	17476/A..							
	050	060	070	080	100	120	130	150
ø	0.50	0.60	0.70	0.80	1.00	1.20	1.30	1.50

EURO MADE

- 5 pièces en pochette sans mèches de rechange
- 5 items in pouch without spare blades
- 5 piezas en bolsita sin mechas de recambio
- 5 Stück in Beutel ohne Ersatzklingen
- 5 pezzi in bustina senza punte de ricambio

WIT	17476/K5				
ø	0.60	0.80	1.00	1.20	1.50
	55				

EURO MADE

- 3 pièces en pochette sans mèches de rechange
- 3 items in pouch without spare blades
- 3 piezas en bolsita sin mechas de recambio
- 3 Stück in Beutel ohne Ersatzklingen
- 5 pezzi in bustina senza punte de ricambio

WIT	17476/K3		
ø	0.80	1.00	1.20
	30		

Tournevis avec mèches fixes
Screwdrivers with fixed blades
Destornilladores con mechas fijas
Schraubenzieher mit fixen Klingen
Cacciaviti con punte fisse

EURO MADE

- tournevis avec mèche fixe; tête creuse hexagonale ø 7 - 8 mm; corps antidérapant en métal chromé, moleté sur une longueur de 22 mm; mèches fixes en acier inoxydable, trempé, bleui; longueur sans mèche: 52 - 55 mm ; livré en vrac.
- screwdriver with fixed blade; hollow hexagonal head ø 7 - 8 mm; non slip metal chromed body is knurled on a lenght of 22 mm; blades are fix and made of hardened blue stainless steel; length without blade: 52 - 55 mm ; bulk packaging.
- destornillador con mecha fija; cabezal hueco ø 7 - 8 mm; cuerpo anti deslizante en metal cromado, moleteado sobre una longitud de 22 mm; mechas fijas de acero inoxidable templado azul; largo sin mecha: 52 - 55 mm ; embalaje a granel.
- Schraubenzieher mit fixen Schraubenzieherklingen; sechskantiger ausgehöhlter Kopf ø 7 - 8 mm; 22 mm lang, rutschfester gerändelter Körper; fixierte Klingen aus blauem gehärtetem Stahl; Körperlänge ohne Klinge: 52 - 55 mm ; lose verpackt.
- giravite con punta fissa; testina esagonale scavata ø 7-8 mm; corpo in metallo cromato, antisdrucciolevole, zigrinato su una lunghezza di 22 mm; punte fisse en acciaio temperato blu; lunghezza senza punta: 52 - 55 mm ; forniti sciolti.

WIT	17485/..						
	80	100	120	140	160	200	250
ø	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60	2.00	2.50
	yellow	black	red	grey	violet	green	blue
	5	7	7	7	7	10	10
	12	14	14	14	14	17	17

- 5 pièces en pochette
- 5 items in pouch
- 5 piezas en bolsita
- 5 Stück in Beutel
- 5 pezzi in bustina

WIT	17485/K5				
ø	0.80	1.00	1.20	1.40	1.60
	50				

- 3 pièces en pochette
- 3 items in pouch
- 3 piezas en bolsita
- 3 Stück in Beutel
- 3 pezzi in bustina

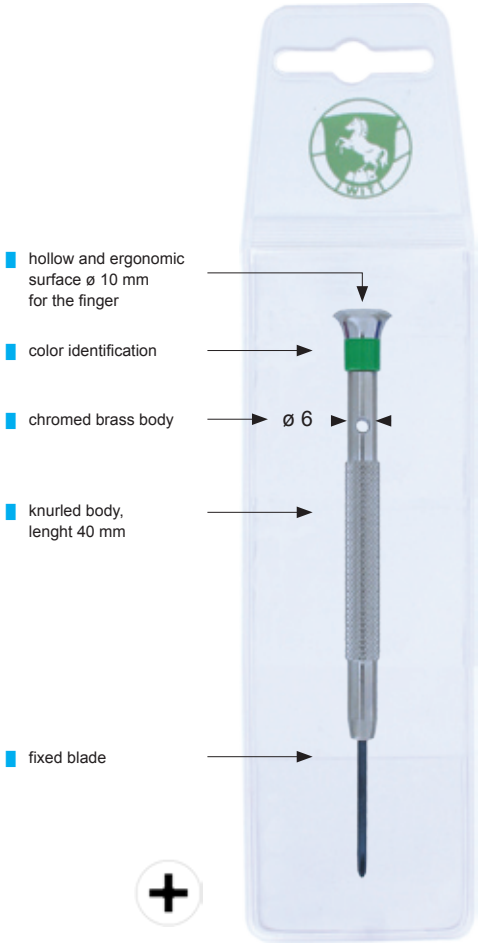
WIT	17485/K3		
ø	1.00	1.20	1.40
	30		

Tournevis avec mèches Phillips
Screwdrivers with Phillips blades
Destornilladores con mechas Phillips
Schraubenzieher mit Phillips Klingen
Cacciaviti con punte Phillips

EURO MADE

- tournevis avec mèche fixe; tête creuse hexagonale ø 10 mm; corps en métal chromé ø 6, moletage antidérapant de 40 mm; mèches en acier inoxydable, trempé, bleui; longueur sans mèche: 80 mm.
- screwdriver with fixed blade; hollow hexagonal head ø 10 mm; metal chromed body ø 6 with non-slip knurling of 40 mm; blue hardened stainless steel blades; length without blade: 80 mm.
- destornillador con mecha fija; cabezal hueco ø 10 mm; cuerpo en metal cromado ø 6, moleteado de 40 mm antideslizante; mechas de acero inoxidable templado azul; largo sin mecha: 80 mm.
- Schraubenzieher mit fixen Klingen; sechskantiger ausgehöhlter Kopf ø 10 mm; Körper aus verchromtem Metall ø 6, rutschfeste Rändelung von 40 mm; Klingen aus blauem gehärtetem Stahl; Länge ohne Klinge: 80 mm.
- giravite con punta fissa; testina esagonale scavata ø 10 mm; corpo in metallo cromato ø 6, zigrinatura antisdrucciolevole di 40 mm; punte fisse en acciaio temperato blu; lunghezza senza punta: 80 mm.

WIT	17473/..				
	120	150	200	250	300
ø	1.20	1.50	2.00	2.50	3.00
	grey	violet	green	blue	brown
	21				
	28				



- 5 pièces en pochette
- 5 items in pouch
- 5 piezas en bolsita
- 5 Stück in Beutel
- 5 pezzi in bustina

WIT	17474				
ø	1.20	1.50	2.00	2.50	3.00
	grey	violet	green	blue	brown
	115				

- 3 pièces en pochette
- 3 items in pouch
- 3 piezas en bolsita
- 3 Stück in Beutel
- 3 pezzi in bustina

WIT	17473/K3		
ø	1.50	2.00	2.50
	violet	green	blue
	70		

- 3 pièces en pochette
- 3 items in pouch
- 3 piezas en bolsita
- 3 Stück in Beutel
- 3 pezzi in bustina

WIT	17472		
ø	1.50	2.00	3.00
	violet	green	brown
	70		

Tournevis hexagonal, clé fixe femelle
Screwdrivers, hexagonal nutdriver key
Destornilladores, hexagonal hembra
Schraubenzieher, Sechskant-Steckschlüssel
Cacciaviti, esagonale femmina

EURO MADE

- tournevis avec mèche fixe; tête creuse hexagonale ø 10 mm; corps en métal chromé ø 6, moletage antidérapant de 40 mm; mèches en acier inoxydable, trempé, bleui; longueur sans mèche: 80 mm
- screwdriver with fixed blade; hollow hexagonal head ø 10 mm; metal chromed body ø 6 with non-slip knurling of 40 mm; blue hardened stainless steel blades; length without blade: 80 mm
- destornillador con mecha fija; cabezal hueco ø 10 mm; cuerpo en metal cromado ø 6, moleteado de 40 mm, antideslizante; mechas de acero inoxidable templado azul; largo sin mecha: 80 mm
- Schraubenzieher mit fixen Klinge; sechskantiger ausgehölter Kopf ø 10 mm; Körper aus verchromtem Metall ø 6, rutschfester Rändelung von 40 mm; Klingen aus blauem gehärtetem Stahl; Länge ohne Klinge: 80 mm
- giravite con punta fissa; testina esagonale scavata ø 10 mm; corpo in metallo cromato ø 6, zigrinatura antisdrucciolevole di 40 mm; punte fisse en acciaio temperato blu; lunghezza senza punta: 80 mm

WIT	12100/..				
	1	2	3	4	5
Ø	3.00	3.50	4.00	4.50	5.00
	grey	violet	green	blue	brown
	21				
	28				

WIT	12100				
Ø	3.00	3.50	4.00	4.50	5.00
	grey	violet	green	blue	brown
	120				

Tournevis avec mèche Allen
Screwdrivers with Allen blade
Destornilladores con mechas Allen
Schraubenzieher mit Allen Klinge
Cacciaviti con punta Allen

- tournevis avec mèche fixe; tête creuse hexagonale ø 10 mm; corps en métal chromé ø 6, moletage antidérapant de 40 mm; mèches en acier inoxydable, trempé, bleui; longueur sans mèche: 80 mm
- screwdriver with fixed blade; hollow hexagonal head ø 10 mm; metal chromed body ø 6 with non-slip knurling of 40 mm; blue hardened stainless steel blades; length without blade: 80 mm
- destornillador con mecha fija; cabezal hueco ø 10 mm; cuerpo en metal cromado ø 6, anti moleteado de 40 mm antideslizante; mechas de acero inoxidable templado azul; largo sin mecha: 80 mm
- Schraubenzieher mit fixen Klingen; sechskantiger ausgehöhlter Kopf ø 10 mm; Körper aus verchromtem Metall ø 6, rutschfeste Rändelung von 40 mm; Klingen aus blauem gehärtetem Stahl; Länge ohne Klinge: 80 mm
- giravite con punta fissa; testina esagonale scavata ø 10 mm; corpo in metallo cromato ø 6, zigrinatura antisdrucciolevole di 40 mm; punte fisse en acciaio temperato blu; lunghezza senza punta: 80 mm

WIT	12101/..			
	1	2	3	4
Ø	1.50	2.00	2.50	3.00
	violet	green	blu	brown
	21			
	28			

WIT	12101			
Ø	1.50	2.00	2.50	3.00
	violet	green	blu	brown
	100			

Tournevis spéciaux
Screwdrivers, special
Destornilladores, especiales
Schraubenzieher, spezielle
Cacciaviti, speciali

- avec manche en aluminium revidé cannelé ultra-léger ; tête tournante en plastique ø 12 ; corps 90 x ø 9.5 ; mèche de forme spéciale pour dévisser les écrous profilés, les vis à double fente, …
- with lightweight aluminum hollow fluted handle ; plastic rotating head ø 12 ; body ø 90 x 9.5 ; equipped with special blade for shaped nuts, double slotted screws, …
- con mango de aluminio estriado hueco muy ligero ; cabeza giratoria de plástico ø 12 ; mango ø 90 x 9,5 ; mecha de forma especial para desatornillar las tuercas perfiladas, los tornillos de doble ranura, ...
- mit hohlem Aluminiumkörper, geriffelt und ultra-leicht ; Kunststoff-Drehkopf ø 12, Körper 90 x ø 9,5; mit speziell geformter Klinge um profilierte Muttern und Schrauben mit Doppel-Schlitz, … zu lösen
- con manico in alluminio scavato, scanalato e leggerissimo ; testina girevole di plastica ø 12 : manico ø 90 x 9.5; punta di forma speciale per svitare i dadi sagomati, le viti con doppia tacca, …

WIT 17507/AL

WIT 17507/AM

WIT	Use	L	⚖
17507/AL	for nut AUD. PIG. LADY	105	15
17507/AM	for nut AUD. PIG. MENS		
17507/HB	for bezel screw HUB		
17507/RM4	for bracelet R.MIL.		
17507/RM5	for case and mvt R.MIL.		

WIT 17507/HB

WIT 17507/RM4

WIT 17507/RM5

Tournevis pour lunettes
Screwdrivers for spectacles
Destornilladores para gafas
Schraubenzieher für Brillen
Cacciaviti per occhiali

- tournevis porte-clé
- key chain screwdriver
- destornillador de llavero
- Schlüsselanhänger-Schraubenzieher
- giravite portachiavi

WIT	Ø		⚖
17451	1.60	1x ⊖	10

- livré avec 3 mèches
- supplied with 3 blades
- suministrado con 3 puntas
- mit 3 Klingen geliefert
- fornito con 3 punte

WIT	Ø		⚖
17447	1.60	1x ⊖	40
	2.00	1x ⊖	
	2.00	1x ⊕	

- livré avec 4 mèches
- supplied with 4 blades
- suministrado con 4 puntas
- mit 4 Klingen geliefert
- fornito con 4 punte

WIT	Ø		⚖
17450	1.00	1x ⊖	40
	1.20	1x ⊖	
	1.40	1x ⊖	
	1.60	1x ⊖	

Socles pour mèches
Stands for blades
Zocalos para mechas
Sockel für Klingen
Zoccoli per punte

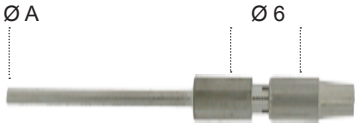
- avec 3 mèches interchangeables
- with 3 interchangeable blades
- mit 3 umkehrbaren Klingen
- con 3 mechas intercambiables
- con 3 punte intercambiabili

WIT	17504		
Ø	1.20	1.60	2.00
L x W x H	33 x 25 x 15		
⚖	120		

Mandrins pour disques abrasifs
Mandrels for abrasive discs
Mandriles para discos abrasivos
Träger für Schleifscheiben
Mandrini per dischi abrasivi

with chuck

WIT	Ø A	L	⚖
14388/2	2.35	47	4



end threaded with nut

WIT	Ø A	L	⚖
14370	2.35	50	2

with screw-on head

WIT	Ø A	L	⚖
14371	2.35	45	2

with notch, press-in type

WIT	Ø A	L	⚖
14372	2.35	45	1

with notch, cylindrical

WIT	Ø A	L	⚖
14375/A	2.35	60	6

Micromoteurs
Micromotors
Micromotores
Mikromotore
Micromotori

Handpiece with operating speed 18000 rpm ; features mini 3-jaw chuck, capacity 0-2.35 mm ; switch tool off and depress spindle-locking button turning the chuck anti-clockwise to open the chuck jaws ; turn clockwise to tighten chuck ; with AC/DC adaptor ; input power : 110V - 220V ; output power : DC 12V 1000mA ; with instructions for use.

Transparent plastic case contains 21 different accessories :
- 3 grinders (cylinder 12 x 6 – pointed 5.5 x 11- wheel 12 x 3.5)
- 1 mandrel for holding cutting discs and felt buffs
- 10 abrasive cutting discs Ø 24 x 0.70
- 1 felt buff (wheel Ø 24 x 6)
- 1 pointed diamond bur Ø 4
- 1 round head steel bur Ø 2.20
- 1 brass circular brush Ø 22
- 3 high speed steel twist drills, Ø 0.80 - 1.00 - 2.00

WIT	⚖
05135	1460

Brossettes, sur tige Ø 2.35
Brushes, on shaft Ø 2.35
Cepillitos, con eje Ø 2.35
Polierbürsten, mit Schaft Ø 2.35
Spazzolini, con gambo Ø 2.35

SWISS MADE

- 24 brossettes sur tige, assorties, en boîte plastique
- 24 shaft brushes, assorted, in plastic box
- 24 cepillitos con eje surtidos, en caja de plástico
- 24 Polierbürsten mit Schaft, sortiert, in Kunststoffschachtel
- 24 spazzolini con gambo, assortiti, in scatola di plastica

WIT	⚖
14522	300

shaft brushes

minimum	⚖
???	3

feutre / felt / fieltro / Filz / feltro — Ø 21
WIT 11200/10121

flanelle / flannel / franela / Flanell / flanella — Ø 21
WIT 11200/10221

toile / calico / tela / Nessel / tela — Ø 21
WIT 11200/102N21

coton / cotton / algodón / Baumwolle / cotone — Ø 21
WIT 11200/10321

soie blanche / white bristle / cerda blanca / weisse Borsten / setola bianca — Ø 5
WIT 11200/104A

soie noire / black bristle / cerda negra / schwarze Borsten / setola nera — Ø 5
WIT 11200/104B

fil laiton / brass wire / hilo de laton / Messingdraht / filo in ottone — Ø 5
WIT 11200/104M

soie blanche / white bristle / cerda blanca / weisse Borsten / setola bianca — Ø 10
WIT 11200/105

fil acier / steel wire / hilo de acero / Stahldraht / filo acciaio — Ø 10
WIT 11200/105S

fil laiton / brass wire / hilo de laton / Messingdraht / filo in ottone — Ø 10
WIT 11200/105M

poil de chèvre blanc / white goat hair / pelo de cabra, blanco / Ziegenhaar weiss / pelo di capra bianco — Ø 10
WIT 11200/107

soie poney / pony bristle / cerda poney / Pony Borsten / setola pony — Ø 21
WIT 11200/10921

soie blanche / white bristle / cerda blanco / weisse Borsten / setola bianca — Ø 21
WIT 11200/11021

soie noire / black bristle / cerda negra / schwarze Borsten / setola nera — Ø 21
WIT 11200/11121

poil de chèvre gris / grey goat hair / pelo de cabra, gris / Ziegenhaar grau / pelo di capra grigio — Ø 21
WIT 11200/11221

soie grise / grey bristle / cerda gris / Borste grau / setola grigia — Ø 21
WIT 11200/11421

fil laiton / brass wire / hilo de laton / Messingdraht / filo in ottone — Ø 21
WIT 11200/11521

fil acier / steel wire / hilo de acero / Stahldraht / filo acciaio — Ø 21
WIT 11200/11621

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 10
WIT 11206/55

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 10
WIT 11206/56

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 10
WIT 11206/57

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 6.5
WIT 11206/58

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 21
WIT 11206/6021

pointe feutre / felt point / punta fieltro / Filzkörper / punta feltro — Ø 17
WIT 11206/6117

Brosses et meules circulaires
Wheel brushes and discs
Cepillos y muelas circulares
Rundbürsten und -Scheiben
Spazzole e mole circolari

SWISS MADE

- conique, 4 rangs, centre bois
- conical , 4 rows, wooden centre
- conica , 4 hileras, centro de madera
- konisch , 4 Reihen, mit Holzkern
- conica, 4 ranghi, centro di legno

WIT	Ø x W	⚖
01200/C80	80 x 25	40

- droite , 4 rangs, centre bois
- straight , 4 rows, wooden centre
- recto , 4 hileras, centro de madera
- gerade , 4 Reihen, mit Holzkern
- dritte, 4 ranghi, centro di legno

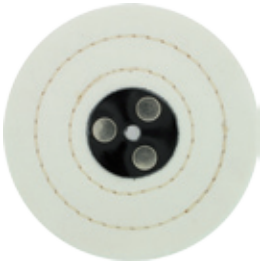
WIT	Ø x W	⚖
01200/D80	80 x 25	35

- coton, centre bois
- cotton, wooden centre
- algodón, centro de madera
- Plüschmullen, mit Holzkern
- cotone, centro di legno

WIT	Ø x W	⚖
04529/80	80 x 25	70
04529/100	100 x 25	80

- toile, centre plastique
- calico, plastic centre
- tela, centro de plastico
- Nessel mit Kunststoffkern
- tela, centro di plastica

WIT	Ø x W	⚖
14520/3P	80 x 12	90



- toile piquée, centre cuir
- calico, stiched, leather center
- tela cosida, centro cuero
- Nessel, gesteppt, Lederkern
- tela cucita, centro cuoio

WIT	Ø x W	⚖
14521/100	100 x 6	50

- feutre (polissage de boîtes de montres)
- felt (watch case polishing)
- fieltro (pulido de cajas de relojes)
- Filz (Uhrengehäuse-politur)
- feltro (lucidatura casse orologi)

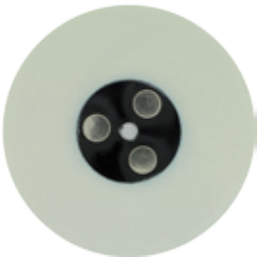
WIT	Ø x W	⚖
11206/513	30 x 10	4
11206/514	40 x 10	6
11206/516	60 x 10	8
11206/517	70 x 20	45
11206/518	80 x 20	63

- fil laiton 0.08, 4 rangs
- brass wire 0.08, 4 rows
- hilo de latón 0.08, 4 hileras
- Messingdraht 0.08, 4 Reihen
- filo in ottone 0.08, 4 ranghi

WIT	Ø x W	⚖
01212/1	80 x 22	95

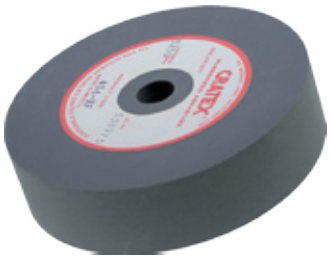
- fil laiton 0.10, 4 rangs
- brass wire 0.10, 4 rows
- hilo de latón 0.10, 4 hileras
- Messingdraht 0.10, 4 Reihen
- filo in ottone 0.10, 4 ranghi

WIT	Ø x W	⚖
01212/2	80 x 22	120



- toile, centre cuir
- calico, leather centre
- tela, centro de cuero
- Nessel mit Lederkern
- tela, centro di cuoio

WIT	Ø x W	⚖
14520/3	100 x 12	85
14521/150	150 x 24	360



- meule abrasive, silicone dur
- abrasive disc, hard silicon
- disco abrasivo, silicona duro
- Abrasivscheibe, hart Silikon
- mola abrasiva, silicone duro

WIT	grit	Ø x W	Ø INT	⚖
04416/XF10025	extra fine	100 x 25	12	500

Brosses circulaires, Ø 48 mm
Wheel brushes, Ø 48 mm
Cepillos circulares, Ø 48 mm
Rundbürsten, Ø 48 mm
Spazzole circolari, Ø 48 mm

SWISS MADE

- fil acier
- steel wire
- hilo de acero
- Stahldraht
- filo acciaio

WIT	Ø	⚖
11200/158	48	21

SWISS MADE

- soie blanche
- bristle white
- cerda blanca
- Borsten weiss
- seta bianca

WIT	Ø	⚖
11200/15148	48	12

SWISS MADE

- poil de chèvre blanc
- white goat hair
- pelo de cabra, blanco
- Ziegenhaar weiss
- pelo di capra bianco

WIT	Ø	⚖
11200/152	50	12

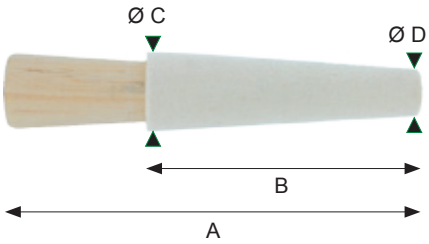
SWISS MADE

- soie noire
- bristle black
- cerda negra
- schwarze Borsten
- seta nera

WIT	Ø	⚖
11200/15048	48	13

Cônes pour bagues
Ring cones
Conos para alianzas
Ringriegel
Coni per fedi

SWISS MADE



- feutre
- felt
- fieltro
- Filz
- feltro

WIT	A	B	Ø C	Ø D	⚖
17558/10	55	50	15	10	11
17558/11	65	60	18	12	15
17558/12	75	70	21	13	19
17558/13	85	80	24	16	22

Cabrons en cuir
Leather buffs
Limas de piel
Lederfeilen
Lime in pelle

SWISS MADE

- cabron sans protège-cabron
- leather buff without buff protector
- lima de piel sin protector de lima
- Lederfeile ohne Schutz für Lederfeile
- lima in pelle senza proteggilima

WIT	L x W	⚖
01492	215 x 12	8

- protège-cabron, en plastique
- buff protector, made of plastic
- protector del lima de piel, de plástico
- Schutz für Lederfeile, aus Kunststoff
- proteggicabroni, di plastica

WIT	L x W	⚖
01492/A	11 x 13	2

- Pâtes à polir, DIALUX
- Polishing compounds, DIALUX
- Pastas para pulir, DIALUX
- Polierpasten, DIALUX
- Paste per lucidare, DIALUX

EURO MADE

DIALUX ®

- premier brossage pour effacer les rayures sur tous les métaux
- first brushing to erase scratches on all metals
- primer cepillado para borrar las rayas sobre todos los metales
- erstes Bürsten zum Ausstreichen von Ritzen auf üblichen Metallen
- prima spazzolatura per cancellare i graffi su tutti i metali

WIT		L x W x H	⚖
16395/1	vornex	100 x 33 x 28	155

- pour l'or et l'argent
- for gold and silver
- para oro y plata
- für Gold und Silber
- per oro e argento

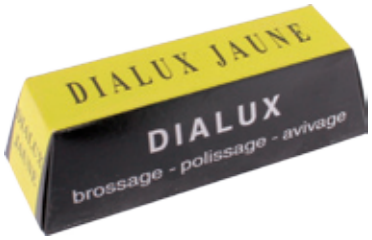
WIT		L x W x H	⚖
16395/2	red	100 x 33 x 28	145

- pour aciers spéciaux très durs, chrome, chrome cobalt, platine
- for special steel, very hard alloys, chrome, chrome cobalt, platinum
- para aceros especiales, muy duros, cromo, cromo cobalto, platino
- für spezielle Stähle, sehr hart, Chrom, Kobaltchrom, Platin
- per acciai speciali, molti duri, come cromo, cromo cobalto, platino

WIT		L x W x H	⚖
16395/3	green	100 x 33 x 28	135

- pour acier inoxydable
- for stainless steel
- para acero inoxidable
- für rostfreien Stahl
- per acciaio inossidabile

WIT		L x W x H	⚖
16395/4	grey	100 x 33 x 28	115



- pour métaux tendres (cuivre, bronze) et les matières plastiques
- for soft metals (copper, bronze) and plastics
- para metales blandos (cobre, bronce) y las materias plásticas
- für weiche Metalle (Kupfer, Bronze) und Plastikmaterial
- per metalli teneri (rame, bronzo) e le materie plastiche

WIT		L x W x H	⚖
16395/5	yellow	100 x 33 x 28	110

- composition universelle pour super finition sur tous les métaux
- universal composition, for super-finish on all metals
- composición universal para acabado extra sobre todos los metales
- universale Komposition für Superfinish aller Metalle
- composizione universale per superfinitura su tutti i metalli

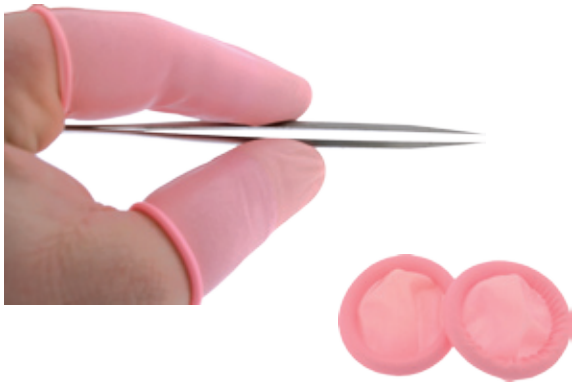
WIT		L x W x H	⚖
16395/6	blue	100 x 33 x 28	115

- pâte de brillantage universelle pour l'avivage très fin de tous les métaux
- universal shining paste for very fine buffing on all metalspasta para
- abrillantar, universal para el avivado muy fino de todos los metales
- universale Glänzpaste für Hochglanzpolitur aller Metalle
- pasta universale per brillantare tutti i metalli

WIT		L x W x H	⚖
16395/7	white	100 x 33 x 28	115

- super finition de l'argent
- super finish on silver
- super acabado sobre plata
- Hochglanzpolitur von Silber
- super finitura dell'argento

WIT		L x W x H	⚖
16395/8	black	100 x 33 x 28	95



Doigtiers en latex
Latex finger cots
Dediles de latex
Latex Fingerlinge
Ditali in lattice

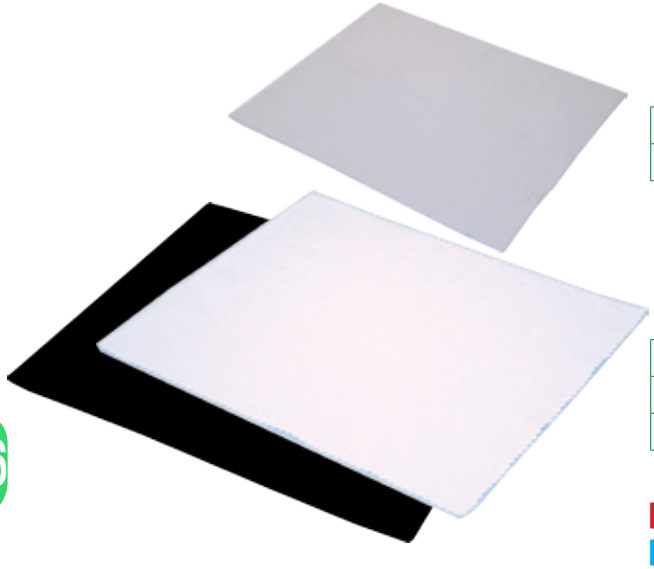
- antistatique, sans talc ; en sachet de 720 pièces
- antistatic, talc free ; in bag of 720 pieces
- antiestático, sin talco ; in bolsita de 720 piezas
- antistatisch ohne Talk ; in Tüten zu 720 Stück
- antistatico, senza talco ; in bustine di 720 pezzi

WIT	size	Ø ext	color	bag of	⚖
05121/M	medium	19	rose	720 pces	410
05121/L	large	22			
05121/XL	extra large	24			

Chiffons à polir, microfibre
Polishing cloths in microfibre
Paños de pulir, microfibra
Poliertücher, aus Mikrofaser
Panni per lucidare, in microfibra

- microfibre tressée finement et très souple, à bords dentelés, à haute densité; absorbe facilement la saleté, la poussière et les films huileux sans danger pour toutes les surfaces, verres traités inclus; peut être lavée et réutilisée à plusieurs reprises.
- high density microfiber finely woven and very soft, with serrated edges; absorbs easily dirt, dust and oily films safe for all surfaces, coated lenses included ; can be washed and re-used
- microfibra de alta densidad, de tejido fino y muy suave, con bordes dentados; absorbe fácilmente las películas de suciedad, el polvo y grasas seguro para todas las superficies, incluidas lentes revestidas; se puede lavar y reutilizar
- Mikrofaser fein gewaben und sehr weich, mit gezähntem Rand. Hohe Mikrofaser-Dichte zieht leicht Schmutz, Staub und fettige Filme an; gefahrlos für alle Oberflächen, einschliesslich Linsen, kann gewaschen und wieder verwendet werden
- microfibra ad alta densità, finemente tessuta e molto morbida, con bordi seghettati; assorbe facilmente i film di sporcizia, polvere e grasso sicura per tutte le superfici, lenti con rivestimento incluso, può essere lavata e riutilizzata

WIT	color	L x W	⚖
05118/GRY	grey	250 x 250	10



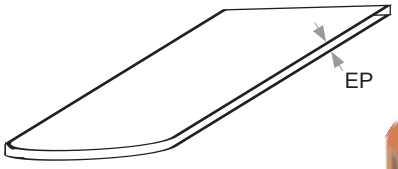
WIT	color	L x W	⚖
05118/BLK	black	350 x 350	10
05118/WHI	white		

Gants en microfibre
Microfibre gloves
Guantes de microfibra
Mikrofaser-Handschuhe
Guanti in microfibra

- microfibre très fine et souple, excellente finition des coutures
- very fine and soft microfibre, excellent finish of stitching
- microfibra muy fina y suave, excelente acabado de las costuras
- sehr feine und weiche Microfaser, ausgezeichnete Verarbeitung der Nähte
- microfibra finissima e morbida, ottima finitura della cucitura

WIT	L x W		color	minimum	⚖
05114/S	small	85 x 215	black	1 pair	35
05114/M	medium	85 x 225			40
05114/L	large	90 x 235			45

Rubans de protection pour montres
Tapes to protect watches
Cintas de protección para relojes
Uhrenschutz-Bänder
Nastro di protezione per orologi

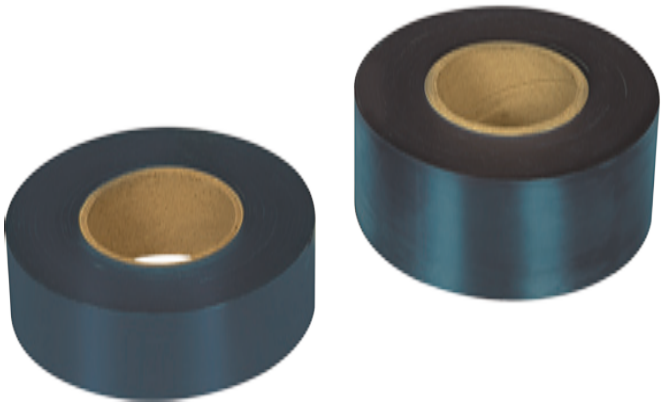


- transparent, électrostatique
- transparent, electrostatic
- transparente, electrostatica
- tranparent, elektrostatisch
- trasparente, elettrostatico

WIT	W	L	EP	⚖
13010	50	50 m	0.06	200
13011	80	50 m	0.06	300
13013	200	25 m	0.14	750

- transparent, légérement adhésif et bleu clair
- transparent, softly adhesive and light blue
- transparente, ligeramente adhesiva y azul claro
- tranparent, wenig adhesiv und hellblau
- trasparente, leggermente adesivo ed blu chiaro

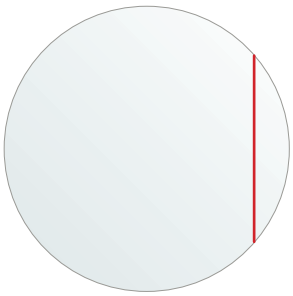
WIT	W min	L	EP	⚖
13015/50	50	200 m	0.06	970
13015/70	70	200 m	0.06	1'530



Etiquettes, adhésives, pour verres
Labels, adhesive, for glasses
Etiquetas, adhesivas, para cristales
Etiketten, adhesiv, für Gläser
Etichette, adesive, per vetri

- transparent, avec languette, en sachet de 1000 pièces
- transparent, with tab, in bag of 1000 pieces
- transparente, con lengüeta, in bolsita de 1000 piezas
- durchsichtig, mit Tab, in Tüten zu 1000 Stück
- trasparente, con linguetta, in bustine di 1000 pezzi

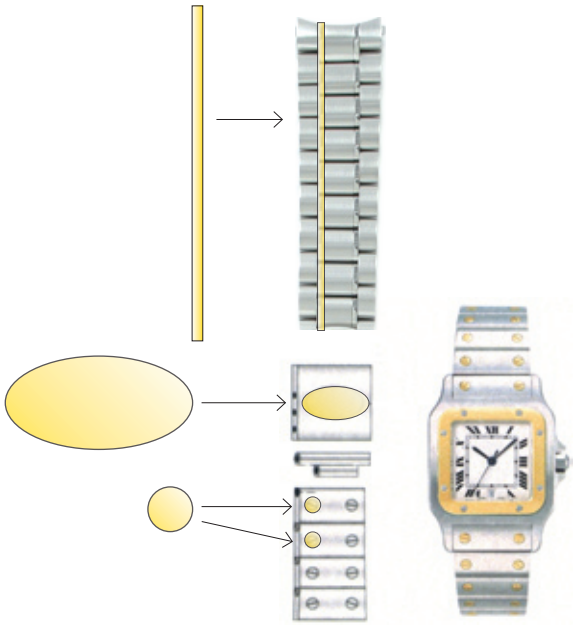
WIT	Ø	bag of	⚖
13009	20	1'000 pces	200
	25		
	30		
	35		
	40		



Rubans de polissage pour montres
Tapes, polishing, for watches
Cintas de pulido para relojes
Uhren-Polierbänder
Nastro di lucidatura per orologi

- Résistance jusqu'à 300°C ; en polyamide
- Resistance till 300°C ; made of polyamide
- Resistencia hasta 300°C ; en poliamida
- Widerstand bis 300°C ; aus Polyamid
- Resistenza fino 300°C ; in polamide

WIT	L (m) x W (mm)	⚖
13012/3	33 x 3	14
13012/4	33 x 4	16
13012/5	33 x 5	17
13012/6	33 x 6	21
13012/7	33 x 7	25
13012/8	33 x 8	26
13012/9	33 x 9	34
13012/10	33 x 10	38
13012/12	33 x 12	42
13012/13	33 x 13	45

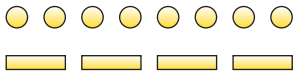


Etiquettes, adhésives sur 1 côté, pour boîtes/bracelets
Labels, adhesive on 1 side, for watch cases/bracelets
Etiquetas, adhesivas 1 lado, para cajas/armis
Etiketten, adhesiv 1-seitig, für Uhrgehäuse/Uhrbänder
Etichette, adesive su un lato, per casse/braccialetti

- Résistance jusqu'à 300°C
- Resistance till 300°C
- Resistencia hasta 300°C
- Widerstand bis 300°C
- Resistenza fino 300°C

WIT	shape	L x W	sheet of	⚖
13012/A	●	Ø 2	207 pces	13
13012/B	⬬	5 x 8	78 pces	13
13012/C	▬	90 x 1	30 pces	13

Bi-adhésifs (pastilles), pour cadrans
Bi-adhesive (spots), for dials
Biadhesivos, para esferas
Bi-adhesiv (Etiketten), für Zifferblätter
Biadesivi, per quadanti



- en sachet de 1000 pces
- in bag of 1000 pces
- in bolsita de 1000 pzas
- in Tüte zu 1000 Stk
- in bustine di 1000 pzi

WIT	shape	L x W x H	bag of	⚖
13006	○	Ø 3	1'000 pces	8
13007	▭	2 x 8		10

DUMONT SWISSMADE

High Precision

SWISS MADE

- Brucelles, DUMONT haute précision, pour horlogers
- Tweezers, DUMONT high precision, for watchmakers
- Pinzas, DUMONT alta precisión, para relojeros
- Kornzangen, DUMONT High Precision, für Uhrmacher
- Pinzette, DUMONT alta precisione, per orologiai

- en acier inoxidable ou en acier inoxidable DUMOXEL® 100% antimagnétique ou titane ; l'intérieur des pointes est finement poli.
- made of stainless steel or 100% non magnetic DUMOXEL® stainless steel or titane ; inside of tips is fine polished.
- en acero inoxidable o acero inoxidable DUMOXEL® 100% antimagnetico o titanio ; interior de las puntas finemente pulido.
- aus rostfreiem Stahl oder rostfreiem Stahl DUMOXEL® 100% antimagnetisch oder Titan ; Spitzen-Innenseiten fein poliert.
- in acciaio inossidabile o in acciaio inossidabile DUMOXEL® 100% antimagnetico o titanio ; l'interno delle punte è finemente lucidato.

0
(zero)

WIT		L	⚖
11249/0	CARBON	115	20

00
(zero-zero)

WIT		L	⚖
11249/00	CARBON	120	20

1

WIT		L	⚖
11250/1	ST. STEEL	120	20
11251/1	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		
11253/1	TITANIUM		

2

WIT		L	⚖
11250/2	ST. STEEL	120	20
11251/2	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

2 A

WIT		L	⚖
11250/2A	ST. STEEL	120	20

3

WIT		L	⚖
11249/3	CARBON	120	20
11250/3	ST. STEEL		
11251/3	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		
11253/3	TITANIUM		

4

WIT		L	⚖
11249/4	CARBON	110	20
11250/4	ST. STEEL		
11251/4	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

- Brucelles, DUMONT haute précision, pour horlogers
- Tweezers, DUMONT high precision, for watchmakers
- Pinzas, DUMONT alta precisión, para relojeros
- Kornzangen, DUMONT High Precision, für Uhrmacher
- Pinzette, DUMONT alta precisione, per orologiai

DUMONT SWISSMADE

High Precision

SWISS MADE

5

WIT		L	⚖
11250/5	ST. STEEL	110	20
11251/5	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		
11253/5	TITANIUM		

7

WIT		L	⚖
11250/7	ST. STEEL	120	15
11251/7	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

8

WIT		L	⚖
11251/8	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®	110	20

11 NI

WIT		L	⚖
11254/11NI	NICKEL 100% ANTIMAGNETIC	130	20

14

WIT		L	⚖
11250/14	ST. STEEL	110	20

15A

WIT		L	⚖
11249/15A	CARBON STEEL	120	30

F

WIT		L	⚖
11250/F	ST. STEEL	120	30

DUMONT SWISSMADE

Electronics

SWISS MADE

- Brucelles, DUMONT Electronics (1-5)
- Tweezers, DUMONT Electronics (1-5)
- Pinzas, DUMONT Electronics (1-5)
- Kornzangen, DUMONT Electronics (1-5)
- Pinzette, DUMONT Electronics (1-5)

- en acier inoxidable, acier inoxidable 80% antimagnétique, laiton ou nickel 100% antimagnétique (avec ou sans revêtement isolant EPOXY)
- made of stainless steel, 80% antimagnetic stainless steel, brass or 100% antimagnetic nickel (with or without EPOXY insulation coating)
- en acero inoxidable, acero inoxidable 80% antimagnetico, latón o niquel 100% antimagnetico (con o sin revestimiento aislante EPOXY)
- aus rostfreiem Stahl, 80% antimagnetischer Edelstahl, Messing oder Nickel 100% antimagnetisches (mit oder ohne EPOXY Isolierbeschichtung)
- in acciaio inossidabile, acciaio inossidabile 80% antimagnetico, ottone o nichel 100% antimagnetico (con o senza rivestimento isolante EPOXY)

1

WIT		L	⚖
21252/1	ST. STEEL	120	20
21253/1	ST. STEEL ANTIMAGNETIC		
21255/1	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

2

WIT		L	⚖
21252/2	ST. STEEL	120	20
21253/2	ST. STEEL ANTIMAGNETIC		
21255/2	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

3

WIT		L	⚖
21252/3	ST. STEEL	120	20
21253/3	ST. STEEL ANTIMAGNETIC		
21255/3	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

4

WIT		L	⚖
21252/4	ST. STEEL	120	20
21253/4	ST. STEEL ANTIMAGNETIC		
21255/4	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

5

WIT		L	⚖
21252/5	ST. STEEL	120	20
21253/5	ST. STEEL ANTIMAGNETIC		
21255/5	ST. STEEL 100% NON MAGNETIC DUMOXEL®		

- Brucelles, DUMONT Electronics (S5-AA)
- Tweezers, DUMONT Electronics (S5-AA)
- Pinzas, DUMONT Electronics (S5-AA)
- Kornzangen, DUMONT Electronics (S5-AA)
- Pinzette, DUMONT Electronics (S5-AA)

DUMONT SWISSMADE

Electronics

SWISS MADE

S5

WIT		L	⚖
21253/S5	BRASS 100% ANTIMAGNETIC	130	20

AA

WIT		L	⚖
21252/AA	ST. STEEL	125	20

- Brucelles, DUMONT Electronics, Epoxy
- Tweezers, DUMONT Electronics, Epoxy
- Pinzas, DUMONT Electronics, Epoxy
- Kornzangen, DUMONT Electronics, Epoxy
- Pinzette, DUMONT Electronics, Epoxy

DUMONT SWISSMADE

Antistatic

SWISS MADE

2

WIT		L	⚖
11259/2	ST. STEEL ANTIMAGNETIC EPOXY	120	20

3

WIT		L	⚖
11259/3	ST. STEEL ANTIMAGNETIC EPOXY	120	20

5

WIT		L	⚖
11259/5	ST. STEEL ANTIMAGNETIC EPOXY	110	20

AA

WIT		L	⚖
11259/AA	ST. STEEL ANTIMAGNETIC EPOXY	125	20

DUMONT SWISSMADE

High Precision

SWISS MADE

- Brucelles, DUMONT avec pointes en bois
- Tweezers, DUMONT with wooden tips
- Pinzas, DUMONT con puntas de madera
- Kornzangen, DUMONT mit Holzspitzen
- Pinzette, DUMONT con punte di legno

- avec pointes interchangeables vissées
- with screwed-on interchangeable tips
- con puntas intercambiables atornilladas
- mit verschraubten auswechselbaren Spitzen
- con punte intercambiabili avvitate

159 / BUIS / 1

WIT		L	⚖
11260	WOODEN TIPS	110	15

- refills : kit of 2 points and 4 screws

WIT
11260/P

- Brucelles pour couper les aiguilles de montres
- Tweezers, for cutting watch hands
- Pinzas, para cortar agujas de reloj
- Kornzangen, zum Schneiden von Uhrenzeigern
- Pinzette, per tagliare lancette di orologi

SWISS MADE

D

WIT		L	⚖
01238/D	NICKEL	100	25

- Brucelles, économiques
- Tweezers, economic
- Pinzas, economicas
- Kornzangen, ökonomische
- Pinzette, economiche

01226/.. = stainless steel

WIT		L	⚖
01229/1	BRASS	120	20
01226/1	ANTIMAGNETIC	120	20

WIT		L	⚖
01229/2	BRASS	120	20

WIT		L	⚖
01229/3	BRASS	120	20
01226/3	ANTIMAGNETIC	120	20

WIT		L	⚖
01229/4	BRASS	120	20
01226/4	ANTIMAGNETIC	120	20

WIT		L	⚖
01226/5	ANTIMAGNETIC	120	20

WIT		L	min	⚖
01229/AA	BRASS	120	12	20
01226/AA	ANTIMAGNETIC	120	12	20

WIT		L	⚖
01226/MM	ANTIMAGNETIC	130	20

WIT		L	⚖
01226/SS	ANTIMAGNETIC	130	20

DUMONT SWISSMADE

SWISS MADE

- Brucelles pour pierres, DUMONT
- Tweezers for stones, DUMONT
- Pinzas para piedras, DUMONT
- Kornzangen für Steine, DUMONT
- Pinzette per pietre, DUMONT

WIT		L	⚖
11280/180	STAINLESS STEEL	180	30

- Brucelles pour pierres
- Tweezers for stones
- Pinzas para piedras
- Kornzangen für Steine
- Pinzette per pietre

WIT		L	minimum	⚖
11282/F	STAINLESS STEEL	160	12	25

- Brucelles pour pierres, à griffes
- Tweezers for stones, with claws
- Pinzas para piedras, con garras
- Kornzangen für Steine, mit Krallen
- Pinzette per pietre, con griffe

EURO MADE

WIT		L	⚖
11284	3 griffes - 3 claws - 3 garras - 3 Krallen - 3 griffe	120	20
11321	4 griffes - 4 claws - 4 garras - 4 Krallen - 4 griffe	120	20

WIT		L	⚖
11302	4 griffes - 4 claws - 4 garras - 4 Krallen - 4 griffe	110	20

- Brucelles pour perles
- Tweezers for pearls
- Pinzas para perlas
- Kornzangen für Perlen
- Pinzette per perle

WIT		L	⚖
11305	ST. STEEL	150	30

- Brucelles à souder
- Tweezers for soldering
- Pinzas para soldar
- Kornzangen zum Löten
- Pinzette per saldare

WIT		L	minimum	⚖
11263	droite - straight - rectas - gerade - diritte	170	12	30

WIT		L	minimum	⚖
11263/A	courbée - curved - curva - gebogen - curve	170	12	30

- Brucelles en plastique
- Tweezers made of plastic
- Pinzas de plástico
- Kornzangen aus Kunststoff
- Pinzette di plastica

WIT		L	minimum	⚖
11242	PLASTIC	130	12	5

SWISS MADE

Scies à repercer, GOLD SUPER WIT
Sawblades, GOLD SUPER WIT
Seguetas, GOLD SUPER WIT
Laubsägen, GOLD SUPER WIT
Seghetti, GOLD SUPER WIT

Fabriquées en Suisse à partir d'acier de la plus haute qualité, ces lames de scies sont parfaitement trempées et revenues, ce qui donne une longue durée de vie et une couleur dorée caractéristique. La forme, la taille, l'angle et le tranchant des dents sont uniformes, ce qui assure une coupe rapide et droite. Les lames sont flexibles et ont le dos arrondi pour scier dans les coins et les courbes sans se casser. Utilisées pour scier tous les métaux précieux et semi-précieux. Vendues en pochette plastique de une grosse (= 144 pièces = 12 fagots de 12 pièces).
Longueur 130 mm.

Made in Switzerland from the highest grade steel, these sawblades are perfectly hardened and tempered, which gives extra long lasting and their characteristic golden color. Teeth are of uniform size, shape, angle and sharpness, which assure fast and straight cutting. Blades are flexible and have round backs, which facilitates turning corners and curves without breakage.
Used for sawing all precious and semi-precious metals. Sold in plastic pouch of one gross (= 144 pieces = 12 bundles of 12 pieces). Length 130 mm.

Fabricadas en Suiza, a partir de acero de la más alta calidad, estos pelos de segueta están perfectamente templados y revenidos, lo que les da una vida útil larga y el color dorado característico. La forma, el tamaño, el ángulo y el afilado de los dientes son uniformes, garantizando así un corte rápido y recto. Las hojas son flexibles y tienen dorso redondeado, para el corte de esquinas y curvas sin romperse.
Se utiliza para cortar todos los metales preciosos y semipreciosos. Se venden en bolsa de plástico de una gruesa (=144 piezas = 12 ramilletes de 12 piezas). Largo 130 mm.

Hergestellt in der Schweiz aus höchstem Edelstahl, diese Sägeblätter sind perfekt gehärtet und angelassen, was eine extra langlebige und charakteristische goldene Farbe ergiebt. Die Zähne sind von einheitlicher Größe, Form, Winkel und Schärfe, was einen schnellen und geraden Schrit gewährleistet. Die Sägeblätter sind flexibel und haben runde Rücken, was in Ecken und Kurven das Schneiden ohne Bruch ermöglicht.
Gebraucht zum Sägen aller Edel-und Halbedel-Metalle. Verkauft in Plastikbeutel von einem Gros (= 144 Stück = 12 Bündel zu 12 Stück).
Länge 130 mm.

Fabbricate in Svizzera, a partire d'acciaio di altissima qualità, queste lame sono perfettamente temprate e rinvenute (bonificate), che dà loro una lunga durata di vita e caratteristico colore dorato. La forma, la dimensione, l'angolo e il tagliente dei denti è uniforme, ciò consente un taglio veloce e diritto. Le lame sono flessibili e hanno il dorso arrotondato, per tagliare negli angoli e le curve senza rompersi.
Usato per il taglio di tutti i metalli preziosi e semi-preziosi. Vendute in un sacchetto di plastica di una grossa (= 144 pezzi = 12 mazzetti da 12 pezzi).
Lunghezza 130 mm.

GOLD SUPER WIT

WIT	16472/..												
	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3	4	5	6	8
⚖	10	10	15	15	20	20	25	25	35	35	40	55	65

KAKADU

WIT	16450/..												
	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3	4	5	6	8

MAXIMUM IDEAL

WIT	16455/..												
	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3	4	5	6	8

SUPER GLARDON

WIT	16446/..												
	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3	4	5	6	8

Bocfils
Saw frames
Arcos de sierras
Sägebogen
Archetti portaseghetti

- bocfils en acier au carbone forgé, pour scier avec précision: ils sont construits solidement, rigides, bien équilibrés et parfaitement alignés : munis de mâchoires moletées et de grandes vis à ailettes pour tenir les lames fermement : la longueur du cadre est ajustable pour bien tendre la lame ; la poignée ergonomique renforcée est en bois verni noir ; avec ou sans vis de tension
- sawframes made of forged carbon steel to cut with accuracy: these are strongly constructed, rigid, well balanced and perfectly aligned ; fitted with serrated clamps and large thumbscrews to hold blades firmly ; frame length is adjustable for drawing blade tight ; equipped with ergonomic reinforced black wooden handle ; with or without tension screw
- arcos de segueta en acero al carbono forjado para el corte de precisión: están construidos robustos, bien balanceados y perfectamente alineados: equipados con mordazas estriadas y grandes tornillos de mariposa para tener las hojas con firmeza ; la longitud del marco es ajustable para bien tensar la hoja ; mango ergonómico reforzado de madera pintada de negro ; con o sin tornillo de tensión
- Sägebogen aus geschmiedetem Kohlenstoffstahl für genauen Schnitt : sind stark gebaut, starr, gut ausgewogen und perfekt ausgerichtet; ausgestattet mit Klemmbacken und großen Flügelschrauben um die Blätter festzuhalten ; Bügelweite ist verstellbar zwecks Spannen des Blattes; ausgestattet mit ergonomischem verstärktem schwarzem Holzgriff ; mit oder ohne Spannschraube
- archetti in acciaio al carbonio forgiato per il taglio di precisione: sono costruiti robusti, rigidi, ben equilibrati e perfettamente allineati: dotati di ganasce zigrinate e grandi viti ad alette per tenere le lame con fermezza ; la lunghezza del telaio è regolabile per tendere bene la lama ; impugnatura ergonomica e rinforzata di legno verniciato in nero ; con o senza vite di tensione

WIT	W	⚖
10821/60	60	150
10821/70	70	
10821/80	80	
10821/100	100	
10821/150	150	

- screw with collar

WIT	⚖
10821/A	9

- screw

WIT	⚖
10821/B	7

- jaw with washer

WIT	⚖
10821/C	4

WIT	W	type	⚖
00829/3	70	standard	230

Cires lubrifiantes
Waxes for lubricating
Ceras lubricantes
Schmierwachsen
Cere lubrificanti

- allant aussi pour les scies, burins, forets
- also for sawblades, gravers, drills
- tambien para seguetas, buriles, brocas
- auch für Sägeblätter, Stichel, Bohrer
- anche per seghe, bulini, trapani

WIT	⚖
11910	60

Soudures universelles en baguettes, avec flux
Universal solder in sticks, with flux
Soldadura universal en varillas, con fundente
Universal Lötstäbchen, mit Flussmittel
Saldature universali in stanghette, con flusso

- pour tous les métaux ; point de fusion à env. 650° C
- for any metal ; fusion temperature at about 650° C
- para todos los metales ; punto de fusion a unos 650° C
- für alle Metalle ; Schmelzpunkt bei zirka 650° C
- per tutti i metalli ; punto di fusione a circa 650° C

SWISS MADE

- couleur argent (blanc)
- silver (white) color
- color plata (blanco)
- Silberfarbe (weiss)
- colore argento (bianco)

WIT	L	bag of	⚖
16498/A	150 mm	12 sticks	17

Soudures en fil
Solder wires
Hilos de soldar
Lötdrähte
Stagno per saldare

SWISS MADE

- pour tous les métaux ; point de fusion à env. 180° C
- for any metal ; fusion temperature at about 180° C
- para todos los metales ; punto de fusion a unos 180° C
- für alle Metalle ; Schmelzpunkt bei zirka 180° C
- per tutti i metalli ; punto di fusione a circa 180° C

WIT	Ø	⚖
25081	1.20	500

WIT	Ø	L	⚖
25080	0.46	1 m	2

Pâtes à isoler la chaleur
Insulating pastes, heat
Pastas, aislantes contra el calor
Isolierpastien gegen die Hitze
Paste per isolare, contra il calore

EURO MADE

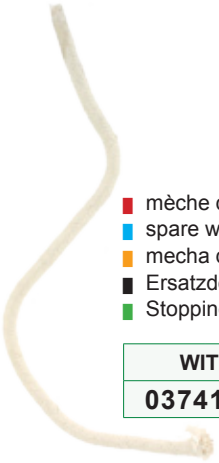
- non toxique, sans CFC, inodore
- non toxic, wthout CFC, odourless
- non toxico, sin CFC, inolor
- ungiftig, ohne FCKW, geruchlos
- non tossico, senza CFC, inodore

WIT	ml	⚖
13617	120	170

Lampes à alcool
Alcohol lamps
Lamparas de alcohol
Spirituslampen
Lampade ad alcool

- à facettes, orientable
- faceted, orientable
- con facetas, ajustable
- facettiert, einstellbar
- sfaccettata, orientabile

WIT	⚖
03741	204



- mèche de rechange pour lampe à alcool
- spare wick for alcohol lamp
- mecha de repuesto para lamparas de alcohol
- Ersatzdocht für Spirituslampe
- Stoppino di ricambio per lampade ad alcool

WIT	Ø	L	⚖
03741/B	4	120	2

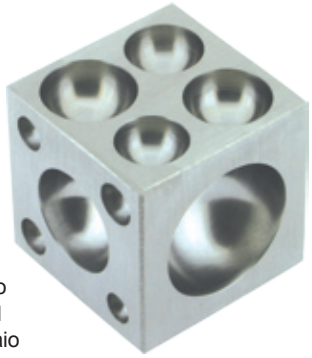
- Bouterolles
- Dapping dies
- Embutidores
- Kugelpunzen
- Imbutitoi

WIT		⚖
01128/18	18	700
01128/24	24	1'800

- Bigornes (enclumes)
- Anvils
- Bigornias
- Ambosse
- Bigornias

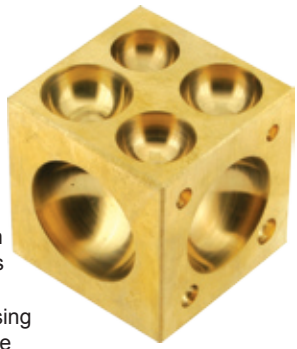
WIT	Ø x W x H	⚖
10811	75 x 110 x 85	800

- Dés à emboutir
- Dapping cubes
- Dados para embutir
- Würfelanken
- Bottoniere a cubo



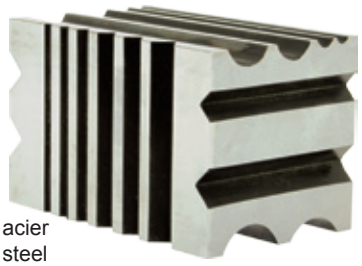
- acier
- steel
- acero
- Stahl
- acciaio

WIT	L x W x H	⚖
02530/65	65 x 65 x 65	1'630



- laiton
- brass
- laton
- Messing
- ottone

WIT	L x W x H	⚖
02531/60	60 x 60 x 60	1'510



- acier
- steel
- acero
- Stahl
- acciaio

WIT	L x W x H	⚖
12521	75 x 50 x 50	1'320

- Pointes à tracer
- Scribers
- Puntas para trazar
- Reissnadeln
- Punte per tracciare

- polished steel, knurled handle, with plastic protection cap

WIT	L	⚖
05745	150	30

- Compas à ressort
- Spring dividers
- Compases de muelle
- Federzirkel
- Compassi a molla

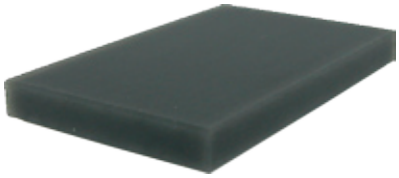
WIT	Opening max	L	⚖
12180/75	65	120	65
12180/100	90	150	100

EURO MADE

- Réactifs pour métaux précieux
- Reagents for precious metals
- Reactivos para metales preciosos
- Probiersäuren für Edelmetalle
- Reattivi per saggio metalli

WIT	color	metal	⚖
16131/A		Gold 8-12 K	45
16131/B		Gold 10-14 K	
16131/C		Gold 18 K	
16131/D		Gold 20-24 K	
16131/E		Platinum	
16131/F		Silver	

EURO MADE



- Pierres de touche, naturelles
- Gold test stones, natural
- Piedras de toque, naturales
- Goldprobiersteine, Natur-
- Pietre paragone, naturali

WIT	L x W	⚖
05247	60 x 40	40

EURO MADE

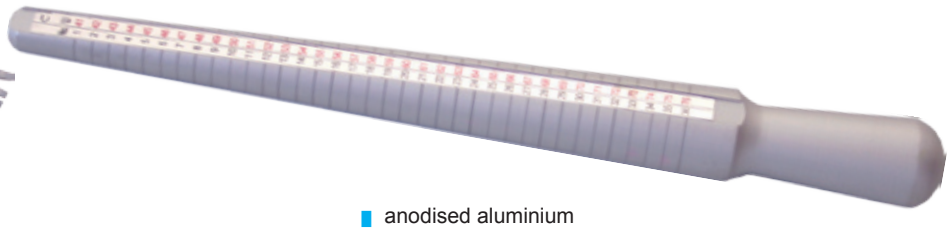
WIT	L x W x H	⚖
05248	150 x 50 x 12	290

- Baguiers
- Ring sizers
- Anilleros
- Ringmasse
- Anelliere

- Triboulets à mesurer les bagues
- Ring sticks with ring sizes
- Palos para medir anillos
- Ringstöcke zum Messen der Ringe
- Spine misura anelli

metal

WIT	size				⚖
	N°	↻ U	US	Ø	
10775	1 - 36	41 - 76	1 - 15	13 - 24.2	140

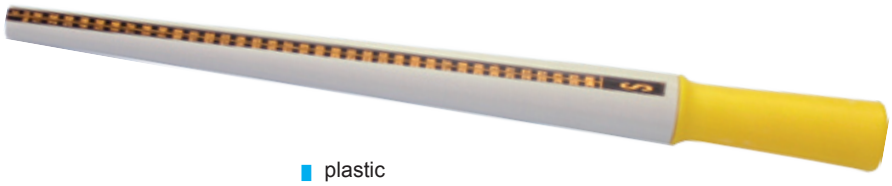


anodised aluminium

WIT	size				L	⚖
	N°	↻ U	US	Ø		
17548	1 - 36	41 - 76	1 - 15	13 - 24	250	190

plastic

WIT	size				⚖
	N°	↻ U	US	Ø	
10776	1 - 36	41 - 76	1 - 15	13 - 24.2	30



plastic

WIT	size				L	⚖
	N°	↻ U	US	Ø		
17549	1 - 36	41 - 76	1 - 15	13 - 24	310	40

metal

WIT	size	⚖
00590	1 - 33	130

EURO MADE

EURO MADE

metal

WIT	size				L	⚖
	N°	↻ U	US	GB		
17546	1 - 36	41 - 76	1 - 13	A - Z	310	260

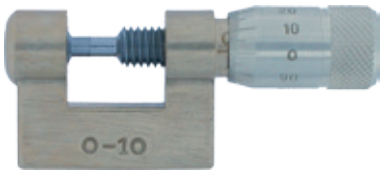
- Calibres aux carats pour pierres rondes
- Carat gauges for round stones
- Calibradores para medir quilates de piedras redondas
- Karatmasse für runde Edelsteine
- Calibri misura carati per pietre tonde

WIT	Ø	L x W	Arms	⚖
11632	0.01 - 6	80	4	30

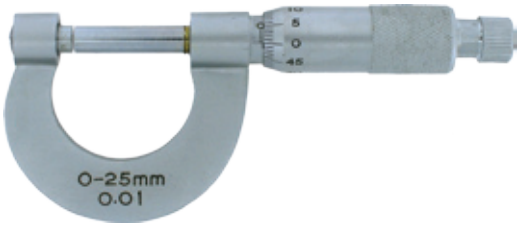
- Calibres aux dixièmes
- Tenth gauges
- Calibradores de décimas
- Zehntelmasse
- Calibri decimali

WIT	capacity	L	divisions	⚖
01630	0 - 100	105	1/10	27

- Micromètres
- Micrometers
- Micrometros
- Mikrometer
- Micrometri



WIT	capacity	L	divisions	⚖
01670	0 - 10	55	1/100	50



WIT	capacity	L	divisions	⚖
01672	0 - 25	115	1/100	125

- Réglettes
- Rules
- Regletas
- Lineale
- Righelli

- stainless steel

WIT	capacity	divisions	⚖
01661/15	0 - 150	½ mm	8

- Calibres à coulisse
- Sliding gauges
- Calibradores de corredera
- Knopfmasse
- Calibri a corsolo

- brass, mm + ″

WIT	capacity	divisions	⚖
11613	80 mm - 3¼ ″	1/10 mm	50

- Calibres pour bracelets
- Bracelet gauges
- Calibradores de pulseras
- Armbandmassen
- Calibri per bracciali

WIT	Ø min - Ø max	H	⚖
11601	15 - 23 cm	16	35

- Tamis pour pierres
- Stone sieves
- Tamizes para piedras
- Steinsiebe
- Setacci per pietre

WIT	Ø	dies	⚖
16793/43	66	43	760

- Etaux pour perles
- Pearl clamps
- Tornillos para perlas
- Perlenhalter
- Morsetto per perle

WIT	Ø x H	Holes	Ø min	Ø max	⚖
15030	40 x 25	13	1.40	6.40	30

EURO MADE

- Etaux à main pour bagues
- Ring clamps
- Tornillos de mano para sortijas
- Fasskloben
- Morse per anelli

- en bois ; mâchoires recouvertes de caoutchouc ; ouverture 18 mm
- made of wood ; jaws fitted with rubber ; opening 18 mm
- de madera ; mordazas revestidas de caucho ; abertura 18 mm
- aus Holz ; Backen mit Gummi versehen, Öffnung 18 mm
- di legno ; ganasche rivestite di caucciù ; apertura 18 mm

WIT	L x W	⚖
02944	170 x 43	110

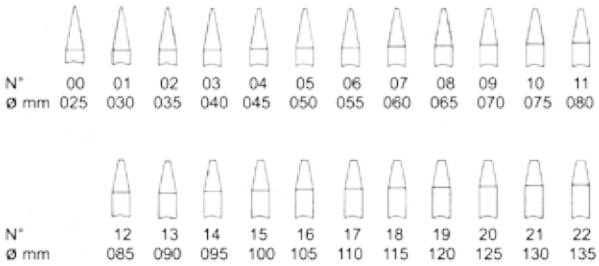
SWISS MADE

Perloirs
Beading tools
Perleros (granetes)
Korneisen (Perlpunzen)
Palettatori (granitori)

- Outils en acier trempé à pointe creuse polie, servant à repousser le métal pour donner de petits ornements en forme de perles bien polies et en relief; pour décorer, tenir, resserrer ou sertir les pierres précieuses ; le réaffûtage est réduit au minimum grâce à leur qualité supérieure ; le diamètre de la tige est compatible avec la plupart des manches pour bijoutiers
- Hardened steel tools with hollow polished end, used to push metal and give small highly polished embossed bead shaped ornaments ; to decorate, hold, tighten or setting precious stones ; resharpening is reduced to a minimum thanks to their superior quality ; shank diameter fits with most standard jewellers handles
- Herramientas de acero templado de punta hueca pulida, que se utilizan para repujar metal y dar pequeños adornos en forma de perlas, pulidos y en relieve ; para decorar, tener, reforzar o engastar piedras preciosas ; el reafilado se reduce al mínimo gracias a su calidad superior ; el diámetro de la tija es compatible con la mayoría de mangos para joyeros
- Werkzeuge aus gehärtetem Stahl mit hohler polierter Spitze, um Metall zu treiben und kleine hochglanzpolierte geprägte, perlenförmige Ornamente zu formen; um Edelsteine zu dekorieren, zu halten, festzuziehen oder einzusetzen ; dank ihrer hohen Qualität ist Nachschärfen auf ein Minimum reduziert; Schaftdurchmesser passt zu den meisten Standard-Juweliergriffen
- Utensili in acciaio temprato a punta scavata lucidata, utilizzati per resspingere il metallo e dare ornamenti ben lucidi ed in rilievo a forma di perline ; per decorare, tenere, stringere o incastonare pietre preziose ; data la loro qualità superiore la riaffilatura è ridotta al minimo ; il diametro del gambo è compatibile con la maggior parte dei manici per orefici

- assortment of 12 pces in plastic box with handle

WIT	No.	⚖
05143/12	0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 -7 - 10 - 11 - 12 - 13	76



- refills

WIT	L x Ø	⚖	minimum
05144/..	60 x 2.6	2.5	100

EURO MADE

Fions
Beading tool plates
Graneteras
Korneisen
Fions

- Pour refaçonner la pointe des perloirs; le châssis est en laiton; avec 12 billes saillantes ou noyées en acier trempé poli miroir; pour refaçonner, enfoncer et tourner le perloir contre la bille de taille correspondante.
- For reshaping ends of beading tools ; brass frame with 12 prominent or recessed balls made of mirror polish hardened steel ; to reshape push and rotate beading tool against the corresponding size ball.
- Para remodelar la punta de perleros (granetes) ; cuadro de latón con 12 bolas sobresalientes o rebajadas de acero templado finamente pulido ; para remodelar empujar y girar el perlero contra la bola de tamaño correspondiente.
- Zum Formen der Korneisen-Spitzer ; Messingrahmen mit 12 herrvorstehenden oder vertieften Kugeln, hochglanzpoliert aus gehärtetem Stahl ; zum Formen, Drücken und Drehen des Korneisens gegen ihre entsprechende Kugel.
- Per rimodellare la punta dei palettatori ; telaio in ottone con 12 palline sporgenti o incassate in acciaio temprato lucido a specchio ; per rimodellare premere e ruotare il palettatore contro la pallina di grandezza corrispondente.

WIT	Ø x H	⚖
13147	30 x 11	40

WIT	L x W x H	⚖
03147/A	65 x 13 x 11	40

WIT	Ø x H	⚖
13146	30 x 7	40

WIT	L x W x H	⚖
03146/A	65 x 13 x 7	40

Marteaux pour bijoutiers
Hammers for jewellers
Martillos para joyeros
Hämmer für Juweliere
Martelli per orefici

steel ; for goldsmiths ; without handle

WIT	A	B	⚖
04412/10	10	45	35

steel ; for engravers ; without handle

WIT	A	B	⚖
04417/P26	26	55	70
04417/P30	30	65	125
04417/P32	32	70	130
04417/P34	34	75	180

EURO MADE

steel ; for goldsmiths

WIT	A	B	L	⚖
04412/10EM	10	60	220	50
04412/16EM	16	75	245	130
04412/18EM	18	85	245	130

EURO MADE

for engravers

WIT	A	B	L	⚖
04414	28	60	265	155
04417/R24	24	52		65
04417/R26	26	50		65
04417/R28	28	58		85
04417/R32	32	75		135

Manches pour bijoutiers
Handles for jewellers
Mangos para joyeros
Griffe für Juweliere
Manici per orefici

EURO MADE

- Manches universels en bois verni, avec pince de serrage en acier pour tenir fermement une grande variété d'outils; idéals pour les roulettes millegriffes , les perloirs ; le manche tournant est utile aussi pour équarrir, tarauder.
- Universal varnished wooden handles with steel chuck holds firmly a wide variety of tools ; ideal for holding millgrain wheels, beading tools ; revolving handle is also useful for reaming, tapping.
- Mangos universales de madera pintada con pinza de acero para mantener firmemente una amplia variedad de herramientas ; ideal para los milgranos y los perleros ; el mango giratorio también es útil para escarear, roscar.
- Universal-lackierte Holzgriffe mit Stahl-Spannzange halten eine Vielzahl von Werkzeugen fest ; ideal für das Halten von Millegriffrädchen, Perlpunzen ; drehbarer Griff ist auch für Reibahlen, Schneideisen nützlich
- Manici universali in legno verniciato con pinza in acciaio per tenere saldamente una vasta gamma di utensili ; ideali per tenere le milligrane e i palettatori ; il manico girevole è utile anche per allargare, filettare.

- avec 2 pinces, forme champignon
- with 2 chucks, mushroom shape,
- con 2 pinzas, en forma de hongo
- mit 2 Spannzangen, Pilzformig
- con 2 pinze, a forma di fungo

WIT	chuck Ø	L x Ø	⚖
15780	0 - 1.60 / 1.60 - 3.00	75 x 34	30

- avec 1 pince, forme champignon biseauté, ne roule pas sur l'établi
- with 1 chuck, mushroom bevelled shape, will not roll on bench
- con 1 pinza, en forma de hongo biselado, evita rodar sobre el banco
- mit 1 Spannzange, pilzformig-abgeschrägt, verhindert rollen auf Arbeitsbank
- con 1 pinza, a forma di fungo smussato, non rotola sul banco

WIT	chuck Ø	L x Ø	⚖
05781	0 - 2.80	75 x 34	30

- avec 1 pince, rond, tournant
- with 1 chuck, round, revolving
- con 1 pinza, redondo, giratorio
- mit 1 Spannzange, rund, drehbar
- con 1 pinza, tondo, girevole

WIT	chuck Ø	L x Ø	⚖
15781	0 - 1.80	95 x 34	50

EURO MADE

Endouilloirs
Claw closers (prong closers)
Endullidores
Fassungsschliesser (Ringfassungsschliesser)
Chiudicastoni, fustelle

Jeux d'endouilloirs en acier trempé ; mettre la pierre et placer les griffes correctement, puis presser le poinçon concave sur la monture pour rabattre simultanément et rapidement toutes les pointes sur la pierre ; avec manche doté de pince de serrage, étui en bois.

Sets of claw closers made of tempered steel ; set the stone and put the claws (prongs) in place, then press the concave punch down over the setting to push all tips together and quickly over the stone ; handle with chuck and wooden case.

Juegos de endullidores (apretachatón) en acero templado ; poner la piedra y colocar correctamente las garras, después pulse el punzón cóncavo hacía abajo sobre el engaste para apretar de forma rápida y al mismo tiempo todas las puntas sobre la piedra ; mango con pinza y estuche de madera.

Fassungsschließer-Sortiment aus gehärtetem Stahl ; den Stein stellen, die Krallen platzieren, drücken Sie dann den konkaven Punzen über die Steinfassung, um alle Spitzen gleichzeitig und schnell über den Stein festzudrücken ; Holzheft mit Spannzange und Holzkasten inbegriffen.

Serie di fustelle chiudicastoni in acciaio temprato ; posizionare la pietra e piazzare le griffe correttamente, poi pigiare la fustella concava sopra la montatura per stringere simultaneamente e rapidamente tutte le punte sulla pietra ; con manico di legno dotato di pinza di serraggio e cassettina di legno.

WIT	Ø	L x W x H	⚖
02747	1.00 - 8.00	90 x 65 x 75	255

Roulettes millegriffes
Millgrain wheels
Milgranos (rueda miledientes)
Millegriffrädchen
Milligrane (ruota milledenti - granitori)

Les roulettes millegriffes sont utilisées pour sécuriser ou décorer une pierre précieuse dans le métal ; la tête de l'outil est équipée d'une roue minuscule à grains ronds ou ovales ; rouler la roulette autour de la pierre pour créer des rangées d'empreintes qui améliorent l'éclat des pierres précieuses ; avec manche métal carré.

Millgrain wheels are used to secure or to decorate a gemstone into metal ; tool head is equipped with a tiny wheel with round or oval grains ; roll the wheel around the stone to create rows of imprints that enhance the brilliance of gemstones; with square metal handle.

Las ruedas miledientes se utilizan para asegurar o decorar la piedra preciosa en el metal ; esta herramienta tiene una cabeza equipada con una rueda minúscula con granos redondos o ovalados ; gire la rueda alrededor de la piedra para crear filas de imprentas que mejoran el brillo de las piedras preciosas ; con mango de metal cuadrado.

Millegriffrädchen werden verwendet, um einen Edelstein im Metall zu sichern oder zu verzieren; Werkzeugkopf ist mit einem kleinen Rad ausgestattet mit runden oder ovalen Körnern ; das Rad rund um den Stein rollen, um Reihen-Abdrücke zu erzeugen, die die Brillanz von Edelsteinen verbessern ; mit viereckigem Metallgriff.

Le millegriffe (ruote milledenti) sono utilizzate per proteggere o decorare una pietra preziosa nel metallo ; la testa dell'utensile è dotato di una piccola ruota con grani rotondi o ovali ; rullare la ruota attorno alla pietra per creare file di impronte che esaltano la brillantezza delle pietre preziose ; con manico in metallo quadrato.

grains ronds
round grains
granos redondos
Körner rund
grani rotondi

EURO MADE

WIT	04567/B								
N°	00	0	01	02	03	04	05	06	07
	08	09	10	11	12	05	13	14	15
L	70								
⚖	3								

- Testeurs de diamants
- Testers for diamonds
- Comprobadores para diamantes
- Diamanten-Prüfgeräte
- Tester per brillanti

DIAMOND SELECTOR II

WIT	volts	⚖
10550	9 V battery	170

Le testeur de diamants DIAMOND SELECTOR II fonctionne grâce à la méthode de la conductibilité thermique. C'est un testeur petit, maniable et très fiable qui permet de distinguer les vrais diamants des imitations (sauf la moissanite) ; pour tous les diamants, montés ou non, et pour toutes les dimensions à partir de 0.02 carat ; la sensibilité est réglable en fonction de la grandeur de la pierre et de la température ambiante ; lecture du résultat par signal acoustique et optique par affichage LED (échelle de 3 couleurs, vert-jaune-rouge) ; émet un bip d'alerte lorsque la pointe de la sonde touche du métal ; inclus : plaque de métal pour les pierres en vrac, étui simili-cuir, pile 9V pour opérer en totale autonomie, mode d'emploi.

The diamond tester DIAMOND SELECTOR II works thanks to heat conductibility method. The small, handy and very reliable tester allows to distinguish real diamonds (except Moissanite) from imitations ; for all the diamonds, mounted or not, and for all dimensions from 0.02 carat ; adjustable sensitivity according to stone size and ambient temperature ; readable result by a signal and optical LED display (3-color scale, green-yellow-red) ; emits a beep when touching metal with the probe tip ; included : metal plate for loose stones, synthetic leather pouch, 9V battery for complete independence, instruction manual.

El comprobador de diamantes DIAMOND SELECTOR II trabaja con el método de la conductividad térmica. Es un comprobador pequeño, manejable y fiable que permite distinguir los diamantes reales de las imitaciones (excepto moissanite) ; para todos los diamantes, montados o no, y para todos los tamaños de 0,02 quilates ; la sensibilidad es ajustable dependiendo del tamaño de la piedra y la temperatura ambiente ; lectura del resultado por la señal acústica y óptica pantalla LED (escala de 3 colores, verde, amarillo y rojo) ; emite un tono de aviso cuando la punta de la sonda toque metálicos. Suministrado con placa de metal para piedras sueltas, estuche de cuero sintético, batería de 9V para funcionar con total autonomía, instrucciones para uso.

Der Diamant-Tester DIAMOND SELECTOR II arbeitet aufgrund der Wärme-Fähigskeits-Methode. Das kleine, handliche und sehr verlässliche Prüfgerät erlaubt echte Diamanten (ausser Moissaniten) von Imitationen zu unterscheiden ; für alle Diamanten, montiert oder nicht und für alle Dimensionen ab 0.02 Karat ; regulierbare Empfindlichkeit aufgrund der Steingrösse und Raumtemperatur ; ablesbares Resultat durch Signalton und optisches LED-Display (3-farbige Skala grün-gelb-rot) ; bei Berühren von Metall mittels der Testspitze ertönt ein Piepton. Beilagen : Metallplatte für lose Steine, Kunstleder-Etui, Netz-unabhängige 9V-Batterie, Gebrauchsanweisung.

Il tester per diamanti DIAMOND SELECTOR II lavora col metodo della conducibilità termica. E un tester piccolo, maneggevole ed affidabile in grado di distinguere i veri diamanti da imitazioni (tranne moissanite) ; per tutti i diamanti, montati o non, e per tutte le grandezze a partire da 0,02 carati ; la sensibilità è regolabile in funzione della grandezza della pietra e la temperatura ambiente ; lettura del risultato tramite segnale acustico ed ottico con display a LED (scala di tre colori, verde, giallo e rosso) ; emette un bip quando la punta della sonda tocca metallo ; fornito con piastra metallica per pietre sciolte, custodia in similpelle, batteria da 9V per operare in totale autonomia, istruzioni per l'uso.

Balances pour pierres précieuses TANITA
Scales for precious stones TANITA
Balanzas para piedras preciosas TANITA
Waagen für Edelsteine TANITA
Bilance per pietre preziose TANITA

TANITA ® 1210N - PROFESSIONAL DIAMOND SCALE

- 4 weight mode selection ; weighing gem cup ø 30 x H 10 mm, programming auto power off function (0, 10-60 min) ; soft case and test weight included ; tare weight and calibration function ; 5 digit LCD 10 mm height ; 4x LR-03 or AAA alkaline 1.5 V batteries included ; AC adaptor DC 6V - 200 mA not included ;with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
10604	Carat (ct)	100 ct	0.01 ct	107 x 150 x 27	390
	Gram (g)	20 g	0.002 g		
	Troy Ounce (ozt)	0.64 ozt	0.0001 ozt		
	Grain	308 grain	0.05 grain		

TANITA ® 1579 - PROFESSIONAL MINI DIAMOND POCKET SCALE

- 6 weight mode selection ; blue back light ; soft case included ; auto power off function ; low battery indicator ; 5 digit LCD 38 mm height ; 2x lithium batteries CR20232 included ; weighing platform : 70 x 60 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
20595	Carat (ct)	1000 ct	0.1 ct	150 x 65 x 18	215
	Gram (g)	200 g	0.01 g		
	Ounce (oz)	7.05 oz	0.001 oz		
	Troy Ounce (ozt)	6.43 ozt	0.001 ozt		
	Penny weight	128.60 dwt	0.01 dwt		
	Grain	3086 grain	0.2 grain		

Balances pour métaux précieux TANITA
Scales for precious metals TANITA
Balanzas para metales preciosos TANITA
Waagen für Edelmetalle TANITA
Bilance per metalli preziosi TANITA

TANITA ® 1479V - PROFESSIONAL MINI SCALE

- soft case included ; auto power off function ; tare weight function ; low battery indicator ; 4 digit LCD 10 mm height ; 3x alkaline batteries LR44 included ; weighing platform : 80 x 55 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
20597	Gram (g)	120 g	0.1 g	155 x 75 x 16	200

- Balances pour métaux précieux TANGENT
- Scales for precious metals TANGENT
- Balanzas para metales preciosos TANGENT
- Waagen für Edelmetalle TANGENT
- Bilance per metalli preziosi TANGENT

TANGENT ® KP-103 - MINI SCALE

- hinged cover ; soft case included ; 10 min. auto power off function ; tare weight function ; 4 digit LCD 10 mm height ; 1x lithium battery CR3032 included ; weighing platform : 65 x 50 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
00622	Gram (g)	120 g	0.1 g	110 x 85 x 22	165
	Ounce (oz)	4.235 oz	0.005 oz		
	Troy Ounce (ozt)	3.860 ozt	0.005 ozt		
	Penny weight	75.2 dwt	0.1 dwt		

TANGENT ® KP-104 / SILVER 300 - MINI SCALE

- hinged cover ; soft case included ; 10 min. auto power off function ; tare weight function ; 4 digit LCD 10 mm height ; 1x lithium battery CR3032 included ; weighing platform : 70 x 45 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
00624	Gram (g)	300 g	0.1 g	135 x 60 x 20	145
	Ounce (oz)	10.58 oz	0.005 oz		
	Troy Ounce (ozt)	9.645 ozt	0.005 ozt		
	Penny weight	192.9 dwt	0.1 dwt		

TANGENT ® 102 - MINI SCALE

- hinged cover ; soft case included ; auto power off function ; tare weight function ; low battery indicator ; 4 digit LCD 10 mm height ; 2x lithium batteries CR2032 included ; weighing platform : 80 x 55 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
00621	Gram (g)	100 g	0.1 g	137 x 67 x 19	210

TANGENT ® KP-400G - SCALE WITH OVERSIZED PLATFORM

- soft case included ; stability indicator ; auto power off function ; low battery indicator; tare weight function ; 4 digit LCD 14 mm height ; 2x lithium batteries CR2032 included ; oversize weighing platform : 125 x 120 mm ; with instructions for use

WIT	Mode	Capacity	Graduation	L x W x H	⚖
20593	Gram (g)	0 > 200 g	0.1 g	185 x 130 x 15	380
	Gram (g)	200 > 400 g	0.2 g		

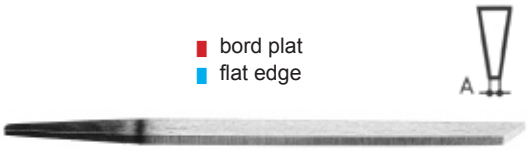
HSS acier rapide / high speed steel

WS acier outil / tool steel

SWISS MADE

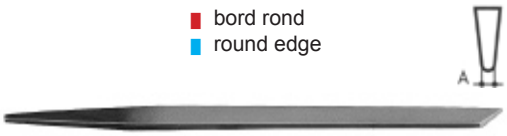
- Burins (échoppes), UMV (LO0401 > 0410)
- Gravers, UMV (LO0401 > 0410)
- Buriles, UMV (LO0401 > 0410)
- Stichel, UMV (LO0401 > 0410)
- Bulini, UMV (LO0401 > 0410)

bord plat / flat edge



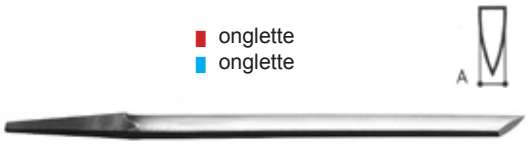
WIT N° ►	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24	L
A ►	0.2	0.4	0.6	0.8	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.0	2.4	
LO0401/ ● HSS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	65
LO0401/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	80

bord rond / round edge



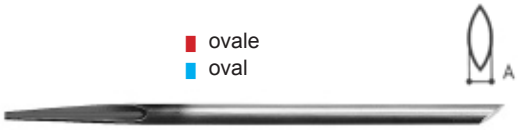
WIT N° ►	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24	L
A ►	0.2	0.4	0.6	0.8	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.0	2.4	
LO0402/ ● HSS	●	●	●	●	●	●		●		●		65
LO0402/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	80

onglette / onglette



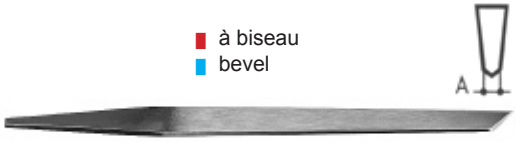
WIT N° ►	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	L
A ►	1.16	1.24	1.35	1.45	1.58	1.78	1.94	2.16	2.54	2.74	2.94	3.14	3.36	
LO0403/ ● HSS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	65
LO0403/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	80

ovale / oval



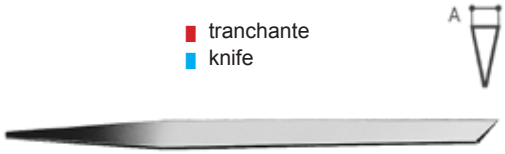
WIT N° ►	15	17	19	21	23	25	L
A ►	1.50	1.70	1.90	2.10	2.30	2.50	
LO0404/ ● HSS	-	-	-	-	-	-	-
LO0404/ ● WS	●	●	●	●	●	●	80

à biseau / bevel



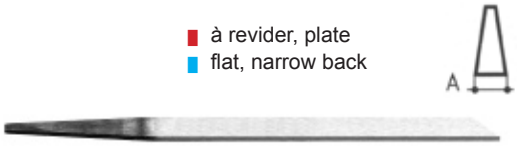
WIT N° ►	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	L
A ►	0.2	0.4	0.6	0.8	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.0	
LO0405/ ● HSS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LO0405/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	80

tranchante / knife



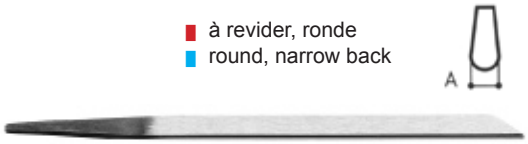
WIT N° ►	18	20	22	24	26	28	30	32	L
A ►	1.8	2.0	2.2	2.4	2.6	2.8	3.0	3.2	
LO0406/ ● HSS	●	●	●	●	●	●	●	●	65
LO0406/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	●	80

à revider, plate / flat, narrow back



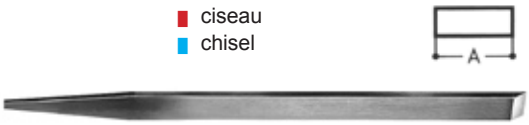
WIT N° ►	16	18	20	22	24	26	28	L
A ►	1.16	1.24	1.35	1.45	1.58	1.78	1.94	
LO0408/ ● HSS	-	-	-	-	-	-	-	-
LO0408/ ● WS	●	●	●	●	●	●	●	80

à revider, ronde / round, narrow back



WIT N° ►	16	20	24	L
A ►	1.6	2.0	2.4	
LO0409/ ● HSS	-	-	-	-
LO0409/ ● WS	●	●	●	80

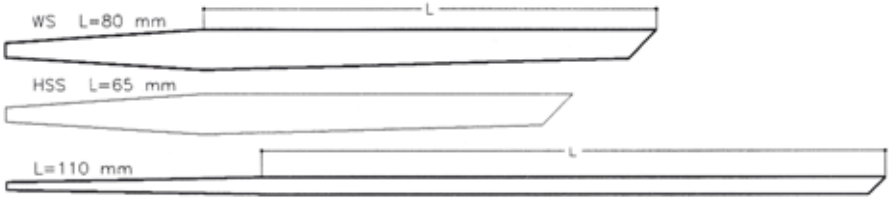
ciseau / chisel



WIT N° ►	20	30	40	50	60	L
A ►	2.0	3.0	4.0	5.0	6.0	
LO0410/ ● HSS	-	-	-	-	-	-
LO0410/ ● WS	●	●	●	●	●	80

Burins (échoppes), UMV (LO0413 > 0502)
Gravers, UMV (LO0413 > 0502)
Buriles, UMV (LO0413 > 0502)
Stichel, UMV (LO0413 > 0502)
Bulini, UMV (LO0413 > 0502)

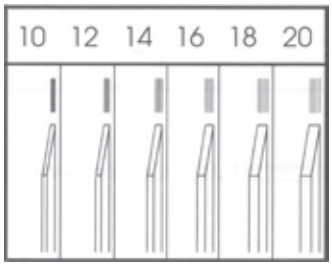
SWISS MADE



LO04...

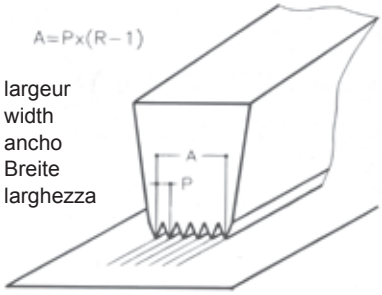
LO05...

N°



- Les échoppes rayées s'identifient par le numéro 10 à 20, indiquant l'écartement des raies, et le nombre de raies, de 4 à 14 ; en acier à outils (WS)
- Shading gravers are identified by the number 10 to 20, indicating the distance between the rows, and the number of rows, from 4 to 14 ; made of tool steel (WS)
- Los buriles rayados se identifican por su número 10 a 20, indicando el espaciamiento entre las rayas, y el número de rayas, de 4 a 14 : en acero para herramientas (WS)
- Die Fadenstichel werden durch Nummer 10 bis 20 identifiziert, die den Abstand der Fäden angibt, und die Fädenanzahl, vom 4 bis 14 ; aus Werkzeugstahl (WS)
- I bulini rigati sono identificati dal numero 10 a 20, che indica la spaziature delle righe, e il numero di righe, da 4 a 14 ; in acciaio per utensili (WS)

A = largeur / width / ancho / Breite / larghezza



N°	nombre de raies / number of raws / número de rayas / Fädenanzahl / numero di righe					raies / cm / raws / cm / rayas / cm / Fäden / cm / righe / cm	P ←→ entre 2 raies / between 2 raws / entre 2 rayas / zwischen 2 Faden / tra 2 righe
	4	6	8	10	14		
10	LO0413-10-4	LO0413-10-6	LO0413-10-8	LO0413-10-10	LO0413-10-14	80	0.125
12	LO0413-12-4	LO0413-12-6	LO0413-12-8	LO0413-12-10	LO0413-12-14	67	0.149
14	LO0413-14-4	LO0413-14-6	LO0413-14-8	LO0413-14-10	LO0413-14-14	57	0.175
16	LO0413-16-4	LO0413-16-6	LO0413-16-8	LO0413-16-10	LO0413-16-14	50	0.200
18	LO0413-18-4	LO0413-18-6	LO0413-18-8	LO0413-18-10	LO0413-18-14	44	0.227
20	LO0413-20-4	LO0413-20-6	LO0413-20-8	LO0413-20-10	LO0413-20-14	40	0.250

Burins (échoppes), UMV, pour horlogers
Gravers, UMV, for watchmakers
Buriles, UMV, para relojeros
Stichel, UMV, für Uhrmacher
Bulini, UMV, per orologiai

SWISS MADE

carré / square

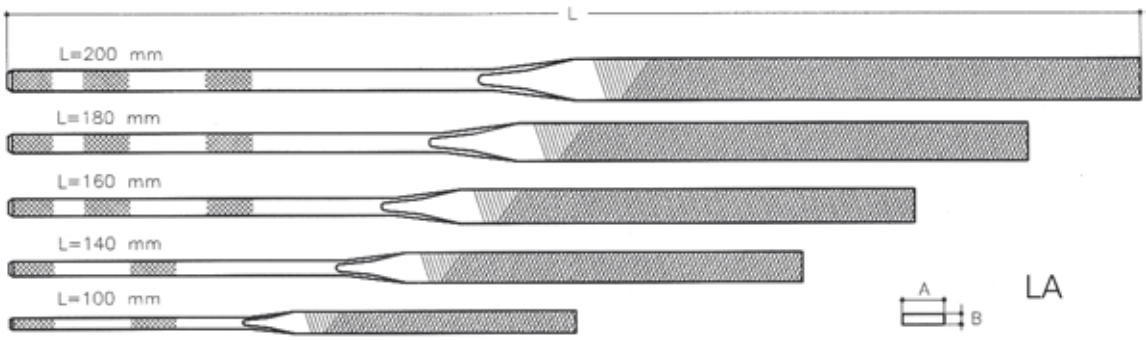
WIT	A												L
	1.25	1.55	1.75	2.00	2.25	2.50	2.75	3.00	3.25	3.50	4.00	6.00	
LO0501/ ● HSS					●	●	●	●		●	●	●	110
LO0501/ ● WS	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●		110

losange / lozenge

WIT	A						L
	1.50	1.75	2.00	2.25	2.50	3.00	
LO0502/ ● WS	●	●	●	●	●	●	110

SWISS MADE

- Limes, aiguilles, UMV (LA2401 > 2409)
- Files, needle, UMV (LA2401 > 2409)
- Limas, agujas, UMV (LA2401 > 2409)
- Feilen, Nadelfeilen, UMV (LA2401 > 2409)
- Lime, ago, UMV (LA2401 > 2409)



pilier
pillar

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2401/100/●	100					●	●		3.5 x 0.9
LA2401/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	4.8 x 1.1
LA2401/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.4 x 1.2
LA2401/180/●	180	●	●	●	●	●	●	●	6.0 x 1.3
LA2401/200/●	200	●	●	●	●	●	●		6.5 x 1.3

mi-ronde
half round

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2402/100/●	100		●		●	●	●		3.8 x 1.1
LA2402/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	5.1 x 1.5
LA2402/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.6 x 1.7
LA2402/180/●	180	●	●	●	●	●	●		5.9 x 2.0
LA2402/200/●	200	●	●	●	●	●	●		6.3 x 2.0

feuille de sauge
crossing

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2403/100/●	100		●		●	●	●		3.5 x 1.4
LA2403/140/●	140	●	●	●	●	●	●		4.4 x 1.8
LA2403/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.1 x 2.0
LA2403/180/●	180	●	●	●	●	●	●		5.8 x 2.2
LA2403/200/●	200	●	●	●	●	●	●		6.0 x 2.4

couteau
knife

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2405/100/●	100		●	●	●	●	●		4.0 x 1.1
LA2405/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	5.0 x 1.4
LA2405/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.4 x 1.5
LA2405/180/●	180	●	●	●	●	●	●		6.0 x 1.7
LA2405/200/●	200	●	●	●	●	●	●		6.4 x 1.8

entrée
warding

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2406/100/●	100		●		●	●	●		3.4 x 0.9
LA2406/140/●	140		●	●	●	●	●		4.8 x 1.1
LA2406/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.4 x 1.2
LA2406/180/●	180	●	●	●	●	●	●		6.0 x 1.2
LA2406/200/●	200		●	●	●		●		6.5 x 1.4

triangulaire
three square

WIT	L	Taille / Cut							A
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2407/100/●	100		●	●	●	●	●		2.8
LA2407/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	3.5
LA2407/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	3.8
LA2407/180/●	180	●	●	●	●	●	●		4.2
LA2407/200/●	200	●	●	●	●	●	●		4.4

carrée
square

WIT	L	Taille / Cut							A
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2408/100/●	100		●	●	●	●	●		1.7
LA2408/140/●	140	●	●	●	●	●	●		2.2
LA2408/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	2.4
LA2408/180/●	180	●	●	●	●	●	●		2.6
LA2408/200/●	200	●	●	●	●	●	●		2.8

ovale
oval

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2409/100/●	100				●				2.6 x 1.8
LA2409/140/●	140		●	●	●		●		3.5 x 2.4
LA2409/160/●	160		●	●	●	●	●		3.9 x 2.5
LA2409/180/●	180		●		●				4.2 x 2.8
LA2409/200/●	200		●	●	●		●		4.4 x 2.9

Limes, aiguilles, UMV (LA2410 > 2423)
Files, needle, UMV (LA2410 > 2423)
Limas, agujas, UMV (LA2410 > 2423)
Feilen, Nadelfeilen, UMV (LA2410 > 2423)
Lime, ago, UMV (LA2410 > 2423)

SWISS MADE

rond
round

WIT	L	Taille / Cut							A
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2410/100/●	100		●	●	●	●	●		2.1
LA2410/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	2.8
LA2410/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	2.9
LA2410/180/●	180	●	●	●	●	●	●		3.2
LA2410/200/●	200	●	●	●	●	●	●		3.5

barrette
barrette

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2411/100/●	100		●		●	●	●		3.7 x 1.4
LA2411/140/●	140	●	●	●	●	●	●	●	4.7 x 1.7
LA2411/160/●	160	●	●	●	●	●	●	●	5.1 x 1.8
LA2411/180/●	180	●	●	●	●	●	●		5.4 x 2.0
LA2411/200/●	200	●	●	●	●	●	●		5.8 x 2.2

épée
sword

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2413/160/●	160		●		●		●		5.3 x 2.2

à fendre
slitting

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2414/100/●	100		●		●	●	●		4.6 x 1.6
LA2414/140/●	140		●	●	●	●	●		5.5 x 1.9
LA2414/160/●	160		●	●	●		●	●	6.1 x 2.1

crochet
crochet

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2415/100/●	100		●		●				3.7 x 1.0
LA2415/140/●	140		●	●	●	●	●		4.8 x 1.2
LA2415/160/●	160		●	●	●	●	●	●	5.4 x 1.3
LA2415/180/●	180		●	●	●	●	●		5.9 x 1.4
LA2415/200/●	200		●	●	●		●		6.5 x 1.5

pilier bords ronds
pillar round edges

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2416/100/●	100		●		●		●		3.8 x 1.0
LA2416/140/●	140		●	●	●	●	●		4.8 x 1.2
LA2416/160/●	160	●	●	●	●	●	●		5.4 x 1.3
LA2416/180/●	180	●	●	●	●	●	●		6.0 x 1.4
LA2416/200/●	200	●	●	●	●				6.5 x 1.5

coulisse bords ronds
joint file round edges

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2417/100/●	100					●	●		3.8 x 1.0
LA2417/140/●	140				●	●	●		4.8 x 1.2
LA2417/160/●	160		●	●	●		●	●	5.4 x 1.3

mi-rondes, dos seul taillé
half round, Taille / Cut on back only

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2418/100/●	100					●	●		3.8 x 1.2
LA2418/140/●	140		●		●	●	●		5.1 x 1.5
LA2418/160/●	160		●	●	●		●	●	5.6 x 1.8

lime pour contact
contact point file

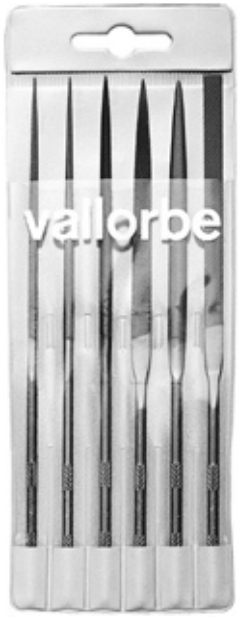
WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2420/130/●	130		●		●				8.0 x 0.9

ronde très effilée
round extra slim

WIT	L	Taille / Cut							A
		00	0	1	2	3	4	6	
LA2423/100/●	100			●	●	●			1.0

SWISS MADE

- Limes, aiguilles, UMV, jeux
- Files, needle, UMV, sets
- Limas, agujas, UMV, juegos
- Feilen, Nadelfeilen, UMV, Sätze
- Lime, ago, UMV, serie



WIT	L	Taille / Cut						
		00	0	1	2	3	4	6
LA2442/●	140		●		●			
LA2443/●	160		●		●			
LA2444/●	180		●		●			
LA2445/●	200		●		●			

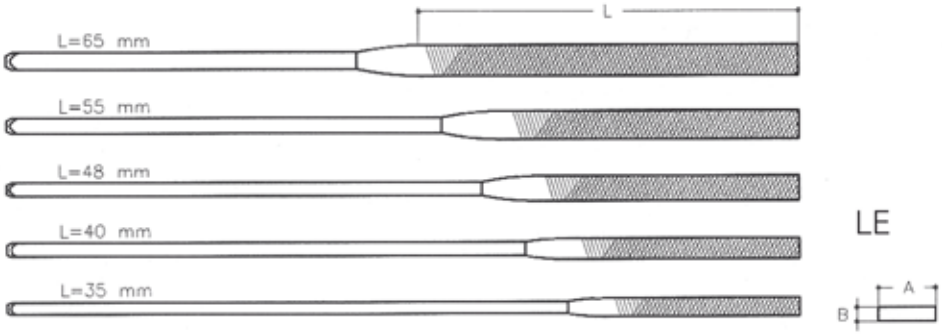
WIT	L	Taille / Cut							
		00	0	1	2	3	4	6	A
LA2482/●	140		●		●		●		●
LA2483/●	160		●		●		●		●
LA2484/●	180		●		●				●
LA2485/●	200		●						●

WIT	L	Taille / Cut						
		00	0	1	2	3	4	6
LA2452/●	140		●		●			
LA2453/●	160		●		●			
LA2454/●	180		●		●			

WIT	L	Taille / Cut							
		00	0	1	2	3	4	6	A
LA2492/●	140		●		●		●		●
LA2493/●	160		●		●		●		●

- Limes, échappements, UMV
- Files, escapement, UMV
- Limas, escape, UMV
- Feilen, Hemmungsfeilen, UMV
- Lime, scappamenti, UMV

SWISS MADE



aux verges
dovetail

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3001/35/●	35			●		●		●	

couteau pointu
knife pointed

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3004/55/●	55	●				●	●	●	●

barrette 3 cotés taillés
barrette 3 sides Taille / Cut

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3007/55/●	55			●		●		●	

mi-ronde
half round

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3008/40/●	40	●		●	●	●	●	●	●
LE3008/55/●	55	●		●	●	●	●	●	●

feuille de sauge
crossing

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3009/40/●	40			●		●		●	●
LE3009/55/●	55			●		●	●	●	●

barrette
barrette

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3010/40/●	40	●		●	●	●		●	●
LE3010/55/●	55	●		●	●	●	●	●	●

barrette paralèlle
barrette parallel

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3011/48/●	48			●		●		●	

arrondir
rounding off

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3012/40/●	40			●		●		●	

triangulaire
three square

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3014/40/●	40			●		●		●	
LE3014/55/●	55	●		●	●	●	●	●	●

entrée de fourchette
watch anchor

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3015/55/●	55							●	●

entrée
warding

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3016/55/●	55			●		●		●	

pilier
pillar

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3017/55/●	55			●		●		●	●
LE3017/65/●	65	●		●	●	●	●	●	●

carrée 3 côtés taillés
square 3 sides Taille / Cut

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3019/65/●	65			●		●		●	

carrée
square

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3020/55/●	55	●		●	●	●	●	●	●
LE3020/65/●	65	●		●	●	●		●	●

ronde
round

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3021/55/●	55	●		●	●	●	●	●	●
LE3021/65/●	65	●		●	●	●	●	●	●

élargir
equalling

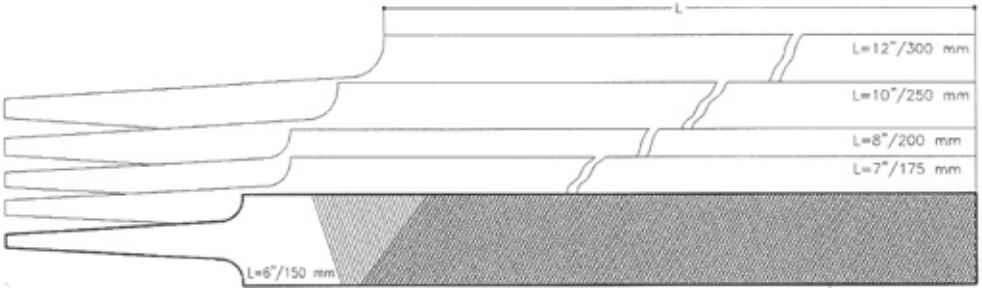
WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3029/55/●	55			●		●		●	

feuille de sauge à côtés
balance wheel

WIT	L	Taille / Cut							
		0	1	2	3	4	5	6	8
LE3026/35/●	35			●		●		●	

SWISS MADE

- Limes, précision, UMV (LP1060 > 1163)
- Files, precision files, UMV (LP1060 > 1163)
- Limas, precision, UMV (LP1060 > 1163)
- Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1060 > 1163)
- Lime, precisione, UMV (LP1060 > 1163)



barrette
barrette

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1060/3/●	75			●		●		●			9.0 x 2.0
LP1060/4/●	100		●	●	●	●	●	●			12.4 x 2.6
LP1060/5/●	125		●	●	●	●	●				14.0 x 3.0
LP1060/6/●	150		●	●	●	●	●	●			15.5 x 3.5
LP1060/8/●	200		●	●	●	●	●				21.5 x 5

pilier ordinaire 3 côtés
regular pillar 3 sides Taille / Cut

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1133/4/●	100		●	●	●	●					9.5 x 2.5
LP1133/5/●	125		●	●		●					10.5 x 3.5
LP1133/6/●	150		●	●	●	●	●	●			12.0 x 4.0
LP1133/7/●	175		●	●	●	●					13.5 x 4.0
LP1133/8/●	200		●	●	●	●		●			14.5 x 4.5
LP1133/10/●	250		●	●	●	●					17.5 x 5.3

pilier mince
pillar thin

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1138/4/●	100		●	●	●	●					8.5 x 1.2
LP1138/6/●	150		●	●	●	●		●			10.5 x 2.4

pilier très étroit
pillar extra slim

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1152/3/●	75						●				2.7 x 1.7
LP1152/4/●	100		●	●		●		●			3.7 x 1.7
LP1152/5/●	125			●		●					4.0 x 2.0
LP1152/6/●	150		●	●	●	●	●	●		●	4.5 x 2.5
LP1152/8/●	200		●	●	●	●		●			6.3 x 2.8
LP1152/10/●	250		●	●		●					8.3 x 3.8

pilier ordinaire 2 côtés
regular pillar 2 sides Taille / Cut

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1132/4/●	100		●	●	●	●		●			9.5 x 2.5
LP1132/5/●	125			●		●		●			10.5 x 3.5
LP1132/6/●	150		●	●	●	●	●	●		●	12.0 x 4.0
LP1132/7/●	175		●	●	●						13.5 x 4.0
LP1132/8/●	200		●	●	●	●	●	●		●	14.5 x 4.5
LP1132/10/●	250		●	●	●	●		●			17.5 x 5.3
LP1132/12/●	300		●	●		●					19.3 x 6.3

pilier à canneler
pillar chequering

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1136/6/●	150		●	●	●	●		●			12.4 x 4.5

pilier étroit
pillar slim

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1142/4/●	100		●	●	●	●		●			4.6 x 2.2
LP1142/5/●	125			●		●					5.5 x 2.5
LP1142/6/●	150		●	●	●	●	●	●		●	6.5 x 3.0
LP1142/7/●	175			●	●	●					7.3 x 3.3
LP1142/8/●	200		●	●	●	●	●	●		●	8.3 x 3.8
LP1142/10/●	250		●	●		●					9.3 x 4.3

carrelette
hand

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1163/4/●	100		●	●	●	●	●	●	●	●	12.5 x 3.0
LP1163/5/●	125		●	●	●	●	●	●	●		15.5 x 3.5
LP1163/6/●	150	●	●	●	●	●	●	●	●	●	18.5 x 4.0
LP1163/7/●	175		●	●		●					21.3 x 4.8
LP1163/8/●	200	●	●	●	●	●	●	●		●	21.3 x 4.8
LP1163/10/●	250	●	●	●	●	●	●	●			25.3 x 6.3
LP1163/12/●	300	●	●	●	●	●	●				29.3 x 7.8

Limes, précision, UMV (LP1166 > 1366)
Files, precision files, UMV (LP1166 > 1366)
Limas, precision, UMV (LP1166 > 1366)
Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1166 > 1366)
Lime, precisione, UMV (LP1166 > 1366)

SWISS MADE

carrelette à canneler
hand chequering

WIT	L	Taille / Cut							A x B
		00	0	1	2	3	4	6	
LP1166/6/●	150	●	●	●	●				19 x 5.2
LP1166/8/●	200	●	●	●	●				22 x 5.2

élargir ordinaire
equalling

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1180/4/●	100			●		●				10 x 1.3
LP1180/5/●	125			●	●	●		●		12 x 1.7
LP1180/6/●	150		●	●	●	●		●		13 x 2.0
LP1180/8/●	200		●	●	●	●		●		16 x 3.2

crochet
crochet

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1230/3.5/●	90			●		●				7 x 2.2
LP1230/4/●	100		●	●		●				7.5 x 2.2
LP1230/6/●	150		●	●		●				10 x 3.3
LP1230/8/●	200		●	●		●				12.5 x 4.2

entrée spéciale
warding special thickness

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1265/3/●	75			●						9 x 0.61
LP1265/4/●	100			●						12.4 x 0.81
LP1265/6/●	150			●		●				15.4 x 1.25

triangulaire ordinaire
three square

WIT	L	Taille / Cut								A
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1360/4/●	100		●	●	●	●		●		7.5
LP1360/5/●	125		●	●	●	●	●	●		8.3
LP1360/6/●	150	●	●	●	●	●	●	●	●	10.3
LP1360/7/●	175			●		●		●		12.2
LP1360/8/●	200	●	●	●	●	●	●	●		14.2
LP1360/10/●	250	●	●	●	●	●				17.2
LP1360/12/●	300		●	●						20.2

carrelette mince
thin hand

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1168/5/●	125			●		●				14.5 x 1.7
LP1168/6/●	150		●	●	●	●		●		16.5 x 2.0

élargir spécial
equalling, special

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1185/4/●	100					●		●		10 x 0.71
LP1185/6/●	150			●		●				13 x 1.63

entrée ordinaire
warding

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1263/4/●	100		●	●		●		●		12.4 x 2.5
LP1263/6/●	150		●	●		●		●		14.4 x 3.5
LP1263/8/●	200		●	●		●				21.4 x 5.0

entrée mince
warding thin

WIT	L	Taille / Cut								A x B
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1268/3/●	75			●		●				9 x 0.6
LP1268/4/●	100		●	●		●		●		12.4 x 1
LP1268/5/●	125			●						14 x 1.3
LP1268/6/●	150	●	●	●		●		●		15.4 x 1.7
LP1268/8/●	200	●	●	●		●				21.4 x 2.6

triangulaire effilée
three square narrow

WIT	L	Taille / Cut								A
		000	00	0	1	2	3	4	6	
LP1366/4/●	100		●		●					5.8
LP1366/5/●	125		●		●					6.7
LP1366/6/●	150	●	●	●	●	●				8.3
LP1366/8/●	200	●		●	●	●				10.3

- Limes, précision, UMV (LP1367 > 1730)
- Files, precision files, UMV (LP1367 > 1730)
- Limas, precision, UMV (LP1367 > 1730)
- Feilen, Präzisionsfeilen, UMV (LP1367 > 1730)
- Lime, precisione, UMV (LP1367 > 1730)

mi-ronde ordinaire
half round

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1560/3/●	75		●	●		●					8.1 x 2.6
LP1560/4/●	100		●	●	●	●	●	●	●	●	12.7 x 3.5
LP1560/5/●	125		●	●	●	●	●	●	●	●	13.1 x 4.1
LP1560/6/●	150	●	●	●	●	●	●	●	●	●	15.1 x 4.7
LP1560/7/●	175			●		●	●				18.4 x 5.2
LP1560/8/●	200	●	●	●	●	●	●	●			21.1 x 6.3
LP1560/10/●	250	●	●	●	●	●					25.5 x 7.5
LP1560/12/●	300		●	●							27.4 x 8.5

ronde cylindrique
round parallel

WIT	L	Taille / Cut									Ø
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1669/4/●	100			●		●					1.6
LP1669/6/●	150		●	●		●					4.0

ronde ordinaire pointue
round pointed

WIT	L	Taille / Cut									Ø
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1660/3/●	75			●	●	●					3.0
LP1660/4/●	100				●	●	●	●			3.85
LP1660/5/●	125				●	●	●				4.85
LP1660/6/●	150				●	●	●	●		●	5.85
LP1660/8/●	200				●	●	●	●			7.8
LP1660/10/●	250					●					9.45

ronde à étirer
round seconds hole

WIT	L	Taille / Cut									Ø
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1680/1.5/●	38					●		●			1.0
LP1680/2/●	50					●		●	●		1.0
LP1680/2.5/●	63					●		●			1.6

couteau
knife

WIT	L	Taille / Cut						A x B
		00	0	1	2	3	4	
LP1760/4/●	100	●	●	●	●	●	●	12.4 x 2.8
LP1760/6/●	150	●	●	●	●	●	●	17.9 x 3.5
LP1760/8/●	200	●	●	●	●			22.0 x 4.2

triangulaire très effilée
three square extra narrow

WIT	L	Taille / Cut									A
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1367/4/●	100			●		●					4.8
LP1367/6/●	150		●	●	●	●					7.5

carrée
square

WIT	L	Taille / Cut									A
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1664/3.5/●	90			●		●					2.5
LP1664/4/●	100				●	●		●			3.6
LP1664/5/●	125				●	●	●				4.5
LP1664/6/●	150				●	●	●	●			5.5
LP1664/8/●	200				●	●		●			7.5

mi-ronde effilée pour bagues
half round slim for ring file

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1566/6/●	150		●	●	●	●	●	●		●	12.7 x 3.5
LP1566/8/●	200	●		●	●						15.5 x 4.5
LP1566/10/●	250		●	●		●					15.5 x 4.5

mi-ronde très effilée
half round extra narrow

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1567/6/●	150			●		●		●			9.8 x 2.8

carrée à étirer
square seconds hole

WIT	L	Taille / Cut									A
		000	00	1	2	3	4	5	6		
LP1480/2/●	50					●	●		●		1.0
LP1480/2.5/●	63						●				1.5

ronde effilée pointue
round slim pointed

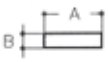
WIT	L	Taille / Cut									Ø
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1666/3/●	75					●		●			2.0
LP1666/4/●	100					●					3.1
LP1666/6/●	150				●	●					4.35

pippin
pippin

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1730/3.5/●	90			●		●					6.3 x 2.4
LP1730/4/●	100			●							7.0 x 3.0
LP1730/6/●	150			●		●		●			10.0 x 4.4
LP1730/8/●	200			●		●					11.5 x 4.4

Limes, à fendre, UMV
Files, screwhead files, UMV
Limas, de ranura, UMV
Feilen, Einstreichfeilen, UMV
Lime, a fendere le viti, UMV

SWISS MADE



à fendre à queue
screwhead with tang

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	0.70	0.60	0.55	0.45	0.35	A
		▶	00	1	2	3	4	6	8	
LP1840/2.5/●	63	Taille Cut						●		8.0
LP1840/3/●	75			●	●	●	●	●	●	9.0
LP1840/4/●	100		●	●	●	●	●			11.0

à fendre sans queue
screwhead without tang

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	0.70	0.60	0.55	0.45	0.35	A
		Cut ▶	00	1	2	3	4	6	8	
LP1850/3/●	75	Taille			●	●	●	●	●	9.0

à fendre pour pendules
screwhead for clocks

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1860/6/●	150			●		●					15 x 3.3

feuille de sauge
crossing

WIT	L	Taille / Cut									A x B
		000	00	0	1	2	3	4	5	6	
LP1960/3.5/●	90			●		●		●	●	●	10.2 x 2.9
LP1960/4/●	100			●		●		●			11.9 x 3.6
LP1960/5/●	125			●		●	●				13.5 x 4.1
LP1960/6/●	150		●	●	●	●	●	●		●	14.8 x 5.0
LP1960/8/●	200		●	●	●	●	●				21.3 x 6.3
LP1960/10/●	250		●	●		●	●				25.3 x 7.8

Limes, pivots, UMV
Files, pivot files, UMV
Limas, pivotes, UMV
Feilen, Zapfenpolierfeilen, UMV
Lime, pivotare, UMV

pivot double pente à gauche
double ended pivot, left

WIT	L	Taille / Cut ▶	2	A x B
LP3211	180		●	6.0 x 3.0

pivot double pente à droite
double ended pivot right

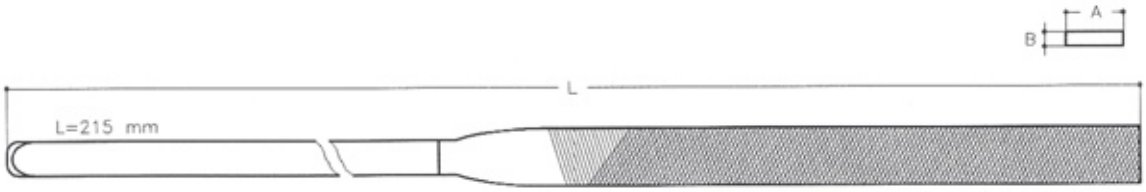
WIT	L	Taille / Cut ▶	2	A x B
LP3212	180		●	6.0 x 3.0

pivot double à droite
right angle pivot

WIT	L	Taille / Cut ▶	2	A x B
LP3216	180		●	4.5 x 2.0

SWISS MADE

- Limes, Habilis, UMV
- Files, Habilis, UMV
- Limas, Habilis, UMV
- Feilen, Habilis, UMV
- Lime, Habilis, UMV



- pilier
- pillar

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A x B
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2601/●	215		●	●	10 x 2.6

- mi-ronde
- half round

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A x B
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2602/●	215		●	●	12.2 x 3.4

- triangulaire
- three square

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2607/●	215		●	●	9.4

- carrée
- square

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A x B
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2608/●	215		●	●	5.8 x 5.8

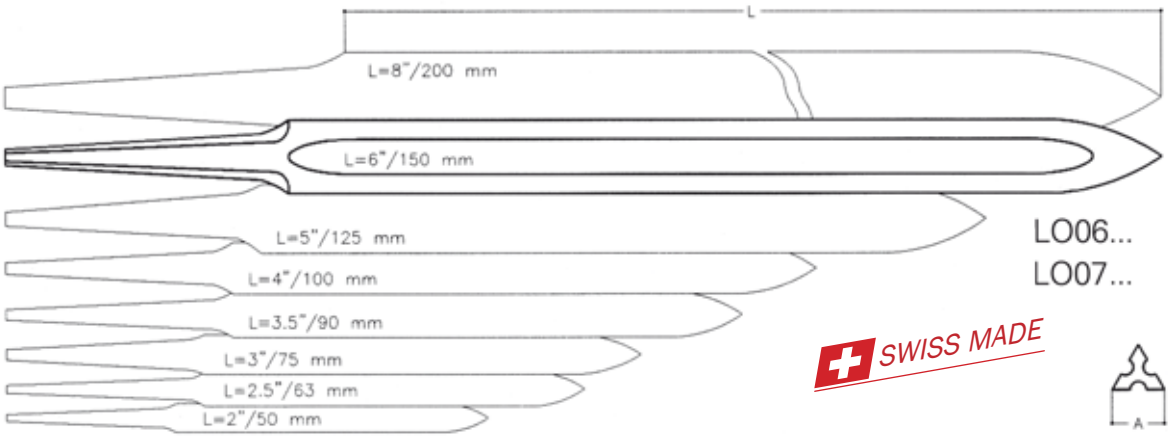
- ronde
- round

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2610/●	215		●	●	6.5

- pilier Habilis
- pillar Habilis

WIT	L	B ▶	1.00	0.80	A x B
		Taille / Cut ▶	00	1	
LH2901/●	215		●	●	10 x 3.2

- Grattoirs, UMV
- Scrapers, UMV
- Raspadores, UMV
- Schaber, UMV
- Raschietti, UMV



LO06...
LO07...

SWISS MADE

WIT	L	A
LO0655/2	50	6.0
LO0655/3	75	6.0
LO0655/3.25	90	7.2
LO0655/4	100	9.0

- Brunissoirs, UMV
- Burnishers, UMV
- Bruñidores, UMV
- Polier-Feilen, UMV
- Brunitoi, UMV

SWISS MADE

WIT	L	A x B
LO0788/3	75	6.5 x 3.5
LO0788/4	100	8.0 x 4.2
LO0788/5	125	8.5 x 4.5

- Limes, aiguilles
- Files, needle
- Limas, agujas
- Feilen, Nadelfeilen
- Lime, ago

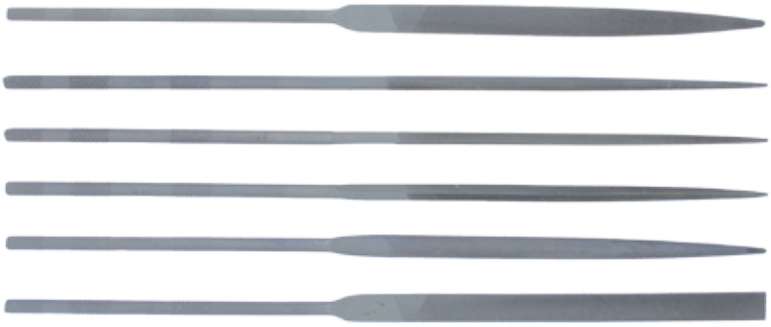
- 6 pièces en pochette en plastique
- 6 pieces in plastic pouch
- 6 piezas en estuche de plástico
- 6 Stück in Kunststoffetui
- 6 pezzi in astuccio di plastica

EURO MADE

WIT	L	Taille / Cut	⚖
13609/1602	160	2	55

- 6 pièces en pochette en plastique
- 6 pieces in plastic pouch
- 6 piezas en estuche de plástico
- 6 Stück in Kunststoffetui
- 6 pezzi in astuccio di plastica

EURO MADE

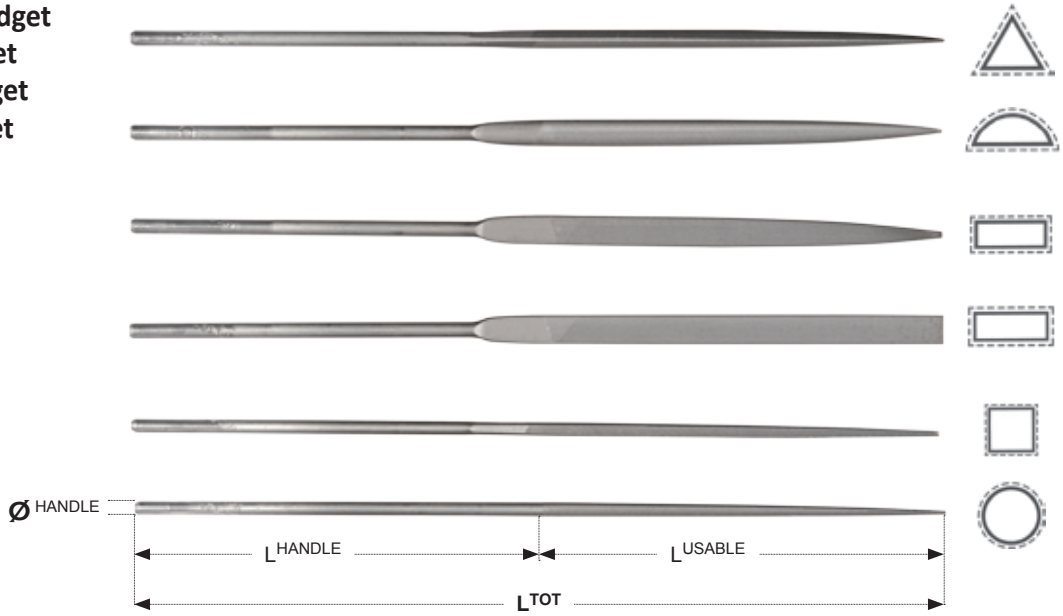


20

WIT	L	Taille / Cut	⚖
13609/2002	200	2	90

Limes aiguilles, UMV Midget
Needle files, UMV Midget
Limas agujas, UMV Midget
Nadelfeilen, UMV Midget
Lime ago, UMV Midget

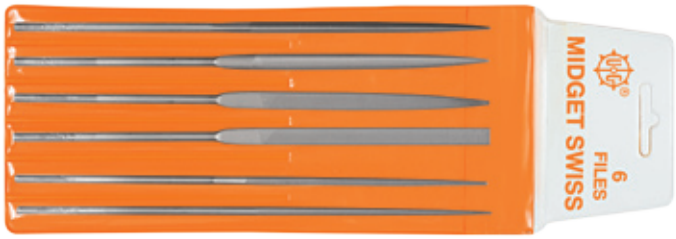
SWISS MADE



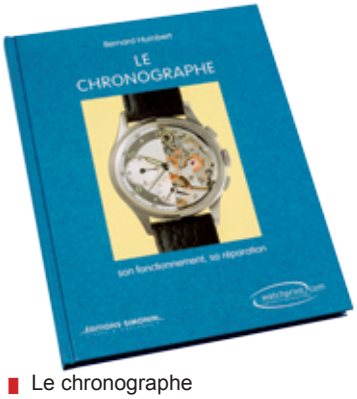
- limes aiguilles de qualité supérieure, bien équilibrées et à longue durée de vie, fabriquées par UMV Vallorbe en Suisse ; pour tous les types de métaux avec bords effilés et extrémités pointues ; la pochette contient 6 formes courantes : demi-ronde, pilier, ronde, carrée, triangulaire, entrée. Taille moyenne, 2.
- long lasting and well balanced superior quality needle files, manufactured by UMV Vallorbe in Switzerland ; for all types of metals ; with tapered edges and sharp points ; the wallet contents 6 popular shapes : half round, pillar, round, square, three square and warding. Medium cut, 2.
- limas de agujas de calidad superior, bien equilibradas y de larga duración, fabricadas por UMV Vallorbe en Suiza ; para todos los tipos de metale; con bordes afilados y puntas agudas ; el estuche contiene 6 formas comunes : mediacaña, plana, redonda, cuadrada, triangular, plana de punta. Corte medio, 2.
- dauerhafte und gut ausgewogene Nadelfeilen bester Qualität, von UMV Vallorbe in der Schweiz hergestellt; für alle Arten von Metallen; mit abgeschrägten Kanten und scharfen Spitzen ; Etui enthaltend 6 gängige Formen: halbrund, flach, rund, vierkant, dreikant und flachspitz. Mittelschnitt, 2.
- lime ago di qualità superiore, ben equilibrate e a lunga durata di vita, fabbricate da UMV Vallorbe in Svizzera ; per tutti i tipi di metalli ; con bordi affilati e estremità appuntite ; l'astuccio contiene 6 forme correnti : mezzotonda, piatta, tonda, quadra, triangolare, piatta a punta. Taglio medio, 2.

- jeu de 6 pièces en pochette en plastique
- set of 6 pieces in plastic pouch
- juego de 6 piezas en estuche de plástico
- Satz 6 Stück in Kunststoffetui
- serie di 6 pezzi in astuccio di plastica

WIT	L^{TOT}	Taille / Cut	L^{USABLE}	L^{HANDLE}	Ø HANDLE	⚖
13607/1602	160	**2**	80	80	2.50	65



- Livres (horlogerie/pendulerie)
- Books (watchmaking/pendulum clocks)
- Libros (relojería/péndulos)
- Bücher (Uhrmacherei/Pendeluhren)
- Libri (orologeria/pendoleria)



Le chronographe

WIT	L x W x H	⚖
14204/FR	272x224x18	960

Il cronografo

WIT	L x W x H	⚖
14204/IT	272x224x20	940

Komplizierte Taschenuhren

WIT	L x W x H	⚖
14201/DE	213x140x17	540

A guide to complicated watches

WIT	L x W x H	⚖
14201/EN	213x140x17	480

Les montres compliquées

WIT	L x W x H	⚖
14201/FR	213x140x32	580

Moderne Kalender-und Datums-Uhren

WIT	L x W x H	⚖
14203/DE	270x205x11	500

Modern calendar watches

WIT	L x W x H	⚖
14203/EN	270x205x12	530

Les montres calendriers modernes

WIT	L x W x H	⚖
14203/FR	270x205x12	540

Watch adjustment

WIT	L x W x H	⚖
14202/EN	302x216x15	770

Le réglage d'une montre à balancier spiral

WIT	L x W x H	⚖
14202/FR	302x216x15	770

Pendulerie

WIT	L x W x H	⚖
14205/DE	276x195x23	890

La pendulerie

WIT	L x W x H	⚖
14205/FR	235x170x28	740